imburgs agblad

Uit-zending

rijdag 16 oktober 1981.

63e jaargang nr. 244.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911, – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

BIJNA EENDERDE VAN AANVRAGEN AFGEWEZEN

In Sittard ruim 700 volmachten afgekeurd

door rob peters

SITTARD/LIMBRICHT/MUNSTERGELEEN – Van de rond 2500 ingediende volmachtaanvragen worden er in Sittard rond de 700 in de prullenbak gedeponeerd. „Met die aanvragen klopt iets niet, wat niet wil zeggen, dat er direct aan fraude gedacht moet worden. Slordigheid en onwetenheid zijn veelal de oorzaken", zegt burgemeester Jacques Tonnaer van Sittard op een moment dat ruim 1400 kiezers in Sittard hebben gereageerd op de brief waarin om nadere informatie over de volmachtverlening wordt gevraagd.

Vandaag sluit de inzendtermijn in Sittard. Er worden nog eens 300 brieven terugverwacht. „Een geweldige respons", vindt burgemeester Tonnaer zelf, die overigens zeer nadrukkelijk de volmachtverleners, die niet wensen te antwoorden omdat zij afzien van de volmachtverlening, oproept dit bij de gemeente te laten weten om „verdere rompsslomp te voorkomen".

In totaal hebben al 50 kiezers laten weten onder meer hun volmacht in te trekken. Deze kiezers kunnen gewoon met hun oproepingskaart naar de stembus. Uit de eerste zenuwslopende controles van de binnengekomen reacties is gebleken, dat meerdere mensen meer dan de toegestane machtigingen hebben. Ook zijn er kiezers die waarschijnlijk onwetend meerdere volmachten hebben afgegeven. Al die gevallen moeten door de ambtenaren van de afdeling bevolking worden nagegaan in zowel de bevolkingsadministraties in Sittard, Limbricht en Munstergeleen, maar ook voor de hoek Daniken in Geleen en een klein stuk van Limbricht in Born.

„Een heidens werk dat hier verzet moet worden want 2500 volmachten betekent het nagaan van 2500 namen, exclusief nog de namen van de gemachtigden. We komen er echter uit, dat is zeker. We leveren een stuk werk af dat de toets der kritiek zal kunnen doorstaan", zegt burgemeester Tonnaer. In politieke kringen in Sittard, Limbricht en Munstergeleen ontstond gisteravond lichte paniek nadat het aantal van 700 „verdwenen" volmachten bekend werd.

● Zie ook pagina 15
PvdA-KLACHT OVER STEMMACHTIGINGEN

Na snelrecht tegen Walen

Camera uit hand geslagen

door nino tomadesso

MAASTRICHT – Na afloop van een voor de politierechter in Maastricht tegen twee Walen dienende „snelrechtszaak" (zie pagina 15), werden gistermiddag twee persfotografen door familieleden en/of sympathisanten van het Waalse duo op de openbare weg verhinderd hun beroep uit te oefenen. Zij wilden, vlak bij de Minderbroedersweg, o.a. de echtgenote van een der veroordeelden (Victor G. uit Teuven) fotograferen. De van de publieke tribune komende Voerenaren trachtten dat te verhinderen. Eerst door afscherming van de ontdane, huilende vrouw en vervolgens met molestatie.

Frits Widdershoven werd de camera uit zijn handen gesigen en liep zélf enkele klappen op. Paul Mellaart raakte op zijn beurt met een aanvaller slaags. Beide fotografen kregen door woedende Belgen toegebeten: „Kom maar eens in de Voer. Dan pakken we jullie wel..."

De korte molestatie volgde op een rechtszitting waarvan José Happart, voorzitter van de Action Fouronnaise, meende „dat de justitie in Nederland er, naar mijn mening, niet het recht toe had." Het Waalse duo stond terecht wegens openlijke geweldpleging. Het werd namelijk afgelopen zondagavond, ergens op de Burgem. Beckersweg in Mheer, aangehouden terwijl daar bussen uit België die Vlaamse manifestanten naar de Voer hadden vervoerd, door een vijftal Waalsgezinden werd beschadigd en/of gedeeltelijk vernield.

„De Action Fouronnaise keurt deze handelingen af, maar heeft er wel begrip voor. De twee aangehouden jonge Walen, inwoners van de Voerstreek, handelden in een opwelling van ergernis", aldus Happart.

Zie verder pagina 15



Familieleden en/of sympathisanten der veroordeelde Walen trachtten fotograaf Paul Mellaart (geheel links) op alle mogelijke manieren het fotograferen te verhinderen. Terwijl de persfotograaf op de openbare weg zijn werk voorzette, werd hij even later door een Voerenaar hardhandig aangepakt (zie inzet).
Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

KABINET WANKELT

DEN HAAG – Het tweede kabinet-Van Agt is gisteravond in een crisissfeer op het Binnenhof in Den Haag bijeengekomen. Het grootste probleem werd nog steeds gevormd door de problemen rond de financiering van het werkgelegenheidsplan van minister Den Uyl (Sociale Zaken). De drie ministers van D'66 hebben gisteravond besloten hierbij de kant van het CDA te kiezen.

De spanningen binnen het kabinet zijn inmiddels zo hoog opgelopen, dat nog maar weinigen verwachten dat de premier maandag eindelijk zijn regeringsverklaring zal kunnen afleggen. De meest optimistische schattingen komen nu uit op aanstaande woensdag.

Politieke kringen sluiten echter niet uit dat het kabinet er definitief de brui aan geeft. Dat zou kunnen leiden tot de vorming van een CDA-D'66 rompkabinet, of zelfs nieuwe verkiezingen dit najaar. Ook de vorming van een kabinet van CDA, VVD en D'66 wordt niet uitgesloten. Het conflict tussen de ministers Den Uyl en Van der Stee heeft de afgelopen twee weken het opstellen van de regeringsverklaring verhinderd, vooral omdat de overheid steeds minder geld beschikbaar bleek te hebben voor het plan-Den Uyl. Welingelichte kringen meldden gisteravond dat het laatste voorstel van Van Agt neerkwam op een nog verdere verlaging van het bedrag.

Radio zwijgt tot 12 uur

HILVERSUM – Tussen 7 en 12 uur hedenmorgen zijn er geen radio-uitzendingen. De onderhandelingen tussen de omroepbonden en de werkgevers over het conflict rond de arbeidsplaatsen zijn gisteravond afgebroken. De eerder aangekondigde staking gaat gewoon door.

De omroepbonden hebben tijdens de onderhandelingen gisteravond twee pakketten op tafel gelegd. Het eerste hield in om de twee procent korting op de prijscompensatie over 1981 volledig te gebruiken voor nieuwe arbeidsplaatsen.

Toen de werkgevers daarop niet in wilden gaan verlaagden de bonden hun eis. Zij vroegen nu één procent van die korting te besteden voor structurele arbeidsplaatsen en de rest van het bedrag (het gaat totaal om ongeveer 8,5 miljoen gulden) incidenteel voor de financiering van het opfrissingsverlof. Toen de werkgevers bij monde van economische commissaris Kees Spaan van de NOS ook dat niet wilden, werden de onderhandelingen afgebroken.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

ie veronderstelt dat het alleaal mis is in de kleine onderneing, krijgt een lichte herscholing hij of zij cijfers en trends leest 37 branches in het midden- en einbedrijf. Natuurlijk, zo'n ekwerk, uitgegeven door de Rabank, is geen detectiveverhaal. aar toch, je kunt er in speuren. ms stralen de cijfers dan toch s anders uit dan de doffe herfst de economie, die elke dag opeuw een opdoffer krijgt. De pper die de niet aflatende aargroei vakkundig bewerkt, ijft economisch een salonjonker, danks de naar schatting 2000 uisknippende kappers en niet te rgeten de groep doe-het-zelvers, e plukken uit hun eigen haars proberen te halen. De groenteman en de marktkoopman komen eleidelijk terug in de rijen der nsumenten als het op aardappelen, groente en fruit aankomt, ok al blijven de grootwinkelbedrijven sterk in de running. Bij ertig procent van de aardappelerkoop – zo wordt in het rapport eschat – komt de consument chtstreeks in aanraking met de ler van de aardappelen. De doet-zelfzaken krijgen een goede ekomst aangemeten vanwege n dubbele reden. Wij, mensen, ebben niet alleen steeds meer ije tijd en zin om te timmeren te knutselen, nee, ook de econosche teruggang noopt ons om n heleboel karweien zelf te klan, waardoor de veelheid aan ije tijd toch spaarzaam wordt enut. Het poeliersbedrijf springt echt uit als een dynamisch geel. De Kip, gekenschetst door de oedingsdeskundigen als niet-vet, rm aan calorieën en rijk aan eiit, staat aan de top van de conmptieladder bij de poeliers. De udiovisuele sector holt ook naar n sterke groei toe. In 80 procent an de Nederlandse gezinnen aat al een kleuren-tv en alle anere apparaten, die je daar op-, an- of insluit, zijn in opmars. De rammofoonplaat kreeg een flinke verkoopdeuk maar het boek ijgt in achting. Goede Morgen, en boekje opendoen kan ook posiief zijn.

Het weer

erioden met zon, bijna overal roog en middagtemperatuur an rond 11 graden. Zwakke tot atige noordoostenwind.

ANDAAG:

zon	op:	7.06	onder:	17.44
aan	op:	19.53	onder:	10.38

ORGEN:

zon	op:	7.08	onder:	17.42
aan	op:	20.35	onder:	11.57

Verfbom

De PvdA vindt dat de mogelijkheid van een "verfbom" in geldcassettes moet worden onderzocht. Door zo'n bom in een cassette te plaatsen, wordt bij roof het geld onbruikbaar. In chriftelijke vragen aan miniser de Ruiter vraagt het socialistische kamerlid Kosto waarom e Nederlandsche Bank tot nu oe weigert de verfbom toe te laen. De bank gaat uit van het etsartikel dat opzettelijke bechadiging of onbruikbaarmaing van geld strafbaar stelt en wil van de verfbom vooralsnog iets weten. Nu staat Kosto er ekleurd op.

Jacht geopend

DIEREN-ASIEL





Een dagje 'Foreldorado' tijdens herfstvakantie

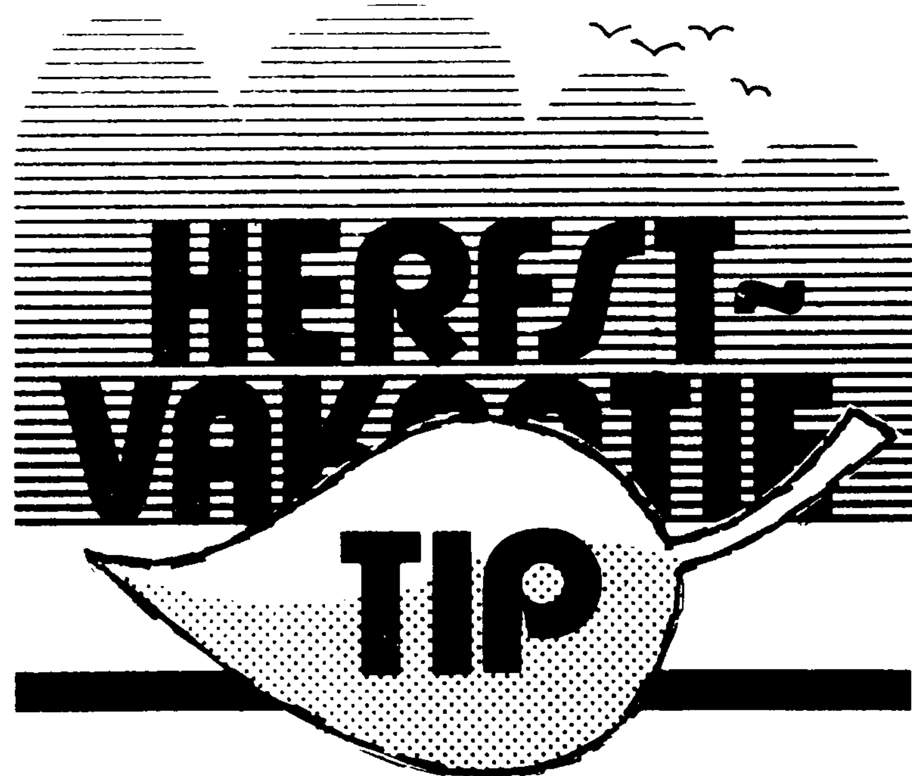
Ruim zeventig jaar kan Gulpen bogen op een forellenkwekerij. Het is de grootste van de drie kwekerijen op dit gebied in Nederland. Het is een object dat reeds vele jaren ontelbare belangstellenden trekt uit binnen- en buitenland. De laatste acht jaar nam het aantal bezoekers zelfs toe van 50.000 tot meer dan 150.000. Debet aan deze interesse is vooral de aanwezigheid van een recreatiepark met attracties voor jong en oud. Het park heeft onder de naam „Foreldorado" een bekende klank en is zeker een bezoek waard.

„Vrienden van het Limburgs Dagblad" kunnen op vertoon van de „Vriendenpas" en tegen inlevering van de bon op deze pagina, in de periode van 16 oktober tot en met 1 november tegen gereduceerde prijs „Foreldorado" bezoeken. De reductie bedraagt ƒ 1,– op de normale entreeprijs.

Tot de attracties van het recreatiepark behoren vijvers voor bootjes en waterfietsen, een speeltuin met onder andere een heuse zweefmolen, een kindercaroussel, een moonwalk, trampolines en een hal met automaten. Er is ook een tennis-, een midgetgolf- en een skelterbaan. Tot de attracties behoort ook nog calypso en voor liefhebbers van souvenirs is er een aparte winkel. Al met al genoeg mogelijkheden om de jeugd tijdens de herfstvakantie te laten genieten.

Natuurlijk is ook de forellenkwekerij een bezienswaardigheid. Hier worden jaarlijks zo'n 15.000 kilo – voornamelijk Californische regenboogforellen – gekweekt. Niet alleen het kweken van deze vissen is een boeiend proces, ook het voeren ervan. De forellen huizen in zes grote en veertien kleine vijvers. Natuurlijk is het ook mogelijk op forel te vissen. Liefhebbers kunnen daartoe terecht bij drie aparte vijvers met een gezamenlijke oppervlakte van 3000 vierkante meter. Voor een halve dag hengelen bedraagt de prijs per persoon ƒ 10,50 tot ƒ 20,–, afhankelijk van het aantal forellen dat er wordt uitgezet.

„Foreldorado" beschikt ook over een goed restaurant, waar smakelijke menu's op tafel komen tegen schappelijke prijzen. Zo betaalt men voor een driegangen menu slechts ƒ 20,–. Wie minder wil uitgeven kan terecht in de snackbar en het is ook mogelijk meegebrachte proviand te nuttigen op speciale picknick-plekjes. Kortom: een dagje „Foreldorado" is voor jong en oud nooit weg. Zeker niet met de herfstvakantie voor de boeg.



Provinciale wandeling

Voor de vijfde maal vindt zondag 18 oktober een provinciale wandeldag plaats. De Limburgse Wandelsport Bond heeft daartoe namens de Sportraad van de Provincie Limburg de voorbereidende werkzaamheden verzorgt. De tochten hebben een zuiver recreatief karakter en worden in diverse plaatsen georganiseerd door plaatselijke Commissies voor Sportieve Recreatie en plaatselijke sportverenigingen.
Zij hebben de routes over ongeveer 5, 10 en 15 km uitgestippeld door natuurrijke omgevingen, zodat het deelnemen voor jong en oud bijzonder attractief is. Elke deelnemer ontvangt een fraaie, speciaal hiervoor ontworpen herinneringsmedaille. Het inschrijfgeld bedraagt slechts ƒ 2,– per persoon.
Voor meer inlichtingen kan men zich wenden tot de heren H. Lemmens (telefoon: 04494-45789), H. Reijnen (telefoon: 045-725190) en J. Jonkers (telefoon: 045-219361). Tenslotte volgt hier nog een lijst van de plaatsen met de startpunten en de vertrektijden.

Amstenrade,	Multifunctioneel gebouw,	10.00-10.30
Beegden,	Café 't Jachthuis,	13.30-14.30
Belfeld,	Café 't Witte Paard	10.00-14.00
Berg en Terblijt,	Café Budé	10.00-14.00
Born,	Sportcentrum 't Anker	9.00-11.00
Brunssum,	Gemeenschapshuis In 't Ven	10.00-13.00
Echt,	Blokhut Kraanbroek,	10.00-12.00
Heerlen,	Rest. Sportpark Kaldenborn	10.00-14.00
Kerkrade,	Sporthal Kerkrade-Oost,	10.30-12.00
Klimmen,	Gemeenschapshuis	10.00-14.00
Limbricht,	Verenigingsgebouw	9.00-14.00
Maasbracht,	Café de Statie	10.30-14.30
Maastricht,	Scholengemeensch. Jeanne d'Arc	10.00-13.00 11.00-14.00
Munstergeleen,	Apollo-school	10.00-14.00
Nederweert,	Camping de Houtsberg	11.00-13.00
Nieuwstadt,	Sporthal De Sjirp	10.00-12.00
Nuth,	Sporthal Keelkamp	10.00-12.00
Roermond,	Speeltuin Kitskensberg	10.00-14.00
Schaesberg,	Eikske Wijkcentrum	10.00-12.00
Schimmert,	Gemeenschapshuis	10.00-12.00
Sittard,	Stadssporthal	8.00-14.00
Stevensweert,	Trefcentrum	12.30-13.30
Urmond,	Sportzaal	10.00-12.00
Venlo,	Camping Onderste Molen	10.00-14.00
Wittem,	Gemeensch.huis Heirbaan	

Door plaatselijke omstandigheden zal de wandeldag in onderstaande gemeente gehouden worden op **zondag 8 november** as.:

Venray	Café V. Dijk, Oostrum	13.00-14.00
Wijlre	Gemeenschapshuis	9.00-12.00



Tentoonstelling kerstkribben

In Lucas 2, 1 - 20 staat te lezen: „In die dagen kwam er een besluit af van keizer Augustus, dat er een volkstelling gehouden moest worden in heel zijn rijk. Deze volkstelling vond plaats eer Quirinius landvoogd van Syrië was. Allen gingen op reis, ieder naar zijn eigen stad om zich te laten inschrijven. Ook Josef trok op en omdat hij behoorde tot het huis en geslacht van David, ging hij van Galilea uit de stad Nazareth naar Judea, naar de stad van David, Betlehem geheten, om zich te laten inschrijven, samen met Maria, zijn verloofde, die zwanger was. Terwijl zij daar verbleven, brak het uur aan waarop zij moeder zou worden: zij bracht een zoon ter wereld, haar eerstgeborene, wikkelde Hem in doeken en legde Hem neer in een kribbe, omdat er voor hen geen plaats was in de herberg."
Aan deze geboorte van Jezus herinneren na zoveel eeuwen nog altijd de kerststallen, die in de kersttijd binnen – maar ook soms buiten – zijn te bewonderen. Daaronder bevinden zich vaak ware kunstwerken, hetgeen de „Krippenfreunde' uit Aken reeds jaren geleden ontdekten en hen inspireerde tot het organiseren van een kerstkribbententoonstelling. Deze tentoonstelling wordt dit jaar voor de vierde keer georganiseerd in Höfen bij Monschau. Zij duurt tot 31 oktober en lezers van het Limburgs Dagblad genieten bij een bezoek – op vertoon van de bon (geldig voor twee personen) op deze pagina – een aanzienlijke reductie. De entreeprijs bedraagt voor hen slechts drie gulden (betaling in Nederlands geld is mogelijk). Kinderen tot veertien jaar behoeven geen entree te betalen.

Tijdens de tentoonstelling zijn ongeveer honderd kerstkribben te zien. Zij zijn vervaardigd door scholen, gehandicapten, maar ook door kunstenaars. Een aparte plaats neemt de privéverzameling van mevrouw dr. Maria Elisabeth Houtzager uit Utrecht in, onder het motto „kerstkribben uit de hele wereld". Nederland is op deze tentoonstelling overigens goed vertegenwoordigd. Zo kan men er kijken naar niet minder dan achttien kerststallen uit het bisdom Roermond, waarvan drie uit Heerlen. Ook staan er kribben, die beschikbaar zijn gesteld door protestantse gemeenten uit Duitsland, zoals uit Essen, Soest en Brüggen/Erft.
De tentoonstelling is dagelijks geopend van 10.00 tot 19.00 uur. Voor eventuele nadere inlichtingen kan men telefonisch terecht onder nummer (vanuit Nederland): 09-4924721724. De tentoonstelling wordt gehouden in de hallen van Höfen, het plaatsje dat gelegen is aan de weg Monschau-Schleiden (Bundesstraße 258 von Koblenz naar Trier).

Goedkoop skiën op baan van Sigi Moser

Enkele weken geleden zorgde Weekend-LD ervoor dat skiënenthousiasten tegen gereduceerde prijs een uur konden skiën op de kunstbaan van Sigi Moser in Schaesberg. De belangstelling daarvoor was uitzonderlijk groot en daarom besloten wij ook de jeugdige skiliefhebbers of liefhebsters (dan wel zij die dit willen worden) gelegenheid te bieden gedurende de herfstvakantie eens op de smalle latten te stijgen.
Van maandag 19 oktober tot en met zaterdag 24 oktober kunnen zij tegen inlevering van de bon op deze pagina een uur lang skiën voor de gereduceerde prijs van ƒ 5,–. In deze prijs is tevens inbegrepen de huur van materiaal (schoenen en ski's). Voor deze gelegenheid kunnen de jeugdigen in de betreffende periode terecht van 10.00 tot 18.00 uur.

Nou, dat is toch een mooie gelegenheid om eens nader kennis te maken met de skisport, die de laatste jaren bij jong en oud steeds meer in de belangstelling is gekomen.

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

*LD week*end*

BON VOOR FORELDORADO

Tegen inlevering van deze bon en op vertoon van de „Vriendenpas" genieten „Vrienden van het Limburgs Dagblad" één gulden korting op de entreeprijs van ƒ 5,– voor het Recreatiepark Foreldorado in Gulpen.
De bon is geldig voor het hele gezin (maximaal vijf personen) in de periode van 16 oktober tot en met 1 november.

BON VOOR SKI-SCHOOL SIGI MOSER

Tegen inlevering van deze bon genieten kinderen tot en met 14 jaar in de herfstvakantie reduktie op gebruik van de skibaan in Schaesberg.
Een uur vrij skiën voor ƒ 5,– inclusief huur van het materiaal.
Deze bon is geldig van 19 tot en met 24 oktober van 10.00 tot 18.00 uur en kan worden ingeleverd aan de kassa van de skischool.

BON VOOR 4e KRIPPANA '81

Tegen inlevering van deze bon en op vertoon van de Vriendenpas aan de kassa van Krippana '81, genieten vrienden van het Limburgs Dagblad reduktie.
De entreeprijs bedraagt ƒ 3,– (Nederlands geld mogelijk).
Kinderen tot 14 jaar gratis entree.
Deze bon is geldig van 16 tot en met 31 oktober 1981 voor twee personen. Krippana '81 is geopend van 10.00 tot 19.00 uur dagelijks.

puzzel van de dag

Carth. veldheer / gevaarlijk	▼	paard-mens	lidwoord	▼	wie met zijn lijf borg blijft	▼	heks
▶		▼					▼
luizeëi ▶ / riv. in Oostenrijk					op die manier ▶ / lidwoord		
▶			dun	eeuwig vuur ▶ / rivier in Duitsl.	▼		
▶			kroon	▶			meisjesnaam
gebit / scheepstouw ▶			▼				▼
▶					slee ▶		
meisjesnaam			vreemde ▶				

oplossing van gisteren

-	m	-	a	-	a	-
m	a	l	l	o	r	c
-	n	o	t	e	r	e
-	d	o	-	l	e	n
p	a	n	n	e	-	t
-	r	-	a	-	p	a
b	ij	n	a	-	u	u
-	n	a	r	-	t	r

de rosse reus

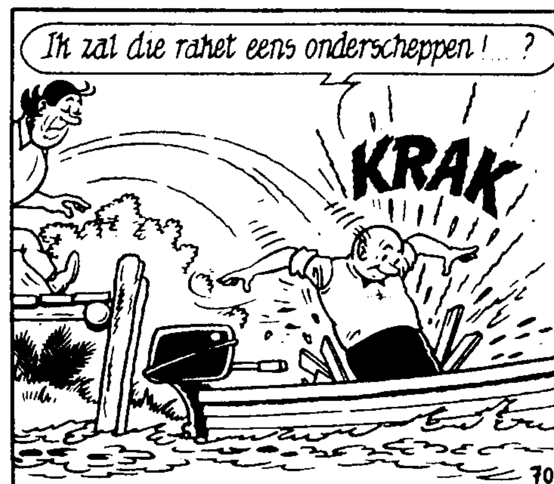
suske en wiske











panda en de meester-ontspanner







recept

wina born

Gemarineerd konijn

Voor dit recept gebruikt men „verjus", het sap van onrijpe druiven, maar dit is eventueel wel te vervangen door sap van gewone druiven. Halveer de druiven (ongeveer 500 gram) en wrijf ze door een zeef. Voeg aan het druivesap een glas sherry toe, twee eetlepels citroensap, een schijfje ui, blaadje laurier, 1. theelepel tijm en laat hierin een in stukken verdeeld konijn een nacht marineren. Daarna laten uitlekken, zouten en licht met bloem bestuiven. Braad de stukken zachtjes aan in halfom boter en spekvet, voeg de marinade toe en wat heet water en laat het geheel ruim een uur stoven. Neem de rug er eerder uit daar die al gauw te gaar wordt. Zeef het stoofvocht en bind met maizena.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Nog geen straf voor stunt

ARNHEM – De militaire krijgsraad in Arnhem heeft gisteren geen straf opgelegd aan de 22-jarige René Potma uit Haarlem, die bij wijze van grap een ander in zijn plaats op herhalingsoefeningen liet gaan. Potma moest in mei van dit jaar op herhaling komen, maar in zijn plaats meldde zich zijn vriend Bert Piers zich bij de kazernepoort in Ossendrecht. De auditeur-militair had aan Potma uitlokking ten laste gelegd, maar de krijgsraad heeft zich gisteren niet bevoegd verklaard in dit deel van de strafzaak.

De krijgsraad is van oordeel dat Potma op het moment van de uitlokking geen militair was. De kans bestaat dat Potma alsnog voor een burgerlijke rechter zal moeten verschijnen. Wel werd de Haarlemmer wegens het niet voldoen aan een oproep voor een herhalingsoefening veroordeeld tot een boete van 500 gulden.

Piers, die helemaal niet op Potma lijkt en bovendien nooit in dienst is geweest, deed zonder problemen aan de hele oefening mee. Niemand merkte iets van de persoonsverwisseling. Pas maanden later kreeg de Koninklijke Marechaussee bij toeval lucht van de zaak. Op het strand hoorde een ambtenaar van de marechaussee beide Haarlemmers tegen elkaar praten over de stunt en maakte er meteen werk van. Auditeur-militair mr. D. Veurink vond dat de militaire autoriteiten, belast met de organisatie van herhalingsoefeningen, op tal van punten hebben gefaald. „Deze stunt had nooit mogen lukken. Er zaten bovendien nogal wat risico's aan vast.

Piers is daar in Ossendrecht met diverse wapens aan de gang geweest, zonder dat hij enige kennis van zaken had". Mr. Veurink eiste tegen Potma een boete van 2500 gulden en drie weken militaire detentie, waarvan een week voorwaardelijk.

Potma zelf was van mening dat hij voor uitlokking niet veroordeeld kan worden, omdat zijn vriend Ben Piers nog steeds niet voor de burgerlijke rechter is geweest. „Zolang niet vast staat of Piers strafbaar is, kan mij geen uitlokking worden verweten", meende Potma. Piers, die ooit voor militaire dienst werd afgekeurd, was gisteren met zijn vriend meegekomen naar Arnhem. Ik heb wel gelachen tijdens die oefening", zei hij. „Ik wist eigenlijk niet eens hoe ik het uniform moest aantrekken, en van het marcheren bracht ik al helemaal niets terecht".

Nieuwe, lichtere anticonceptiepil

OSS – Er komt binnenkort een nieuwe, lichtere anticonceptiepil op de markt.

De nieuwe pil, ontwikkeld door Akzo-dochter Organon, paart volgens deskundigen een uitstekende betrouwbaarheid bij het voorkomen van zwangerschap aan minder risico's wat betreft mogelijke bijwerkingen. Een onderzoeksperiode van vijf jaar, waarbij bijna 16.000 vrouwen de nieuwe pil gebruikten, heeft volgens Organon uitgewezen dat het risico van hart- en vaatziekten, dat vooral geldt voor langdurige pilgebruiksters boven de 35 die flink roken, zeer gering is. Ook de invloed op het lichaamsgewicht is te verwaarlozen. In de nieuwe pil, die onder de naam Marvelon op de markt komt, is volgens Organon voor het eerst sinds 1966 een geheel nieuwe werkzame stof gebruikt. Deze zogenaamde progestatieve stof is door Organon zelf ontwikkeld.

VVD-leider vangt bot bij spoeddebat

Van Mierlo zwijgt over kruisraketten

DEN HAAG – Defensieminister Van Mierlo mag maandag naar Schotland afreizen, zonder dat de Tweede Kamer weet welk standpunt hij daar gaat innemen op een vergadering van de nucleaire plangroep van de NAVO. In meerderheid deelde de kamer gisteren zijn mening dat hij met mededelingen daarover niet mag vooruitlopen op de regeringsverklaring die premier Van Agt eveneens maandag zal afleggen.

Tijdens een door de VVD aangevraagd spoeddebat volhardde Mierlo gisteren in zijn stilzwijgen over het standpunt dat het nieuwe kabinet zal innemen over de kruisraketten. Oppositieleider Wiegel vond dat de Kamer zichzelf monddood maakte door in meerderheid de zwijgzaamheid van de bewindsman te aanvaarden. De regeringsfracties CDA, PvdA en D'66 steunden Van Mierlo in diens houding.

De nieuwe minister bestreed dat hij een debat over de veiligheidspolitiek ontvluchtte, zoals de VVD zei. Hij wilde niet uit de school klappen over de regeringsverklaring, omdat het kabinet daarover nog geen eindbeslissing heeft genomen. Bovendien voelde hij er niets voor, in eigen woorden te vertellen wat er over kernwapens in zal staan, „omdat het om een contract tussen de regeringspartijen gaat, waarin het op de woorden aankomt".

Hachelijk

Van Mierlo vond het hachelijk alleen over de kwestie van de kruisraketten te praten, omdat de formulering daarover in de regeringsverklaring „bestaat bij de gratie van het feit dat deze is ingebed in een paragraaf over het totale veiligheidsbeleid". Als de Kamer over „flarden" zou gaan debatteren, zou dat tot misverstanden kunnen leiden waarvan in het buitenland gebruik zou kunnen worden gemaakt, waarschuwde hij.

In meerderheid steunde de Kamer Van Mierlo. Een poging van Wiegel, om nog voor maandag een vertrouwelijke bespreking in de vaste kamercommissie voor defensie te hebben, leed dan ook schipbreuk. Van Mierlo had aangekondigd ook in zo'n vergadering geen inhoudelijke mededelingen te kunnen doen over het regeringsstandpunt.

Bekende weg

Wiegel kondigde ten slotte aan, eventueel maandag, direct nadat premier Van Agt de regeringsverklaring heeft voorgelezen, een kamerdebat over de veiligheidsparagraaf te houden. Van Mierlo zou dan in Schotland toch nog rekening kunnen houden met eventuele uitspraken van de Kamer. De minister heeft overigens beloofd in het NAVO-overleg nadrukkelijk te zeggen dat het standpunt van de nieuwe regering nog parlementaire goedkeuring behoeft.

De VVD-leider kreeg gisteren van collega-kamerleden kritiek te verduren op het bijeenroepen van de kamer voor een spoeddebat. CDA-fractievoorzitter Lubbers verweet hem naar de bekende weg te vragen, omdat Van Mierlo schriftelijk al had laten weten niets te kunnen zeggen. „De VVD heeft er bewust voor gekozen de zaak naar een confrontatie te leiden", zei Lubbers.

Overigens valt te verwachten dat Van Mierlo volgende week in de nucleaire plangroep inderdaad geen instemming zal betuigen met het besluit van december 1979. Hij zal vermoedelijk aankondigen dat Nederland een definitieve stellingname over de plaatsing van 48 raketten in ons land voorlopig opschort. Een veiligheidsnota van het nieuwe kabinet zal over enkele maanden meer duidelijkheid moeten scheppen over het te voeren veiligheidsbeleid.



● *Minister Van Mierlo tijdens het debat over de kruisraketten.*

Criminaliteit fors gestegen

DEN HAAG – In de eerste helft van dit jaar kwamen 388.645 misdrijven ter kennis van de politie tegen 336.888 in de overeenkomstige periode van 1980. Dat is een toename van vijftien procent. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Per 100.000 inwoners kwamen 2735 misdrijven ter kennis van de politie (vorig jaar 2391).

De misdrijven tegen openbare orde en gezag stegen met 14.4 procent. De seksuele misdrijven met 9,5 procent. De misdrijven tegen leven en persoon met 11,5 procent en de vernielingen met 9.7 procent.

Avondklok El Salvador opgeheven

SAN SALVADOR – Met ingang van 15 oktober is de avondklok, die sedert 10 januari jl. in El Salvador van kracht was, opgeheven. Dit heeft de vice-president van de junta en opperbevelhebber van de strijdkrachten, kolonel Jaime Abdul Gutierrez, gisteren bekendgemaakt.

Tijdens de herdenkingsplechtigheid op de tweede verjaardag van de staatsgreep van 15 oktober 1979 in aanwezigheid van ca. 40.000 mensen heeft de kolonel opnieuw amnestie voorgesteld voor de guerrillastrijders die ermee instemmen de wapens neer te leggen.

Anderzijds beweerde hij dat de guerrilleros van het nationale bevrijdingsfront Farabundo Marti in de vroege ochtend de „gouden brug" hebben opgeblazen die de westelijke en de oostelijke gebieden van het land met elkaar verbindt.

Buit: ƒ 80.000 uit alle kassa's

Overval tijdens koopavond in Roermond

Van onze verslaggever

ROERMOND – In Roermond is gisteren tijdens de koopavond, rond negen uur een gewapende overval gepleegd op het Edah-filiaal van winkelcentrum Donderberg, door een groep van drie tot vijf vermomde en dialectsprekende mannen. Zij dwongen het personeel en de klanten op de grond te gaan liggen en gingen aan de haal met ongeveer tachtigduizend gulden uit de kassa's. Er is niet geschoten. Zij dreigden alleen met vuistvuurwapens en geweren. Er is niemand gedood, geslagen of gewond.

Van de overvallers ontbreekt ieder spoor. Ze renden weg via de achterkant in de richting van Kasteel Hillenraedstraat. Ook hun vervoermiddel is onbekend. Ze droegen lange, donkere regen- of stofjassen en bivakmutsen. Een droeg er een trainingsbroek met witte strepen, en ze waren in lengte variërend van 1.80 tot 1.60 meter. Het filiaal heeft geen alarm. De politie vraagt getuigen zich te melden via tel. 04750-10020.

Kwaliteit van Maaswater nog onder de maat

ROERMOND – De kwaliteit van het Maaswater is nog steeds onder de maat. Hoewel sinds 1970 dank zij saneringsmaatregelen een duidelijke verbetering is opgetreden in het benedenstroomse (Nederlandse) deel van de rivier, zijn er nog te sterke concentraties verontreinigde stoffen in het Maaswater aanwezig.

Verdere saneringsplannen, zowel in Nederland als bovenstrooms, zijn noodzakelijk, omdat de rivier steeds belangrijker wordt voor de drinkwatervoorziening in ons land.

Dat blijkt uit een rapport over de waterkwaliteit van de Maas in Nederland gedurende de periode 1953-1980, dat minister Zeevalking (Verkeer en Waterstaat) de Eerste en Tweede Kamer heeft aangeboden. Het rapport is opgesteld door de Rijksdienst voor de Zuivering van Afvalwater.

Vooral de zuurstof- en stikstofhuishouding in het Maaswater is dank zij het gereedkomen van de zuiveringsinstallatie van DSM in Limburg verbeterd. Ook andere stoffen in de benedenstroom van de Maas, zoals cadmium, lood, fenolen en olie, liepen terug. Voor een aantal stoffen in het water blijkt nog steeds niet te worden voldaan aan de minimale eisen die aan oppervlaktewater gesteld moeten worden.

Partijleiding hevig bekritiseerd door achterban

Onverwacht overleg in Polen tussen regering en vakbond

WENEN – Onverwacht zijn gisteren in Warschau onderhandelingen begonnen tussen de Poolse regering en de onafhankelijke vakcentrale Solidariteit over de problemen van de voedselvoorziening. Beide partijen lijken de greep op hun eigen achterban te verliezen. Het centrale partijcomité komt vandaag bijeen, en zal naar verwachting partijleider Kania vervangen door de dogmaticus Olszowski.

Gisteravond maakte het Poolse persbureau PAP bekend dat de meest vooraanstaande communist binnen de vakcentrale Solidariteit, Bogdan Lis, door zijn partij is geroyeerd vanwege zijn activiteiten als vakbondsleider.

Waarnemers verklaarden dat de maatregel van royement zou kunnen duiden op het sluiten van de gelederen van de partij en een waarschuwing aan andere communisten binnen Solidariteit, om een keuze te maken. Het aantal leden van de communistische partij dat tevens is aangesloten bij de onafhankelijke vakcentrale, wordt geschat op ongeveer één miljoen. De partij telt in totaal drie miljoen leden. Ondanks oproepen van de vakcentrale de kalmte te bewaren, komen uit heel Polen berichten van stakingen en werkonderbrekingen, die bedoeld zijn als protest tegen de voortdurende tekorten aan voedsel en andere essentiële levensbehoeften. De vakcentrale wil het stakingsmiddel achter de hand houden tot vakbondsvoorzitter, Lech Walesa, volgende week terugkeert van zijn reis naar Frankrijk.

De gisteren begonnen directe onderhandelingen zijn die welke Solidariteit eerder deze maand tijdens haar congres in Gdansk heeft geëist, een eis die de vakcentrale vergezeld liet gaan van stakingsdreigingen vóór of op 23 oktober als aan de eis niet zou worden voldaan.

Hoop

De voornaamste stakingsdreiging komt nu uit het zuiden van Polen waar afgelopen dinsdag 10.000 arbeiders voor 24 uur het werk hebben neergelegd. Zij hebben gedreigd volgende week dinsdag voor onbepaalde tijd te gaan staken, en als het zover komt zou de vlam gemakkelijk kunnen overslaan naar de rest van het land. De regering schijnt te hopen dat zij door onderhandelingen met Solidariteit op landelijk niveau de vakcentrale kan overhalen deze staking te voorkomen. De vakcentrale heeft echter bij de plaatselijke afdeling van Solidariteit al tevergeefs gepleit de staking niet te laten doorgaan.

Harde lijn

De tekenen van ernstige spanningen binnen de leiding van de communistische partij nemen met de dag toe. De al vaak verschoven bijeenkomst van het Centrale Comité schijnt nu werkelijk vandaag te beginnen. Op deze vergadering, die partijsecretaris Stanislaw Kania verscheidene keren heeft uitgesteld, moet de partij haar nieuwe methode van benadering bepalen tegenover de vakcentrale in het licht van het programma van Solidariteit zoals dat is vastgelegd op het congres.

Er zijn sterke aanwijzingen dat de dogmaticus van de partij, Stefan Olszowski, als de winnende hand is omdat hij bereid is een harde lijn te voeren tegen de vakcentrale, maar ook omdat veel partijleden geloven dat de vakcentrale haar hem zal luisteren omdat hij de macht heeft beloften in te willigen die de partij doet. Hij heeft bovendien meer controle over de rebellerende oude garde van de partij, die voortdurend iedere vorm van vooruitgang in de weg staat. Hij geniet ook een groter vertrouwen in de ogen van het Kremlin voor zover dat van enige Poolse leider op het ogenblik gezegd kan worden.

De Poolse regering heeft gisteravond ingestemd met het bevriezen van de prijzen van de meeste basislevensmiddelen, om de groeiende ergernis over tekorten weg te nemen, zo hebben functionarissen van Solidariteit meegedeeld.

De regering heeft het argument aanvaard dat de prijzen, behalve van olie, alcohol en dergelijke, op hetzelfde peil blijven totdat beide partijen het eens zijn over een nieuwe prijspolitiek.



● *Lech Walesa is een week lang in Frankrijk waar hij gesprekken voert met collega-vakbondsbestuurders. Dinsdag heeft hij een onderhoud met de Franse premier Pierre Mauroy.*



● *Elias Canetti.*

Nobelprijs literatuur naar Canetti

STOCKHOLM – De Zweedse academie voor Letterkunde heeft gisteren bekendgemaakt dat de Nobelprijs voor literatuur 1981 wordt toegekend aan de in Bulgarije geboren maar in Londen wonende schrijver Elias Canetti.

Canetti werd in 1905 geboren in het havenstadje Rutschuk aan de Donau in Bulgarije. Zijn familie bestond uit sefardim, uit Spanje verdreven joden, die in 1492 hun geboorteplaats Canete tussen Cuenca en Valencia moesten verlaten.

In Canetti's werk valt moeilijk een vaste lijn te volgen, daarvoor is zijn oeuvre te veelzijdig en omvat het te veel genres. Delen van zijn werk zijn een grote roman, drie toneelstukken, een serie van beschrijvingen en aforismen, een diepzinnig onderzoek naar de oorsprong, structuur en werking van massabewegingen, en verder uit reisbeschrijvingen, schrijversportretten, karakterschetsen en memoires.

De enige binding die Canetti schijnt te hebben, is de Duitse taal, die hij zeer goed beheerst en trouw is gebleven.

Heerlens bureau ontwikkelt actieplan

Hoog ziekteverzuim bouw geen natuurwet

HEERLEN/AMSTERDAM – Het ziekteverzuim in de bouw is de laatste twintig jaar verdubbeld: van 5,21 procent in 1960 tot 10,4 procent in 1980. Dat betekent dat elke dag één op de tien werknemers in de bouw thuisblijft. Dat is aanzienlijk hoger dan in andere bedrijfstakken. Het percentage 10,4 is een gemiddelde. Het zijn vooral buitenmensen, niet het kantoorpersoneel, waaronder het ziekteverzuim hoog is. Het Sociaal Fonds Bouwnijverheid (SFB) keerde 1,2 miljard gulden uit aan ziekengeld.

Het SFB heeft gisteren een grootschesche actie gelanceerd die het ziekteverzuim in de bouw moet terugdringen. De actie richt zich op de 23.000 werkgevers. Het is de bedoeling dat die met behulp van een werkmap in eigen bedrijf in samenwerking met het personeel proberen uit te zoeken waarom de eigen mensen ziek worden. In de map zitten aanwijzingen, hoe daar achter te komen is. Gehoopt wordt dat als de specifieke problemen binnen een bedrijf besproken kunnen worden, het bedrijf ook zelf oplossingen zoekt.

Er worden in de werkmap geen strikt omschreven aanwijzingen gegeven hoe de veiligheid of arbeidsomstandigheden per bedrijf veranderen. Dat zou niet kunnen, omdat de situatie per bouwbedrijf zeer kan verschillen. Belangrijker is, aldus het SFB, dat ondernemers het hoge ziekteverzuim niet als een „natuurwet" gaan beschouwen. Een strikt omschreven doel in de zin van het terugbrengen van tien procent naar acht heeft het SFB zich niet gesteld. Het SFB zegt niet de hoop te hebben de omstandigheden op het werk zo te krijgen dat alle ziekteverzuim daardoor verdwijnt. Gehoopt wordt dat ondernemers zich meer bewust worden van de kwalijke maatschappelijke gevolgen van het hoge aantal zieken onder bouwvakkers. De kosten aan ziekengeld zijn, wordt verzekerd, niet het uitgangspunt geweest.

Uniek

De actie van het SFB ter bestrijding van het ziekteverzuim is ontwikkeld door het Heerlens bureau Mediaan bv. Volgens directeur Malherbe van Mediaan is de actie in deze opzet, waar Mediaan samen met enkele deskundigen een jaar lang aan heeft gewerkt, uniek voor Nederland.

GELDLENINGEN

van 1000,- tot 100.000,-

KONTANT BESCHIKBAAR, VOOR ELK DOEL EN IEDEREEN
(naar draagkracht).

• Meestal dezelfde dag geregeld en uitbetaald. • Gunstige tarieven.
• Voor bespreking, offerte of uitbetaling komen wij desgewenst bij u aan huis, óók 'savonds. • Strikt vertrouwelijk en voor u vrijblijvend.

(Alle service is gratis, wij berekenen U dus nóóit enige kosten).

ENKELE MOGELIJKHEDEN:

PRIVÉ LENINGEN
(Persoonlijke Leningen)

netto in handen	looptijd in maanden 96 ×	60 ×	48 ×	36 ×
5.000,-	-	133,-	154,-	189,-
8.000,-	-	205,-	239,-	295,-
10.000,-	190,-	253,-	295,-	365,-
15.000,-	279,-	374,-	437,-	542,-
20.000,-	368,-	494,-	578,-	718,-
25.000,-	457,-	614,-	719,-	894,-
30.000,-	546,-	735,-	861,-	1071,-
40.000,-	724,-	976,-	1146,-	1425,-

Bij overlijden vervalt meestal de restantschuld.

LENINGEN VOOR MENSEN MET 'N EIGEN HUIS (1e, 2e of 3e Hypotheken)

netto in handen (– 1%)	looptijd in maanden 240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	136,-	158,-	235,-
15.000,-	-	204,-	237,-	352,-
20.000,-	242,-	270,-	316,-	470,-
25.000,-	299,-	334,-	395,-	588,-
40.000,-	472,-	528,-	633,-	941,-
50.000,-	640,-	682,-	791,-	1176,-
75.000,-	960,-	1024,-	1187,-	1764,-
100.000,-	1280,-	1365,-	1582,-	2352,-

Wij betalen voor U álle kosten voor notaris, taxatie enz., op 1% na.

Hebt u ergens 'n z.g. Kontinu Krediet lopen? U kunt zo'n alsmaar duurder wordende lening boetevrij bij ons 'inruilen' voor een lening met VASTE rente en VASTE looptijd.

INTERESSE? U kunt ons steeds bellen (ook 's avonds).

045-710806*

Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

MOONEN FINANCIERINGEN
Saroleastraat 42 Heerlen-centrum

Ook bieden wij alle andere kredietmogelijkheden, o.a. Kontinu-kredieten, Bedrijfskredieten, Lease en leningen met enkel rente-betaling en vrije aflossing.

Lid van de Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs. NVF 2939



12 t/m 17 okt. NATIONALE KOLLEKTE GEESTELIJK GEHANDICAPTEN

nationale kollekte geestelijk gehandicapten

giro 11 22 22 2 (2x1, 5x2) **utrecht**
bank 70 70 70 333 (3x70, 3x3)

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

Ubach over Worms



Gerieflijke woningen in het plan "Namiddagsche Driessen".
Verkoopprijs f 136.408,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Uitvoering in 3 types.

- Woonkamer van ca. 25 tot 30 m2
- Open keuken
- 2 Slaapkamers
- Zolder (afh. van type)
- Badkamer met douche
- Woonkamer en keuken dubbele beglazing

MAXIMALE RIJKSBIJDRAGE
FL. 124.300,-
Afhankelijk van het belastbaar inkomen.

NETTO MAANDLAST 1e JAAR VANAF f 517,-

Uitgaande van een 100°/o hypotheek en rekening gehouden met:
- **de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage**
- **fiscaal voordeel**



- **door isolatie energiebesparing ca. 25°/o**

Gelieve mij volledige informatie te zenden over het projekt "Namiddagsche Driessen" in Ubach over Worms (33 W).

Naam: ....
Straat: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoon: ....

In gesloten envelop, zonder postzegel, zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

5/34 LD 16/10/81

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Voortaan heeft de nieuwe Passat '82 ook nog vele extra's standaard.

Ogenschijnlijk lijkt er niet veel veranderd tussen de huidige Volkswagen Passat en 't nieuwe '82 model. Dat is echter gezichtsbedrog. De nieuwe Passat '82 is completer dan ooit. Van huis uit zijn al belangrijke zaken standaard ingebouwd. Zoals degelijkheid. En geavanceerde techniek.

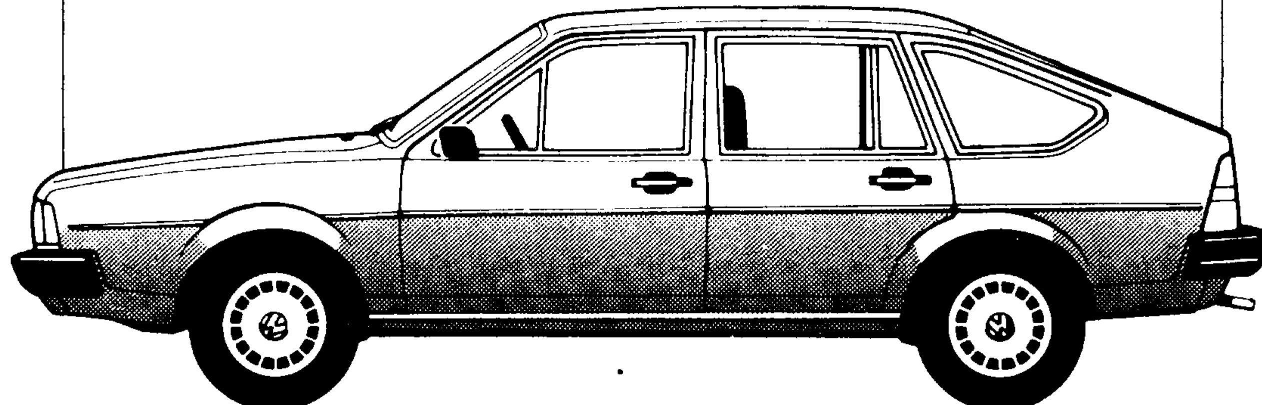
Neem bijvoorbeeld de zelfcorrigerende stuurinrichting, het diagonaal gescheiden tweekrings remsysteem, de koersstabiliserende achteras èn de 6 jaar carrosseriegarantie.

Maar de Passat '82 heeft meer verrassingen in petto. Omdat van nu af aan vele extra's standaard zijn. In de praktijk betekent dat méér veiligheid, méér comfort en méér luxe, zonder dat u daarvoor extra betaalt.

De nieuwe, heldere type-aanduiding – er is voortaan sprake van een C, een CL en een GL-uitvoering voor zowel benzine- als dieselmotoren – maakt meteen duidelijk welke extra's standaard zijn ingebouwd.

De standaarduitrusting omvat nu onder meer:

1. Voorruit van gelaagd glas
2. Halogeen koplampen
3. Electrische ruitensproeier
4. Beklede bagageruimte
5. Dagkilometerteller
6. Klok
7. Schakel- en verbruiksmeter
8. Afsluitbare tankdop



Volkswagen Passat v.a. f 20.674,-. Afl. kosten f 395,-. Prijzen incl. B.T.W. Af Leusden. Vrijblijvend. Wijzigingen voorbehouden.



Volkswagen. Degelijk duurt 't langst.



In benzine- èn dieseluitvoering.

VENCKEN BV	BEEK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
F. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG

Faillissement

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht van 8 oktober 1981 is in staat van faillissement verklaard **Peter Frans Jozef Marie Wiertz,** handelende onder de naam „Kruidendrogist Rozemarijn", wonende te Heerlen aan de Vorstenstraat 36 en zaakdoende te Heerlen aan de Promenade 38 met benoeming van de Edelachtbare Vrouwe Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,
Mr. G.M. Römers
Schinkelstraat 25
Heerlen.

BETAAL GEEN GULDEN TEVEEL!
Nieuwe en Showroom* modellen
met grandioze korting

Piano's

	van	voor
CHERNY	3.845,-	2.945,-
SCHIMMEL	8.350,-	5.900,-
RICH WEBER	7.125,-	4.975,-
PLEYEL	8.760,-	6.100,-
GROTRIAN STEINWEG	13.140,-	9.950,-
AUG FÖRSTER	5.700,-	4.500,-
ALEXANDER IRMBACH	9.230,-	6.595,-
BECHNER	14.170,-	9.995,-
YAMAHA	6.370,-	4.700,-
KAWAI	6.490,-	4.600,-
IN STAAT VAN NIEUW	nieuwwaarde	voor
PETROF	6.800,-	4.600,-
ZIMMERMANN	4.890,-	3.275,-
HEAGELE	9.850,-	6.100,-
BECHSTEIN	16.505,-	11.050,-

JAPANSE PIANO'S
Yamaha, Toya, Kawai, Toyo, Apollo
NU MET 20% KORTING
geldig voor 15 typen japanse piano's
zie onze prijslijst

HUUR met recht van koop vanaf 50,- per maand.
Keus uit meer dan 500 piano's.
OCCASION-PIANO'S vanaf f 2.000,-

SINDS 1898 **van URK**

Westersingel 42 3014 GT Rotterdam Tel (010) 36 35 00
Maand. t/m Zaterd. geopend, vrijd. koopav.
Levering/stemmen door geheel Nederland
Europa's grootste import/export specialist

Auto-accessoires en onderdelen



THUIS BESTELLEN VOOR VEEL MINDER GELD

Reserve lampenset
12 Volt, 9-delig inklusief 2 Duplolampen...
van f 10,65 voor **9,95**

Hulpstartkabel
lengte ca 2.5 mtr., 6 mm² koper
van f 11,50 voor **9,95**

Gevarendriehoek
stabiel 1000 gram in plastic koker
van f 13,65 voor **9,95**

Kiddy kinderzitje
kompleet met 3 puntsgordel en tafelblad. Het enige en eerste zitje dat is goedgekeurd in de klasse I en II. Het zitje heeft afneembare bekleding dus makkelijk te reinigen.
van f 245,00 voor **195,-**

Pechlamp magnificent Boy
+ TL-verlichting, geschikt voor batterijen en voor 12 Volt aansluiting via aanstekerplug.
van f 43,95 voor **37,50**

Beltek inbouw speakers
S 6015, 5 Watt, 4 OHM per paar
van f 65,00 voor **52,50**

Mist achterlicht/achteruitrijlamp combinatie
Met zwenkbare montagevoet.
NU 20,95

Verrijdbaar hydraulische garagecrick
1500 kg draagkracht. Voorwielen stuurbaar.
van f 210,00 voor **174,50**

Brandblusser
met bevestigingsbeugel, inhoud 1000 gram.
van f 35,00 voor **29,95**

Pin stripes bodystrip
voor de auto. Kleur zwart, rood, geel of goud. Afm. 3,2 mm x 12,75 mtr. Weerstaat was- en poetsbeurten.
NU 4,45

Keuren en kopen van deze artikelen kan ook in de Nedam kijkwinkel aan de Oranjelaan 802 in Roermond. Even voordelig en U bespaart dan Uw bijdrage in de verzendkosten.

Opsturen in open envelop. Machtiging 1002 6040 VB Roermond. Geen postzegel nodig.

BON Nedam-Post, stuur mij:

....
....
....
....

Naam ....
Adres ....
Woonplaats .... Postcode ....

Ik betaal bij ontvangst met recht tot terugzending binnen 8 dagen.
De bijdrage in de verzendkosten bedraagt f 5,95

Nedam Roermond

Oranjelaan 802 • Roermond •

Nieuw idee: winkelier beboet betrapte dader(es)

Dieven slaan vooral op koopavonden toe

Van onze verslaggever

UTRECHT – Als de overheid, het bedrijfsleven, consumentenorganisaties en vakbonden er niet spoedig in slagen om een halt to te roepen aan de onrustbarende stijging van het aantal winkeldiefstallen, zal de winkelier aan de betrapte winkeldief of dievegge een „boete" moeten opleggen. Dat zou kunnen gebeuren in de vorm van een bepaald bedrag aan administratiekosten".

Dat is de mening van mr. G. van Woerkom, secretaris voor het filiaal- en grootwinkelbedrijf. Mr. Van Woerkom, die zitting heeft in de destijds door minister De Ruiter van justitie ingestelde „werkgroep bestrijding winkeldiefstallen" ventileerde die mening tijdens een symposium op de internationale beveiligingsbeurs Security '81, die nog tot en met vandaag in Utrecht wordt gehouden. De werkgroep moet binnen een jaar voorstellen doen over preventie en het constateren van winkeldiefstallen, alsmede over een gelijkvormige aangiftepraktijk en de afhandeling van geconstateerde winkeldiefstallen.

Van Woerkom: „Ik hoop dat de werkgroep het eens wordt. Mocht dit onverhoopt niet lukken dan zal de detailhandel naar eigen afdoeningsmethoden moeten zoeken. Het door de winkelier betalen van een bepaald bedrag aan administratiekosten bij een betrapte diefstal zou hier mogelijk in passen. In Duitsland is dit systeem gesanctioneerd".

'Geen typisch vrouwendelict meer'

Het aantal winkeldiefstallen is de laatste kwart eeuw de pan uitgerezen. Sedert 1955 is sprake van een verachtvoudiging, zo blijkt uit cijfers van het CBS. Uit die cijfers valt tevens af te leiden dat de bevolkingsaanwas daarbij geen oorzaak was, want men heeft het aantal winkeldiefstallen geregistreerd per 100.000 bewoners. Tevens bleek dat de stijging van inkomens (welvaart) een daling van de winkeldiefstallen te zien gaf.

Loodgieter

De detailhandel heeft te kampen met een enorm diefstallek, en het is dan ook geen wonder dat de winkelier steeds intensiever probeert „als een loodgieter de lekkage" te stoppen. Het is overigens zeer de vraag of het opleggen van een boete door de winkelier wel voldoende soelaas biedt. Volgens mr. Van Woerkom zal bij dat systeem te gemakkelijk de indruk gevestigd kunnen worden dat óf de winkelier de straffende instantie zou zijn, of deze voordeel zou kunnen behalen uit geconstateerde criminaliteit.

Hij acht het wenselijk dat politie en detailhandel in alle gemeenten afspraken maken over de te volgen procedure bij geconstateerde winkeldiefstallen. Elk gemeentelijk of rijkspolitiekorps zou een of twee personen moeten aanwijzen die voor de detailhandel als contactpunt kunnen gelden. Detailhandel en politie zouden samen de voorlichting op scholen ter hand kunnen nemen, waardoor mogelijk de kiem voor toekomstige criminaliteit wordt weggenomen", aldus mr. Van Woerkom.

Mannendelict

De heer H.F. Mattheijssen, korpschef van de gemeentepolitie te Boxtel, die een studie heeft gemaakt van het fenomeen winkeldiefstal, hield tijdens het symposium een voordracht, waarin hij een verklaring gaf voor het feit dat winkeldiefstal de laatste jaren geen typisch vrouwendelict meer is. Veel meer mannen (en vooral jongens) dan vrouwen en meisjes plegen winkeldiefstallen. Volgens korpschef Mattheijssen komt dit doordat de man in het huidige arbeidsproces meer vrije tijd heeft gekregen. „Daardoor komt hij ook vaker, hetzij alleen, hetzij met het gezin, in de winkels. Bovendien zijn winkeliers zich meer gaan oriënteren op mannenartikelen. Mannen hebben minder geduld om bij een kassa met veel wachtenden in de rij te gaan staan. Mannen kopen, vrouwen winkelen. Daarom denken mannen dat zij minder opvallend zijn dan vrouwen", aldus de heer Mattheijssen.

Toppers

De meeste winkeldiefstallen worden gepleegd in de maand mei, gevolgd door de maanden december en november. Wat de dagen van de week betreft zijn achtereenvolgens donderdag (koopavond), vrijdag en zaterdag de toppers. Men steelt het meest goederen met een waarde die ligt tussen 5 en 250 gulden (92,2 procent van alle winkeldiefstallen). Van de duizend gepleegde winkeldiefstallen worden er in het algemeen slechts 100 ontdekt. Dat betekent een „dark number" van 900 niet ontdekte winkeldiefstallen. Bij die 100 ontdekte diefstallen zijn volgens de cijfers 134 daders betrokken, van wie 45 procent (60 personen) wordt overgegeven aan de politie. De helft van de gevallen wordt geseponeerd, zodat er nog slechts dertig daders overblijven die in staat van beschuldiging worden gesteld. Elf van die 30 personen (35 procent) worden veroordeeld tot een geldboete, eventueel gepaard gaande met een voorwaardelijke gevangenisstraf. Van de overige 19 personen krijgen er 13 een voorwaardelijke straf en worden er zes vrijgesproken. De conclusie is, dat van de duizend diefstallen slechts 24 daders worden gestraft. Loont de misdaad dan toch?...

Sport

„Nee", vindt de heer Mattheijssen, die van mening is dat winkeliers beter in alle gevallen aangifte kunnen doen; in ieder geval op zijn minst kennis moeten geven aan de politie. Al was het alleen maar om het „dark number" terug te schroeven. Daar komt bij, dat een dader kan worden gereclasseerd zodat recidive (herhaling) kan worden voorkomen. Bovendien: „van het aantal 'gegrepen' daders is 60 à 70 procent jonger dan 18 jaar. Er is dan sprake van leeftijdscriminaliteit die met het ouder worden vanzelf verdwijnt, zoals de 'criminele sport' waaraan iedereen zich weleens schuldig heeft gemaakt; het clandestien appeltjes plukken bij een boer. „Wij moeten een verandering teweeg brengen in een bestaande mentaliteit. Dan pas zullen we succes oogsten", aldus korpschef Mattheijssen.



● **Schoolkinderen in Senghennydd (Wales) leggen bloemen bij een gedenkteken, op de oprichting waarvan dit mijnstadje 68 (!) jaar heeft moeten wachten. Het monument herinnert aan de mijnramp die Senghennydd in 1913 trof. Het was een catastrofe zonder weerga in de Britse mijngeschiedenis. Hevige branden en zware explosies maakten toen een eind aan het leven van 439 mannen en jongens. Door het ondergrondse inferno verloren 542 kinderen hun vader. In zowat elk huisgezin was destijds een dode te betreuren. Geconfronteerd met de pijnlijke vraag waarom Senghennydd 68 jaar op het gedenkteken ter nagedachtenis van de slachtoffers heeft moeten wachten, verklaarde de onder staatstoezicht staande Coal Board (mijnraad): „Wij weten het niet, maar kunnen slechts zeggen dat de ramp zich voltrok in een tijd die zo zeer verschilde met de huidige...".**

'Dagopbrengst' winkeldieven ruim miljoen per dag

UTRECHT – Het begint er op te lijken dat de misdaad toch loont want op elke duizend winkeldiefstallen worden slechts 24 daders gestraft. Dat komt mede door het grote aantal niet ontdekte diefstallen, het zgn. „dark number" en het aantal diefstallen waarvan de winkelier geen aangifte bij de politie doet.

Dat blijkt uit de jongste cijfers over het fenomeen winkeldiefstal waarover inleidingen werden gehouden tijdens de internationale beveiligingsbeurs Security '81 die nog tot en met vandaag in Utrecht wordt gehouden. Winkeldiefstal – in de politiekringen „de grote kleine criminaliteit" genoemd – neemt met de dag toe. Jaarlijks wordt er voor meer dan 300 miljoen gulden uit de winkels gestolen. Dat betekent dat er elke dag voor ruim een miljoen gulden zonder betaling langs de kassa's gaat en daarbij zijn inbraken en roofovervallen niet inbegrepen. De helft van het aantal winkeldiefstallen wordt gepleegd door het eigen personeel. Het meest worden artikelen gestolen met een waarde tussen de 11 en 25 gulden. Vooral textiel is een topper.

Het op grote schaal verbreide idee dat daders die voor minder dan 50 gulden buitmaken, niet worden vervolgd en gestraft, berust op geen enkele grond en is slechts een loos gerucht. „Diefstal is diefstal. Of het nu om één of duizend gulden gaat", aldus politiedeskundigen.

Beleid nodig ter bestrijding steunfraude

EINDHOVEN – Het is hard nodig dat regering en parlement snel een standpunt innemen over het doeltreffend bestrijden van misbruik en oneigenlijk gebruik van belastingwetten, sociale verzekeringen en subsidies. Dit betoogde gisteren Tweedekamerlid dr. Rudolf de Korte (VVD) op de landelijke economistendag, die als thema „Het officieuze circuit" had.

Volgens De Korte heeft de drang naar nieuwe voorzieningen in onze verzorgingsstaat en het aanvaarden van daardoor ontstane lasten door de individuele burger geen gelijke tred kunnen houden. Afwenteling via misbruik en oneigenlijk gebruik namen hand over hand toe, nog versterkt door de economische teruggang. Het accepteren van een teruggang in besteedbaar inkomen is sedert de Tweede Wereldoorlog niet meer als deugd aangeleerd.

Het feit dat een groeiend deel van onze economische huishouding op het „zwarte" en „grijze" circuit draait mag geen aanleiding zijn oogluikend toe te zien. Hiermee verdwijnt namelijk, aldus De Korte de bonafiditeit uit de samenleving en wordt het rechtsgevoel ondermijnd. Belastingontduikers en steunfraudeurs moeten tegelijkertijd en even straf worden aangepakt.

Diefstal met risico

TEL AVIV – Onbekenden hebben uit het Weizman-instituut van wetenschappen in Rechovot bij Tel Aviv 22 schapen en geiten gestolen in wier bloed een kankerverwekkende stof zit. Het instituut heeft gisteren dringend gewaarschuwd voor het slachten en opeten van de proefdieren.

Ex-notaris tot 4 jaar veroordeeld

AMSTERDAM – De rechtbank in Amsterdam heeft gisteren de van miljoenenzwendel verdachte 50-jarige ex-notaris mevrouw Marie-Josee S.S. uit Amsterdam veroordeeld tot een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van vier jaar. Bovendien mag zij negen jaar het beroep van notaris niet meer uitoefenen.

De officier van Justitie had tegen de ex-notaris vijf jaar gevangenisstraf geeist.

De raadsman van mevr. S.S., mr. J. Smallenbroek beraadt zich nog over een eventueel hoger beroep. De rechtbank heeft blijkens een toelichting op het vonnis, bij de strafmaat „in aanmerking genomen dat mevr. S.S. door haar gedragingen het aanzien en het vertrouwen in het notariaat in het algemeen ernstig heeft geschaad, en ook daadwerkelijk personen en instellingen die in haar als notaris hun vertrouwen hadden gesteld, ernstig heeft gedupeerd". Of, zoals officier van Justitie mr. J. Pieters het in zijn requisitoir uitdrukte: „door het gedrag van deze verdachte is een in eeuwen opgebouwd achtenswaardig beroep ineens te grabbel gegooid".

Met de zwendelaffaire rond mevr. S.S. is een bedrag van ongeveer viereneenhalf miljoen gulden gemoeid. De ex -notaris eigende zich dat bedrag toe door allerhande listige kunstgrepen, zoals het afsluiten van hypotheken die niet door enig onroerend goed werden gedekt en het achteroverdrukken van gelden die zij beroepshalve onder zich had. Ook trachtte zij met behulp van een vervalste telex een bedrag van 2,5 miljoen gulden te ontfutselen aan Slavenburg's bank.
Mw. S. heeft tot nu toe volgehouden dat zij altijd te goeder trouw heeft gehandeld.

Grote veranderingen kondigen zich aan in Midden-Oosten

Sadats dood biedt uitweg uit impasse

BEIROET President Sadat van Egypte is nog maar nauwelijks begraven, of grote veranderingen kondigen zich aan in de Arabische wereld: men droomt nu al van een verzoening tussen Egypte en de rest van de Arabische landen. Die was ondenkbaar onder Sadat, de man die in de Arabische wereld werd verfoeid niet zozeer omdat hij in november '77 naar Jeruzalem ging, maar omdat hij zich sinds september '78 vrijwillig binnen het enge kader van Camp David liet opsluiten, machteloos tegen Israelische onbuigzaamheid en Amerikaanse halfslachtigheid.

Sadats dood biedt de ideale gelegenheid, ook voor Washington, om uit de impasse van Camp David te geraken. De sleutel is Interarabische verzoening, mogelijk nu het „obstakel" Sadat – te cru uitgedrukt door de Franse minister van buitenlandse zaken Cheysson – is weggenomen. De Franzen wezen al hoopvol naar de Saoedi's die een gematigd vredesplan, een alternatief voor Camp David, op tafel hebben liggen.
De Amerikanen zijn terughoudender. Zij hopen ook op een Interarabische verzoening, op de eerste plaats tussen Egypte en Saoedi-Arabië, maar, naar het zich laat aanzien, om heel andere redenen: Washington ziet een eventuele verzoening tussen Riad en Cairo – beide fel anticommunistisch – allerleerst in het kader van een „strategische concensus" tegen Moskou, niet als basis voor een „omzeiling" van Camp David.

Herzien

Vooral nu hun bondgenoot Sadat is weggevallen, proberen de Amerikanen hun positie in het Midden-Oosten met militaire middelen veilig te stellen en de Sovjetunie uit te dagen: zij grijpen Sadats dood (nog) niet aan om hun Midden-Ooostenpolitiek drastisch te herzien of om in te spelen op een „na-Camp David".

Nu wordt het de Amerikanen niet makkelijk gemaakt: Moskou moedigt Khadafi aan om Egypte te destabiliseren en om Egypte's natuurlijke bondgenoot Soedan te bedreigen. Middels het pro-Sovjet Arabische „front van standvastigheid" (Syrië, de PLO, Algerije, Zuid-Jemen en Libië), worden Cairo en Karthoum onder druk gezet.

Voorspelling

Niet Libanon, zoals vroeger, maar Egypte en Soedan zullen de „probleem-gebieden" in het Midden-Oosten worden, voorspelt het onafhankelijke blad An Nahar in Beiroet. Of het zover zal komen, valt te bezien. De Amerikanen evenwel, doen weinig om de spanningen te verminderen. Een woordvoerder van het Pentagon heeft gezegd dat Egypte voor het eind van de maand twee AWACS-radarvliegtuigen zal krijgen.

Het Huis van Afgevaardigden ging echter niet akkoord met Reagans plannen ook de Saoedi's van deze toestellen te voorzien. Volgende week dinsdag zal de beslissing vallen in de Senaat. Binnenkort houden de VS militaire oefeningen met Egypte en Oman. Soedan en Egypte worden in hoog tempo herbewapend. Dit gaf Soedans Numeiry zo veel zelfvertrouwen dat hij dreigde het regime van Khadafi in Libië „uit zelfverdediging" omver te werpen. President Reagan wil zijn vriendenkring in het Midden-Oosten nu uitbreiden met „goede" Arabieren om samen met Israel de Sovjet-invloed in te dammen. Dat lukt nooit, zeggen de gematigde Arabische landen, want de Russen zullen altijd terrein in de regio winnen zolang Washington Israel onvoorwaardelijk de hand boven het hoofd houdt. Er zijn evenwel signalen die duidelijk wijzen op een tussenoplossing van de rivaliteiten tussen Moskou en Washington: de Saoedische vredesbenadering voor het Midden-Oosten. PLO-chef Yasser Arafat roemt het Saoedische vredesplan en spreekt zelfs over coëxistentie met de Israeli's.

Revolutionair

Arafats uitspraken – binnen de Palestijnbse context revolutionair te noemen – wijzen op een zich aftekenende eigen Palestijnse politiek, onafhankelijk van Arafats bondgenoten in de Arabische wereld, bijvoorbeeld Libië en Syrië, die de Saoedische vredesbenadering als „pro-Amerikaans" verwerpen. Arafat is niet de enige die de Saoedi's lof toe zwaait: ook de ministers van buitenlandse zaken van de 10 EG-landen die afgelopen dinsdag hun zitting in Londen besloten, zien positieve elementen in het Saoedische vredesplan.

Arafat's diplomatieke „bom" op Israel en Europa's aanmoediging van het Saoedische vredesplan, het zijn alle indicaties dat Camp David – behalve dan als bilaterale overeenkomst tussen Israel en Egypte om het laatste stukje Sinai aan president Moebarak over te dragen – als verleden tijd beschouwd moet worden en niet langer als basis voor het oplossen van de Palestijnse kwestie of als algehele regeling voor vrede in het Midden-Oosten.

Bij beschikking arr.rechtbank Maastricht 24-9-81 is onder curatele gesteld wegens geestelijke stoornis: **Kolk, Alfred Peter Jakob,** geb. Hemer (BRD) 16-10-1902, verblijvend Brunssum, Kochstraat 10 met benoeming van Kolk, Antonia J.A. te Heerlen, Keizerstraat 13 tot curatrice.
Heerlen, 14.10.81
F. Camps
procureur
Akerstraat 38 Heerlen.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 15-10-1981. Kassla poly. aanvoer 1950 kolli A 23 19,40; A 21 19,00; B 21 16,00; B 19 14,00. Natuursla kist, aanvoer 6400 kolli A 1 38-42 21,70; A 1 33-37 18,40; A 1 29-32 10,50. Koolrabi glas, aanvoer 20.000 stuks: 10+ 32,10, 9-10 27,90, 8-9 15,60, 7-8 9,10; witlof zonder dekaarde: 1 kort 474,00; 1 lang 428,00; 2 kort 400,00; 2 lang 354,00; 3 291,00; afw. 255,00; tomaten rood, aanvoer 7600 p.b.: A 1 7,76; B 1 8,23; C 1 5,12; tomaten vlezig, aanvoer 1000 p.b.: BB 1 10,56, BBB 1 11,99; bloemkool 1-6 110,00, 2-6 74,60, 3-6 36,10, 1-8 66,30, 2-8 45,90; bonen, kas: Veense snijboon 1 486,00, Veense snijboon 2 330,00, neckar 2 71,20; stamprinces: fijn 2 178,00, grof 2 99,90, div. fijn 1 341,00, div. fijn 2 180,00, div. grof 1 200,00, div. grof 2 120,00; dubbele stokprinces: grof 2 220,00; pronkbonen 1 86,10; komkommers klasse 1: 75-90 139,00, 60-75 133,00, 50-60 124,00, 40-50 107,00, 35-40 97,00, 30-35 83,50, krom 2 168,00, stek middel 22,50; komkommers klasse 2: 75-90 95,50, 60-75 96,70, 50-60 89,50, 40-50 80,20, 35-40 75,50, 30-35 38,50; aanvoer klasse 1 en 2 48.000 stuks. Prei A 1 wit 2-4 zak. 59,60, A 1 wit 2-4 a.k. 57,60, A 3 wit 2-4 34,00, A 3 31,50; spruitkool: A 1 80,80, A 65,40, A 2 39,30, B 1 67,80, B 65,90, B 2 44,70, D 1 91,10, D 78,70, D 2 39,90.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,39-0,57, boerenkool 0,14-0,19, broccoli 2,70-4,20, Chinese kool 0,15-0,40, rode kool 0,16-0,28, savooie kool 0,19-0,30, witte kool 0,19-0,38, spitskool 0,16-0,61, bospeen 0,66-1,00, peen: A 0,18-0,40, B 0,14-0,39, C 0,13-0,34, radijs: 20 per bos 0,18-0,35, rettich: 1 7-9 0,33, 1 5-7 0,34, schorseneren A 1 1,69-1,70, knolselderij 0,33-0,63, spinazie 0,87-0,96, paprika: rood 1 85+ 306,00, rood 1 75-85 299,00, groen 1 85+ 229,00, groen 1 75-85 209,00, ijsbergsla 60 kg+ 0,33-0,64, venkel 1,60.

Champignonveiling d.d. 14-10-1981. (Dozen) 1 fijn 5,12, 1 fijn C 4,99, 1 m 4,49, 1 m C 4,17, 1 x fijn 4,67, 1 x grof 4,09. (4 kg-bakken) 1 x grof 3,66, 2 3,59, 3 A 3,07, 3 B 2,99.

Fruitveiling d.d. 15-10-1981. Kastanjes 2,80-3,20, appelen: golden delicious: 1 75 1,11-1,12, 1 70 1,11-1,15, 1 65 0,79, 1 60 0,78-0,81. Roda Jonathan: 1 80 0,86, 1 75 0,93, 1 70 0,87-1,04, 1 65 0,69-0,86. Peren: doyenne du comice: 2 75 1,15, 2 70 1,25-1,29, 2 65 1.07.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren.

Klokprijzen: radijs kas I 0,50–0,500; andijvie natuur I 0,27–0,37; prei A 0,41–0,57; veldsla I 3,70–4,00; witlof I 4,20–4,60; koolrabi kas 9/10 0,20–0,29; 8/9 0,16; bloemkool I 6 st. 1,17–1,20; II 6 st. 0,41–0,65; II 8 st. 0,21–0,40.

Uitbetalingsprijzen: paprika groen per kg 2,527; 75 I 3,162; 65 I 1,500; paprika rood per bal midden 2,300; spruiten per kg A 0,567; kassla per st. (kratten) A 12 (20 st.) 0,111; A 21 0,131; A 23 0,148; sla natuur p.st. (kratten) A 21 0,090; A 23 0,171; A 25 0,110; A 27 0.132; A 30 0.179; B 25 0.110; B 27 0.120; B 30 0,143; 27 kg II 0 058; sla natuur p.st. (kisten) A 27 (18 st.) 0,276; B 27 (20 st.) 0,231; tomaten rood per bak A I 7,790; B I 8,182; C I 4,800; CC I 3,200; A II 4,200; B II 1,800; C II 1,800; A binnenland 3,200; tomaten licht gekleurd per bak 7,383; B I 8,136; C I 4,200; tomaten vlezig per bak BBBB I 10,200; BBB I 12,676; BB I 10.600; B I 8.200; tomaten vlezig licht gekleurd per bak BBBB I 8,500; BBB I 12,959; BB I 10,062; B I 7,866.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van Veiling Gronsveld Coöp op gisteren. Bloemkool 0,79–1,00; rode kool 0,11–0,18; witte kool 0,11–0,20; sperciebonen 2,31–2,19; witlof 3,51; witte uien 0,29–0,39; rode uien 0,32–0,34; spruiten 0,50–0,68; krulandijvie 0,45–0,60; kervel 2,48–2,55; peterselie 0,26; prei 0,46–0,56; sla 0,35–0,40; spitskool 0,20–0,27; spinazie 0,68–0,70; veldsla 2,89–3,11; knolselderij 0,57–0,62; andijvie 0,33–0,38; savooie kool 0,27–0,32; aardappelen 0,17.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: totaal 7613; runderen 2863; graskalveren 496; vette kalveren 46; nuchtere kalveren 1997; schapen 1276; geiten 57; slachtvarkens 878; slachtrunderen 1302. Prijzen (in guldens): melk- en kalfkoeien 2150-3100; guiste koeien 1650-2000; kalfvaarzen rood 2150-3050; zwart 1750-2450; klamvaarzen 1700-2000; guiste vaarzen 1650-1950; pinken 750-1450; graskalveren 650-800; nuchtere kalveren voor fok en mesterij rood 285-605; zwart 300-510; weideschapen 145-195; lammeren 145-195; stieren 1e kwal. 8,10-8,65; 2e kwal. 7,00-8,10; vaarzen 1e kwal. 7,20-8,20; 2e kwal. 6,55-7,20; koeien 1e kwal. 7,20-8,20; 2e kwal. 6,75-7,20; 3e kwal. 6,40-6,75; worstkoeien per kg gesl. gew. 5,10-6,40; vette kalveren 1e kwal. 6,60-6,70; 2e kwal. 6,50-6,60; 3e kwal. 5,75-6,50; slachtzeugen 1e kwal. 3,35-3,45; 2e kwal. 3,25-3,35; 3e kwal. 2,75-3,25; vette schapen 200-275; vette lammeren 190-265. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien: gelijk - vlot - hoger, guiste koeien: gelijk, vette kalveren: gelijk - vlot - hoger, nuchtere kalveren: groter - normaal - hoger, schapen en lammeren: kleiner - rustig - gelijk; slachtvee: kleiner - vlot - hoger en slachtzeugen: kleiner - vlot - gelijk.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 309 stuks, prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 1800-3750; voljarige 1650-2950; 2-jarige merries 1375-2400; 2-jarige luxe hengsten 1350-2300; 1-jarige luxe merries 800-1650; 1-jarige luxe hengsten 800-1650; veulens luxe merries 550-1100; veulen, luxe hengsten 500-1050; hitten 600-1500; Shetlandse ponnies ruins 225-475; Shetlandse ponnies merries 250-625; prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 5,95-6,95; oude slachtpaarden 5,90-6,75. De handel was normaal.

Kaasmarkt Gouda

GOUDA – Aanvoer 32 partijen. Bij een kalme handel werd een prijs genoteerd voor 1e kwal. 7,60-7,95 en voor extra en zware kwaliteit 7,55-8,40.

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD – Coop. Veluwese Eierveiling: aanvoer 3.525.300 stuks stemming vriendelijk. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 12,95, 55-56 gram 14,65-14,60, 60-61 gram 15,45-15,55, 65-66 gram 16,25.

Eierveiling: aanvoer 1.794.240 stuks, stemming redelijk. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 51-52 gram 13,65-13,70, 56-57 gram 14,70-14,75, 61-62 gram 15,60-15,70, 66-67 gram 16,15-16,60.

Eiermarkt: aanvoer ca. 900.000 stuks, handel vlot. Prijzen in guldens: eieren van 48-54 gram 13,30-15,10 per 100 stuks, 2,77-2,80 per kg 57-61 gram 15,60-16,60 per 100 stuks, 2,74-2,72 per kg en 64-67 gram 17,20-17,60 per 100 stuks, 2,69-2,63 per kg.

De helm van de Sjogoen

LONDEN – Vanaf 24 oktober wordt in de Royal Academy in Londen een grote tentoonstelling van Japanse toegepaste kunst gehouden uit de zgn. Edo-periode (1600-1868). Een voor Europa onbekend groot aantal zeer kostbare Japanse kunstvoorwerpen zal hier te zien zijn; de meeste ervan zijn nog nooit buiten Japan geweest. Zoals deze gouden helm met gouden zijplaten, die in het begin van de 18e eeuw gemaakt werd door Sjogoen (regent) Josjimoene. De waarde van de helm is – evenals die van andere kostbaarheden op de tentoonstelling – nagenoeg onschatbaar.

Individuele steun aan bedrijven

Terlouw krijgt maar 40 miljoen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Voor het komende jaar heeft het kabinet-Van Agt slechts veertig miljoen gulden voor individuele steun aan bedrijven in nood uitgetrokken. Minister Terlouw (Economische Zaken) kan dit bedrag slechts verhogen door te schuiven binnen zijn begroting, omdat hij bij de indiening van claims voor méér geld dit niet heeft opgevoerd. In hoeverre hij zal gaan schuiven, is nog onbekend.

Het bedrag van veertig miljoen gulden is afkomstig van Terlouws ambtsvoorganger Van Aardenne. Deze heeft in het vorige kabinet veelvuldig gepleit voor een vermindering van de individuele steun aan zwakke bedrijven. Van Aardenne wilde juist de sterke bedrijven waar nodig een steuntje in de rug geven.

Ook de Democraten willen een hardere aanpak van de economie door de zwakke industriële broeders dan maar te laten verdwijnen ten gunste van de bedrijven die er beter voorstaan. Dit staat in het D'66-verkiezingsprogramma.

De verwachting is dat noodlijdende bedrijven in 1982 voor ongeveer één miljard gulden bij de overheid zullen aankloppen. Deze betreffen echter voor een deel verzoeken om kredieten en garanties. Als het beleid van het kabinet zal inhouden, dat alleen levensvatbare industrieën geholpen zullen worden, betekent dat weer een vermindering van het bedrag aan overheidssteun.

Verzending zeepost

DEN HAAG – Met de volgende schepen kan zeepost worden verzonden. De data, waarop de correspondentie uiterlijk ter post moet zijn bezorg, staan achter de naam van het schip vermeld.

Australië, ms. Melbourne Express, 19 oktober; Canada, ms. Atlantic Prelude, 19 oktober; India, ms. Neptune Sapphire, 20 oktober; Israël, ms. Raquefet, 20 oktober; Japan, ms. Thames Maru, 19 oktober; Kenta, Oeganda, Tanzania, ms. NLL Madison, 20 oktober; Ver. Staten van Amerika, ms. Atlantic Spau, 23 oktober; Zuid Afrika (Rep.), ms. S.A. Helderberg, 22 oktober.

British Leyland dreigt met massaontslagen

LONDEN – De topman van het in grote financiële moeilijkheden verkerende Britse staatsautomobielbedrijf BL Ltd. (British Leyland), Michael Edwardes, heeft de vakbonden laten weten dat hij desnoods alle werknemers van BL Cars (de afdeling personenauto's) zal ontslaan als de aangekondigde staking doorgaat.

BL kan volgens Edwardes haar aanbod voor een loonsverhoging van 3,8 procent niet verhogen omdat dat een verlies van honderden miljoenen ponden zou opleveren. De bonden bij BL Cars, die ongeveer 58.000 werknemers vertegenwoordigen, hebben een loonsverhoging van 17,5 procent geëist.

Tim-album over Limburgs natuur

ROERMOND – Tim Oil te Roermond is behalve een handel in motorbrandstof en smeerolies sinds enige tijd ook: uitgever. Aanvankelijk van de veelgebruikte stratengids van Midden- en Noordlimburgse gemeenten, nu van een album: „Het Zuiden opent z'n natuur". Met het „Zuiden" wordt niet zozeer Zuid-Limburg bedoeld als wel het zuidoostelijkste hoekje van Nederland: Limburg, met nog een partje Brabantse Peel erbij.

Eigenlijk is het boek een herleving van de aloude Verkade- en Douwe Egbertsalbums, waarvoor men bij aankoop van artikelen uit het assortiment van beide fabrikanten de (plak-)plaatjes cadeau kreeg. Vaak moest men dus dan flink ruilen om de serie per album compleet te krijgen. Dit nu hoeft bij Tim's album niet: wanneer men bij een Tim-tankstation eenmaal voor *f* 9,75 het boek heeft gekocht, kan men aan dezelfde stations ook telkens (voor een kwartje) een serietje van drie plaatjes kopen. Elke serie is genummerd, zodat men nooit „dubbele" hoeft te hebben.

Er zijn voor dit album 145 plaatjes te hebben. Het album heeft overigens méér open ruimte, maar die kan men gebruiken voor notities – over bv. eigen ervaringen en vondsten in het beschreven gebied. Die gebieden zijn: het Savelsbos, het Bunderbos, de Brunssummerheide, de Linnerweerd, de Boshuizer bergen, het Weerterbos, de Peelrand en het Schuitwater. 't Album schrijven en samenstellen heeft Tim (H. Timmermans) uiteraard niet zelf gedaan: dat hebben een stel IVN-ers (Instituut voor Natuurbeschermingseducatie in Limburg) gedaan en namens hen tekent Ries Buskermolen ervoor.

Album en plaatjes vindt men dus bij tankstations van Tim Oil. Die waren er totdusver in een zestigtal vooral in Midden- en Noord-Limburg. Maar Tim is ook bezig om de zuid in te gaan. Er zijn al stations in Heerlen, Meerssen, Bocholtz en Vijlen.

GAMMA HOLDING (tapijt etc.) haalde over de eerste helft van 1981 18 pct. meer winst: na belasting *f* 4,8 mln.

AC Restaurants koopt hotel op Veluwe

ZAANDAM – AC Restaurants, een werkmaatschappij van Ahold, is van plan het pand, waarin het hotel-restaurant De Vale Ouwe in 't Harde is gevestigd te kopen. De huidige exploitant, Mahoco BV heeft onlangs besloten de exploitatie van het hotel op 15 december te beëindigen. Het pand zal worden omgebouwd tot een AC-restaurant, bestaande uit een zelfbedieningsrestaurant met 132 zitplaatsen en een bedieningsrestaurant met 80 zitplaatsen. AC komt daarmee op 17 wegrestaurants.

Winstdaling Bekaert

BRUSSEL – Het Belgische metaalwarenconcern Bekaert – waar ook Tomado in Etten-Leur en Zwijndrecht toe behoort – heeft zijn winst in de eerste helft van dit jaar vergeleken met dezelfde periode van 1980 scherp zien dalen. De geconsolideerde nettoconcernwinst zakte van 386 miljoen tot 124 miljoen frank.

Zwart

AMSTERDAM – De Amsterdamse beurs gaf donderdag hetzelfde beeld als de afgelopen dagen te zien. Opnieuw gebrek aan belangstelling met afbrokkelende prijzen en tegen de achtergrond van de zwarte dag, die Wall Street woensdag beleefde (Dow Jones voor industrie daalde bijna 13 punten tot 850), geen enkele stimulans tot verbetering.

De al geruime tijd aanwezige verkoopdruk voor VNU en Gist Brocades hield aan en voorts zag men over vrijwel de hele linie lagere prijzen. Van de uitgevers moest VNU opnieuw *f* 1,50 terug tot *f* 57,–. Elsevier ging *f* 1,50 achteruit op *f* 123,–. In de bouwsector waren de verliezen niet groot. Alleen Volker Stevin verloor een halve gulden op *f* 27,70. De bankaandelen lagen weer gedrukt. ABN en NMB moest elk een gulden inleveren op *f* 285,50

Beursoverzicht

en *f* 159,–, terwijl Amro Bank 70 cent goedkoper werd op *f* 53,–. Van de hypotheekbanken verloor FGH een gulden op *f* 45,– en kon WUH zich op *f* 72,– handhaven. In de verzekeringssector brokkelden de prijzen van Amey en Nationale Nederlanden nog wat af.

Van de internationale aandelen werd Hoogovens relatief fors aangepakt en het fonds verloor beginbeurs 50 cent op *f* 14,60. Steeds meer groeit in beurskringen de vrees dat Hoogovens er bij mogelijke staalfusies in Duitsland bekaaid af zal komen. Akzo begon 40 cent lager op *f* 21,80, maar veerde daarna iets op. Unilever ging 50 cent achteruit op *f* 135,30, terwijl KLM en Kon. Olie langzaam wat afbrokkelden.

Elders op de actieve markt zag Gist Brocades zich nog steeds geplaatst tegenover aanbod, waardoor de prijs met bijna een gulden terugliep tot *f* 54,80. Nedlloyd verloor *f* 3,– op *f* 137,– en Pakhoed zakte zes dubbeltjes tot *f* 36,40. Van Ommeren schoot er 40 cent bij in op *f* 28,–.

Op de Europese optiebeurs had de flauwe stemming voor de onderliggende aandelen lagere premies voor de call opties tot gevolg. De puts konden daarentegen aantrekken. De ochtendomzet bedroeg 853 contracten. KLM was het actiefst (252 contracten), gevolg door Philips (190).

Lokaal

De lokale markt gaf over een breed front een flauwe stemming te zien, die voor een aantal fondsen resulteerde in soms vrij forse verliezen. Bredero-Bouw ging *f* 5,– terug tot *f* 178,– en IHC-Inter zette de terugtocht met *f* 4,– voort tot *f* 161,–. Veel aanbod bestond ook voor Ballast-Nedam, waarvoor aanvankelijk *f* 4,– lager werd geadviseerd op *f* 73,–. In de eerste periode bracht men het nog tot *f* 75,–, maar het aanbod bleef boven de markt hangen. Het bericht over een verliessituatie bij Van Kempen en Begeer bezorgde het fonds een dreun van *f* 5,– op *f* 60,–, maar zelfs op deze prijs kwamen geen kopers opdagen.

Van der Giessen schoot *f* 7,– omlaag tot *f* 120,– laten en Rademakers *f* 10,– tot *f* 135,– laten. Twee à drie gulden verloren Krasnapolsky, Grasso en Schuitema. Twentsche Kabel was bijna *f* 5,– in herstel op *f* 145,–. Het algemene ANP-CBS-gemiddelde daalde in de eerste periode met 0,7 tot 82.1

De obligatiemarkt was vrijwel onveranderd.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver verstrekt door de fa. Drijfhout Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbew. 34550-35250; vorige 34800-35500; bew. 32820-36660; vorige 33060-36920.

ZILVER: onbew. 685-788; vorige 665-768; bew. 650-820; vorige 630-800.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.39	2,49
Engelse pond	4.40	4.70
Belgische frank (100)	5.89	6.19
Duitse mark (100)	109.00	112,00
Italiaanse lire (10.000)	19,50	22,50
Portugese escudo (100)	3,45	4,15
Canadese dollar	1,98	2,08
Franse franc (100)	52,50	45,50
Zwitserse franc (100)	130,25	133,25
Zweedse kroon (100)	42,75	45,75
Noorse kroon (100)	39,75	42,75
Deense kroon (100)	32,50	35,50
Oostenr. schilling (100)	15,63	15,93
Spaanse peseta (100)	2,40	2,70
Griekse drachme (100)	4,10	4,90
Finse mark (100)	54,00	57,00
Joegoslav. dinar (100)	4.90	6.30
Ierse pond	3.74	4.04

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4,5305-55
Amerikaanse dollar	2,43475-725
Canadese dollar	2,02975-3225
Franse franc	43,975-4,025
Belgische frank	6,5885-935
Duitse mark	110,445-95
Zweedse kroon	44,580-630
Zwitserse franc	132,055-105
Italiaanse lire	20,715-65
Deense kroon	34,355-405
Noorse kroon	41,575-625
Oostenrijkse schilling	15,775-85
Japanse yen	106,65-75
Spaanse peseta	2,40-70

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	82,8	82.20
Algemeen-lokaal	88,4	87.90
Internationals	76,7	76.10
Industrie	65,1	64.40
Scheep- en luchtvaart	152,4	153.10
Banken	212,0	211.10
Verzekering	174,4	174.80
Handel	71,3	70.90
CBS-oblig.index	80.0	80.00
Rendem.staatslening	11,98	11.96
waarvan 3-5 jaar	11,89	11,88
5-8 jaar	11,99	11,96
8 jaar en langer	11,99	11,99
nieuwste drie	11,98	11,98
rend. BNG-leningen	11,91	11,97
rend. bankleningen	12,15	12,19
rend. spaarbrieven	13,43	13,52

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo – (21.90)
Kon. Olie 74.80-75.50 ged. laten (75.00)
Philips 20.00-20.10 (20.00)
Unilever 135.50-136.50 (136.10)
KLM 92.50-94.50 ged. laten (92.70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	848.84	362.38	103.04	334.00
Hoogst	861.49	368.42	103.94	338.84
Laagst	845.61	359.39	102.59	332.23
Slot	856.26	365.77	103.49	336.75
Winst/verlies	+5.61	+2.06	+0.34	+1.93

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	133.89	+1.04
20 transp.	20.96	+0.22
40 nutsbedr.	51.21	+0.24
40 banken	14.43	+0.11
Te zamen:	119.71	+0.91

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	62,10	62,00e
Akzo	22,20	21,90
ABN	286,50	286,00
Amev	90,20	89,60
Amro-bank	53,70f	53,50f
Bos Kalis Westm.	65,50	65,50
Dordtsche Pr.	188,50	186,50
Dordt. Petr. pref.	181,50e	181,50
Elsevier-NDU	124,50	123,00
Ennia	121,00	121,00
FGH	46,00	45,50
Gist Brocades	55,70	54,50
Heineken	46,50	45,60
Heineken Hld.	42,00	41,00
Holl. Betongroep	70,50e	70,50
Hoogovens	15,10	14,70
KLM	90,50	91,80
Kon. Olie	74,60	74,00
Nat. Ned.	110,80	111,20
NedLloyd groep	139,00	138,30
NMB	160,20	159,00
Ogem Holding	3,80e	3,80e
Van Ommeren	28,40	28,70
Pakhoed Hold.	36,90	36,80
Pakhoed cert.	32,90	32,60
Philips	20,00e	20,00f
Robeco	212,00	208,50
Rodamco	117,30	116,00
Rolinco	214,00	209,50
Rorento	129,40	128,50e
Unilever	136,00	135,00
Ver. Bezit VNU	58,00	57,20
Volker Stevin	28,20	27,70
Westland U.H.	72,00	73,50

Binnenlandse obligaties

12.50 Ned. 81–91	102,20	102,20
12.25 id. 81-88	100,50	100,80
12.00 id. 81-91	99,80	100,00
12.00 id. 81-88	99,80	100,00
11.75 id. 81–91	98,90	99,00
11.50 id. 80	97,50	97,60
11.50 id. 81	97,60	97,70
11.25 id. 81-96	95,00	95,10
11.00 id. 81-88	97,80	97,80
10.75 id. 80	93,00	93,00
10.75 id. 81	93,60	93,60
10.50 id. 74	99,10	99,10
10.50 id. 80	90,40	90,40
10.25 id. 80–90	92,50	92,60
10.25 id. 80–87	94,50	94,60
10.00 id. 80	90,70	90,70
9.75 id. 74	89,20	89,20
9.50 id. 76-1	95,60	95,60
9.50 id. 76-2	90,90	90,90
9.50 id. 80-95	86,90	86,90
9.25 id. 79-89	88,40	88,40
9.00 id. 75-1	85,10	85,10
9.00 id. 79-94	85,00	85,00
8.75 id. 75-1	89,60	89,60
8.75 id. 75-2	89,80	89,80
8.75 id. 76-96	85,80	85,80
8.75 id. 79-94	86,90	86,90
8.75 id. 79-89	86,40	86,50
8.50 id. 75-1	88,10	88,10
8.50 id. 75-2	88,50	88,50
8.50 id. 78-93	83,20	83,40
8.50 id. 78-89	90,40	90,40
8.50 id. 79-89	89,70	89,80
8.25 id. 76-96	83,60	83,60
8.25 id. 77-92	86,50	86,50
8.25 id. 77-93	86,30	86,30
8.25 id. 79-89	86,00	86,00
8.00 id. 69	84,10	84,00
8.00 id. 70-95	83,50	83,50
8.00 id. 71-96	81,90	82,00
8.00 id. 70-1	94,40	94,40
8.00 id. 70-2	94,00	94,00
8.00 id. 70-3	94,90	94,70
8.00 id. 76-91	86,60	86,60
8.00 id. 77-97	81,60	81,60
8.00 id. 77-87	91,90	91,90
8.00 id. 78-88	85,90	85,90
7.75 id. 71-96	80,30	80,30
7.75 id. 73-98	77,90	77,90
7.75 id. 77-97	80,10	80,10
7.75 id. 77-92	83,60	83,60
7.50 id. 69-94	81,50	81,50
7.50 id. 71-96	80,50	80,50
7.50 id. 72-97	77,90	77,90
7.50 id. 78-93	83,00	83,00
7.50 id. 78-88	85,00	85,00
7.50 id. 78-88-2	84,00	84,00
7.50 id. 71-81	98,90	98,90
7.20 id. 72-97	77,60	77,60
7.00 id. 66-1-91	82,10	82,30
7.00 id. 66-2	83,00	83,20
7.00 id. 69-94	80,50	80,60
6.75 id. 78-98	75,70	76,00
6.50 id. 68-1-93	80,20	80,40
6.50 id. 68-2	79,50	79,40
6.50 id. 68-4	79,00	79,20
6.25 id. 66-91	82,70	82,70
6.25 id. 67-92	80,80	80,80
6.00 id. 67-92	80,20	80,70
5.75 id. 65-1-90	81,50	81,70
5.75 id. 65-2	83,70	83,70
5.25 id. 64-1-89	83,70	83,70
5.25 id. 64-2	81,80	82,00
5.00 id. 64-94	77,50	77,60
4.50 id. 58-83	96,10	96,40
4.50 id. 59-89	84,60	84,70
4.50 id. 60-1-85	92,20	92,20
4.50 id. 60-2	81,70	81,70
4.50 id. 63-93	77,60	77,70
4.25 id. 59-84	92,70	92,90
4.25 id. 60-90	82,00	82,20
4.25 id. 61-91	80,60	80,80
4.25 id. 63-1	76,20	76,40
4.25 id. 63-2	75,80	76,00
4.00 id. 61-86	87,80	88,00
4.00 id. 62-92	80,20	80,50
3.75 id. 53-93	76,40	76,60
3.50 id. st. 47	77,90	78,10
3.50 id. 53-83	93,20	93,40
3.50 id. 56-86	89,00	89,30
3.25 id. 48-98	68,00	68,00
3.25 id. 50-90	81,30	81,50
3.25 id. 54-94	74,30	74,50
3.25 id. 55-95	73,00	73,40
3.25 id. 55-85	89,50	90,50
3.00 id. Grb 46	96,00	96,00
12.00 BNG 81-06	100,00	102,60
11.00 id. 81-06	99,30	99,40
11.00 id. 74-84	94,00	93,90
10.50 id. 1974	99,50	99,50
9.50 id. 74-82	98,90	98,90
9.50 id. 74-99	88,50	88,00
9.50 id. 75-85	96,50	96,80
9.50 id. 76-01	84,70	84,70
9.00 id. 75-00	84,20	84,30
8.75 id. 70-90	89,60	89,60
8.75 id. 70-95	85,80	85,80
8.75 id. 75-00	83,70	83,70
8.75 id. 77-02	83,40	83,40
8.50 id. 70-85	93,70	93,50
8.50 id. 70-95	84,90	84,90
8.50 id. 73-98	81,10	81,10
8.25 id. 70-85	93,20	93,20
8.25 id. 70-96	83,80	83,80
8.25 id. 76-01	77,00	77,00
8.00 id. 69-94	83,00	83,20
8.00 id. 71-96	82,30	82,30
8.00 id. 72-97	81,70	81,70
8.00 id. 73-79	96,70	96,70
8.00 id. 75-00	76,30	76,50
7.60 id. 73-98	77,50	77,50
7.50 id. 72-97	77,60	77,70
7.25 id. 73-98	76,00	76,00
7.00 id. 66I-91	82,60	82,60
7.00 id. 66-II	82,30	82,30
7.00 66-IV	82,80	82,80
7.00 id. 72-97	75,50	75,60
7.00 id. 73-83	97,00	97,00
6.75 id. 67-92	81,80	81,80
6.75 id. 68-93	78,90	79,00
6.75 id. 72-82	97,80	97,80
6.50 id. 67-92	80,50	80,50
6.25 id. 67-92	79,80	80,10
6.00 id. 57-82	95,10	95,20
6.00 id. 65I-90	83,50	83,50
6.00 id. 65II	84,20	84,50
5.75 id. 65II	83,50	83,50
5.50 id. 65-90	84,20	84,20
5.25 id. 64-89	86,00	86,00
5.25 id. 65-90	82,90	83,00
5.00 id. 58-88	85,60	85,60
5.00 id. 64-89	84,80	84,80
4.75 id. 58-88	84,80	84,80
4.50 id. 58-89	85,40	85,40
4.50 id. 59-84	92,20	92,20
4.50 id. 60-85	92,20	92,20
4.50 id. 62-92	78,20	78,20
4.50 id. 62-93	77,40	77.40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,40	71,90
8.75 ABN	101,00	100,20
6.75 Amro 73	84,40	84,70
5.50 Amro 8.25	176,00	176,00
8.50 Westm.	90,50	90,00
6.25 Buhr T	89,00	89,00
4.00 Elaion	83,10	82,70
8.75 Elsev.-NDU	66,50	66,00
7.25 Furn. 73	76,00	76,50
5.75 Gist-Br.	93,00	93,00
5.25 Hoogovens	—	65,50
7,25 Kappa 73	79,50	79,50
8.75 KNSM	91,00	90,80
8.75 KBB	79,00	—
7.75 K.N. Pap.	74,00	73,00a
7.25 M'intosh	80,00	79,00
9.00 Meneba	82,50	82,50
7.00 NBM-B	75,00	74,50e
7.75 Nutricia	74,60	74,00
8.00 Nijverd.	87,20	87,20
6.50 Océ-Gr.	87,50	88,00
4.75 Philips	84,60	84,80
10.00 Pont	78,00b	80,00b
7.50 Proost B.	—	—
6.50 Rolinco	—	—
6.50 id. 1000	—	—
8.00 Sanders	88,00	88,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	—	80,00b
8,75 Stev. Gr.	76,50	76,50
9.00 VMF-St.	63,30	63,00
8.25 Vih. But	83,00	83,00
8.50 Volk. Stev.	64,60	64,60
7.00 W'have	95,00	95,00
7.00 W'sanen	82,00	82,50
8.75 W.U. Hyp.	73,00	72,50

Binnenlandse aandelen

ACF	71,10	70,10
ADM-Beheer	176,00	176,20
AKMFAS	83,00	84,00
Asd. Rubber	3,60	3,60
Asd. Rijtuig	125,00	122,00a
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00e
Ass. St. R'dam	61,00	60,70
Audet	78,00	77,50
Aut. Ind. Rt.	1040,00	1050,00e
Ballast-N.	77,00a	75,00
Bam	18,00	18,00
Batenburg	378,00b	378,00
Beek van	59,80	59,80
Beers	88,00	87,50
Begemann	42,50	42,50
Belindo	281,50	282,50e
Bergoss	25,80	25,00e
Berkel P	22,20	22,20
Blydenst. C.	240,00b	250,00b
Boer Druk	110,00	109,00
Bols	60,80	60,00
Borsumij W.	100,00	101,00
Braat Bouw	125,00a	—
Breevast	135,20	135,00
Breevast (cert.)	135,20	135,00
Bredero	183,00	178,00
Bredero (cert.)	185,00	180,00
Buhrm. Tett.	45,00	45,20
Cal. hold. NV	34,50	34,00
Calvé-D. cert.	182,50	179,00
id. 6 pct. cert.	1330,00	1330,00
Centr. Suik.	67,50	69,00
id. cert.	71,00	70,50
Ceteco	146,50	147,00
id. cert.	146,50	147,00
Chamotte	13,80	13,80
Cindu-Key	15,80	15,00
Claimindo	283,00	285,00
Deli mij.	70,40	70,10
Desseaux	41,40	40,50e
Dorp en co.	103,50	103,50
Econosto	32,40	32,00
Emba	100,00a	102,00
Eriks	45,10	46,50
Fokker	41,00	40,60
Ford Auto	50,50	52,00
Furness	19,00	19,00
Gamma H.	32,00	31,30e
id. 5 pct.	13,80	13,80
Gel. Delft c.	—	250,00
Gerofabr.	42,00	42,00
Giessen	127,00	120,00a
Goudsmit	43,00	43,00
Grasso	57,00	54,00
Hagemeijer	32,20	31,90
Hoek's Mach.	54,10	54,20
NV Holdoh.	172,00	175,00
Holec	72,70	71,50
HALL Trust	171,20	174,50
Holl. Kloos	126,00	125,00
Hunter Douglas	8,40	8,10
HVA Mijen crt.	51,00	50,50
ICU	65,00	64,00
IHC-Inter	165,00	158,00
Ind. Maatsch.	230,00	230,00
IBB Kondor	92,00	91,50
Internat. M.	18,20	17,70
Kempen B.	65,00a	60,00a
Klene S.	240,00	240,00
Kluwer	75,00	75,00
KBB	29,00	30,00
id. cert.	29,00	29,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	17,50	17,80
Krasnap.	100,00	98,00
Kwatta	10,10	10,50
Landre Gl.	85,00	—
Leids Wol.	95,20	—
Macintosh	54,90	54,80
Maxw. Petr.	175,10	175,10
Meneba	45,50	45,20
Metaverpa	1150,00	1150,00
MHV A'dam	16,50	16,50
Moeara En.	294,00	294,00
id. 1-10	3900,00	3880,00
id. 1-4	825,00	800,00
Mulder	650,00	650,00
Mijnb. W.	375,00	375,00
Naarden	25,00	24,60
Naeff	99,00b	99,00
Nagron	18,50	18,10
NBM-Bouw	5,70	5,60
Nedap	147,00	—
Ned. Crediet	36,10	36,30
NEFIT	1020,00	1020,00
Ned. SHB	196,00e	196,00
Ned. Springst.	4100,00a	4050,00a
Nierstrasz	850,00	850,00
Norit	55,20	55,10
Nutricia GB	42,00e	41,70
Nijverdal	27,80	27,00
Océ-Gr.	94,00	91,70
Orenstein	135,00	136,00
Otra	40,40	39,50
Palembang	102,00	100,00
Palthe	23,00	23,00
Pont Hout	70,00	68,20
Porcel Fles	162,00	162,00
Proost en Br.	90,00	90,00
Rademakers	145,00	135,00a
Ravast NV	12,70	12,70
Reesink	157,90	160,00
Riva	265,00	266,00
id. cert.	265,00	265,00
Rohte en Jisk	92,00	92,00
Rommenholl.	300,50	300,00e
Rijn-Schelde	32,20	32,50
Sanders	75,50	75,30
Sarakreek	72,00	70,00
Schlumberger	700,00	652,00
Schokbeton	450,00a	403,00
Schuitema	45,00	43,30
Schuppen	92,00	91,00
Schuttersv.	—	43,00
Slavenb. Bnk.	92,60	92,70
Smit Intern.	42,00	42,80
Telegraaf	68,50	67,00
Textiel Tw.	31,60	31,90
Tilb. Hyp.bk.	31,00	31,00
Tw. Kabel h.	140,20	146,00
Twynstra en G.	38,50	38,50
Ubbink	77,00	77,50
Unikap	65,20	65,00
Ver. Glasf.	93,00	93,20
VMF-Stork	34,60	34,60
Verto cert.	27,50	27,20
Vihamij Butt	14,80	15,10
VRG Gem. Bez.	31,00e	31,00
Wegener cert.	24,80	24,50
Wessanen	58,70	59,10
Wyers	16,70	16,60
Wijk en Her	121,60	121,50

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	108,00	107,00
Alrenta	99,40	99,40
Alvamy	105,50	105,20
America Fnd	164,00	162,00
Asd. Belegg. D	146,80	143,00
Binn. Belf. VG	119,00	120,00
B.O.G.	138,00	138,00
Eur. Pr. Inv.	143,50	144,00
Goldmines	1090,00	—
Holland F	104,00	104,00
IKA Belegg.	—	—
Interbonds	497,00	499,00
Leveraged	225,00	224,00
Obem	80,20	73.20d
Sumabel	41,20	41,20
Tokyo PH(S)	152,00	150,00
Tokyo PH	211,50	209,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	134,00	128,50
Wereldhav.	105,00	104,80
Concentra	180,00	180,00
Unifonds	354,00	352,00
Chemical F	20,50	20,00
Col. Growth	15,90	15,40
Japan Fund	21,50	22,00
Lehman Corp	38,00	38,00
Madison F	—	—
Technology F	26,80	26,30
Vance, Sand.	19,20	13,00d

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,00	11,00
Am. express	44,30	43,80
Am. Motors	3,15	3,10
Am. Tel.&Tel.	59,00	57,90
Asarco	30,50	29,20
Atl. Richf.	45,60	44,80
Beth. Steel	20,70	20,20
Boeing Comp.	25,20	24,00
Burroughs	28,50	28,00
Citicorp.	25,50	24,80
Cities Serv.	46,60	44,50
Colgate	15,00	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	69,50	66,75
Down Chemical	25,10	24,10
Du Pont	38,10	38,00
Eastman Kodak	66,40	65,25
Exxon Corp.	30,50	30,00
Fluor Corp.	29,60	28,90
Ford Motor	19,00	18,70
General Electr.	56,90	55,50
General Motors	43,25	42,40
Getty Oil	61,60	61,00
Gillette	29,70	—
Gulf Oil	35,30	35,30
IBM	53,90	52,20
Intern. Flavor	19,30	19,30
Intern. Paper	39,80	39,00
Intern. Tel&Tel	29,30	29,00
Litton Ind.	58,40	56,00
Lockh. Aircraft	34,25	34,00
LTV Corp.	16,30	16,40
Mobil Oil	27,25	26,75
North Am. Phil.	39,00	39,80
Occ. Petr. Corp.	24,80	24,30
Pepsico	35,10	35,00
Philip Morris	50,25	50,00
Philips Petrol.	40,30	39,30
Polaroid Corp.	20,80	21,30
Quaker Oats	—	—
RCA	18,20	17,80
Rep. Steel	24,50	24,50
Schlumberger	55,60	54,15
Sears Roebuck	17,70	17,80
Shell Oil	40,70	40,30
Sperry Corp.	30,30	29,30
Stand. Oil of Cal.	41,60	41,80
Tandy	33,50	32,95
Texaco	33,10	32,50
Texas Instruments	86,10	82,40
Union Carbids	48,60	47,60
Union Pacific	49,00	47,80
U.S. Steel	29,00	27,90
Warner Lambert	19,80	19,50
Westingh. El.	26,80	25,70
Woolworth	19,70	19,10
Xerox Corp.	40,75	40.80

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	278,00
Br. Petrol	—	530,00
Gevaert Ph.	81,00	81,00
Hoechst	133,00	132,00
Hoesch	23,00	23,00
Imp. jchem.	120,00	120,00
Petrofina	—	—
Solvay	110,00	115,00
Un. Miniere	—	—
Alcan	58,30	56,60
Am. Cyanam	66,00	65,00
Am. Standard	72,00	72,00
Bell Teleph.	35,50	35,20
Can. Pacific	83,70	80,50
CBS	129,00	129,00
Celanese	135,00	133,50
Chrysler	12,60	12,60e
Columb. Gas	—	69,10
Cons. Edison	72,70	73,00
Curtiss W.	106,00	100,50
East Airl.	17,20	17,00
Gen. Foods	70,30	70,70
Goodrich	54,00	54,00
Goodyear	40,80	40,00
Husky Oil	25,50	25,00
Imperial Oil	56,20	56,10
Inco	34,20	32,20
Mc. Donnell	69,50	69,30
Merck Co.	208,00	206,90
Minnesota	125,00	124,00
National Can.	46,00	44,60
Nat. Dist & C.	54,50	—
NCR Corp.	107,00	107,10
Procter & C.	186,00	178,00
Reynolds I	119,50	117,50
Shell Can.	42,20	40,00
Standard Br.	62,50	63,00
Sterling Dr.	46,80	44,40
Sun Oil C.	86,70	84,00
Transam C.	53,50	52,70
U. Brands.	28,00	28,00
Dai-Ichi K.	410,00	410,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	295,00	290,00
Sanyo Electr.	268,00	260,00
Sony Corp.	900,00	880,00

Aangeb. betrekkingen

2 GASTVROUWEN gevr., Country Club, Provincialeweg 144 Z., Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

Hoge verdiensten, bieden wij voor nog enkele leuke GASTVROUWEN. Club Rustica, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Club DENISE, wie ons kent weet dat er bij ons de hoogste verdiensten zijn, probeer het ook eens bij ons Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Gevr. HERENKAPPER-(STER). Hairstylist Jan Roumen, Markt 52, Geleen. Tel. 04494-42170.

Nog 1 ASSISTENTE gevr. voor privé-werk, int. mog. 04494-50999.

MATA Hari bar, zkt. 2 gezellige BARDAMES. Bellen 045-270207.

BARDAMES gevr. woensdag en zondag vrij. Kouvenderstr. 205, H'broek, tel. 222451 of 04446-1960.

Filiaal MOERICIA Hrl. vr. nog dames en boys voor privé. tel. 045-225237.

Charmante BARDAMES gevr. voor de avonduren. Catjabar, Kl. Graverstr. 193, Kerkrade-W.

BARDAMES gevr. Ervaring niet vereist. Intern mog. Tel. 045-459239 of na 14.00 uur 353671 tot 18.00 uur.

1 METSELAAR gevr. voor akkoordploeg in Duitsland omgeving Kerkrade, tel. 045-454244.

ƒ 400,- à ƒ 500,- p.w. netto, dames en heren i.b.z. v. auto eerlijk WERK. Inl. dag. tussen 19-20 u. 045-457078.

Taxibedrijf zoekt CENTRALIST voor de weekends, ervaring vereist. Maxi Tax Knops-Slagen, Heiberg 42, Amstenrade.

Welke alleenst. heer of dame middelb. leeftijd is gen. om tegen kost en inwoning alleenst. ZAKENVROUW behulpzaam te zijn. Br. on. nr. SH 086 LD 6411 EM Heerlen.

Privé SITTARD vraagt nog enkele meisjes, Stationstr. 31, tel. 04490-12526.

Bouwonderneming GEBO vr. STUCADOORS, 2 stucadoors/reparateurs, 1 aftimmerman, 1 voeger, Europalaan 8, Geleen. 04494-17294.

Belgische firma zkt. voor direct: nette VERKOPERS ml. of vrl. goede verdiensten en goede sociale voorz. Ook als part-time, sollicitaties schrift. richten aan Hr. Backes, Berkenstr. 6438 GR Oirsbeek.

Voegers en LEERLING-VOEGERS gevr. fa. Geelen-Maarseveen, Hoofdstr. 16, Hoensbroek 045-213092 of Ranzaerstr 10, Klimmen, tel. 04459-1684 na 18.00 uur.

Dames en heren, jong en oud. Wie gaat mee bestellingen opnemen bij schoen. bedrijven, part. in België. Zeer hoge hoofd of BIJVERDIENSTEN. Vervoer aanwezig. Tel. 09-32-11/359370.

HULP i.d. huish. gevr. voor 5 halve dg. in de week. Erv. vereist. Omgev. Brunssum. Tel. aanm. 045-259294 na 19.00 uur.

Gevr. TIMMERMAN voor afwerking verbouwing, tel. 04492-1212 of 04447-2036.

Voor zeer goed lopend PRIVEADRES. Leuke assistente gevraagd, tel. 043-630493.

Mevr. indien uw liefhebberij breien of haken is dan hebben wij voor u een leuke bijverdienste als WOL-CONSULENTE in uw eigen omg. Inl. van 9 tot 12 uur. Tel. 04495-3590.

Zelfstandige POETSHULP v. enk. ochtenden p.wk. (noreca) gevr. Goede condities. Inl. v.a. 14.00 uur. Tel. 045-317032.

BARDAMES tegen uiterst gunst. condities, hoge gar. verv. vrij. Inwon. mog. Vanaf 14.00 uur 045-317032.

MET SPOED gevr. c.v.-mont. melden Oranjestr. 15, Kerkrade. Tel. 045-459955.

REPARATEUR gevr. om pontjes aan huis te herstellen. Tel. 045-455945.

BIJVERDIENSTE aangeb. in autobranche voor monteur (± 25 uur per week) tel. 045-214755.

Gevr. FRITUREHULP m/vr liefst met ervaring. Tel. 045-224509.

Bakkerij vraagt

flinke hulp

m/v voor 's maandags en de weekends. Br. o. no. SH 081 LD 6411 EM Heerlen.

U wilt een eigen speciaalzaak in groenten en fruit? Een unieke kans voor een

ondernemend echtpaar

De Greenshop-formule garandeert succes door opzet en begeleiding. Ervaring, diploma's en enige eigen inbreng van kapitaal is noodzakelijk. Bel of schrijf vrijblijvend naar Greenshop b.v. Venloseweg 67, 6041 BT Roermond. Tel. 04750-19533 of 19534.

SCHOENMAKERS of part-time schoenmakers gevr. Tel. 045-250705 na 20.00 uur.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Verdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie. tel. 045-216151.

Kleine aannemer kan OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Voor al uw REPARATIES en vernieuwingen van platte daken, nu ook „kunststof dakbedekking" 04494-48236.

Werk gevraagd, alle voorkomende BOUWWERKEN, tel. 045-317186.

GEVELVERZORGING „Limburg" – gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand-/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl.: Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 04t5-4593.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 86 Kerkrade tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borghans & Zn DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

ELECTRICIEN nodig? tel. 045-724846.

Wim Hermsen Brunssum. Alle DAKWERKEN, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558.

Geen PLAATS! Laat van uw kruipruimte of kelder hobbyruimte maken. Ook voor metselwerk en verbouwing. Tel. 045-216722.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verwarm. Vrijbl. pr.opg. Tel. 04405-2404, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,-, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Hier is de KLUSJESMAN te bevr. na 17.00 uur, tel. 045-723059.

Wegens ziekte ter overname aangeb. aardapp. en groente en fruit VENTWIJK, omg. Treebeek, br.o.nr. 248 LD 6443 Brunssum.

ORGANIST b.z.a. voor trio of duo, tel. 045-257297.

Vrouw zkt. WERK i/d huishouding voor enkele d. i/d week omg. Landgraaf. Tel. 045-314032.

Voor al uw KLUSSEN 045-224914 na 18 u.

Zelfstandig werkende SCHILDER Nico Noorbeek b.z.a. voor al uw schilder- en/of behangwerk in geheel Limburg. Vrijblijvend prijsopgave, tel. 04750-29231.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGEN bouwen, assen, oploopremmen, verlichting, neuswielen, wielen met banden. V.d. Ree, Galjoenweg 47, Maastricht.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

APPARATUURSCHLAGER v.d. maand: inbouwset best. uit ronde em. spoelbak bruin compl. met gaskookplaat en mengkraan; normale prijs samen ƒ 724,-. In september slechts ƒ 435,-. Ook los verkrijgbaar: zie Passage 2. Vossen-keukens, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

TREKHAKEN, uitlaten en schokbrekers 30% korting of gratis montage. Accu's 35% korting, banden 30 tot 50% korting. Sneeuwkettingen 30% korting. Garage Ettema Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten. Tel. 04409-2804.

Goed idee... voor BONT eerst kijken bij de bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, gunstige prijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg. 04495-6315.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf ƒ 295.–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 en 317662.

Een echt vers SCHARRELEI koopt u op de boerderij, ook pr. kwal. aardappelen (klei-bintjes) 30 ct. p.kg. H. Mennen, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

RIJWIELEN al va. ƒ 179,–, 3 versn. ƒ 249,–, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, tel. 045-217687, koopavond geopend.

Zeer mooie Oosterse en Perz. TAPIJTEN, in div. soorten en maten te k., tegen spotprijzen, tel. 04405-2213 (geen winkel).

KLEURENTELEVISIE, gr. sort. prima spelend met garantie, Grundig, Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 295.– zw.wit-TV ƒ 75,–, radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan- en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Tegen cash en carryprijs. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastr. 39-41 Nieuwenhagen, tel. 045-311039, ruime parkeergelegenheid.

Te k. uit eigen kwekerij CONIFEREN, heesters, laan- en fruitbomen. Tevens gehakt openhaardhout (droog). Hoveniersbedrijf Henssen BV, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Winter AARDAPPELEN (klei bintjes 28 ct. p. kg, gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, na 16.00 uur, tel. 04492-1859.

Kwekerij Kasteel A'rade, het oude bekende adres voor al uw verse GROENTE/FRUIT. Tevens dagelijkse verse scharreleieren uit eigen bedrijf, ingang Kemkensweg 5A. 's-Woensdags gesloten.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,– zwartwit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v. Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 213879.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 045-720032.

Te k. 2e-hands MEUBELEN, Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Niet van nieuw te onderscheiden ENCYCLOPEDIEEN. De meest recente uitgaven. Spotgoedkoop. Boekh. Conemans, V. Weerdenpoelmanstr. 41, Heerlen. 045-413343, na 19.00 uur, 043-645938.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes en fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. houtbouwshow.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., z.m. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

AANHANGWAGENS, 175x150, ƒ 550,–. Ubachs Vink 39, Kerkrade.

Wij bieden u aan, voor u uit Noorwegen geïmporteerde vuren kraaldelen voor binnen en buiten voor de prijs van ƒ 1,50 p.m.; reeds geschuurde grenen schroten, 8,5 cm breed, ƒ 1,40 p.m.; VLOERPLANKEN, dik 22 mm, ƒ 1,53 p.m.; kinderbalken met lijsten, vanaf ƒ 6,83 p.m.; eternietplaten, 3,2 mm dik, afm. 2,50 x 1,20, ƒ 16,50 p.pl.; panlatten ƒ 0,54 p.m.; tengels ƒ 0,40 p.m.; kepers 5 x 5 cm ƒ 1,92 p.m.; kepers 5 x 7 cm ƒ 2,78 p.m.; nieuwe bakstenen voor ƒ 0,35 p.st.; wandplaten prachtig in Frans eiken, 61 x 244 cm, ƒ 13,75 p.pl. Tevens alle soorten latten, balken, spaanderplaten, dakmaterialen enz. enz. Prijzen zijn incl. BTW. Houthandel Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-319846 en Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892.

Te k. weg. omst. zwaar eiken KAST, tev. zwaar eiken eethoek, lange tafel met 6 stoelen, heeft het dubbele gekost, nu samen voor ƒ 3750,-. Alles 2½ mnd. oud, tel. 04490-21882.

FABRIEKSVERKOOP: leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten, nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis-jacks. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

TREINENSPECIAALZAAK. Märklin, Fleischmann, Trix, Roxo enz. Ond., rep., inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 per m² thuisbezorgd. Koniferen voor hagen v.a. ƒ 2,95. Heide v.a. ƒ 1,50. Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen.

Steeds VOORRADIG milit. rijgschoenen, buitenjacks (Nato-jacks), parka's, fly-jacks en al uw werkkleding zoals overalls, werkpakken en broeken, spijkerbroeken, draagvesten, werkhandschoenen, petjes, koppels, sokken, hemden, truien, werkschoenen en laarzen ook met stalen neus, regenkleding enz. enz. Bij K. Stienstra, Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,- met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. DRUMSTEL tel. 045-225951.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. aangeb. weg. verh. ANTIEK, grootmoederssoullen en div. Caumerweg 45, Heerlerbaan, 045-422171.

Te koop mooie SLAAPKAMER met gr. kast (2.20 m h). Te bevr. Schoutstraat 41, Kerkrade-Chèvremont

Eiken MEUBELEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop, inruil en fin. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Hout- en KOLENKACHELS, keuze uit 20 verschillende modellen. Zwart gewalste kachelpijp in bijna elke gewenste diameter, ook bochten, nisbussen, rozetten, enz. Uit voorraad leverbaar. Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

Weg. niet doorgaan van huwelijk te k. eiken EETHOEK en eiken bankstel samen ƒ 3400,–. Ook apart te k. Tel. 04490-22139.

ANTIEKLIEFHEBBERS! Te k. een heel huis vol met exclusieve antiek o.a.: lampen, bedden, klokken, kasten, Chinees porselein, beelden, kisten, tapijten, spiegels, schildkerijen, porseleinen wanborden va. ƒ 25,– enz. Alles goedkoop! Tel. 045-721759.

Te k. HUISKAMERORGEL Parma automatiek ƒ 2500,– nieuwprijs ƒ 4500,– Tel. 045-454126.

Weer ontvangen een grote partij grenen TIENERKAMERS nu ƒ 595,–; een groot bed en 2-drs. kleerkast, leuk nachtkastje, wandsecretaire, ook leverbaar met kajuitbed. C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek tel. 222870.

Grote herfstaanbieding in MEUBELEN nu voor spotprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, dat moet u zien. Kom kijken als u een bankstel of eiken kast of zeer mooie slaapkamer, modern bankstel of eiken stoelen zoekt. U weet dat C.C. Kleba te Brunssum de prijzen scherp in de gaten houdt. Enkele stuntprijzen: eiken kast nu ƒ 1495,–; eiken bankstel nu ƒ 1595,–; droomslaapkamer nu ƒ 975,–; moderne leefhoeken nu ƒ 895,–; eiken eetkamer nu ƒ 795,–; partij eiken stoelen div. kl. nu ƒ 139,–. C.C. Promenade nr. 312-316 Meubelbeurs te Hoensbroek Akerstraat 250.

Kamerverhuurders of mensen met weinig geld, ons magazijn staat weer vol met allerlei INRUILMEUBELS. Bankstellen, eiken en moderne kasten, diverse eiken eetkamers, slaapkamers, stoelen en tafels. Nu met de opruiming bankstellen vanaf ƒ 350,–; eiken eetkamers nu ƒ 500,–; eiken kasten 2,50 m breed nu vanaf ƒ 850,–. Kom kijken er is altijd wat voor u bij. Wij bezorgen gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum. Meubelbeurs te Hoensbroek.

Te k. BLOEMKOOL 10 stuks ƒ 7,50; spruiten 95 ct. per kg per kist; bonen en snijbonen vanaf ƒ 1,50 per kg per kist; rode en witte savooie- en spitskool 50 ct. per kg per kist; andijvie ƒ 4,50 per kg per kist; paprika 95 ct. per kg per kist; appels 85 ct. per kg per kist; peren 55 ct. per kg per kist en aardappelen. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. witte BRUIDSJURK mt. 36/38. Te bevr. St.-Hubertusplein 4 Heerlen tel. 045-219867.

Te k. 20 pk Johnsson BUITENBOORDMOTOR. Heel voorzichtig mee omgegaan en onderhouden, tevens 1 paar damesschaatsen nog nieuw, mt. 38, tel. 045-352941.

KLEURENTEEVEE te k. Past. Erensstr. 29 Heerlen.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes. Franco thuis. Tel. 045-722028.

BOD gevr. op postfrisse Ned. zegels (vellen), nrs. 428-442, tevens alle postfris, 75%. Tel. 045-221898.

Bij aankoop van een videorecorder kunt u een half jaar lang bij ons iedere week

gratis een speelfilm

lenen, keuze uit meer dan 100 titels. Fa. Cuvos, Annastraat 32, Geleen. Tel. 04494-47709.

Rolluiken

in PVC en alu.

Kunststof vensters

met dubbel glas. Vensters ook in hout en aluminium. Garagedeuren en -poorten. Rolladen Magney B.V., Duitse Poort 30, Maastricht, tel. 043-18796. Bezoek onze showroom dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur.

Grindtegels

en marmersplittegels, betonplaten, palen, klinkers, bielzen en bandjes.

Gebr. Creugers

Economiestraat 46 Hoensbroek. Tel. 045-213877

Vloer-/wandtegels baksteenstrippen

wandtegels en baksteenstrippen vanaf ƒ 10,– per m². Van Hees, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij vanaf ƒ 9,– per m2. Frepa c.v. Hogeweg 10 Voerendaal tel. 04446-2294.

Fa. Alvie Voskuilenweg 91

Voor uw complete woninginrichting o.a. maandaanbieding 100% wollen berbers (gratis); ondertapijt - latten - gelegd voor de prijs van ƒ 269,- nu voor ƒ 198,-. Heerlen. Tel. 045-711646 's donderdags koopavond. Ruime parkeergelegenheid.

Kleurentelevisie

pr. spelend met garantie, o.a. Philips, Blaupunkt Tiptronic va. ƒ 250,-; zw.w.-TV va. ƒ 75,-. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Antiek en oma-meubels

eik. keukenkasten va. ƒ 425,-, eik. halkapstok ƒ 175,-, omaklok ƒ 350,-, eik. kamerkasten va. ƒ 1050,-, recht eik. hoekkastje m. opzet ƒ 700,-, noten + eik. nachtk. ƒ 125,-, noten Henri-deux kast ƒ 1895,-, paardehaam ƒ 175,-, klokkenstellen va. ƒ 225,-, opastoel ƒ 475,-, enz. Ruitersstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Vers **VARKENSVLEES** va. ƒ 5,98 p. kg., vers rundvlees va. ƒ 6,98 p. kg. Alle vleeswaren uit eigen worstmakerij. Slagerij Hubertusplein, Heksenberg. Tel. 045-212682.

Uw specialist voor Sanco-dubbelglas en

TH-S. Voorzetramen

warmte- en geluidsisol. Veel toepassingsmogelijkheden. ICM Wijlre, tel. 04450-1616.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,–, zwart/wit vanaf ƒ 75,–

Radio TV Frank B.V.

Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 045-213432.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 per m2. Gratis thuis bezorgd. Tel. 045-713357.

Te k. WINKLER PRINS encyclopedie 045-454628.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt, sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen, 04405-1286.

Te k. General elektronische KASSA tel. 04406-15404 na 18.00 uur.

Te k. 2-pers. BED, bankstel, salontafel, keukentafel en 2 stoelen. Koelweg 9 Nieuwenhagen.

Te k. STEREO-INSTALLATIE, bellen na 19.00 uur. Tel. 045-253197.

Te k. grenen SLAAPKAMER i.z.g.st. Te bevr. vrijdag na 19 uur, tel. 045-217826.

Te koop antiek eiken LINNENKASTJE (120x160 cm) Te bevr. tel. 045-210446.

Te k. VERSTERKER merk Peavey Classic met o.a. Phaser. z.g.a.n. Prijs n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-723546 na 19.00 uur.

OPENHAARDHOUT gekloofd en op maat. Afgeh. ƒ 70,- bez. ƒ 80,- p. m3. Houtind. Impreg 04446-1687.

TUINPALEN, geïmpregneerd, 25 jaar garantie b.v. in 8 cm ø; 0,5 m ƒ 1,30; 1 m ƒ 2,50; 1,6 m ƒ 3,60; 2 m ƒ 4,50; 2,5 m ƒ 5,80; 3 m ƒ 6,90. Schaarhekken 75 j. garant. va. ƒ 6,60 p m. Rustieke planken 50 j. garant. 22 mm dik, 15 t/m 35 cm breed va. ƒ 2,50 p.m. Carbolineum ƒ 3,- p. liter. Impregneerolie ƒ 3,50 per l. Alles voorradig. Houtind. Impreg, 04446-1687. In de Cramer 104, Heerlen.

Te k. weg. omst. zeer mooie KLEURENTELEVISIE z.g.a.n. koopje, Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. oude antieke MIJNLAMP ƒ 195,– tel. 045-311619.

SPIJKERBROEKEN maat 34-40 ƒ 15,– en ƒ 17,50, spijkerrokken, -jasjes, -hesjes, div. blousen, jurken, jassen, Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen Noord.

Te k. dames, heren en KINDERFIETSEN. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Uit afbr.: TROTT.TEGELS, metsel en veldbrandstenen, TL-verl.; div. soort. kinderkopjes, zonwering. Nieuw Oostenr. hekwerk, sierteg. Wolter & Zn. b.v. Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 35 ct. p. kg., afgehaald met 100 kg. 30 ct. p. kg. Poeder Gratis, Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade.

RENFIETS te k. 10 versn. uitvalassen M. de Ruyterstr. 15, Schaesberg, tel. 045-415603.

MERKFIETSEN: Batavus - Gazelle - Peugeot - Burgers - Covè - Tomos - Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf ƒ 369,–. Compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdags koopavond. J. H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225, reeds 73 jaar tweewielers.

Te k. FILMPROJECTOR Bolex 8 mm met geluid + doek + tafel, tevens brommer Mobilette Capitein. Hazekampstr. 79, Brunssum.

Te k. SIMCA 1100 L, z.g.st. Vraagprijs ƒ 800,–, bwj. '75, tel. 045-420994.

Te k. AKAI stereo-installatie best. uit tuner, verst. bandrec. draaitafel, boxen en micr. Tel. 045-252403.

Te k. 4-pits GASSTEL + kleurentelevisie 63 cm, beeldb. Tel. 045-252403.

Te k. KINDERBOX. Tel. 045-710799.

Te k. originele FABRIEKAANHANGER met oplooprem. Afm. 200x115-x40. Don Boscolaan 9, Ubach over Worms. Na 18 uur.

Te k. DAMESGARDEROBE maat 38; 6 flanelbloesen, 3 ribbroeken, spencers, jurken en laarzen, tevens ronde eiken salontafels ƒ 250,– en enkele keukenstoelen ƒ 10,– per st. Na 17 u. Tel. 043-644178.

Te k. van part. blauwe CONIFEREN en juniperissen. Valderensweg 30 Doenrade tel. 04492-1912.

MEUBELEN direct uit de groothandel grote keuze. Bel ook 's avonds 045-443112 en wij komen u geheel vrijblijvend halen, Inr. en financ. mog.

Te koop complete AUTOMATENHAL, flippers, gokkasten enz. Evt. ook p. stuk, t.e.a.b. Tel. 04750-29123.

Te k. mod. KAST + bankstel, salontafel, hoektafel en mimiset alles voor ƒ 700,–. Tus. 17-19 uur. Laurierstr. 485 Passart-Heerlen.

Compl. TIENERKAMER i.z.g.st. Incl. schrijftafel/secr. oranje-wit ƒ 550,–, tel. 04459-1202.

Te k. SIMCA 1100 L, z.g.st. Vraagprijs ƒ 800,–, bwj. '75, tel. 045-420994.

Wegens overcompl. oude Zweedse MEUBELEN te koop te bevr. Beneluxlaan 1, Vrieheide-Heerlen.

Uniek! 1000 STICKERS voor slechts ƒ 125,–, tel. 045-221197.

Te k. AQUARIUM met ombouw. Bak 80x40 cm, ombouw 1.20 mtr. Ho. 1.25, te bevr. Philippusstr. 9, Heerlerheide.

Te k. COPIEERMACHINE A4 + folioform. Tel. 045-252403.

Te k. TEKENTAFEL incl. loopwagen + afleggoot afm. 1,40x0,80 m. Tel. 045-252403.

Te k. AKAI stereoinstallatie best. uit tuner, verst. bandrec. draaitafel, boxen en micr. Tel. 045-252403.

Te k. 4-pits GASSTEL + kleurentelevisie 63 cm beeldb. Tel. 045-252403.

Te k. div. HERENCOSTUUMS, z.g.a.n. Maat 50 en 52 ook zw. vanaf ƒ 40,–, tel. 045-454512 of 411161.

Te k. DIEPVRIESKIST 385 ltr. Koopje, tel. 045-460119 na 18.00 uur.

Te k. a. BANKSTEL best. uit 6 losse elementen, w.o. 3 hoekelementen, bruin ƒ 250,–, tel. 04494-43822.

Te k. Cosmovox ORGEL Wizard 325 met ritmebox, tel. 045-715738.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, eetkamer, staande klok en enkele Perzische tapijten, (alles a. nw.), tel. 04750-18902.

Te k. weg. plaatsgebr. KNOPORGEL (LK) pl. moderne woonk.kast 2.70 h, 3.00 br pl. electr. fornuis, electr. tel.mach. Moderne eethoek pl. dwergpapegaai met kooi, t.e.a.b. Buschkensweg 12, Heksenberg, tel. 045-219864.

Te k. witte AANBOUWKEUKEN. (grote). Sangen. Vinkerstr. 54, Kerkrade.

Te k. VIDEO + 4 speelfilmen. Lupinestr. 89, Kerkrade-West.

Te k. antieke Henry Deux EETHOEK, tafel + 4 stoelen ƒ 1000,-. Burg. Mannenstr. 3 Hoensbroek.

Te k. weg. overcompl. antieke VITRINEKAST uitsnijwerk vossenkoppen. Henry Deux kast uitsnijwerk, grillbak Moulinex. Tel. 045-220687.

WINTERAARDAPPELEN met friet, kleibintjes ƒ 0,30 p.kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. J. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te k. t.e.a.b. MOTORJACHT lgt. 9 mtr., br. 3 mtr. Moet opgeknapt worden, tel. 045-721759.

Te k. eiken KAST z.g.a.n. Te bevr. Koelmoer 28, Schaesberg, tel. 045-316547.

RICKENBACKER 4001 bass (zwart) ƒ 1100,–, Revox A 77 tape deck 2 spoor ƒ 1100,–, tel. 045-440032.

Te k. 2x zw.w. TV ƒ 50,- p.st., voorverst. microfoon turner exp. 500 27 MC 5 elements richtantenne, 1 mobiel antenne, 2 meter, 6 elementskruisyagi, compl. rotor, tel. 045-416161.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. donkerbr. Mutsaerts gashaard z.g.st. (1800 cal) tel. 045-411635.

Raam- en DEURKOZIJNEN, nieuw en gebruikt, bel 04450-1970.

Restanten VLOERTEGELS 20 x 20 ƒ 19,95 per m2. De Hut 17 Gulpen tel. 04450-1970.

Te k. 2 GEVELKACHELS (gas) tel. 045-715114, tussen 9.30 en 12.30 uur en van 16.30 tot 17.30 uur.

Te k. DRESSOIR kl.d.bruin 2,80. L. en Kentuky eethoek en Old Pine ronde tafel, Strüverstr. 68, Kerkrade-W.

Nieuw LANGZAAMWASSER va. ƒ 505,–, wascomb. ƒ 850,–, wasautom. Haas, Rijksweg Noord 4, Geleen.

Te k. dubbelwandige geheel uitneembare DIRECTIEKEET met 3 vertrekken 26x5 m, tel. 043-629433.

Te k. oude ijz. MIJNKOPLAMP ƒ 65,–, kamerhanglamp (smeedijz. om eiken balkje) compl. m. 8 lampen en kapjes ƒ 200,–. Karel v.d. Oeverstr. 19, Molenberg-Heerlen, 416407 na 12.00 uur.

Te k. TRIMFIETS i.z.g.st. 10 versn. Herenfiets a. nieuw. Parkstr. 28, Brunssum, tel. 045-258042.

Te k. SPOORBIELZEN kaarsrecht 2,60 m. Palencentrum De Kasteellaan, Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-7208080, Schelsberg 94 Heerlen tel. 045-725782.

Te k. TUINPALEN, ook voorradig karrewielen, eiken vaten, melkbussen (verkoperd) enz. Palencentrum De Kasteellaan, Kasteellaan 104 Heerlen, tel. 045-720808 (bij drogisterij Hub)

Eénassige AANHANGWAGEN gesloten lengte 2.50 mtr., breedte 1.30 mtr., hoogte 1.80 mtr. in afgeremd. De Locht 26 Heerlen.

Te k. div. lichtbeschadigde en gebr. KANTELPOORTEN, event. ook monteren. Tevens autom. garagedeuropener. Tel. 045-314449. Na 18 uur.

Te k. electr. BIJZ.RADIATOR m. thermost. ƒ 25,-, 1-pers. ledik. m. toebeh. ƒ 25,-, 26 ltr. inmaakglazen ƒ 0,50 p. st. Kruisbergstr. 1, Brunssum. Tel. 045-256194.

Te k. Wiener HEAD Fringslaan 59 Eygelshoven.

Te k. oranje Etna GASSTEL, kleerkastje + klepkast (wit-lila), autostoeltje en heggeschaar ƒ 15,-. Tel. 045-220400.

Pracht. mass. eiken salont. met ant. tegels, fabrieks nieuw. Winkelpr. ƒ 995,–, t.k.v. ƒ 575,–, tel. 04447-2562.

Te k. WANDMEUBEL 2.60 breed en 2.00 hoog (Noten), tel. 045-213980.

Te k. elektr. KOOKTOESTEL met oven, 2 eik. schuifdeuren, tel. 045-750494 na 13.00 uur.

Te k. TYPEMACHINE Erika nw.pr. ƒ 425,–, voor ƒ 225,–, tel. 045-712080 Nieuw-nieuw-nieuw.

Tijdelijk Union-Sakai RACEFIETS, 10 versnellingen van ƒ 669,– voor ƒ 469,–, verpakt in karton. 5 jaar garantie op frame en vork. Rijw. spec. zaak Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 04494-45278, 49237.

Fietsen, keuze uit ± 300 stuks, o.a. Union met gratis verzekering en bastaslot, Magneet-Fongers, Superia-Nishiki, Giant-Rivel Polly. Rijw. spec. zaak. Fa. TYPHOON, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 04494-45278/49237.

Tijdelijk ƒ 150,– voor uw oude fiets bij aankoop van een nieuwe TOMOSFIETS met trommelremmen, 3 versn. roestvrij stalen velgen, geheel compl. en 5 jaar garantie op frame en vork. Rijw. spec. zaak, Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 04494-45278/49237.

Te k. 1-pers. BED hout en damesbrommer, Honda. Weyenbergstr. 360 Hoensbroek.

Te k. zeer professionele DISCOAPPARATUUR plm. 1200 W., alles compl. en in perf. st. Weg. omst. te k., t.e.a.b., ook in gedeeltes. Tel. 04497-1260 na 18 u.

Te k. prof. PIANO ACCORDEON Hohner Morina 5 M, 5-korig, 120 bs. als nieuw, nw.waarde ƒ 6.800,– voor ƒ 2.800,–, tel. 045-251557.

Te k. mooie goede AANHANGWAGEN pr. ƒ 425,–, Voorterstr. 100 Kerkrade.

Te k. CV-KETEL type kringketel met toebeh., 25.000 Kcal. Te bevr. Maarstr. 42, Kerkrade-West, tel. 045-415196.

Mooie Mech. KAST + Mech. eeth. met hoge stoelen, iets aparts, 04409-2762.

Te k. a. weg. omst. leren BANKSTEL 3-1-1, 1 jr. oud van ƒ 3875,– voor ƒ 1950,–, tevens antiek theekastje, puntgaaf voor ƒ 725,–, tel. 04495-2974.

Te k. oude houten MESTKAR ± 800 l-vat, kantelbaar houten wielen, oud Belgisch Brabants fornuis i.g.st. St.-Pieters-Voeren (B.), tel. 09-32-41/766073.

Prachtige BONTJAS te k. ¾ grijs mt. 44, voor de helft van de prijs, nog niet gedr. tel. 045-250961.

Te k. BAROKBANKSTEL + Chipendale salonkast, tel. 045-255191.

Donkerbruine velours rib 3-2-1-zits + EETHOEK + miniset, samen ƒ 300,–, 045-271241.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel + grote en kleine gevelkachel en bijzet. z.g.a.n. Goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. SCHUIFWAND wit kunststof ± 4.00 mtr. br. 2.55 mtr. hg. Pr. ƒ 500,-. Tel. 045-315353.

Te k. electr. OPEN HAARD (m. br. vuurblokken). Tel. 045-317012.

Te k. AANHANGWAGEN 1,80 m x 1,20 m. Schaesbergerstr. 90 Terwinselen.

Te k. grote PAPEGAAIENKOOI op poot, de luxe, nw. ƒ 895,-. Vr.pr. n.o.t.k. Tel. 045-422837 + nw. hondenmand.

Te k. bonte gladh. COCKERSPANIEL reu 5 mnd. Lindenln. 6 Kerkrade. Tel. 045-458098.

Te k. spuit-MOFFELCABINE, 8 bij 4 mtr. gunstige prijs, tel. 045-716202.

Te k. PAPEGAAI met kooi en slaapkamer. Zwartbroekplein 5, Roermond.

Te k. bouwmat. STEIGER, bouwl. bet.molen, prof. etc. Tel. 045-456823.

Te k. SNORFIETS z.g.a.n. En Philips draaitop stofzuiger, tel. 04495-5986.

Te k. groene AANRECHTBLOK met bovenblad + 2 hangkastjes met bovenblad z.g.a.n. Eikske 12, Schaesberg, tel. 045-419638.

Te k. orig. parade SABEL Duits officier W.O. II, tel. 045-717425.

Te k. weg. omst.h. prachtig leren BANKSTEL enkele Perzische tapijten + wortelnoten TV-kast, alles als nieuw, tel. 04490-10582.

Showroom KEUKENS en kasten, RV Handelsmij. Industrieterrein Daelderweg 16 Nuth, tel. 04447-2602.

Akai VERSTERKER AM-U06 Tuner AT-V04 + boxen à 200 Watt. Klingbemden 33, Brunssum.

OMAFIETS. D+h+kinderfietsen m. + z. versn. Tel. 045-257371.

Te k. FORD Capri II 1600 GT bwj. '76 pr. ƒ 5250,–, Pancratiusstr. 23, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k.: Sankyo Sound XL-210 superteonic S-8 KAMERA, kompl. met 1 jr. fabriekgarantie ƒ 550,–, Mert 402 prof. flitser met oplaadapparaat + accu ƒ 250,–, M. Gielis, tel. 045-419790, Kerkrade.

Te k. lange NERTSMANTEL maat 48, geen 3 uur gedragen nw.waarde ƒ 4450,–, nu ƒ 2500,–, tel. 04406-15291.

Spotgoedk. ENCYCLOPEDIEEN, z.g.a.n. tel. 045-413343 na 19.00 uur, 043-645938.

Te k. mod. KINDERWAGEN met toebeh. Lemmender 22, Brunssum, 045-250368.

Antieke eiken KAST te k. tel. 04492-4550.

Te k. rode consump. aard. IRENE gratis thuis gebr. en gepoederd, Kemper Schinveld 045-251374.

Te k. BUTAGASKACHELTJE, 4-pits aardgastoestel, 1-pers. opklapbed. Brunssummerweg 93 Ubach o. Worms.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnn. e buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

GOUD, goud. Nieuw in Geleen en Heerlen, goud te koop gevr. Ringen, armbanden, munten enz., enz. tegen eerlijke dagprijs en contante betaling. Gebr. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

GOUD, goud, goud, goud, hoogste prijs, contant geld, eerl. en cor. beh. 100% disc. Fa. Christoffel, Zwartbroekstr. 30, Roermond, tel. 04750-30334.

WEEGSCHALEN, snijmachines, vermalsers, tevens slagerijmachines. Tel. 045-259499.

Heeft u een SLOOPAUTO? Tel. 04494-42785. En wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. GOUD nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijksweg Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Te k. gevr. Trix Express, loks, WAGONS, rails. Defect geen bezw. Tel. 045-458448.

Te k. gevr. KOLENHAARD liefst Dafonett of Etna, ook ander merk en anthracietkolen nr. 3 of 4. Tel. 045-723001.

Te k. gevr. KINDERREDDINGSVEST plm. 10 jaar. Tel. 045-352941.

Hoogste prijs voor alle grote en kleine partijen POSTZEGELS (ook F.D.C.) ewn munten. Tel. 045-221898.

Te k. gevr. gebruikte OLIE c.v.-ketel, 045-422526.

Gevraagd: OPKNAPAUTO. Bwj. '74. Tevens gevraagd: Gasinstallatie. Tel. 04767-1883.

T. k. gevr. KOLENKACHELS. Tel. 045-225958.

Te k. gevr. PIANOLA-rollen geen ballet, tel. 04750-19124.

Te k. gevr. GASHAARDEN, tel. 045-454198. Hoogste pr. geb., tevens oude commode en oude kast aangeb.

Te k. gevr. KRAAN voor bidet, tel. 04494-43822.

Te k. gevr. i.g.st. gebruikte STOFZUIGER. Treebeekpln. 157, Heerlen.

Stalen STEIGER te k. gevr. en steigerplanken. Tel. 04494-47294.

Te k. gevr. gas- en ZUURSTOFFLESSEN. Inh. 10 ltr. Tel. 045-314490. Na 18 uur.

GOUD Een munten. Ik betaal ƒ 320,– per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komend vrijblijvend bij u thuis, als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

Te k. gevr. GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel en papegaai. Tel. 045-313111.

GOUD, goud!!! Firma Simunt, Sittard, gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld, Misboekstr. 2, Sittard, Firma Simunt (achter Albert Heijn), 04490-21965.

Te k. gevr. doorzichtige GOLFPLATEN + potkachel, 04404-1439.

Te huur aangeboden

Urmond

zakenpand te huur met compl. bovenwoning. Opp. ± 80 m². Inl. L. van Mulken, Schoorweg 25, Berg-Urmond, 04495-2154.

Tijd. verh. **LUXE APP.** uitz. op Vrijthof. Gemeub. en gestoff., tel. 043-54616 knt.uren.

Te h. per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te huur KANTOOR- of winkelruimte te Schinveld, tel. 045-252643.

Te huur één- en tweepersoons KAMERS in boerenhoeve, Beitel 90, Heerlen

KAMERS te h. m. voll. pension. Buttingstraat 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. WINKELRUIMTE op z.g.st. midd. op Kerkstr. Promenade Brunssum ± 80 m2 magazijn. 045-251841.

Te h. KAMERS te Obbicht met gez. gebr. van bad, keuken en woonk. Inl. 04498-51427.

Te h. groot WOONHUIS met tuin, huur ƒ 800,-. Te bez. na tel. afspr. tel. 725102, na 3 uur.

Te h. gemeub. KAMERS met gebr. v. douche, keuken, w.c. en c.v. Hoofdstr. 160 Eygelshoven.

Gemeubileerde KAMERS te h. te bevr. Pr. Hendriklaan 38, Brunssum.

Te huur v.a. 1 nov. t.e.m. 15 mei, woonhuis en div. APPARTEMENTEN, inl. 04406-15404 na 18 uur.

Te huur aantrekkelijk WINKELPAND in Brunssum. Tel. 04750-19533/19534.

N'hagen te huur gr. KAMER, wasmach., keuken etc. Tel. 045-315191 of 311807.

1- en 2-pers. KAMERS te h. met c.v., gem. + ongemeub. Dir. te aanv. Kerkstr. 39, Nuth, tel. 04447-4306.

Moderne KAMERS in Vaals te huur, Tentstr. 47, inl. 045-315960.

Te huur gem. APPARTEMENT omg. Sittard. Tel. 04492-4539. Na 12.00 uur.

Te huur 1-persoons gemeubileerde ZIT-SLAAPKAMER. Te bevr. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Te huur aangeb. gem. KAMERS. Beersdalweg 66 Heerlen na 16 uur.

Te huur APPARTEMENT te Houthem. Tel. 04406-13481.

2 ongemeubileerde KAMERS en portaal met gemeenschappelijke keuken en badkamer voor oudere heer in centrum Ubach over Worms, tel. 045-450119, na 18.00 uur.

Te h. 4 KAMERS met douche en keuken. Heerlen, tel. 045-223948.

Te h. a. in Eys SEMI-BUNGALOW, vrij per 1 dec. Huur ƒ 800,– p.mnd. Tel. 04451-2055.

Te h. vrijst. villa gelegen te VROENHOVEN (400 m v.d. grens Maastricht). Gr. woonk., gr. keuken, mooie hal, garage v. 2 auto's, souterrain van 180 m². Geschikt voor elk ruimtebehoevend bedrijf. 4 slpks. en badk. met ligbad en douche en 2e toilet, zolder, kelder, voor- zij- en achtertuin. Per 1 dec. te aanv. Inl. makelaar J. Bronckers, Tongerseweg 10, Maastricht, tel. 043-31999.

Bar in België (LANAKEN) ter overname, tel. 09-32-11713340.

Ter overname aangeb. CAFE m. zaal -kegelbaan te Kerkrade, tel. 045-458485.

Te huur UBACH OVER WORMS centrum 1 nov. '81 luxe drive-inn woning met grote garage, woonkamer 40 m², Am. inbouwkeuken, groot balkon, 2 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, geheel gestoffeerd. Pr. ƒ 795,– p.mnd. Tel. 045-456709.

Te h. gem. ZITSLAAPKAMER m. c.v. en keuken, + gebr. van badk. Anjelierstr. 48, Heerlen, 045-213308.

Te h. WINKELPAND. Kerkstr. 101 Brunssum. Tel. 045-250705.

Te h. voor bijv. 3 pers. afz. grote LEEFR. met ged. gez. gebruik van san. voorz. te Chèvremont. Tel. 045-250208.

Nette KOSTHEER gevr. Tel. 045-253204.

Gemeub. KAMER te huur Hoogstr. 127, Nieuwenhagen, tel. 045-317621.

Gemeub. APPARTEMENT te h. voor alleenstaande dame, tel. 045-721759.

Gemeub. KAMER te huur nabij centrum Heerlen. Te bevr. 045-214818 tussen 17 en 20 uur.

Mooie gemeubileerde KAMER te huur. Compleet met koelkast, gebruik van keuken, douche en W.C. aparte opgang met Tel. Akerstraat 250, Hoensbroek, tel. 045-222870.

Gem. KAMERS te huur, tel. 045-410591.

Goedlopend

café te huur

in centrum Nuth. Inl. 04447-4306.

NIEUWBOUW boven[...]ning t.w. dubb. geïsole[...] met badkamer, 3 slaap[...]mers, keuken, grote [...]mer, dakterras, [...] huurpr. ƒ 900,– p.mnd. [...] 045-453818 na 19.00 uur. aanv. binnen 2 maande[n]

KAMER te h. in centr[um] van Hrl. met gebr. van k[eu]ken en bd. Heerlerbaan Hrl. Tel. 414547.

Mooie WOONGEL. [...] wc, keuken, douche, c.v. ca. voor net jong stel. [...] 045-310706, na 18.00 uur.

Bovenetage, best. uit: 3 [ka]mers en overloop, gest[offeerd] met gebr. van badk., b[er]ging, keuken en parke[er]gelegenh. Voorzien v[an] c.v., gel. op 2 min. afst[and] van centrum Heerlen. [...] incl. energiekosten ƒ 58[...] p.mnd. Inl. tel. 721681.

Te huur te TERWINS[ELEN], solide ruime won[ing] m. c.v., berging en zon[...] achtertuin, huur ƒ 85[...] inl. 04494-48180 na 1[...] uur. En weekend 04[...] 45880.

Te h. gem. KAMER m[et] gebr. van keuken en b[...] liefst aan vrouw met k[...] br.o.no. SP 201 6466 [...] Spekholzerheide.

Te h. KERKRADE-WE[ST] bovenw. Ind.: hal, woon[k.] keuken, slpk., badk., c[...] huurpr. ƒ 175,– per w. [...] tel. 045-421877, na 18 uur.

Te h. in SCHINVE[LD] gem. zit-slaapkamer [...] gebr. van keuken en d[ou]che, tevens kl. appa[rte]ment te bevr. 045-25440[...]

SITTARD luxe kamer te [...] in centrum, gestoffe[erd] huurprijs ƒ 387,– [p.] maand, incl. alle kosten[...] mnd. waarborg, aanv. [di]rect. Inl. Beugels assur[an]tiën, Linde 18, Sitta[rd] 04490-17360.

Gemeub. KAMER te [...] voor dame met gebr. v[an] keuken en douche, [...] opg. ƒ 88,– per week [...] ƒ 365,– p. mnd. tel. 0[...] 212755.

NIEUWENHAGEN, [...] woonk. met keuk[en] slaapk., toilet, douche [...] aparte opgang ƒ 650,– m[...] all-in, inl. 045-223120.

1 pers. gem. ZIT-SLAA[P]KAMER, keuken [...] gebr. v. douche, wc., [...] afzuig. Akerstr. H'bro[ek] tel. 221217.

Mooie 1 en 2 pers. ge[m.] KAMERS te h. inc. wa[...] gas, licht. Kerkrade. T[el.] 443380.

2 kmrs. te h. m. bad, [...] keuken in KERKRAD[E] huur p. mnd. ƒ 450,– B[o]rg stort ƒ 1500,–. T[el.] 09.49.241.162574 of Ko[...]bergsgr. 60, tel. 4514[...] vrag. naar Fathoullah.

Te h. gem. KAMERS [...] Kerkrade-Bleijerheide, [...] 045-315793.

Te huur nette gem. K[A]MER, Versiliënbosweg Heerlen, tel. 045-222653.

Te h. APPARTEMENT Kerkrade vanaf 1 n[ov.] gem. als inbegr. 0[...] 224509.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. twee vriend[in]nen, beiden werkz. zoe[ken] woning in centr. HE[ER]LEN of omg. huu[r] ƒ 700,-, tel. 045-716622 16 uur.

Alleenst. man 59 jr. z. v[...] direct prettig KOSTH[UIS] bij part. Br. on. no. BR[...] LD Brunssum.

Met spoed gevr. [...] WOONHUIS met w[...] plaats(je). Huur tot ƒ 10[...] p.m. Mag oud huis zijn. [...] o. postbus nr. 32092 Ub[ach] o. Worms.

Woonruimte te huur ge[vr.] door 2 vrouwen (30 [...] verpl. kundige), met mi[n.] slpks., pr.n.o.t.k. HE[ER]LEN of omg. tel. 0[...] 725303.

Te h. gevr. WOONHU[IS] met 3 slpk., gar. en tu[in] huur plm. ƒ 900,– Br. p[ost]bus 26 Brunssum.

Huis te h. gevr. minima[al] slpks. in MAASTRIC[HT] huur tot ƒ 1200,– all in, 04490-24968 vragen n[...] Marjo of Diana.

Te h. gevr. LOODS v[...] opslag meubelen. Br. o. HK 397, LD, Postbus 31 6401 DP Heerlen.

Te huur gevr. woning [...] BEEK. Hoge huur g[...] bezwaar, tel. 045-712[...] bellen voor 11.00 uur.

Met ingang van 1 nov[em]ber 1981 te huur gevraa[gd]

eengezinswoning

in Midden- Zuid-Limburg Tel. 03410-22673.

Onroerend goed

Te k. CAFETARIA [...] nieuwb. restaurant m. [...]ning in Valkenburg, 04406-13934.

Te k. goedlopend en g[un]stig gelegen FRITU[UR] SNACKBAR + woon[...] te Susteren. Inr. woning mogelijk, tel. 04499-161[...]

KERKRADE: te k. he[...] huis nabij centr. mooie [...]me vooroorlogse h[...] kwon. m. gar. (uitst. onderh.) Pr.n.o.t.k. 045-459119 na 18.00 u.

Te k. UBACH O. WOR[MS] Groenstr.-West 103, wo[on]huis, ind.: kelder, [...] woonkamer ±45 m², k[eu]ken met aanbouwkeu[ken] 4 slp.kamers, badkm., b[er]ging. Inl. tel. 045-312537.

Te k. verb. BOERDER[IJ]TJE te Geulle. V[...] ƒ 275.000,– k.k. Inl. tel. 0[...] 645575.

SITTARD, Leyenbroek[...]weg, riant landhuis te [...] 1050 m³, op 1100 m² gr[ond] Prijs ƒ 435.000,– v.o.n. T[el.] 04494-46956.

HOENSBROEK, premie appartement te k. in c[en]trum, 2 slpks., gar. + [...] Prijs ƒ 126.000,– Subsi[die] ca. ƒ 76.000,–. Direct aanv. Tel. 04494-46956.

Richard Schoonhoven (NOS) herinnert ook aan middagprogramma's

'Méér avondtelevisie kost méér geld!'

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



● *Richard Schoonhoven*
„Graag boter bij de vis"





● *LOVIN ANGELS*
... zondag op de Franse jaarmarkt in het Valkenburgse Cocarde ...

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM – „Er hangt wel een prijskaartje aan", zei NOS-programmacommissaris televisie Richard Schoonhoven nadat CRM-minister André van der Louw zijn voorliefde voor lange televisieavonden in het weekend per 1 april volgend jaar had beleden. Schoonhoven had weinig tijd nodig om die reserve te maken. De omroepwereld vraagt al jarenlang om meer zendtijd op vrijdag- en zaterdagavond, en evenzovele jaren liet de dienstdoende minister van CRM weten dat die dienstverlening maar binnen de bestaande zendtijd gevonden moest worden. Nu is er een minister, ten langen leste, die daar anders over denkt. Maar of anders denken ook anders doen tot gevolg heeft, staat nog lang niet vast.

De eerste reactie van de omroep, de vraag om boter bij de vis, is wel begrijpelijk. Weliswaar kost drie uur meer televisie per week niet bijster veel, maar de onzekerheid ten aanzien van de financiële armslag is nijpend. Onlangs heeft de NOS een kleine rekensom gemaakt, naar aanleiding van de dreiging van een financiering van de Wereldomroep uit de omroepbijdragenpot. Dat gaat die pot volgend jaar ruim 44 miljoen kosten.

Middagtelevisie

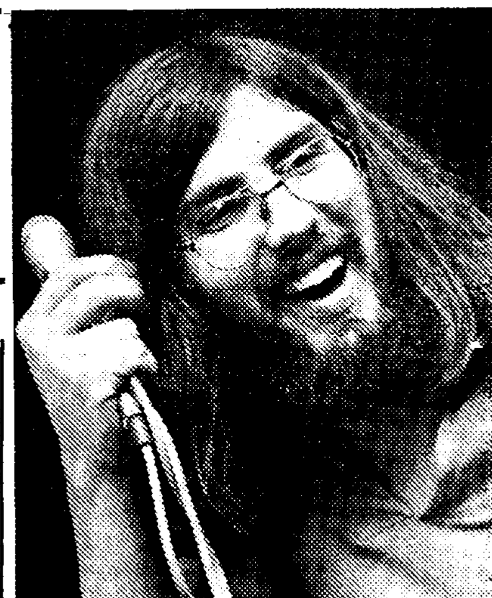
Volgend jaar moet echter ook de invoering van middagtelevisie zijn beslag krijgen. Een project waarvoor weliswaar geen extra programmageld zal worden vrijgemaakt, maar wat aan extra investeringen niettemin vier miljoen gulden vergt, en aan extra personeelskosten 2,7 miljoen. De kosten van de Wereldomroep stijgen, volgens de prognoses, in de loop van de komende jaren fors tot 76 miljoen in 1985. Ook in 1985 moet echter de zendtijduitbreidingsoperatie van de omroep voltooid zijn, met 30 uur meer televisie per week. Een noodzaak, aldus de omroep, om de concurrentie met het buitenland vol te kunnen houden en om het hoofd te kunnen bieden aan de naderende satellietomroep. De kosten die daaraan verbonden zijn, belopen gerekend naar het prijspeil 1981, 55 miljoen.

Bij elkaar een stijging van 130 miljoen gulden, afgezien nog van de gewone kostenstijgingen waar alles en iedereen toch al mee te maken heeft. Een stijging bovendien die alleen door extra STER-inkomsten en door de vier miljoen omroepbijdragebetalers bekostigd kan worden. Ter illustratie, de omroep had dit jaar in zijn geheel een bedrag van 710 miljoen gulden te verteren.

De extra avondtelevisie moet, liet Van der Louw doorschemeren, dienen om de bestrijding van het TV-piratendom voor het publiek te vergulden. De omroep vindt dat vervelend en wil niet aangekeken worden op het verdwijnen van het fenomeen dat weliswaar illegaal, maar toch vooral populair is. Het ontbreken van programmageld voor de uitbreiding die mogelijk per 1 april van het volgend jaar zijn beslag krijgt, draagt bij tot die gereserveerde houding. De omroep zal dan ten gerieve van de kijker niets extra's kunnen doen. En het wegvallen van de piraten komt dan mogelijk extra hard aan.

De omroep hecht daarnaast grote waarde aan de invoering van middagtelevisie. Het oorspronkelijke plan was per 1 oktober van het volgend jaar te starten met acht uur extra per week. Daarmee zou naast de zendtijd op de middagen van zondag, woensdag en zaterdag, ook de andere weekdagen overdag televisie te zien geven. Om de avonduitbreiding a la Van der Louw mogelijk te maken, is er een bereidheid wat minder dagtelevisie in te voeren. Maar dan moet dat wel betaald gaan worden en betalen kan, nogmaals, alleen via uitbreiding van de STER of verhoging van de omroepbijdrage.

● *FELIX MEURDERS*
...stopt met de nationale hitparade...



Felix Meurders stopt met de nationale hitparade

HILVERSUM – Disc-jockey Felix Meurders stopt per 1 januari met de presentatie van de door de BUMA en STEMRA samengestelde nationale hitparade, die wekelijks door de NOS-radio wordt uitgezonden.

Meurders, die deze hitparade ruim tien jaar lang heeft gepresenteerd, is enerzijds uitgekeken op de rond de top-50 strak opgebouwde programmaopzet en anderzijds teleurgesteld. Dat laatste omdat volgens hem de omroepen er niet in zijn geslaagd in de achterliggende periode de drie voornaamste via de radio uitgezonden hitparades samen te voegen tot een betrouwbare lijst, die niet alleen zou moeten dienen al basis voor een goed beluisterd programma maar ook als waardevolle consumentenvoorlichting. Het is nog niet bekend wie Meurders als presentator gaat opvolgen.

Petit Paris met de Lovin Angels

Van onze showpagina-redactie

VALKENBURG – „Petit Paris" heet de Franse jaarmarkt die vanaf deze vrijdag tot en met zondag wordt gehouden in het Valkenburgse Cocardecentrum. Temidden van ruim tachtig stands (variërend van antiek tot en met die van Franse wijn, kaas en stokbrood) zijn er dagelijks ook showoptredens. Zo op deze vrijdagavond Jimmy Walker en zondagmiddag de limbodansers Ricardo Aziz and his Flames. Zondag stelt zich ook een nieuwe formatie voor: LOVIN ANGELS, door ingewijden een goede opvolging voor LUV' genoemd. De openingstijden zijn op deze vrijdag van 19.00 tot 22.00 uur, zaterdag 14.00 tot 22.00 en zondag 12.00 tot 18.00 uur.

TV-serie over moderne kunst

HILVERSUM – De NOS-televisie zal vanaf 3 november acht weken lang de BBC-serie „de schok van het nieuwe" uitzenden. De serie bestaat uit een reeks themaprogramma's, waarin samensteller Robert Hughes de ontwikkeling binnen de visuele kunst van 1875 tot 1975 laat zien.

In deze serie, waarin onder meer de geestelijke gesteldheid wordt beschreven van waaruit rond 1875 het „moderne" ontstond, heeft Hughes aan de hand van documentair materiaal en authentieke interviews de verbintenissen onderzocht, die de kunst had met de grote sociale en politieke gebeurtenissen in die honderd jaar.

De serie is in twaalf landen grotendeels op lokatie opgenomen en toont voorts onder meer foto- en filmmateriaal van overleden kunstenaars als Pablo Picasso, Marc Duchamps, Max Ernst, René Magritte, Jackson Pollock, Piet Mondriaan en Le Corbuser en van nog levende kunstenaars als Salvador Dali, Francis Bacon, Andy Warhol en Roy Lichtenstein.

Limburgse „Piratenkoningin" in de bloemetjes

Van onze showpagina-redactie

AMERSFOORT/KERKRADE – En dat mag ook wel eens: de Limburgse zangeres Mara wordt zaterdag tijdens een grote piratenavond in zaal „De Drietand" in Amersfoort behoorlijk in de bloemetjes gezet. Zij viert namenlijk haar eerste lustrum als „piratenkoningin". Een titel die Mara en ook het orkest Frans Tiedtke (waaraan zij is verbonden) verwierf omdat zij bij de piratenzenders grote populariteit geniet. Amersfoort is als lokatie voor de feestviering gekozen omdat die stad centraal in ons land ligt en Mara hier zeer frequent optreedt. „We timmeren hard, maar graag aan de weg. Je moet nooit tevreden zijn over jezelf, maar gewoon doorgaan", aldus Mara die zaterdag wordt omgeven door collega-artiesten: Jan Boezeroen, de Limburgse Dorus, dansmarieke Diana, De Piraten en Carola en Johnny (het jongste danspaar van Nederland).

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00-10.10 Frysk Telebord.
10.30-11.30 Schooltelevisie. 10.30 Kernwapens. Een kwestie van overleven. Het bestrijden van vijandbeelden; 11.00 School-tv-weekjournaal.
13.00-13.05 Journaal voor doven/slechthorenden
18.20-18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.58 Journaal.
19.00 Iowa Serenade. Verslag van een Amerikaanse tournee door het Frysk jeugdorkest.
19.55 How the west was won. Westernserie. Zeb Macaban kiest de kant van de Sioux-indianen. Een voorbijtrekkend mormonen-echtpaar doet Laura het voorstel om zich bij het gezin aan te sluiten.
21.10 Ja hoor, dat is Adda. Reportage van het bezoek dat Mies Bouwman bracht aan haar pleegkind in Opper Volta.
21.37 Journaal.
21.55 De moed der wanhoop. Programma over zelfdoding.
22.25 Torn between two lovers. Amerikaanse speelfilm uit 1979 onder regie van Delbert Mann met Lee Lemick, George Peppard, Joe Bologna en anderen. De gelukkig gehuwde Diana Conti wordt tijdens een sneeuwstorm gedwongen ergens te overnachten. Ze ontmoet een architect, die ze ook aardig vindt. Als ze weer thuis is denkt ze nog aan hem. Het komt tot een crisis in haar leven. Ze moet kiezen.
0.00 Journaal.
0.05 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00-13.05 Journaal voor doven/slechthorenden
18.25 Paspoort. Informatie voor Spanjaarden.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Familiekwartet. Spelprogramma onder leiding van Monique van Erp. Twee families van vier leden sterk komen tegen elkaar uit.
19.25 Banana Split. Scenes met de verborgen camera.
20.00 Journaal.
20.27 De Showbizzquiz. Spellenshow onder leiding van Ron Brandsteder. Medewerkenden: André Hazes, Guy and Dolls, Mieke Telkamp, Bella de Beer en het Showbissballet.
22.00 Het nieuwe land. „De nieuwe secretaris": TV-serie.
22.55 Aktua TV. Actualiteitenrubriek. In deze uitzending het wekelijks interview met minister-president mr. A.A.M. van Agt.
23.45 Journaal.
23.50 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Gestatten. Rex Gildo ontvangt gasten.
11.30 Musikladen.
12.10 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.15 Journaal.
16.15 Journaal.
16.20 Umwelt: Fluch mit tausend Gesichtern „Revolutionaire inzichten bij de klinische oecologie": Documentaire.
17.05 Teletechniekum. Nieuws over natuurwetenschap, techniek en milieu.
17.50 Journaal.
18.00 WWF-club. Live-programma vanuit de studio.
18.30 Chicken sieht alles.
18.40 WWF-club. Vervolg van het programma van 18.00 uur.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.00 Journaal.
20.15 Cockpit. Eerste aflevering uit een serie tv-spelen over de wereld van de luchtvaart gebaseerd op ware gebeurtenissen.
21.45 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Thema's van de dag. Berichten uit Bonn.
23.00 Die Sportschau. Sportrubriek.
23.25 McCloud. „De wreekster". TV-politieserie. McCloud wordt ervan beschuldigd de taxichauffeur David Kessler te hebben neergeschoten. Hij wil zijn onschuld bewijzen en gaat zelf op pad.
0.40 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.15-9.45 Löwenzahn. „Het nieuwe huis". Voor de kleuters.
10.00-13.15 Zie programma' s Duitsland I.
15.55 Wege ins Leben. „Gewetensbeslissing" en „Avondschool". Informatieve serie over jeugd en school.
16.45 Journaal.
16.55 Pfiff. Sport voor de jeugd.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Udo Jürgens.
18.20 ■ Männer ohne Nerven. De opringerige struisvogel". Klucht uit de oude doos.
18.40 ■ Meisterszenen der Klamotte. Slapstick.
18.57 ZDF-Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Aktenzeichen XY Ungelöst. Eduard Zimmermann bericht over onopgeloste misdaden, waarvoor hij de recherche en de hulp van het publiek inroept.
21.15 Wiener Knall-Bonbons. „Das liebe Geld". Weens cabaret met Rainer Artenfels, Evelyn Engleder, Bert Fortell, Peter Frick, Frits Goblirsch, Alfons Haider en anderen.
22.00 Aktenzeichen; XY-Ungelöst. De eerste resultaten naar aanleiding van de uitzending van 20.15 uur.
23.15 ■ The ride back. Amerikaanse speelfilm uit 1957 met William Conrad, Anthony Quinn en anderen. De Amerikaanse sheriff Hamish heeft opdracht gekregen de wegens een dubbele moord aangeklaagde en naar Mexico gevluchte Bob Kallen terug te brengen naar de V.S. Bob, die zich in Mexico Roberto noemt, heeft veel vrienden in Seralvo.
0.30 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Hallo Spencer. TV-serie.
18.30 Telecollege. Geschiedenis.
19.00 Eff-Eff. Vrijetijdsmagazine.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Auf's Schaf gekommen. Het weerbarstige geluk van een nieuwe boerin.
21.00 Reporter. Nieuws uit Duitsland.
21.30 Gott und die Welt.
22.00 Sklaven. Mensen over boord. TV-serie over de geschiedenis van de vrijheidsstrijd.
22.50 Cultuur en wetenschap. Geteilt wie Deutschland. Documentaire van Sigrid Schniederken over het antifascistisch verzet in Duitsland.
23.40 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Catweazle. „Kuhlwalda" TV-serie.
18.25 De Wombles.
18.30 Telecollege: Geschiedenis.
19.00 Juan Carlos. Koning van Spanje. Documentaire van de BBC-reporter Jack Pizzey.
19.50 Der Burger-Beistand.
20.00 Die Montagsmaler. Spelprogramma onder leiding van Sigi Harreis.
20.45 Europa 2000. 1. Otto van Habsburg; 2. Griekenland voor de verkiezing; 3. Macedonië.
21.30 Heut'abend; am Ende es Gartens namens Hollywood.
22.30 Waarom christenen geloven. TV-serie.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 De zoon van de adelaar. Korte film.
18.20 Klein, klein kleutertje. Programma voor de allerkleinsten.
18.35 Open School. Lichamelijk gehandicapt.
19.10 Openbaar kunstbezit. Jean-Pierre Cluysenaar, architect.
19.35 Mededelingen - Morgen
19.45 Journaal.
20.10 De weerman.
20.15 Speelfilm: SOS 747. Bermuda driehoek met Jack Lemmon, Lee Granc, Brenda Vaccaro en Joseph Cotton.
22.05 De vijfde windstreek. „De achterkamer". Oscar de Wit in gesprek met Daniël Robberechts.
22.55 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

14.00 - 20.15 uur: Zie programma België Nederlands I.
20.15 Wij, heren van Zichem. TV-serie.
21.30 Dzjin. Viona Westra presenteert humor, muziek en kleinkunst uit binnen- en buitenland. Met Vuile Mong en zijn Vieze Gasten.
22.30 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.00-15.30 en 17.00 Schooltelevisie.
17.30 Plein/Jeu. Programma voor de kinderen.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 A suivre. Informatieve rubriek.
21.15 Le pré. Italiaanse speelfilm uit 1979 met Michele Placido, Saverio Marconi, Isabelle Rosselini en anderen. Na zijn rechtenstudie wordt Giovanni door zijn vader naar een dorp in Toscane gestuurd om zich daar met de verkoop van een van de familiebezittingen bezig te houden. In het dorp maakt hij kennis met Euhenia, een kleuterleidster. Maar dan arriveert Enzo, een jongeman die een agrarische gemeenschap wil stichten.
Daarna: journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 Zie programma's België Frans I
19.00 Picasso. L'homme et son oevre. TV-serie.
19.30 Journaal.
19.55 Quincy. TV-serie.
20.50 Vendedri-sports. Sportrubriek.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
8.03 Echo. 9.03 Mensen en medeklinkers. 12.03 Tussen de middag. 13.06 Echo. 13.16 Kruis of munt. 14.02 Thé Complet. 16.02 Op de valreep. 17.53 Marktberichten. 17.55 Mededelingen. 18.06 Eche. 18.20 Punt Uit. 19.55 Overweging. 20.03 Country time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02–7.00 True Light.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur. Verder tussen 7.00 en 18.00 uur op de halve uren 7.30, 8.30 enz.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.20 Waterstanden. 9.32 Express VPRO. 10.32 Democriet. 11.00 Schoolradio. 11.20 Switch on. 11.32 Week in week uit. 12.20 Agraria. 12.20 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Inkijk met Inbar. 13.32 Meer over minder. 14.32 In het ziekenhuis. 15.02 Spiegel van België. 15.32 Het gesprek van de dag. 16.32 't Kan van nut zijn. 17.00 Journalistenforum. 17.36 Info-magazine. 18.10 Info magazine. 18.20 Uitzending van de PPR. 18.30 Nederlandse Antillen. 18.40 Info-magazine. 20.00 Mono. 21.00 Suara Maluku. 22.10 Zionisme en Socialisme. 22.40–23.55 NOS-Cultuur magazine.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad-memo. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.45 Boodschap van het licht. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 14.03 De tipparade. 14.20 Popjournaal. 15.30 De Top-40. 18.04 De Avondspits. 19.02 De Rock & Roll methode. 20.01 Ook zo. 20.30 Rub-a-dub. 22.02 De No-Budget-Show.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00

7.02 Vroeg klassiek. 9.00 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 9.30 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 12.15 Nieuwe muzikale meeesterwerken. 15.00–17.00 Muziek-op-vier. 20.00 Europees concertpodium. 21.00 Muziekspiegel. 22.05–23.00 NOS-jazz.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws) 8.10 Happening.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws) 12.05 Showbizz.

West-Vlaanderen: 14.00 Prikbord. Agendanieuws. 14.02 Luistervriendelijk. Populaire, lichte muziek. 15.25 Boekenboetiek. Boekennieuws. 15.30 De zonnewijzer. (16.00 Splinternieuws) 16.10 Zilverdraden tussen goud.

Limburg: 17.00 Focus. 17.15 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie: Harrie Cremers. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.10 Hit-riders in the sky. 19.53 Onderweg. Katholiek-levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Nederlandstalige levensliedjes. Presentatie: Eddy Wally. 20.30 Sportekort. 22.10-23.40 De nachtegaal en de roos.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Speulentere.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. Dave Christian-Show. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL Young, Felix. Progressive Musik für junge Leute. Rock'n Roll ins Wochenende. 20.00 Scharade. Haidy's musikalisches Buchstabenraten. 21.00 Der Freitagabend, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Die „Rocky-Horror-Radio-Show", Björn.

Ingevolge een aangekondigde stakingsaktie van het omroeppersoneel is de kans zeer groot dat op deze vrijdag tussen 7.00 en 12.00 uur geen radio-uitzendingen plaatsvinden op de Hilversumse zenders. In dat geval zullen een aantal programmaonderdelen naar een latere datum worden verschoven.

Onroerend goed

Meerssen

Te k. of ruilkoop halfvrijst. woonhuis met c.v. en gar. Tot.opp: ± 350 m². Ind.: hal met natuurstenen vloer, wc, L-vorm. kam. m. schroten plafond, keuken m. schroten-plafond en stenen vloer, douche; 1ste etage: 4 slpks., 2 m. vaste wast. en 1 m. balkon. Het geh. is ged. onderk., pr. f 124.500,– k.k. Ruilkoop ook mogel. teg. woonhuis van ± f 200.000,– 100% financ. mogel. Tel. 04490-10241, na 18.00 uur.

Schaesberg: goed verb. halfvrijst. won. m. c.v., gar., tuin, gr. L-woonk., luxe keuk, etc. Voor snelle kopers, f 117.000,– (124) BOVASS B.V., tel. 045-414242.

Susteren

Mooi, vrijst. huis. zeer rust. gel., opt. privacy, fraaie tuin, parket in L-kamer, antieke balk., gr. kelder, ruime gar., dakterras, hobbykamer, 4 slpks., 2e toilet en tuinterras. f 242.000,- k.k., tel. 04499-1247.

AMSTENRADE-HOMMERTERWEG 219: Te k. landhuis in siertuin ± 800 m², hal, toilet, woonkam., keuken, kelder; 1e verd. 2/3 slp.kam., badk. m. ligb., zolder, garage, c.v.-gas. Te aanv. omstr. 1 mei 1982. Pr.n.o.t.k. Bel. 045-212244.

UBACH O. WORMS: Knus hoekpand aan heiderand met c.v., berg., tuin, etc. Elk bod wordt serieus overwogen, vr.pr. f 65.000,– (132) Bovass B.V. 045-414242.

HAANRADE: type gesch. landhuis met gar. c.v., tuin, 3 slpks., badk., royale woon/eetk. etc. Goede ligging! Vr.pr. f 149.000,–, (134) Bovass B.V. 045-414242.

BRUNSSUM: met aparte archit. geb. halfvrijst. woonh. m. gr. woonk. luxe badk. 4 slpks, goed gel. vr.pr. f 157.000,– (137) Bovass B.V. 045-414242.

Eygelshoven gunstig gel. **DRIVE-IN WONING** gar., 3 slpk., badk. met toilet, woonk. met open haard en open keuken met eetbar, plavuizen, voor- en achtertuin, vrij te aanv. Pr. f 98.000,– k.k. Tel. 045-713330.

Gemeente **NUTH** te k. mooie halfvrijst. woning met een carport gel in woonerf. Overname mog. van 8¾ % BLG hypoth. met rente vast, periode voor 27 jaar, inl. V. Oost ass. b.v. Jul. Bernh.laan 8, Hoensbroek, tel. 045-217490-224241.

Stein

Beelenberg 2, te koop ruim

vrijstaand landhuis

m. 2 garages, binnenbad en bar, met open haard. Totale perc.opperv. 1000 m². Direct te aanv. Vraagprijs f 700.000,– k.k. Tel. 04405-2000.

Te koop:

Hoensbroek:

Beleggingspand. Huuropbrengst f 17.000,- per jaar van 2 huurders. Prijs f 110.000,- k.k.

Simpelveld

Goed onderhouden halfvrijstaande woning met zeer grote garage en tuin, woonkamer en 4 sl.kamers. Hoge financiering mogelijk. Inl.: Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

GELEEN: te k. rustig gel. halfvrijst. geh. verbouwd woonhuis. Ind.: hal, toilet, kantoor, woonk. 45 m2, open haard, half open mod. keuken m. app. en eetbar; 1e verd.: 5 slpks. met v.w., douche en 2e toil. 2e verd.: 2 slpks. en berging. Gr. tuin met overd. terras. gr.gar. v. 2 auto's, f 175.000,- k.k., tel. 04494-48172.

Belgische Ardennen: te koop kapitaal LANDGOED met twee prachtige grustaande landhuizen op 30.000 m² grond. Uniek en rustig gelegen in de Amblève-Lienne Vallei, prachtig natuurschoon, park met eeuwenoude bomen. Uitstekende verbindingen (autobaan enz.). Mogelijkheid tot aparte koop van elk landhuis. Tel. België 09-3280785527. Nederland 04404-1468.

HEERLEN: kapitale boerderij in carrévorm te k. geheel of gedeeltelijk. Op te stand nabij centrum, voor vele doeleinden geschikt. Inruil van uw woning mogelijk met 100% financiering. Wielka 04490-22619, 22620, 22621.

HOENSBROEK te k. drive-in woning Dr. M. L. Kinglaan 94. Pr. f 130.000,– k.k. 045-218396.

HOENSBROEK: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer, keuken, serre, kelder. Verdieping: 3 slpks. en een badkamer met douche en v.w. Zolder, vraagprijs f 89.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Bj. 1976. Ind.: b.g.: hal, toilet, w.c., living met open keuken. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad, v.w. en toilet, c.v. Prijs f 117.000,– k.k. Hypotheekaanbieding van 8,5 % rente: 25 jr. vast! Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: halfvrijstaand woonhuis met rondom tuin. Ind.: b.g., gang, woonkamer, keuken, serre, toilet, kelder. Verd.: 3 slpks., en een badkamer. Prijs f 92.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BRUNSSUM: een uniek vrijstaand landhuis (bj. 1978) met dubbele garage en rondom tuin (1050 m2). Ind.: entree, toilet, garderobe-nis, L-vormige living, open geïnstall. keuken, zwembad, verdieping: 4 slpks. en een badkamer, c.v. Prijs f 450.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Gemeente NUTH te k. mooie halfvrijst. woning met een carport gel. in woonerf, overname mog. van 8¾% BLG hypoth. met rente vast, periode voor 27 jaar, inl. v. Oost Ass. b.v. Jul. Bernh.laan 8, Hoensbroek, tel. 045-217490-224241.

ULESTRATEN te k. goed onderh. halfvrijst. woning, tel. 043-644963.

Te k. halfvrijst. HUIS met gar. en tuin. Tel. 04497-2851.

BRUNSSUM: ruim, uitstekend onderhouden woonhuis (bj. 1977) met berging en siertuin. Ind.: b.g., entree, toilet, betegelde L-living, open eiken keuken. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan één met v.w. en een badkamer met ligbad en v.w. Tweede verdieping: vierde slaapkamer en bergruimte. c.v. Prijs f 115.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN: een prachtig appartement met berging, bj. 1979. Ind.: gang, toilet, bergruimte, woonkamer met open keuken. Verd.: een slaapkamer en een badkamer. c.v. Prijs f 88.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

MAASTRICHT: in Amby een luxueus, halfvrijstaand landhuis (bj. 1978) met garage en tuin. Ind.: b.g., living met open haard. Een open verbinding naar studeerkamer, geheel geïnstall. (eiken) keuken, bijkeuken. Verdieping: 4 slaapkamers en een badkamer met ligbad, dubbele v.w. en toilet, zolder. T.e.a.b. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWSTADT: patiobungalow met binnenplaats, garage en tuin (435 m2). Ind.: woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers, waarvan 2 met vaste wastafel en 1 met balkon, badkamer, keuken. Prijs f 159.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19 Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: goed geïsoleerd (de Locht), halfvrijstaand herenhuis met garage en grote tuin (± 450 m²). Bj. 1978. Ind.: b.g., hal, toilet, woonkamer met open geïnstall. keuken. Verd.: 3 slaapkamers en een prachtige badkamer. Vaste trap naar zolder, alwaar vierde slaapkamer. c.v. Prijs f 180.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SPAUBEEK: tot riant woonhuis te verbouwen boerenstallen met binnenplaats en ongeveer 3000 m² weiland. Verbouwingsmogelijkheden aanwezig. Prijs f 95.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HULSBERG: In Arendsgebied een rustig gelegen woonhuis zonder tuin. Ind.: b.g., hal, toilet, woonkamer met geïnstall. keuken, kelder. Verdieping: 2 slaapkamers, bergruimte en een badkamer, zolder. c.v. Prijs f 94.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Huurwoning/Wolder mooi landelijk gelegen halfvrijst. woonhuis, hardhouten deuren en kozijnen. Gr. woonk., moderne keuken, 4 slpks., en studeerk., luxe badk. Grote voor- zij- en achtertuin. Alles voorzien van c.v. Dir. te aanv. Prijs f 170.000,– k.k. Inl. makelaar J. Broeckers, Tongerseweg 170, Maastricht, tel. 043-31999.

NIEUWENHAGEN: te k. halfvrijst. moderne middenstandswoning (1980), vrij te aanv. Living 14 mtr., ... Ligging is beeldschoon. Voortuin, brede oprit naar garage, mooiste stukje geheel afgezet eigen weiland, zeer spoedig vrij f 116.000,– k.k. (enig eigen geld vereist). Inl. 045-314804 (20-22 uur).

Weg. emigratie te k. luxe vrijst. landh., gel. ..., GELEEN niet voor f 420.000,– maar voor f 285.000,– k.k. ... zeer gesch. als kant. Praktijkruimte met aparte ingang, ... m² luxe keuken, compl. badk., 4 gr. slpks., met studeerk., geh. geïsol. hardhouten kozijnen. Aanv. dir. bez. di. en za. van 14.00 tot 15.00 uur, en na tel. afspraak, 04494-41082.

Woonhuis (hoekhuis) HEKSENBERG, 3 slpks., etc., ligbad, c.v., thermopane-beglazing, pr. f 125.000,–, tel. 045-215546.

Te k. of te h. te EYGELSHOVEN winkelwoonhuis, gesch. voor alle doeleinden. Te bevr. Eygelshovenerweg 48 Ubach o. Worms.

SCHAESBERG, te k. halfvrijst. woonhuis met bedrijfsruimte. Dir. vrij te aanv. Tel. 045-313075.

Te koop gevraagd woonhuis of bungalow in MAASTRICHT of omgeving. Brieven onder nr. HK 400 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar div. soorten natuursteen o.a. Kunradersteen en Grauwk voor terrassen, open haarden, tuinen keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, oudholl. pannen, eiken balken. Q&Q expl. mij Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3684.

Wij leveren franco thuis hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies zoals: piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt rubberoid, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers & Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800. Uw partner bij de renovatie.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Nog enkele jonge fields SPANIELS te k., zat. de gehele dag en vanaf maandag Groot Genhouterstr. 78, Groot Genhout-Beek.

Z. m. PEKINGEESJES m. stamb., geënt en ontw. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. blauwe russen KITTENS met stamboom, ontwormd en ingeënt, tel. 04908-501.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

Te k. 2½ jaar oude VOS ruin. Tel. 04451-1238.

Te k. HONDJES, f 25,–, tel. 045-319726.

Te k. r. en GEELKOPKAKERIKIES, rosella's, princess of wales, bourks, turquisines parkieten e.a. goedkope tortelduiven. Tel. 045-213944.

Laatste kans, zeer fraaie Yorkshire TERRIER-reu, leeftijd 12 wk. Met papieren. Ingeënt en ontwormd. Te bevr. tussen 17 en 21 uur. Akkerwinde 43 Ubach over Worms.

Groenendaelers pups met stamb., ontw. en ingeënt m Orfeu Megro v.d. Hoevoet nat. + eur. kamp. '79 v. Chamberlain du bois d'alain-jeugdw. + w '79 w. 80. Beste reu 81. Prijs f 850,-. Pups worden alleen verkocht aan mensen met huis en tuin en/of gelegenheid tot veel wandelen. Tel. 045-321643 b.g.g. 045-451701.

Te k. zeldzaam mooie YORKSHIRE TERRIERTJES zeer klein ook reserv. Kennel van Vijverdal, tel. 045-722034.

Te k. zilvergrijs DWERGPOEDELTJE 3½ mnd. teefje, Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. prachtige PEKINGEESJES m. stamb. geënt en ontw. Opbraakstr. 5, Hoensbroek.

Te k. jonge D.M. HERDERTJES Chr. De Weststraat 6, Passart-Heerlen, 045-214041.

Te k. Stenley, roodbuik, turquoise en splendid PARKIETEN. Tel. 045-222712.

Te k. Duitse HERDERS pups ouders VH 3, k. kl. IA Molenweg Zd 4, Urmond.

Te k. mooie jonge BOUVIERS, geënt en ontw., ouders aanwezig, Parallelstr. 17, Amstenrade, tel. 04492-3805.

Te k. JACHTHOND korth. D.staander 11 mnd. met pap. Tel. 045-211104.

Te k. M.-HERDER met certific. Pol HI. Marsshalstr. 44 Sittard tel. 04490-18775.

Oranje KANARIES, poppen. Br. 81. Ailbertuslaan 254 Kerkrade.

IERSE SETTER te k. met stamboom, 045-223190.

Kasteelpark BORN, Nederlands meest natuurlijke en betaalbare dierenpark met kinderboerderij, herfstvakantie-activiteiten van 18 t/m 25 okt. o.a. speciaal film - video - barbecue - houtvuur - wijn/kaas maken - ... (zie affiches) Tel. 04498-51950.

Te k. KANARIES zalm en intensief, Wintraak 8a, tel. 04490-26201.

Te k. langhaar TACKELS m. stamb., geënt en ontwormd en getatoueerd. Kennel van de Oude Heide, Snijderslaan 41, Nieuwenhagen.

YORKSHIRETERRIERTJES dw.poedels, tekkeltjes korth. eng. fokjes. Kennel van Manolito, tel. 04459-1237, Walem 11A, Schin op Geul.

Te k. KONIJNEN 8 Lotaringer Voedstr. m. of z. jongen Achterom. gratis mest af te halen Karel v.d. Oeverstr. 19, Molenberg-Heerlen, tel. 416407 na 12.00 uur.

Goed tehuis gez. v. DALMATINER-BOUVIER 7 mnd. f 60,–, Berkenlaan 2, Heerlen.

Te k. prachtige YORKSHIRE TERRIERTJES m. stamb. geënt ook parvo, met doktersverkl. ouders aanw. niet duur. Vouwerhofweg 20, Schimmert, 04404-1439.

Sprekende tamme grijze roodstaart PAPEGAAI te k. 045-210120.

Te k. nest COCKERSPANIELS, zeldzaam mooi! Goedkoop! Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

KANARIES te k. Vaechshof 10, Nieuwenhagen.

Te k. BOXER reu met stamb. Tel. 045-311211. Bellen na 13 u.

Te k. div. soorten FAZANTEN, parelhoenders en ganzen, Sachariastr. 11, Schinnen.

Te k. Duitse HERDER met stamboom, reu 15 mnd. en Duitse herder teef 15 mnd. met stamb. Tel. 04495-5986.

Te k. Mechelse HERDER reu, 7 mnd. oud. Moeder harde steller, vader v/d Berkelaar, tel. 04455-1523.

Reclamestunt DWERG-PAPEGAAI met mooie ruime kooi f 69,–, zangkanarie met mooie kooi f 49,–, parkiet met mooie kooi f 39,–, tropisch vogeltje met Chinese kooi f 29,–. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Voorradig leuke DWERGKONIJNTJES, cavia's en hamsters, tropische vogels, zangkanaries, div. parkietsoorten, papegaaien, ara's en kaketoes. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

GEMALEN KIP voor hond en kat f 1,50 p.kg, 10 kg f 12,50; pens f 0,85 p.pak; kopvlees f 2,50 p.kg; diner f 1,95 p.kg; brokken f 1,95 p.kg, 25 kg een loyal nu f 2,75; dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Mooie, jonge PAPEGAAIEN, Agapornissen o.a. Taranta's, dierenbenodigdh. en kooien te k. bij dierenspec.zaak Tyrpa, Sloterstr. 11, Ubach o. Worms. Vrijd. tot 19.00 uur.

Auto's en motoren

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper enz. Autosl. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., 045-411480.

UITLAAT defect, Donny helpt u direkt! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto gratis montage, ook leveren wij alle uitlaten, trekhaken, accu's, schokbrekers, banden en alles voor uw auto met 30-40% korting. Met en zonder montage. Donny Klassen BV, Groothandel, automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen sloop- en schadeauto's. Tegen de hoogste prijs gehaald. Ook inruilers. In ... Tel. ...

Wij kopen en halen uw sloop- en schadeauto's, ook onderdelen en Autosloperij ... Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw auto. P.O. Bel 04446-1399. Tev. grat. afh.

Te k. LADA Niva 2121, bj. '78, Populierenlaan 13, Oirsbeek.

Te k. VAUXHALL Cavelier 1600 GL m. LPG, 4-drs, bwj. '78, tel. 045-213206.

Inkoop goede AUTO'S voor contant geld, moet u alleen bij F. Joosten zijn. Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Te k. gevraagd SLOOPAUTO'S f 75,- tot f 150,–. Ook goede auto's. Tel. 045-312819.

AUTOMATISCHE versn. 244 GL met LPG VOLVO 343 DL '79. Volvo 343 DL '80. Daf 44 '74. Autobedr. A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 220055.

Garage HANDSTEDE biedt aan: Volvo 164, aut. '74, Volvo 144 aut. '73, Opel Ascona '74, Saab 99 L '74, Volvo 145, gas, '69, Volvo 144 '70, Triumph 1500 Spitfire '75, Manta '72, div. amazones nog te rest. Ook div. Volvo onderdelen, nieuw en 2e hands. Edisonstr. 22, Schaesberg, tel. 045-310165.

Te k. FORD Transit (pers. bus), i.z.g.st. '74, technisch 100%, Groenstr. 67, Geleen.

Te k. BMW 320 6-cil. van part. bwj. febr. '81, kmst. 10.500, groenmetall., getint glas, nw.prijs f 32.500,–, extra stereo, winterbanden, + autoradio/cass.rec. ... f 27.000,–. Van 17-18 uur. Tel. 04492-1987.

Wij kopen en halen uw sloop- en SCHADEWAGENS. Tevens gebruikte onderdelen. Autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-220490.

Met spoed te koop GEVRAAGD ± 50 betere auto's. Direct contant geld!! Tel. 045-456963.

Te k. MAZDA 626 autom., bwj. 1980, tel. 045-457976.

Te k. ALFA Romeo GTV Amerikaans type kleur zwart, als nw. bj. eind '76. Huskensweg 72, Hrl.

W.A. en ALL-RISKS, honderden guldens goedkoper, bel 045-317982, ook financ.

Van part. met LADA 1200, bj. '79, met trekh. en radio, km.st. 35.000, pr. f 4000,-. Kasteellaan 89, Heerlen, na 5 uur.

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's, De Koumen 7, (nieuw industrieterrein), te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Talbot Rancho, '81; Talbot 1510 LS, '81; Talbot Solara SX 5-bak, '81; Talbot 1510 GLS, '79; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 S, '78; Simca 1308 GL, '79, '78, '77 en '76; Horizon GL, '78; Simca 1100 LX, '78 en '77; Simca 1100 spec., '74; Simca 1000 spec., '75; Chrysler 2 ltr., automaat, '77 en '74; Sunbeam 1.6 S, '78; Innocenti 120L, '81; Peugeot 305 GR, '79; Peugeot 504 metg as, '77; HONDA Civic, '80; Citroën GS Pallas, '80); Citroën GS stationcar, '73; Ford Capri 1600 XL, '74; Datsun Cherry F11, '77; Renault R16 TL, '76; BMW 2002, '72; Austin Glider, '71; Austin Mini Clubman, '74. Inr. en financ. mogelijk, 's zaterdags tot 5 uur open.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 LS type '77, zeer zuinig, pr. f 3750,-. 045-211614.

Te k. VW Golf LS bwj. '75, vraagpr. f 4750,– nw. banden, nw. uitlaat, nw. accu. Mesdagstr. 123 Heerlen tel. 045-723480 of 211316.

RENAULT 5 TL type '76 als nw. verbr. 1 op 17, als nw., vrpr. f 3950,-. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. OPEL Manta 19S, bwj. '77, pr. n.o.t.k. Te bevr. A gen Giezen 29, Heerlen, tel. 045-411204.

Te k. MAZDA 919 4-drs. autom. Trekhaak zeer goed, vrpr. f 3750,–. Schaesberg, K. Margrietstr. 21.

Te k. leuke RENAULT 4 type '76, i.z.g.st., tevens Toyota 1000 stationcar '77, als nieuw, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Koopjes, koopjes lelijke EEND 2CV4 f 950,–; lelijke eend bestel AK 400 '76 f 1850, tevens Lada 1200 S '76, f 950,–. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. MITSUBISHI Colt 1400 GLX automatic 5-deurs, blauwmetallic '81, Suzuki Jeep hardtop '80, Ford Taunus stationcar '79, Opel Kadett 4-deurs '78, Opel Kadett stationcar '79, Opel Ascona 1900 N '78, Mazda 323 1500 5-deurs, nieuw model '81, VW Golf dielse '79, Honda Accord '78, Opel Kadett automatic '78, Ford Taunus 1600 '76, Audi 80 '73, VW kever 1303 S '73. Autoshop Geleen b.v. Op de Vey 47-49 Geleen (bij ijsstadion). Inruil. Garantie en financieringen.

Te k. gevr. AUTO tot f 2000,-. Schade geen bezwaar. Tel. 04495-5060.

Te k. FIAT 127 bwj. '74, i.g.st. Vrpr. f 950,–. Tel. 04490-11156.

Te k. CITROEN DS bwj. '74, tel. 04406-41584.

Vóórdat u een gebruikte auto koopt...verlang een ANWB-aankoopkeuring.

Kun je nòg zoveel verstand van auto's hebben, sommige gebreken ontdek je niet zomaar. Daarvoor moet je een auto testen met specialistische kennis èn apparatuur. Dat doet de ANWB, onafhankelijk. Verstandig zo'n uitgebreide aankoopkeuring. Kan binnen een week. Kost f 132,– voor ANWB-leden. Bovendien krijgt u een oordeel over de vraagprijs. Kan u veel geld besparen. Bel direkt voor een afspraak. In Heerlen: 045-717833. (Niet op zaterdag)

TeKoop

De ANWB is er voor u.

Te k. mooie EEND bwj. 1976, groen i.z.g.st. Pr. Bisdomstr. 32, Born.

Gevraagd SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs. Tevens 2e handsonderdelen te k.

Te k. zeer mooie DATSUN 120Y met radio, bwj. '74, f 1700,–. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. VOLVO 244 DL in z.g.st. bwj. '77, Dorpstr. 111, Bingelrade.

Te k. GOLF GTI bwj. 5-'78. Te bevr. na 18.00 uur. 045-224167.

FIAT Sport X1/9, nieuw gespoten, 100% in orde bwj. '75 f 4000,– Tel. 045-423370.

Te k. SIMCA 1301 '73 Schoolstr. 33 Schaesberg na 17 u.

MAZDA 323 sp. 5-versn. '79. ANWB-keur. Stegelstr. 6 Nuth tel. 04447-2787.

Te k. PORCHE 911T Sportomatic rood 2100 cc, 6 cyl. sportvelgen f 6500,– St.-Pieterstr. 232 Kerkrade (Vink)

DATSUN 120Y Coupé bwj. '75 z.m. f 2550,– Zwaluwstr. 23 Hopel-Kerkrade.

Uw kans! Wegens ziekte te k. MAZDA 1300, 2-deurs. Auto verkeert in zeer goede staat, door geregeld onderhoud. Te bezichtigen ná telefonische afspraak op werkdagen vanaf 18 uur. Zaterdags vanaf 13.00 uur. Tel. 04405-1373.

Te k. FORD Granada bwjr. 75 type 2 ltr. 4 cyl met gas. Tel. 045-212448. Vraagpr. f 3500,–

Te k. OPEL Blitz veewagen bwj. 1956. Alluminium opbouw. Vraagpr. f 1250,– Tel. 252619.

Te k. VOLVO 343 DL automaat van nov. '78. Km-st. 33.000. Tel. 045-419465.

Te k. weg. aanrijding motor van TOYOTA Celica 1600 ST 5-speed org. kmst. 85.000 + div. onderdelen, inl. 045-252825.

Zeer mooie Amerikaanse auto GRANADA U.S. 8-cyl. i.pr.st., gaswagen, type '77, 2 gastanks en radio-cass. f 3500,–, tel. 045-322140.

Te k. mooie motor HONDA 350 four, 4-cyl. inr. v.a. mog. pr. f 1500,–, tel. 045-322140.

Te k. motor HONDA 500 XL bwj. '81 kmst. 200 km, f 4000,-, tel. 459172.

Weg. omst. te k. JAGUAR 4.2 serie 2, bwj. '74, alles elektr. f 3750,-, tel. 459172.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

VW GOLF 75 verbr. 1 op 15 als nw. f 4250,-. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. 5 pr. BANDEN 74-x175, tel. 045-318043.

INRUILERS in opruiming. Rover 3500 autom. '78 f 11.500,-, Peugeot 504 GL schuifd. '78 f 6500,-, Peugeot 304 GLS '77 f 5500,-, VW bus combi pers.verv. '74 f 4500,-, VW Golf extra '76 f 4250,-, VW Passat L zeer mooi '76 f 3500,-, VW Kever 1300 m '73 f 2250,- VW KEVER 1200 m. '75 f 3250,-, Citroën GS Club '76 f 3000,-, Peugeot bestel diesel '76 f 3000,-, Lada 1200 4-drs. pr. st. '74 f 1750,-, Honda Civic autom. '77 f 6250,-, Toyota Carina 1600 luxe '73, f 1000,-, Peugeot 504 type '72 f 1750,-, Opel Kadett Special '78 f 7500,-, Datsun 120A nieuw model '77 f 5500,-, Ford Taunsu 1600 L '78 f 5500,-, Daf 46 zeer mooi '76 f 2750,-, Daf 46 zeer mooi '75 f 2250,-, BMW Touring 2002 TII '73 f 2900,-, Ford Consul 2000 L '73 f 600,-. Crombag auto's Geleen. Rijksweg Zuid 236-240.

Te k. FIAT 127 bwj. '74, i.z.g.st. vr.pr. f 2000,–, tel. 045-211033.

Te k. VW Passat LS rood i.z.m.st. Vr.pr. f 1950,– inr. mog. Anjelierstr. 1, Sittard.

TOYOTA type Corolla 30 Luxe 76 als nw. f 3850,-. Keuring toegest. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. OPEL 1700 LPG i.g.st. bwj. '73 met extra's, vrpr. f 1350,-; Kever vrpr. f 250,-, tel. 043-620092.

Te k. v. 1e eig. zeldz. mooie MERCEDES 280 S autom., bwj. eind '77 met alle extra's, vrpr. f 15.750,- event. andere auto inr. mog. Kerkraderweg 224 t.o. tennishal Kaldeborn Heerlen (Molenberg).

Te k. OPEL Ascona '73, i.z.g.st. veel acc. P. Breugelstr. 8, Meezenbroek-Hrl., na 18.00 uur.

Van part. BMW 320 m. LPG, sportv. en veel acc. Auto is geh. uitgev. als 323 I f 9800,–, inr. event. mog. Grensstr. 12, Vaals (bovenste bel.).

Te k. BMW 525 '75 met. groen m. gasinst. Alpina velg., trekhaak, enz. Mooie auto, vr.pr. f 3250,–, St.-Jozefpl. 17, Vaals.

Garage J. COENEN biedt te koop aan met Bovag-garantie: Mercedes 280 TE type '80; Ford Fiesta 1300 GL '81; Volvo 244 GLT '80, am. uitv.; VW Derby L '78; Opel Kadett spec., 5-drs., '80; Mitsubishi Colt 1400 GLX zwart, 5-drs. '81; Datsun 120 autom. 4-drs. '77. Inruil en financiering - tevens uw adres voor LPG inbouw, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

HONDA Prelude bwj. 1979, kl. met. rood km.st. 35.000, f 10.000 ond. nieuw pr. Tel. 045-454610.

Te k. BMW 320.4 bwj. '76, pr. f 8800,– Bostrop 33, Bleijerheide-Kerkrade.

VOLVO 244 GL met schuifdak en gasinstallatie 1980-02 rood, autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade.

VOLVO 343 L geel met gasinstallatie 1980-05 autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

DATSUN Sunny 140 Y bruin-metallic 1979-01, autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

MAZDA 323 ES 5-drs. bleu metallic 1980-01 Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

Te k. BMW 31 type '74, nieuwe motor, magnesium velgen, schuifdak, stereo enz. verk. intst.st. f 2000,–, tel. 045-451036.

Lelijke EEND '75 f 1450,–, 1e eig. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen Noord.

BMW 520 '74, sportw. cass. enz. f 3750,–, Toyota Corolla 30 LPG '76 f 2650,–, Capri 1600 GT '73 f 1750,–, Chevrolet Malibu Coupé LPG f 2750,–, Peugeot 504 '72 f 850,–, Renault 12 '72 f 450,–, Citroën DS 21 Pallas (werk) f 1500,–, Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

Te k. HONDA Goldwing GL 1100 i.st.v.nw. Div. access. Te bevr. Locht 40, Heerlen. Tel. 045-413223.

ROVER 2200 TC, bwj. 10-'77, org. 40.000 km, i.st.v.nw. f 6250,–. Tel. 045-211071.

Te k. zeer mooie BEDFORD bwj. '73, veel ass. met sportvelgen + Ruska Buggy, bwj. '79, f 3500,–, inr. mog. Tel. 04447-3007.

OPEL Rekord Caravan 5-drs. luxe nw. model 1979; Ford Fiesta 1977 Ghia; Opel Kadett 1976; Toyota Carolla 1976; Merc. 207 D 1979; Hanomag F 55 2800 kg, F 67 4000 kg laadverm.; Opel Blitz B.E.-rijbewijs; Mercedes 406 bus lang B.E.-rijbewijs. Gar. Feijts Vaesrade 61, Nuth. 04447-3317.

BMW 320 6 rood '80, 12.000 km; BMW 316 rood nov. '78, 47.000 km f 13.900,–; BMW 1802 op gas '74; Ascona 1900 N '78 f 7900,–; Passat '77 op gas f 6750,–; Honda Civic '76 f 4250,–; Peugeot 304 S '74 rood; Polo '76 f 4900,–; Escort automaat type '76 f 4800,–; Peugeot 504 '71 automaat f 850,–; Toyota Celica S 5 bak '74 en '75 v.a. f 4200,–; Mini 1000 '75 bruin f 2300,–; Celica '71 f 1000,– gar. fin. en inruil. Bert Aretz. St.-Barbarastr. 10, Palemig Hrl, tel. 045-721268.

FORD CAPRI 1600 GT '75 3-drs. f 4800,–; Opel Kadett special '75 f 4500,–; DAF 66 '74 f 2000,–; Toyota1000 '73 f 1500,–; Morris 1300 SL coupé '76 f 1900,–; Fiat 131 S '77 met gas f 3950,–; Citroën GSX 2 '77 f 3900,–; Ford 1600 L '74 f 1900,–; Renault R12 TS '73 f 1850,–; Simca 1100 '75 f 1150,–; VW 1300 S '73 f 1950,–; Escort '73 f 750,–; Skoda '74 f 1400,–; Datsun 120 Y '74 f 1850,–; Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg tel. 045-311078).

Te k. ASCONA autom. bwj. '79, event. op LPG f 11.500,–. Traction bwj. '52 met kent. vrpr. f 5000,–. Hano-mag F 20 busje '74, koopje, inr. mog. Tel. 045-413222.

Te k. Ford TAUNUS 20 L, bwj. '80, pr. f 11.500,–. I.z.g.st. Winkelweg 20, Posterholt.

Te k. BMW R50 bwj. 1966, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Barbarapad 50, H'broek.

Te k. HONDA Civic bwj. '75, pr.n.o.t.k. Pasteurstr. 37, Schaesberg.

A. Wolters biedt te koop aan; onder garantie: OPEL Ascona 16 de L '78, '77, Opel Ascona 1900 Berlina '78, Opel Ascona 2 L S autom. '78, Opel Manta 2 ltr. luxe '80, Opel Rekord 2 ltr. S '77, Opel Rekord 2 ltr. E '77, vele extra's. Opel Kadett 12 S, 13 S '80, Opel Kadett '76, LPG. Mazda 929 L autom. 1980, Ford Granada LPG, vele extra's 1977. Inr., fin. mogelijk. Sportstr. 16, Kerkrade-W.

Te k. MITSUBISHI Galant, vele extra's, vr.pr. f 3000,–, 't Park 3, Nieuwenhagen.

FORD Escort bestel, bj. '80, Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 207 bestel 5-drs., extra lang, bj. '80, Sportstr. 16, Kerkrade-W.

Te k. OPEL Kadett 1975, vr.pr. f 3750,–, 't Park 3, Nieuwenhagen.

Te k. CROSSMOTOR Suzuki 125, 3 mnd. oud, z.g.a.n. Koopje! Spekhouwerstr. 81, Voerendaal, tel. 045-750450.

Te k. MAZDA 323 1980, Putstraat 14, Schaesberg, tel. 045-312874.

Te k. BMW 2002 TII bj. laat '73, Penderstr. 18, Klimmen.

Te k. gevraagd alle merken AUTO's in goede staat vanaf bwj. 1975. Tegen contant geld. Tel. 045-418856.

Let op. Let op! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijzen en kwaliteit: CITROEN CX met stuurbekrachtiging '78 f 6750,–, Ford Taunus 1600 GL 4-drs. '77 f 4750,–, Opel Commodore 2800 GSE coupé '76 f 3750,–, Peugeot 304 GL met pook '77 f 3450,–, Mazda 818 coupé '77 f 3750,– Renault 6 TL '77 f 2450,–, Datsun 120 Y '75 f 2450,–, Mazda 818 '75 f 2450,–, Opel Ascona '75 f 2450,–, Chevrolet Bel Air 8 cyl. autom. op gas '75 f 2750,–, VW Scirocco '75 f 3950,–, Datsun Cherry '76 stationcar op gas f 2950,–, Vauxhall Viva '75 f 1250,– Citroen CX '76 met gas f 3750,–, Mini Cooper '76 f 2250,–, Mazda 616 op gas '77 f 2950,–, Opel Ascona '73 autom. f 1750,–, Toyota Carina '74 f 1450,–. Inr. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste str. links voor grens Locht. Sterk wisselende voorraad, snelle financiering.

Te k. VW GOLF L '75 f 2750,–, veel extra's, Daf 66 f 1000,–, Citroën GS club combi '76 f 1750,–, Alfetta '76, t.e.a.b. inl. 043-72150.

Te k. VW Kever Heerlerweg 100 of Parkstr. 44 Voerendaal.

Te k. RENAULT 16 TL bwj. '76 i.z.g.st. kl. geel, stof., int., nw. banden, nw. uitlaat. Vraagpr. f 1950,– Inr. mog. Tel. 043-72349.

Te k. SIMCA 1000 '73 om op te knappen. Beatrixlaan 50 Sittard.

Te k. excl. LADA Niva bwj. 1978. Gasinst. Vaste pr. f 7000,– Tel. 04490-23633.

Te k. OPEL Ascona 1900 SR bwj. type '73, i.z.g.st. Vrpr. f 700,–. Haesenstr. 44, Schaesberg.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. 1976, i.z.g.st. Vrpr. f 3100,–. Te bevr. 04498-55326.

ALFA ROMEO Alfetta 1.6 GT, bwj. '76. I.g.st., rood, div. extra's, vrpr. f 4900,-. Van Leeuwen Leylandcars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

KADETT de Luxe Hatchback type '80, 22.000 km, als nw. 045-222347 na 18 uur.

RENAULT R 4 '75; Ford Taunus '72. Rubensstr. 23, Heerlen, 045-723621.

Te k. RENAULT 5 TS origineel 1e eig., type '76, zeldz. mooi en puntgaaf, vrpr. f 3350,-. Inr. event. mog. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn Heerlen (Molenberg).

Te k. MERCEDES 306 D gesloten bestel '78, 66.000 km. Na 4 uur. Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

Te k. SIMCA 1308 GLS op gas 5-drs. bwj. '78. Tel. 045-442472.

Te k. TOYOTA Corona Mark II bwj. 73. Pr. f 750,-. Hoogstr. 15 H'broek. (nabij Randweg).

Te k. HONDA Accord bwj. 1977 i.z.g.st. Vr.pr. f 6500,-. Amstenraderweg 2A Merkelbeek. Tel. 04492-3214 na 17.30 u. behalve zaterd. gehele dag.

Te k. ALFA Giulietta 80, 34.000 km i.pr.st. f 12.900,-. Tel. 045-220940.

Te k. FORD Taunus stationwagen bwj. eind '73, kl. bruin-beige, veel acc., t.e.a.b. Damkesstr. 36, Schaesberg.

Te k. HONDA Accord Sedan '80 groenmetall. nwpr. f 21.695,- vrpr. f 14.400,-. Kleirasp 14, Schaesberg, 045-322096 na 17 uur.

Te k. '77 KAWA Z 1000, 79er blok en onderdelen, pr. n.o.t.k. K. Doormanstr. 48, Waubach, tel. 045-319229.

Te k. MAZDA 1300 stationw. bwj. 11-'75, kmst. 65.000, i.z.g.st. pr. f 1650,-. Nic. Beetsstr. 200, Hrl.

Te k. PEUGEOT 305 SR bwj. '79, inr. mog., tel. 045-322210.

Te k. CHRYSLER 1308 GT excl. '78 f 8000,-; Mazda 616 okt. '77 40.000 km f 5000,-; Simca rally 1 dec. '76 f 2500,-; Simca 1501 autom. '75 f 1250,-; Simca 1100 LX 2-drs. '76 f 1250,-; Renault R6 '75 f 1750,-; VW bus '74 met gas f 1750,-. J. Steins, Voskuilenweg 125, Heerlen, tel. 714154.

Te koop aangeboden: MERCEDES 450 SL br. met '75 met hardtop; Ford 2800 GXL '79 zilver met.; VW Golf '79 L groen; VW Golf L '77 en '75; Ford Escort 1300 L '78 rood; Ford Caravan 1600 L 5-drs. '78 rood; Opel Ascona '77 + gas; BMW 320 blauw '79; BMW 1602 '76 zilver met.; Peugeot 304 '77 wit; Fiat Zastava 750 '80; Ford Transit bus diesel '77; Ford Granada 1700 L 4pdrs. 4-cyl. '77; Volvo 244 DL '76 rood; Mercedes 280 S '73 oud model; Alfa GT coupé veloce '74; Mini Cooper '77 rood; Simca 1000 GLS '78 blauw; Opel Blitz voor autotransport tot 2,5 ton, prijs f 9000,–; Citroën B 14 oldtimer 1928 top gerestaureerd f 18.000,–; Mercedes 220 S coupé zeldzame auto 1957 voor liefhebber; Fiat 128 f 1500,– '75; Mini Clubman '76 f 1800,–; DAF coupé '75 f 1500,–; R4 '76 f 1750,–; Escort '75 f 1000,–; Citroën DS '73 f 1500,–; Simca Chrysler '76 f 1000,–; en nog enkele inruilers en occasion motors: Honda CB 1100 cc '79 f 6000,–; Suzuki 850 GS '81 f 6000,–; Suzuki GS 750 E '80 f 5500,–; Jamaha 500 '77 f 1650,–; Suzuki 550 '76 f 1500,–; Honda 900 CB '80 met windjammer, Bromfiets 2 mnd oud Jamaha nieuw model f 1500,–; (Nieuwpr. f 2500,–); Honda Cross 500 '80 f 2000,–; Kawasaki 650 Z '79 f 5000,–, Honda 900 CB '80 f 4500,–, Jamaha 350 Yamaha racemotor D-model top 300 km/u f 5000,– en nog enkele goedkope motoren. Inruil en directe financiering mogelijk. Automobielbedrijf Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kerkrade-W. Tel. 045-711874.

OPEL Rekord 2,1 diesel '78; Opel Manta 1600 S '76; Opel Rekord 1700 '74; Opel Rekord Sprint 1900 '73; Opel Kadett '74 op gas; Opel Kadett '73 2x; Opel Rekord 1700 4-drs. '74; Opel Rekord 1700 Caravan '73; Opel Manta 1900 '71; Granada 2800 Ghia autom. op gas '78; Consul 1700 2-drs. '74; Taunus 1600 op gas '74; Taunus 1600 '73; Escort 1300 L '76 met plaatschade; Fiat 127 '74; Fiat 128 '72; Fiat 132 GLS '74; BMW 2500 '73; BMW 2002 '74; Toyota Corona Stationcar '76; Chevrolet Bel Air op gas '73; Honda Civic 1500 '75; Vauxhall Chevette '76; Alfa Sud '75; Alfetta 1,8 '74; VW Transporter op gas '80; Golf 1200 de luxe '75; BMW 525 '76; Opel Commodore 2500 GS '72; Taunus 1600 Coupé '73, tevens adres voor caravanstalling. Garantie, inruil en fin. mog. Jo van Mil en zn., Sportstraat 10 Kerkrade-West tel. 045-410826.

Te k. BMW 316 bwj. 76 geel km.st. 70.000 i.z.g.st. tel. 04402-6724.

Bij Donny kijken is kopen

50 Luxe en bedrijfsauto's, bussen en stationcars, o... laadbakken, div. opbouwauto's voor camping, inruil ... recte financiering, ook zonder eigen geld, div. luxe ... to's. Honda Civic autom. type '77; 2x VW Golf '76; Mazda 323 '78-'77; Datsun Cherry '76; Alfa Giulietta met gas; Citroën GS '78; Renault R 30 TS type '77; ... 1600 L '77; div. stationcars Ford 1600 L met gas ... '78; Opel Kadett '78; div. goedkope inruilaut's; Ford ... cort '74 f 1650,–; Ford 1600 L Stationcar f 16... Vauxhall '73 met lichte schade f 450,–; Citroën Be... leend '73 f 450,–; 35 bussen bestelauto's, bedrijfs... vrachtauto's en open laadbakken; 12x VW Bussen ... bestel gesloten LT 28 en div. lange en korte open ... bakken; 3x Ford Tansit bestel en open laadbakken, ... ford open laadbak dubb. cabine; 5x Mercedes Be... diesels type 608 - 508 - 306 - 206; Mercedes 808 ... vrachtauto met huif 4.5 ton apart mooi; 2x Fiat 242 ... lengd bestel '79-'78 diesel en benzine, diverse best... to's voor ombouw, camping en stationcars. Let op ad... Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssener... 219 tel. 043-627354 na 18 uur chef verkoop tel. ... 643932 Maastricht.

Verkoopcentrum Vencke...

VW Kever, '76; VW Polo, '77, '79; VW Polo GT, '80; ... Derby, '78 en '80; VW Golf '74 t/m '79; VW Passat, ... t/m '79; VW Scirocco, '75; Audi 80, '74 t/m '79; Audi ... '77, '78 en '79; R 4, '77; R 5, '77; R 14, '79; Peugeot ... '74 en '78; Peugeot 304, '78; Peugeot 305, '78; Peu... 504, '78; Opel Kadett, '78; Opel Ascona, '76 en ... Toyota Tercel, '80; Mazda 818, '78; Ford Capri, '79; ... Fiesta, '80; Allegro, '79; Diesels: Golf D, '78; Passat ... riant, '79; Audi 100 L 5 D, '79; Peugeot 304 Break, ... Automatics: Fiat Ritmo, '79; Jetta L5, '81. ... Schunckstr. 10, Heerlen, tel. 045-412641, geopend ... vrij. van 9 tot 18 uur, do. koopavond tot 21 uur, za. ... 10 tot 17 uur.

Van Leeuwen Leyland Cars

Biedt aan met 3 mnd. volledige garantie, 10.000 ... beurt met veiligheidsinspectie o.a. Triumph Spitfire ... 6000 km, geel; Fiat Ritmo 75 CL 81 34.000 km zi... Peugeot 305 SR '79 50.000 km beige; Opel Kadett ... '76 65.000 km rood; Honda Accord 3-drs. '78 45.000 ... blauw; Opel Ascona autom. '77 73.000 km wit; Mini ... '79 21.000 km groen; Mini 1000 special '79 40.000 ... groen; Jeep Renegade '80 18.000 km geel; Triumph ... 7 '78 26.000 km wit; Rover 2600 '78 62.000 km. Stri... genweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

Opel Kadett 1979

Datsun Sunny Estate 1979, BMW 320 1979, Mazda ... sedan 1977, Mazda 323 ES 3 1979, Mazda 929 har... 1975, Mazda 121 L 1979, Mazda 929 Legato 1980, M... da 323 Estate 1980, Mazda 323 ES 1978. Inruil en fi... ciering mogelijk. Uw officiële Mazda-dealer: A. C... B.V., Langheckweg 2, industrieterrein Dentgen... Kerkrade. Tel. 045-457976,

Speciale aanbieding:

VW Golf GTI

rood, 37.000 km, '79, prijs f 16.500,–, Leijenaar's A... centrale, Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, H'broek.

Inruilauto's Volvo 345 DL zilver 1980, Volvo 343 DL ... 1980, Volvo 343 DL automaat met LPG blauw 19... Volvo 343 DL automaat zilver 1978, Volvo 343 DL au... maat oranje 1978, Volvo 343 DL automaat geel 19... Volvo 343 DL automaat blauw 1978, Volvo 343 ... automaat geel 1978, Volvo 343 DL automaat met L... blauw 1977, Volvo 66 luxe wit 1978, Volvo 66 DL ... LPG install. bruin 1976, Ford Granada 2300 GL ... 1977, Ford Taunua 1600 luxe 4-drs. blauw 1979, F... Taunus 1600 luxe zilver 1977, BMW 3 ltr. zilver 19... Alfasud groen 1978, Honda Accord automaat zi... 1978, Simca 1307 S rood 1977, Simca 1307 S g... 1976, deze auto's worden met een 10.000 km beurt ... inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie af... verd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-de... **CHARLES FEYTS B.V.**, Provincialeweg-Noord 9, O... beek, tel. 04492-1314.

Te k. aangeb. Mercedes 207 1978 kent. 98-GU ... blauw taxi, Mercedes 207 1978 kent. 21-TB-16 b... zuideur, geen ruiten achterdeur. Mercedes 207 1... kent. 06-DB- wit gesloten tussenschot, zijdeur. Me... des 207 1978 kent. 62-FB-94 geel, geen tussens... rondom ramen. Mercedes 608 1977 kent. 23-90 SB ... sloten bestel zijdeur tussenschot blauw/wit. Merc... 508 1978 kent. 75-Ab-41, gesloten bestel, tussens... wit zijdeur. Mercedes 508 1978 kent. 64-BB-80. Ki... aluminium wit. Mercedes 207 1978 kent. 74-72-ZB ... je gesloten tussenschot. Mercedes 307 1978 kent. ... DB-52 verlengde cabine, oranje open laadbakje 2.20 ... 28 VW kent. 29-GB-28 gesloten bestel. wit geen tus... schot. Mercedes 608 kent. 87-71-XB wit, open laadb... m. alum. tussenschot. Mercedes 207, kent. 13-E... gesloten bestel blauw, geen tussenschot. Automo... mij. **CHARLES FEIJTS B.V.** Provincialeweg Nrd ... Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Direktiewagen aangeb. **FORD GRANADA** 2800 ... Kombi, 10 mnd. oud 1981, extra s automaat, elekt... men, centr. deurvergrendeling, getint glas, radiocas... enz. f 10.000,– ond. nw.pr. Vadah Autocenter Si... BV Rijksweg Zd. 90-100 Sittard tel. 04490-15200.

Autoschade?

Erkend Focwa-bedrijf, een begrip voor goed en betr... baar vakmanschap.

De Vries B.V.

Onze goedinger. werkpl. staat garant voor een uitst. ... vice. Verv. auto's tegen geringe vergoed. besc... Grasbroekerweg 7 en 28, Heerlen, tel. 045-722463

Radrema Auto's bv Maastricht
Bij ons koopt u een auto met servi...
en Bovaggarantie.

Kijkt u vrijblijvend bij ons en vergelijk. Mini 1000 spe... uitv. zwart '79, Mini 1000 speciale uitv. zilver '79, M... 323 EL '78, Mazda 323 ES 3 '77, Mazda 323 ES 5 ... Renault 14 L '77, Mazda 323 ES 3 autom. '79, To... Corolla autom. '75, VW Scirocco GT '79, Mazda ... 4-drs. '79, Mazda 626 coupé '79, Mazda 929 coupé ... Mazda 929 4-drs. '77, Mazda Legato met gas '79, Mi... bishi Galant GL '79, Opel Manta Berlinetta 1,9 S ... Toyota Corona '76, Audi 80 LS '76, Mazda 818 sta... car '77, Mazda 323 stationcar '79, Ford Capri 1.6 L... nw. '79, Mazda 616 4-drs. '76, Austin Allegro '76.

G.M. - U.S. afdeling

Wij hebben nog enkele heel aantrekkelijke nieuwe A... ricanen w.o. Chevrolet Citation v.a. f 24.500,- all... Pontiac Phoenix f 26.500,- all-in, Ford Fairmont sta... car incl. air.cond. f 27.900,- all-in, Buick Sky-Hawk ... f 27.500,- all-in, Pontiac Grand A.M. heel compl. ... f 28.700,- all-in.

Gebruikte Amerikanen

Pontiac Grand Le Mans 1980 als nw. f 17.500,- Che... let Monza 4-cyl. '78, Pontiac Sunbird 6 cyl. '78, Che... let Malibu Classic '78, Olds Omega Brougham '80 ... nw. Buick Centry met gas '78, Volvo 244 L met gas ... f 5700,-, Austin Maxi HL '78 f 4250,-.

Radrema en Jennissen Auto's bv
Galjoenweg 73, Beatrixhaven-Maastricht

Vanaf Maastricht, voorbij Huis van Bewaring, 2e ... links in. Tel. 043-54654. Direkte financ. mog.



Cüpper in Mode



Links:
Praktischer Knaben-Stepp-Parka mit Kapuze und Reißverschluß, bis Gr. 176.
119,-

Rechts:
Topschicker Steppblouson, Raglanform, in tollen Herbstfarben, bis Gr. 182.
79,90

Cüpper
AACHEN,
Großkölnstraße 20/28

Voor ons is een gebruikte auto in de eerste plaats úw nieuwe auto.

CITROËN

GS Special '77	f 5850,-
GS Club '77	f 5950,-
GS Club Break '78	f 7950,-
GS Special '78	f 7500,-
GS Special '78	f 7950,-
GS Special '79	f 8750,-
CX 2400 super '79	f 14950,-

RENAULT

R5 '77	f 5250,–
R5GTL '78 met lpg	f 8500,-

FIAT

131 Mirafiori aut. '79	f 9500,–
128 1300 Special '79	f 8250,–

FORD

Capri '79	f 13500,–
Escort 1.3 met lpg '79	f 8950,-

TOYOTA

Sportswagon 1600 '77	f 6850,–

MITSUBISHI

Galant 2000 GLX aut. '79	f 12950,–
Celeste 2000 GT '78	f 7750,–

HARLEY DAVIDSON

Lowrider '79	f 11750,–

DIVERSE GOEDKOPE KNUTSELAUTO'S

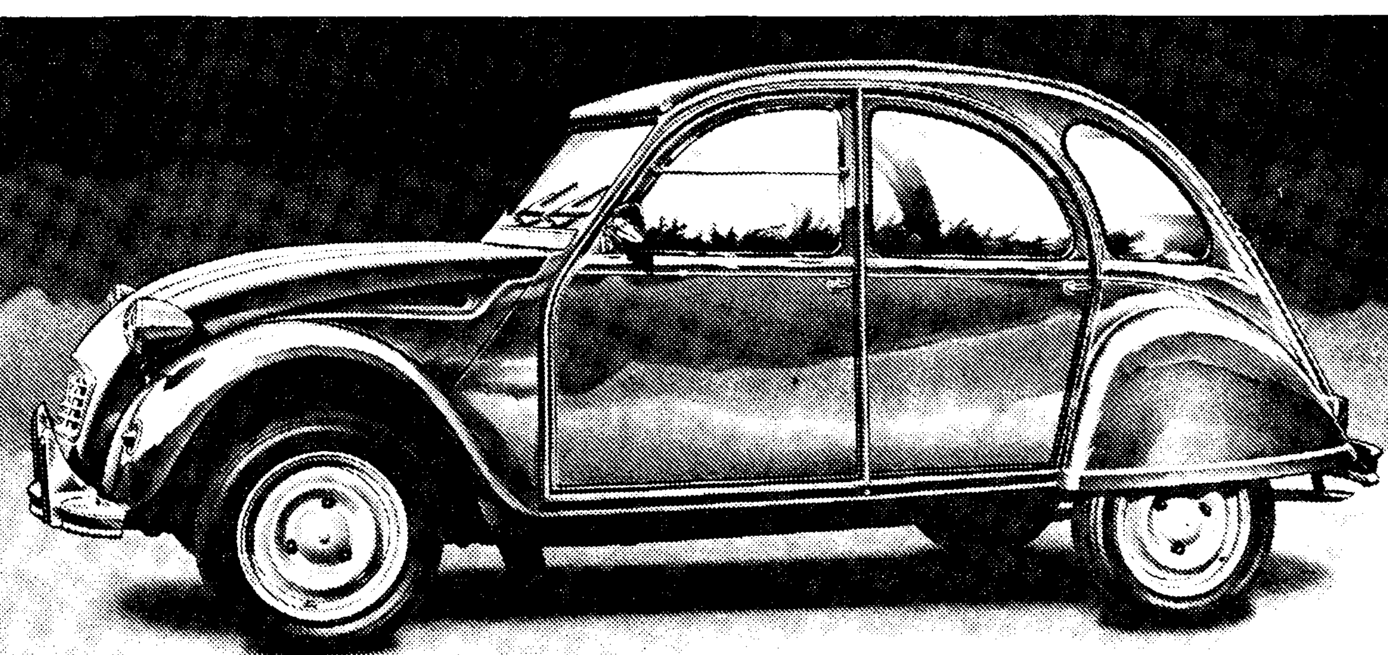


sondagh



De Koumen 34-36, Hoensbroek-Heerlen 045-223300

CITROËN 2CV6



Economie op wielen. Legendarisch zuinig, ruim, beroemde vering, open dak, schijfremmen vóór, lichtmetalen motor, voorwielaandrijving, compleet comfort. Scherp geprijsd. V.a. f 9.540,- exclusief afleveringskosten en ML-tectylbehandeling. Een proefrit vertelt meer.

9.540,-

Voor leasing: Citer, Citroën leasing b.v.

CITROËN

Automobielbedrijf Nizet bv Industriestraat 14, Sittard

Autobedrijf Sondagh bv Wijngaardsweg (industrieterrein De Koumen) Heerlen

Van Roosmalen's Automobielbedrijf bv 043-18848 Maastricht; 04450-1450 Gulpen

Autobedrijf Arets bv Jeugrubbenweg 20, Amstenrade

Frits Oberndorff, Mauritsweg 126, Stein

VAN DER STERREN

Wij kopen op: Vogels rood en zalm man en pop f 12,-. Rood pigment man en pop f 10,- en andere kleuren: Man f 10,-. Vogels brengen, zaterdag 17 oktober van 13.00 tot 14.00 uur bij Joep Dirks, Hoogstr. 36, Nieuwenhagen van 13.00 tot 14.00 uur. Bij Oswald, O.L. Vrouwestr., Kerkrade van 14.00 tot 15.00 uur.

Auto's en motoren

Te k. AUDI 100 L, bj. 20-12-'77, metal. grijs, i.z.g.st. Pr. f 6950,–, Handelstr. 20, Sittard, Handelscentrum-Bergerweg.

Te k. ROVER 3500 autom., nw. model, veel extra's, o.a. sportv., elec. ramen, bj. '78, f 8900,–. Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. VOLVO 244 DL autom., bj. '76, kl. rood, zeer mooi f 5900,–, Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. CHEVROLET '76 coupé i.z.g.st. Inr. kl. auto of motor mog. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Te k. FIAT 127 vrpr. f 2500,-; Simca Ralley I vrpr. f 2700,-. Hoolstr. 43, Voerendaal.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 bwj. '74 op gas i.g.st. Heerenweg 404A bij zwembad de Zeekoelen, weg camping grens Hrl.-Brs.

Te. k. weg. omst. OPEL Asona 16S '78 zeer mooi, vr.pr. f 6500,-, Hekerweg 5, Klimmen, app. 2.

KADETT spec. type '79, Kadett autom. 1200 S '78, Escort Ghia automatic 1300 '79, Toyota Starlet 12 DL '80, Toyota 30 de L '76, Escort 1300 GL '79, Ford 1600 L '77, Mazda 929 coupé type '76, f 3400,–. Garantie, financiering en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. VW-kever 1303, motor defect, bwj. '72. Tel. 045-220005.

Te k. CITROEN GS G-special bwj. '76 f 1750,–. Kasteelstr. 16, Brunssum.

Te k. HONDA Accord 3-drs., metal. blauw met sportwielen, bj. '77, i.z.g.st. Pr. f 6850,–, Handelsstr. 20, Sittard, Handelscentrum-Bergerweg.

Te k. MAZDA 121 coupé bj. '78, i.z.g.st. bl. metal. f 5750,–, Meidoornstr. 21, Lindeh.-Geleen.

Te k. MAZDA 616 autom. met LPG, bj. '76, i.z.g.st. f 3900,–, Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. FORD 1600 de luxe met LPG, bj. '78 f 5900,–, Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

De Rechtbank te Maastricht heeft bij vonnissen dd. 10-9-1981 en 1-10-1981 in staat van faillissement verklaard: 1) De Vennootschap onder Firma **Licht,** gevestigd te Obbicht, Karel van Brockhorstlaan 38; 2) **Hubertus Leonardus Maria Gertrudis Nouwen,** wonende te Weert, Langstraat 43; 3) **Guillaume Pierre Judith Antoon Pfennings,** wonende te Obbicht, Karel van Bronckhorstlaan no. 38. Rechter-Commissaris is mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator is ondergetekende.

Mr. J.E.F.F.M. Duynstee
curator
Henric van Veldekeplein 29
Maastricht

SENSATIONELE PRIJZEN!

Onze nieuwe collectie Oosterse tapijten (aankoop '81) is binnen.
Komt vrijblijvend binnenlopen en overtuigt u van onze uiterst scherpe prijzen.

- Certificaat van echtheid
- Altijd ruilen
- Reservering voor de komende feestdagen nu reeds mogelijk
- Eerst thuis kijken dan pas beslissen
- 100% service

Tabriz I	200x300	1600,-
Maroc Berber	sup 200x300	840,-
Hamadan I	60x90	36,-
Herati I	206x127	698,-
Lilian I	202x121	875,-
Sarouq-Mir I	247x170	1263,-
Afshar I	240x170	960,-
Heriz I	204x122	493,-
Hamadan I	± 80x125	168,-
Hamadan I	± 50x70	17,50

HET OOSTERSE TAPIJT
'T LOON HEERLEN (naast C&A)



SPANNING, SENSATIE, PLEZIER met de nieuwste attraktie van DE VALKENIER.
's Zondags tussen 12.00 en 17.00 uur.

Beleef het avontuur van het wilde Westen en de 10-tallen andere attrakties zoals de 32 meter hoge Paratower zo vaak als u wilt voor slechts één entreeprijs:
nog steeds slechts f8,50 per persoon.

IEDERE ZONDAG IN OKTOBER EN OOK DE HELE HERFSTVAKANTIE VAN 17 T/M 25 OKT. GEOPEND!



pretpark „de valkenier"
't grootste pretpark van het zuiden
Valkenburg, nabij het Casino, Tel. 04406-12682/12289

Belangrijk

Totale uitverkoop
Alles moet weg

10 leren bankstellen v. 4250- voor 2750,-
40 bankstellen
25 eethoeken
20 kasten
klokken
fauteuils
kleinmeubelen
bijzettafeltjes
eiken mimisets van 350,- voor 175,-
houten beelden
Complete set kussens voor eiken bankstellen van 1050,- voor 550,-
Complete set rundleren kussens van 1900,- voor 950,-
Barok eethoek 1500,-
Zware eiken bankstellen 1850,-
Kleine partij zeer mooie bronzen hanglampen uitzoeken 350,-
en één partij voor 175,-

en alles wat te koop wordt aangeboden

Gebruikte meubelen ruilen wij in.
Vrijdagavond tot 20.00 uur koopavond

No. 1145 K.v.K. Roermond

Meubelhandel ECHT
Peyerstraat 19, Echt
tel. 04754-4521

15 JAAR IN SITTARD VEDERS



GEBRUIKTE AUTO-SHOW

In verband met het verkoopsucces van 3, 5 en 6 oktober hebben wij een zeer fraaie

JONGE INRUILCOLLECTIE



Volvo 244 GL + LPG 52000 km 1980, blauw metallic tinted glass
Volvo 343 GL 14800 km 1980, bruin metallic
Volvo 343 GL + LPG 22000 km 1980, zilver metallic
Volvo 343 DL + LPG 33000 km 1980, geel
Volvo 345 DL 10000 km 1980, rood
Volvo 343 GL 13500 km 1980, groen metallic
Volvo 343 DL 24000 km 1980, geel
Volvo 343 DL Automatic 13000 km 1980, rood
Volvo 343 DL Automatic 19000 km 1980, geel
Volvo 343 DL Automatic 20000 km 1980, bruin metallic
Fiat Ritmo + LPG 26000 1980, blauw + tinted glass
Opel Ascona + LPG 40000 km 1980, rood
Peugeot 504 GLD, wit

Elke van deze geadverteerde auto's, gekocht tijdens onze showweek van 17 oktober t/m 24 oktober krijgen 6 maanden volledige BOVAG-garantie, grote beurt en

Philips radio-cassette-recorder t.w.v. f 549,– compleet ingebouwd.

VOOR VOLVO VEDERS
Industriestraat 3 SITTARD Tel. 04490-10342
(Handelscentrum Bergerweg)

imburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 16 oktober 1981 • Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Regen

• Plotsklaps de regenton vol. De dakgoot lekt nog net zo erg als vorige week. Soppend langs het grasrandje naar de deur van de garage. Autoruiten beslagen. Ruitenwissers aan. Slecht zicht: lampje aan. Fietsers in regenbroeken, vrouwen met paraplu. Geen hond op straat (letterlijk). Plassen op de stoepen. Land van grijs tot donker. Vreselijk humeur. „En bij dat alles zagen we een jongen, wellicht een Antilliaan, tegen de wind op z'n fiets staan. De regen roffelde op zijn jack en op zijn broek en we dachten: „Als we hem waren, zouden we teruggaan."

Moeilijk



• Parkeren kan problemen opleveren. Niet alleen als je geen parkeerplaats kunt vinden, maar ook gewoon „op straat". Op deze foto is de merkwaardige situatie te zien, dat er parkeerhavens zijn en tevens een verbod om je auto daar neer te zetten. Misschien dat daaraan niemand van die eerste vakken gebruik durft te maken. Misschien dat dit bord verkocht kan worden aan de gemeente Heerlen (uiteraard met winst), dan kan de gemeente Heerlen het aan de Parallelweg zetten, op het punt waar de fietsers afslaan richting tunneltje onder het spoor door. Daar ontstaan namelijk vaker levensgevaarlijke situatie's omdat precies in die bocht auto's geparkeerd staan.

Verjaardag

• Rozen uitdelend liep gisteren een inwoner van Nieuwenhagen over de weekmarkt die iedere donderdag in deze plaats wordt gehouden. Het waren mooie, rode rozen waarvoor vooral de vrouwelijke bezoekers van de Nieuwenhagense weekmarkt veel belangstelling hadden. Toen hij een groep Afcent'ers een roos aanbood vroegen deze hem waarvoor zij ze kregen. Voordat hij kon antwoorden zei zijn dochtertje „Mijn pappie is vandaag jarig". Dit verstonden de Afcent'ers wel en ze begonnen daarom met z'n allen het „Happy Birthday" te zingen. Diegenen die echter in de rozen uitdelende man Jan Bonten, Nieuwenhaagse raadslid voor de PvdA herkenden vroegen zich af of Jan de rozen nu uitdeelde om marktbezoekers in de feestvreugde die rond zijn verjaardag in huize Bonten heerst, te laten delen of dat hij op jacht was naar stemmen voor de komende gemeenteraadsverkiezingen.

Geste

• Het Roda JC-huisorkest speelt zondag voor het eerst binnen de contreien van de gemeente Heerlen. In hun reglement staat namelijk dat zij tweemaal per jaar gratis zullen optreden voor bejaarden of zieken. Onlangs traden zij op in de Hamboskliniek in Kerkrade. Zondag kunnen de bejaarden van het centrum Tobias 's middags tussen half drie en vijf uur luisteren naar muziek van het huisorkest. Roda JC speelt toch uit tegen Willem II in Tilburg en zodoende kunnen we gerust in Heerlen optreden, lieten de orkestleden weten. Of de Kerkraadse profclub zonder muzikale ondersteuning van het huisorkest toch de puntjes binnenhaalt, weten we pas zondagmiddag.



• De 60-jarige invalide De Jonghe op zijn „slaapbank" in de huiskamer.

In november praat gemeente met GMD

Invalide slaapt al 14 jaar op bank

HEERLEN – Omdat hij de trap in huis niet opkan en zodoende niet de slaapkamers kan bereiken, slaapt de heer F. de Jonghe al veertien jaar op de bank in de huiskamer. De 60-jarige man kan één been niet gebruiken. Zich behoorlijk wassen, de kanaries verzorgen en traplopen zijn bijvoorbeeld dingen die hij niét of sléchts met de grootste moeite kan doen. Zijn vrouw en de drie (opgroeiende) kinderen worden door de toestand in huis ernstig belemmerd in hun doen en laten. Ondanks het feit dat er volgens hem een medische verklaring aanwezig is, krijgt de heer De Jonghe maar geen aangepaste woning. „Ik kan de trap niet meer op; gisteren heb ik het nog geprobeerd, toen ben ik er weer afgevallen. Er zal toch wel een woning te vinden zijn met een slaapkamer en een wasgelegenheid gelijkvloers. Zo kan het niet langer, ik slaap al veertien jaar hier op de bank in deze kamer", aldus de invalide man.

Toen hij tien jaar was, werd hij invalide. Zijn rechterbeen is stijf. Tot 1961 werkte de heer De Jonghe, ondanks zijn handicap. „Eerst was ik boekbinder, maar toen het bedrijf geautomatiseerd werd, moest ik afhaken. Daarna heb ik van alles gedaan, zelfs in de bouw gewerkt en als ober in Duitsland. In 1961 werd ik afgekeurd. Invalide verklaard. Ik kreeg zelfs een aangepaste auto van het GAK. Herhaaldelijk hebben we gevraagd voor een andere woning. Ook hebben we verzoeken ingediend of er aan dit huis niet een stukje bijgebouwd kan worden, maar dat kan niet, dat hebben we van volkshuisvesting al te horen gekregen", aldus het relaas van de man.

Wantoestand

Op een gegeven moment werd de GGZ ingeschakeld. Een lid van het begeleidingsteam concludeert in een schrijven van 6 maart van het vorig jaar: „De huidige woontoestand waarin het gezin verkeert is een wantoestand." Een woning die aan het gezin werd toegewezen in de wijk Meezenbroek werd niet geaccepteerd op aanraden van de GGZ, omdat ook die woning niet aangepast was.

Al met al voelt de familie De Jonghe zich nu aardig in de steek gelaten. „Iedereen trekt zich terug, ook de GGZ. Niemand helpt ons meer. Het enige vooruitzicht dat we nog hebben is de Sociale Verzekeringsraad in Zoetermeer. Daarvan is al iemand hier geweest en die zou kijken wat hij er aan kan doen", zo zegt de heer De Jonghe.

Voorgelezen

Bij het gemeentebestuur van Heerlen is niet bekend dat er een medische verklaring is. De heer De Jonghe: „Die verklaring is mij voorgelezen via de telefoon door dr. Rutten van het GAK." Dr. Rutten van het GAK was gistermiddag niet aanwezig en verder kon niemand anders van het GAK vertellen of inderdaad genoemde verklaring voorhanden is.
Wel wist een woordvoerder van de gemeente gisteren mede te delen dat al eens eerder een aanvrage van het gezin De Jonghe voor een aangepaste woning is afgewezen. Overigens zal in november over de situatie bij het gezin worden gesproken, dan heeft de gemeente daarover contact met de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD).

Succesvolle demonstratie schoolkinderen Lauradorp

Speelterrein Hoogstraat wordt niet bebouwd

UBACH OVER WORMS – De speelgelegenheid van de kinderen in Lauradorp in Ubach over Worms is voorlopig behouden gebleven doordat de gemeenteraad gisteravond heeft besloten de geplande woningbouw aan de Hoogstraat te verplaatsen naar het plan Kantstraat-Noord. Dit tot grote vreugde van zo'n veertig kinderen en hun begeleiders die aan het begin van de raadsvergadering het gemeentehuis hadden belegerd.

Gewapend met spandoeken met leuzen als: „Wij willen ons speelterrein behouden", „Weg met de woningbouw" en „Daar gaat weer een speelwei heen, waar moeten wij nu heen", waren de kinderen, onderwijzers en leden van de oudercommissie van de lagere school in Lauradorp de raadszaal binnengekomen. Bovendien had men zo'n 700 handtekeningen verzameld van mensen die tegen bebouwing van het terrein aan de Hoogstraat zijn. Om de jeugdige demonstranten ter wille te zijn, werd het betreffende agendapunt als eerste op de agenda geplaatst.
Dat de bewoners van Lauradorp niet gelukkig waren met de bouw van 12 wooneenheden en drie woningen op het huidige speelterrein was inmiddels duidelijk. Tijdens de discussie bleek plotseling ook een groot aantal raadsleden tegen de bebouwing te zijn. Na een zeer uitgebreide discussie over het al dan niet aankopen van het terrein dat eigendom is van Laura en Vereeniging en over het al dan niet bebouwen ervan, was het Nic Odekerken die met een voor de raad aanvaardbare oplossing van het probleem kwam aandragen. Hij stelde voor het betreffende perceel aan te kopen en het voorlopig te reserveren voor woningbouw. De geplande wooneenheden wilde hij echter onderbrengen in het plan Kantstraat-Noord.
Wel ging de raad accoord met het voorstel van B en W om woningbouw te plegen aan de Molenweg in Rimburg en de Reeweg in Abdissenbosch. Slechts drie raadsleden waren tegen het voorstel en stelden voor de wooneenheden te realiseren tegenover Gremelsbrugge in Rimburg en op Namiddagse Driesen in Abdissenbosch.

• De kinderen uit Lauradorp zetten met spandoeken hun protest in de raadszaal bij. Anderhalf uur moesten zij zo staan voordat de beslissing in hun voordeel uitviel.



Inbraken in Heerlen

HEERLEN – Gisternacht werd de etalageruit van een aan de Geleenstraat gelegen tapijthandel met een autokrik gekraakt. Uit de etalage werden drie tapijten ontvreemd met een gezamenlijke waarde van 7400 gulden. De krik werd ter plaatse achtergelaten.

Ook in een werkplaats aan de Kapelweg werd gisternacht ingebroken. De daders kwamen binnen door een raam dat niet was afgesloten. Uit een houten kastje werd 385 gulden ontvreemd.

Girokaarten en -pasje gestolen

HEERLEN – Eergisteren werden overdag uit een woning aan de Nicolaas Beetsstraat in een onbewaakt ogenblik twintig girobetaalkaarten plus een -pasje ontvreemd. De totale waarde van het gestolene bedraagt 4000 gulden.

Uit een in het centrum geparkeerde auto werd een polstasje gestolen. De inhoud ervan bestond uit autopapieren en een bedrag van ongeveer 3000 gulden. De toegang tot de auto werd vermoedelijk middels een valse sleutel verkregen.

In Schimmert:

Kerkstraat wordt Montfortstraat

SCHIMMERT - De gemeenteraad van Schimmert heeft besloten om de Kerkstraat met ingang van 1 januari 1982 om te dopen in Montfortstraat. Dat is nodig in verband met de herindeling, omdat anders in de nieuwe gemeente Nuth - waartoe Schimmert gaat behoren - dubbele straatnamen zouden voorkomen.

De naam 'Montfortstraat' kwam als tweede keus voor op het lijstje met namen dat de bewoners van de huidige Kerkstraat op verzoek van het gemeentebestuur hadden gemaakt. Eerste keus was de naam 'Kerkdreef', doch de meeste raadsleden vinden 'dreef' niet thuishoren in Schimmert.

Nieuw blad in Brunssum

BRUNSSUM – Brunssum heeft er een nieuwe periodiek bij, „LAVA", een uitgave van enkele jongeren in Brunssum. Het blad, van a tot z gevuld met politieke meningen, wordt niet huis-aan-huis bezorgd, maar op enkele plaatsen neergelegd, zoals in de bibliotheek, d'r Brikke-oave, bij het buurt- en opbouwwerk, in het Irenehuis, bij Vosum enzovoorts. LAVA is anoniem, op geen enkele wijze wordt duidelijk gemaakt, wie er achter staan.

Op „Van-alles-wat"-markt

Dick Nanninga helpt geestelijk gehandicapten

KERKRADE – Gisteren is een aantal kinderen van het dagverblijf voor geestelijk gehandicapten „Het Knoevelhöfke" op bezoek geweest bij Dick Nanninga, de spitsspeler van Roda JC. Doel van het bezoek was Dick te vragen of hij tijdens de „Van-alles-wat"-markt een stand wil bemannen om daar voetballen, voorzien van zijn handtekening, te verkopen. De „Van-alles-wat"-markt wordt 21 november in de Rodahal gehouden.

Nanninga zegde niet alleen zijn medewerking toe, maar zei ook blij te zijn dat hij door aan de markt deel te nemen een wezenlijke bijdrage kon leveren om de nood van de gehandicapten te verlichten. Eerder heeft het Knoevelhöfke ook de kunstenaar Pierre Delnoy bereid gevonden om op de markt een groot aantal pentekeningen en getekende ansichtkaarten, voorzien van zijn handtekening, te verkopen.
De netto opbrengst is bestemd voor een projekt van de organisatie Terre-des-Hommes. Die organisatie houdt zich bezig met de problematiek van kinderen in nood in de Derde Wereld. Ook andere tehuizen voor geestelijk gehandicapten voeren actie in samenwerking met de Stichting Welzijnszorg voor Geestelijk Gehandicapten in Oostelijk Zuid-Limburg.



• Een paar kinderen van het Knoevelhöfke met Roda JC-voetballer Dick Nanninga.

politiek prikbord

Distantiëren van ronselpraktijken

KERKRADE – De vijf landelijke partijen die deelnemen aan de gemeenteraadsverkiezingen in Kerkrade (CDA, PvdA, PPR, D'66 en VVD) hebben tijdens een forumavond in het ADC-gebouw op initiatief van de PvdA een perscommuniqué uitgegeven dat als volgt luidt: „De laatste weken is deining en verontwaardiging ontstaan over de ronselpraktijken die plaatsvinden met stemmachtigingen.

Ondergetekenden hebben er behoefte aan zich in alle duidelijkheid hiervan te distantiëren. Zij vinden het een kwalijke zaak voor de democratie als mensen hun stem niet zelf uitbrengen anders dan uit overmacht. Daarom roepen ondergetekenden de kiezers op zoveel mogelijk zelf te gaan stemmen en een duidelijke keuze voor een politiek beleid te maken." De ondergetekenden zijn de lijsttrekkers respectievelijk Cap Schroeder, Jan Kuckelkorn, Lei Heijenrath, Bert Jansen en Jan de Koning.

Werkbezoek

KERKRADE – Susan Dekker van D'66 brengt vandaag een werkbezoek aan Kerkrade. Om 13.00 uur bezoekt zij samen met de kandidaat-gemeenteraadsleden van D'66 het bejaardenhuis Vroenhof. Om 14.00 uur is zij bij Ornatex, 15.30 uur wordt zij verwelkomd door B. en W., een half uur later bezoekt zij de meubel- en kledingbeurs en ten slotte geeft zij om 17.15 uur in restaurant Chermin een persconferentie.

BRUNSSUM – Tweede-Kamerlid Erwin Nypels (D'66) brengt vandaag een bezoek aan Brunssum en Treebeek. Om 18.30 uur wordt hij door het college van Brunssum ontvangen en daarna gaat hij in de wijk Rozengaard kijken naar de voortgang der werkzaamheden. Daarna zal hij ook nog een renovatieproject in Treebeek bezoeken.

Gesjoemel

EYGELSHOVEN – „Niet alleen de handel in stemvolmachten is politieke gesjoemel. Alle verkiezingsbeloften die nu worden gedaan, de hele herindeling, en vooral het niet-ingrijpen door de toenmalige ministers toen bij vorige verkiezingen met volmachten werd gewerkt, dat is allemaal gesjoemel. Nu is iedereen er vol van, maar na 21 oktober hoor je er niets meer over". Dat is de mening van Winand Leschot, de drijvende kracht achter de politieke partij Leefbaar Nederland, die in enkele gemeenten aan de verkiezingen deelneemt.

Voor de vele blijken van belangstelling, bloemen en felicitaties, die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons 25-jarig huwelijk, zeggen wij u mede namens onze kinderen en kleinkinderen onze hartelijke dank.

J.H. Verheezen
A. Verheezen-Welters

Oktober 1981
Heemskerkstraat 57
6415 GT Heerlen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan h.h. geestelijken van de Christus Koningparochie, burgemeester en wethouders, drumband Marijke en fanfare St.-Gabriël, familie, vrienden en bekenden voor de vele geschenken en felicitaties, die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons 65-jarig huwelijksfeest.

A. Hendriks
P. Siroen-Hendriks
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1981
Mgr. Feronlaan 42.



Waar vlijt zijn lust was
is rust zijn zegen.

Van droefheid vervuld geven wij kennis dat, gesterkt door het sacrament der zieken, van ons is heengegaan

Remigius Jozef Maria Pelt

14-3-1928
15-10-1981
echtgenoot van

Gertrud Maria Niessen

De diepbedroefde familie:
Vaals: **Gertrud Pelt-Niessen**
Vaals: **Ed. Pelt**
José Pelt-Gouders
Botselaer (B.): **Remi Pelt**
Katja Pelt-Zimmeck
Neele
Vaals: **Olaf Pelt**
Vaals: **Sanja Pas**
Vaals: **Marlou Pelt**

Familie Pelt
Familie Niessen

6291 AN Vaals, 15 oktober 1981
St.-Paulusstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 19 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals.
Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Aansluitend vindt de crematie plaats om 12.30 uur in het crematorium, Imstenraderweg te Heerlen.
Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.



Rust nu maar uit:
al is vol droefheid ons hart,
u zien lijden, niet kunnen helpen,
dát was onze smart.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn zeergeliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jeanne Willems

echtgenote van

Pierre Rodigas

Zij overleed in de leeftijd van 69 jaar, na gesterkt te zijn door het sacrament der zieken.

Limbricht: **P. Rodigas**
Herten: **Mia Gijsen-Rodigas**
John Gijsen
Wendy, Ivar, Susanne
Limbricht: **Resi Jetten-Rodigas**
Lei Jetten
Paul
Beek: **Leon Rodigas**
Marlies Rodigas-Lemmens
Bas

Familie Willems
Familie Rodigas

6141 AG Limbricht, 14 oktober 1981
Pastoor de Gronckelstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 17 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.
Geen condoleren.
Heden, om 19.00 uur, avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



In de vrede van Christus is heden op 81-jarige leeftijd, nog vrij onverwacht, van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, mijn lieve, dierbare vader, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Harry Graat

weduwnaar van

Josephine Jungen

Heerlen: **Sophie Graat**
Familie Graat
Familie Jungen

15 oktober 1981
Heerlerbaan 147, 6418 CC Heerlen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 19 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Heerlerbaan.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de h.h. missen van dit weekeinde.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.00-17.30 uur.



Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het sacrament der zieken, na een moedig gedragen lijden, onze innig geliefde vader, grootvader, broer, zwager, oom en neef, in de leeftijd van 80 jaar

Dominicus Pauly

weduwnaar van

Anna Gertrud Kempen

later weduwnaar van

Hermina Johanna Gabriel

De diepbedroefde familie:
Schaesberg: **L. Pauly**
H.C. Pauly-Gebben
en kinderen
Ubach o. Worms: **J.C. Silvertand-Pauly**
J.K.M. Silvertand
en kinderen
Rockanje: **H.H. Pauly**
M.J.L. Pauly-Eydems
en kinderen
Geleen: **H.J.M. Pauly**
S.A.J. Pauly-Peeters
en kinderen
Eygelshoven: **H.A.J.E. Pauly**
A.T.F. Pauly-Klinkenberg
en kinderen
Munstergeleen: **A.C.G.J. Belle-Pauly**
B.Th. Belle en kinderen
Ulestraten: **J.P.S. Pauly**
A.M.H. Pauly-Jörissen
en kinderen
Schinveld: **A.M.J. Piepers-Pauly**
P. Piepers
Berg en Terblijt: **J.W.M. Pauly**
A.H. Pauly-Hermans
en kinderen

Familie Pauly
Familie Kempen
Familie Gabriel

6451 BS Schinveld, 14 oktober 1981
In de Kweddel 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 19 oktober a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Eligius te Schinveld.
Bijeenkomst rouwkapel aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Zondagmorgen zal hij bijzonder worden herdacht in de h. mis van 10.30 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel Wilhelminaplein van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Algemene kennisgeving



„Wat een voorbeeld ons gegeven van goedheid, in een moeilijk leven"

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat God tot Zich genomen heeft, gesterkt door het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Adrianus van Boxtel

echtgenoot van

Maria Katharina Hermans

in zijn 83e levensjaar.

Heerlen: **M.K. van Boxtel-Hermans**
Groningen: **Gerda Maas-van Boxtel**
Theo Maas
Heerlen: **Jan van Boxtel**
Leonie van Boxtel-Weijers
Marij, Adrie, Karin
Heerlen: **Mia Overhof-van Boxtel**
Jo Overhof
Luc, Manon
Nieuwstadt: **Wim van Boxtel**
Betsie van Boxtel-ten Brink
Caro, Ellis
Schaesberg: **Annie Wijnen-van Boxtel**
Ben Wijnen
Anke en Paul

Familie van Boxtel
Familie Hermans

14 oktober 1981
Anjelierstraat 63, Heerlen.
Corr.adres: Vrijheerenberg 65,
6414 ED Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, zaterdag 17 oktober as. om 13.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Vrieheide-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.
Voor aanvang van de plechtigheid zal er gelegenheid tot condoléance worden gegeven, achter in de kerk vanaf 13.10 uur.
Avondwake, heden vrijdag 16 oktober om 19.00 uur in de benedenkapel van voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen, gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, heden vrijdagmiddag van 16.00-17.00 uur.



Te midden van zijn gezin, waar hij altijd voor klaarstond, ging in alle rust, voor ons veel te vroeg, van ons heen, mijn lieve man, onze allerliefste papa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Eugène van Loo

echtgenoot van

Antoinet Last

op de leeftijd van 47 jaar.

Antoinet van Loo-Last
Eugène
Marie-Chantal
Jean-Paul
Familie van Loo
Familie Last

14 oktober 1981
Kaldebornweg 79, 6416 HA Heerlen

Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, zaterdag 17 oktober a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouwe van Lourdes te Molenberg-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Voor aanvang van de plechtigheid zal er gelegenheid tot schriftelijke condoléance worden gegeven, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.
Avondmis, heden, vrijdag 16 oktober, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Eugène is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, hedenavond van 19.30 - 20.15 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Met grote droefheid delen wij u mede dat heden na een werkzaam leven van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Brouwers

echtgenoot van

Sibilla Smeets

Hij overleed, na een liefdevolle verpleging in de St.-Jansklinkiek te Geleen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 71 jaar.

Grevenbicht: **M.S. Brouwers-Smeets**
Grevenbicht: **Hubert Brouwers**
Grevenbicht: **Nelly Brouwers-Beurskens**
Grevenbicht: **Pierre Brouwers**
Grevenbicht: **Jeanny Brouwers-Hacken**
Roy, Marco

Familie Brouwers
Familie Smeets

6127 ED Grevenbicht
14 okt. 1981, Houtstraat 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 17 oktober as. in de parochiekerk v.d. H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk, vanaf 10 uur.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van heden, 16 oktober, om 19 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede dat, na een kortstondige ziekte, zacht en kalm van ons is heengegaan, onze lieve zus, tante en nicht

Maria Elisabeth Gerits

ereburgeres van de gemeente Hoensbroek

Voorzien van de h.h. sacramenten overleed zij te Sittard in de leeftijd van 64 jaar.

Hoensbroek: **J.E. Dieteren-Gerits**
kinderen en kleinkinderen
Nuth: **H.J. Gerits**
A.H. Gerits-Meijers
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **J.J. Gerits**
H.J. Gerits-Starreveld
kinderen en kleinkind
Vaesrade: **J.H. Gerits**
H.E. Gerits-Van Vuuren
kinderen en kleinkinderen
Stein: **M.L. Hendriksen-Gerits**
G.L. Hendriksen
en kinderen

Familie Gerits

15 oktober 1981.
Corr.adres: Professor Mentenlaan 30,
6141 LR Limbricht.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 20 oktober in de H. Hartkerk, Hommerterweg te Hoensbroek, om 10.00 uur, waarna om 11.30 uur de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Lies ligt opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat zij, na een kortstondige ziekte, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 70 jaar, mijn innig geliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Elizabeth Diena Geertruida Lissenburg

echtgenote van

Carel Jacobus de Jager

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Heerlen: **C.J. de Jager**
Heerlen: **J.G. Huisman**
J. Huisman-Souman
Heerlen: **E.C.H. Bies-de Jager**
M.J. Bies
en al haar klein- en achterkleinkinderen

Familie Lissenburg
Familie de Jager

15 oktober 1981
Mesdagstraat 177
6415 TC Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 19 oktober a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen-Meezenbroek, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).
Bijeenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot condoleren in de credokamer vanaf 11.45 uur.
Rozenkransgebed zondagavond 18 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30-19.00 uur.
Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 13 oktober jl. is overleden, ons medelid

Jan Heuts

In hem verliezen wij een gewaardeerde vriend.
Hij zal altijd in onze gedachten blijven.

Namens bestuur en leden
biljartvereniging
„OP 'T KANTJE"

Ubach over Worms,
oktober 1981

Op 17 oktober a.s. is het één jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn lieve man en onze zorgzame vader

Hubert Kleikamp

Om hem te gedenken zal de eerste jaardienst worden gehouden op zondag 18 oktober 1981 om 11.30 uur in de St.-Petruskerk te Sittard.

Mevr. N. Kleikamp-Cremers
en kinderen

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker

D. Pauly

Hij was tot zijn pensionering in 1967 gedurende bijna veertig jaar werkzaam bij ons bedrijf.

Directie en personeel
NV Provinciale Limburgse
Electriciteitsmaatschappij

Maastricht, 14 oktober 1981

OVERLEDEN

† **Antoon Handels,** echtgenoot van Maria de Hert, oud 81 jaar. Brugweg 59, 6102 TH Pey-Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 17 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey. Geen condoleren.

† **Maria Diepstraten,** weduwe van Jan Pieter Engelen, oud 87 jaar. Corr.adres: Kerkpad 4, 6085 BB Horn. De eucharistieviering zal plaatshebben 17 oktober as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Horn. Geen condoleren.

† **Gertruda Helena Sampers,** echtgenote van Sjaak van Helden, oud 57 jaar. St.-Martinusweg 21, Vlodrop. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 17 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop. Geen condoleren.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

Tiny Rothkrantz

echtgenote van

J. Ubachs

zal worden gehouden op zondag 19 oktober a.s. om 9.30 uur in de Maria-Gorettikerk te Bleijerheide.

J. Ubachs en kinderen

Bromfietsen

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler. Tel. 045-322039.

Te k. KREIDLER Florett; damesbrommer (Peugeot); herenfiets en 3 fietsstoeltjes. Beatrixlaan 50 Sittard.

Te k. gevr. KS 50 ZÜNDAPP-CARTER of 4-gang motor of sloopbrommer. Tel. 045-312345.

VESPA CIAO m. sterwiel, z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 650,-. Spoorstr. 19 Schaesberg.

SUZUKI brommer zeer mooi bwj. '77, pr. ƒ 450,– en verz. Tel. 04409-2762.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte en het overlijden, uw condoléances, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij de uitvaart en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Mathijs Koonen

zeggen wij u allen hartelijk dank. Uw warme genegenheid was ons een grote steun en troost.
De zeswekendienst zal zondag 18 oktober a.s. om 11.30 uur worden gehouden in de H.H.-kerk te Schandelen-Heerlen.

A.B.W. Koonen-van Gelder,
kinderen en kleinkinderen.

In plaats van kaarten

Getroffen door uw medeleven, op welke wijze ook betoond, bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en opa

Piet van Erp

betuigen wij langs deze weg aan allen onze oprechte dank.
Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de zeswekendienst op zondag 18 oktober om 11.30 uur in de Petruskerk te Sittard.

Kinderen en kleinkinderen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth Schmitz

weduwe van

Peter Stijfs

betuigen wij onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan directie, rector, verplegend en verzorgend personeel en medebewoners van het bejaardentehuis „Elvira" te Amstenrade.

Kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, oktober 1981
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 18 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Clemens te Merkelbeek.

---

provincie limbur[g]
mededeling M 160/4[..]

Ontwerp-Afvalstoffenplan

Gedeputeerde Staten van Limburg maken be-kend dat nog **tot en met 1 november 1981** voor iedereen ter inzage ligt het ontwerp-afvalstoffen-plan voor de provincie Limburg.

Deze ter inzagelegging geschiedt ter gemeentesecretarieën in deze provincie en ter provinciale griffie, bureau milieuhygiëne. Tot en met genoemde datum kunnen **schriftelijke bezwaren** tegen het ontwerp-plan worden ingediend bij: Provinciale Staten van Limburg, Postbus 1980, 6201 BZ Maastricht. Mondelinge bezwaren kunnen worden ingebracht tijdens de te houden hoorzitting te Sittard op maandag 19 oktober 1981 om 20.00 uur in het stadhuis.
Het plan zal na 1 november 1981 aan provinciale staten ter inzage worden aangeboden waarbij de ingediende bezwaren aan de orde zullen komen. Het plan zal daarna aan de kroon ter goedkeuring worden toegezonden.

Maastricht, 16 oktober 1981.

TWEE WALEN NOG TOT ZONDAGAVOND IN CEL

Mr. Laumen: „Strijd om Voer niet naar Limburg brengen”

door george taylor

MAASTRICHT – Zowel de Maastrichtse politierechter, mr. Hermesdorf, als de officier van justitie, mr. Laumen, hebben het gisteren tijdens een snelrechtzitting onaanvaardbaar genoemd, dat de „krankzinnige strijd tussen Walen en Vlamingen in de Voerstreek wordt overgebracht op Nederlands grondgebied”. Officier mr. Laumen: „De Nederlandse justitie wil een duidelijk signaal geven, dat wij daar in ons mooie Limburg niet van gediend zijn.”

Een stampvolle Maastrichtse rechtzaal luisterde ademloos naar deze boodschap, die met grote nadruk werd overgebracht tijdens de zitting van de politierechter, waarin snel recht werd gedaan ten aanzien van een tweetal Walen die die zondag jl. waren gearresteerd naar aanleiding van openlijke geweldpleging tegenover een tweetal bussen die in Mheer geparkeerd stonden en waarmee een aantal Vlaamse „wandelaars” waren vervoerd, die deel wilden nemen aan de Voerstreekmars .

Keurig in het pak

Twee Waalse jongeren, keurig in het pak compleet met vest. De één met een universitaire studie achter de rug, woonachtig in Teuven en werkzaam bij de verzekeringmaatschappij General Accident in Luik; de ander een electricien uit Remersdaal. Deze twee: Jean-Marie Ghislain E. en Victor Laurent Ghislain G. hadden in de afgelopen dagen hun kleine aandeel in de vernielingen van de bussen toegegeven.

E. had overigens slechts één ruit kapot geslagen; G. had op de uitkijk gestaan. De overige drie, die niet gearresteerd waren en die door de officier beschuldigd worden van poging tot doodslag, omdat ze stoptekens van de Nederlandse politie genegeerd hadden en op de agenten waren ingereden, zouden dus daarnaast ook de meeste ruiten hebben ingeslagen met de ijzeren staaf, die als een „corpus delicti” op de rechterlijke tafel prijkte.
Officier van justitie mr. Laumen liet er geen twijfel over bestaan, dat hij het zeer betreurde, dat „in de fantastisch mooie Voerstreek” de sfeer totaal verpest wordt door de Vlaamse-Waalse tegenstellingen. De Nederlandse justitie – en dat wilde mr. Laumen nadrukkelijk kwijt – heeft geen voorkeur voor de Franse of Vlaamse taal. Ik heb lang nagedacht over de suggestie van verdachte G., de bussen in den vervolge te controleren op aanwezigheid van ploertendoders, stokken, boksbeugels e.d. Maar ik kan geen bussen aanhouden die correct rijden op onze wegen. Overigens was de officier van mening, dat deze twee verdachten op zich keurige jongelui waren, die meegezogen waren door de stromingen die ze niet willen. Als ze niet meedoen, hebben ze geen vrienden in de Voer”.

Grote schade

De mededeling van de raadsman inzake een vergoeding van de schade nam mr. Laumen voor kennisgeving aan. „284.000 Belgische Francs (ongeveer 17.000 harde guldens). Wie zal dat betalen kunnen?”

De officier eiste tegen beide verdachten wegens openlijke geweldpleging acht weken, waarvan zes weken voorwaardelijk en onmiddellijke gevangenneming van het tweetal. De raadsman mr. Van Hövell tot Westerflier hield een Waalse reclamespeech, die er niet om loog. Compleet met foto's, die hij aan de politierechter overhandigde. „Keurige jongens, die goed werk hebben en uit een impuls hebben gehandeld”. Hij zag voor verdachte E. alleen vernieling. G. achtte hij nergens schuldig aan en concludeerde tot vrijspraak.

Meteen uitzitten

De politierechter, mr. Hermesdorf had daar andere ideeën over. Die achtte voor E. openlijke geweldpleging bewezen en voor G. „medeplichtigheid”. Hij vonniste met vier weken, waarvan drie voorwaardelijk. Hij gelaste wel onmiddellijke gevangenneming van de twee verdachten, die nu zondagavond as. om acht uur vrij komen. Op de tribune barstten enkele toehoorders in huilen uit. Kennelijk had men daar verwacht, dat men het jeugdige tweetal direct mee naar huis kon nemen...

Op terrein samenlevingsopbouw

Staten wijzen verzoek FNV af

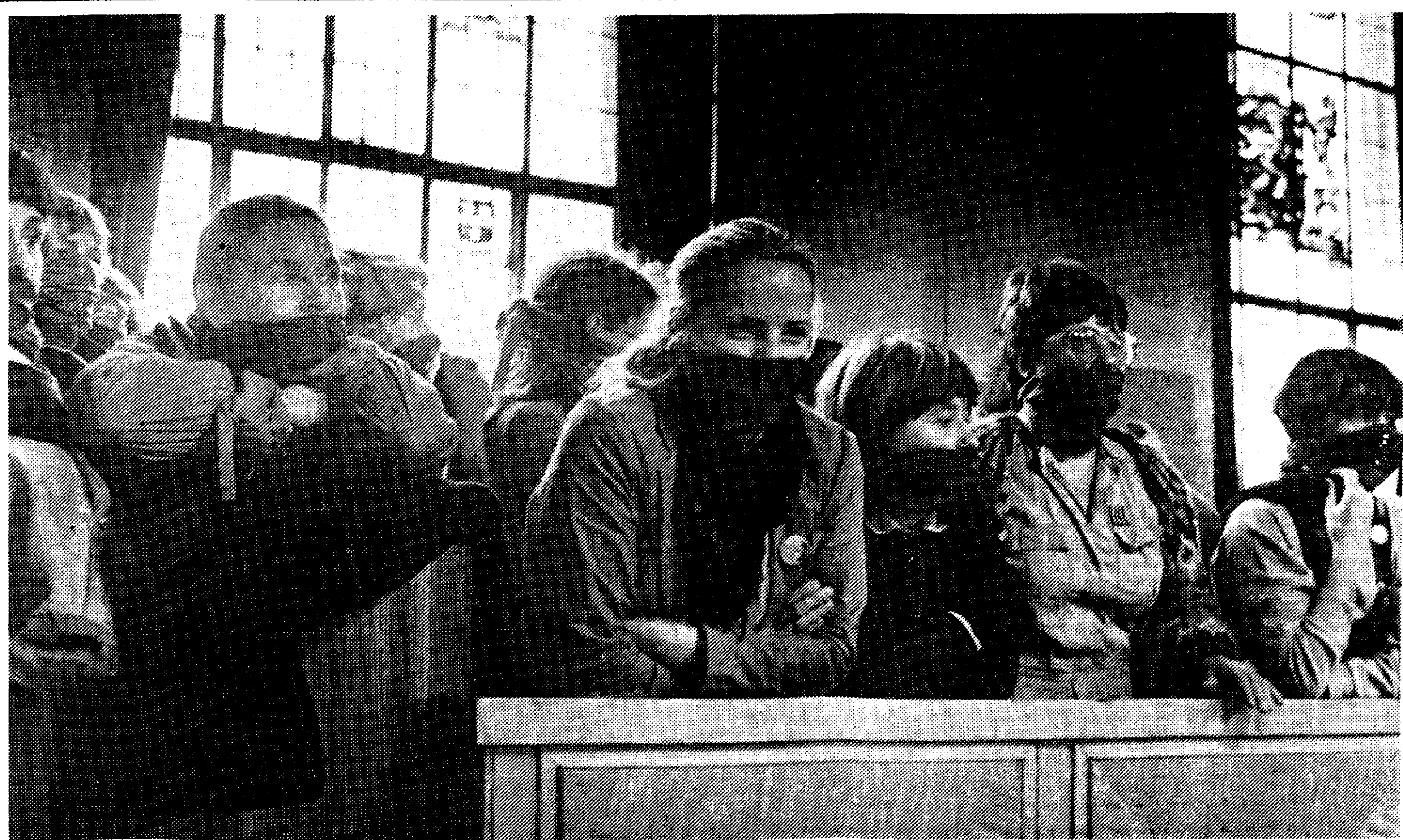
MAASTRICHT – Met uitzondering van de eenhoofdige fraktie van de PPR en met maar matige geestdrift van de PvdA hebben Provinciale Staten gisteren G.S. gevolgd in hun voorstel een subsidieverzoek af te wijzen dat de FNV-Limburg had ingediend ten behoeve van aktiviteiten op het terrein van de samenlevingsopbouw. De meningen bleken sterk verdeeld, naar rechter- en linkerzijde.

Van de kant van PvdA en PPR werd erop aangedrongen het zoek alsnog in te willigen vanuit de ten dienste staande mogelijkheden om sociaal-cultureel werk te subsidiëren. Met het CDA was de VVD het eens met de voorgestelde afwijzing. Mevrouw Geerdin (VVD): „Een kapperszaak vraagt toch ook geen subsidie om koffie te verkopen...”. Gedeputeerde Chr. van den Broek herinnerde eraan dat het rijk het subsidiëren van regionale vakbondsaktiviteiten heeft beëindigd, maar wel bereid is eindelijk projekten te steunen. „Nu het rijk in ander vaarwater is gekomen, zou de provincie een taak moeten overnemen zonder dat daar iets tegenover staat. Wij kunnen niet teveel op onze vork nemen”, zo liet hij er op volgen. De deputé benadrukte in slotte, dat de vakbeweging allerminst in de steek wordt gelaten, landelijk niet en evenmin plaatselijk.

Voor het eerst Jumbo 747 op vliegveld Beek

MAASTRICHT – Voor het eerst in het bestaan van de Luchthaven Zuid-Limburg zal komende zaterdag in de loop van de middag een Jumbo 747 op dit vliegveld landen. Het is een vrachtversie van dit type „wide body-toestellen” dat vanaf Beek 230 koeien naar Koeweit zal transporteren.

Het landen en stijgen op het vliegveld Beek is mogelijk doordat het vliegtuig – van de luchtvrachtmaatschappij Flying Tigers – 20 ton onder zijn maximale startgewicht zal blijven. De verlading van de koeien zal plaatsvinden nabij de passagiersterminal aan de zijde van het Euromotel. Het juiste tijdstip van aankomst en vertrek zal pas vandaag worden bepaald.



● *Met paarse doeken voor hun mond liet de publieke tribune weten zich niet monddood te laten maken.*

„Paarse” vrouwen demonstreerden zwijgend

Statenleden lief voor Educatief Platform

door servé overhof

MAASTRICHT – De Provinciale Staten van Limburg zijn zelden zo kritisch in de ogen gekeken en in eigen huis zo zeer op hun individuele uitlatingen beoordeeld als gisteren toen dat in Maastricht vergaderend bestuursorgaan moest beslissen over het voorstel van G.S. een subsidie van ten hoogste 165.000 gulden toe te schuiven aan het Platform Educatief Werk voor Vrouwen in Limburg. Urenlange discussies eindigden in een hoofdelijke stemming, waarbij het collegevoorstel positief werd beoordeeld door 23 leden van CDA en VVD en 15 stemmen van PvdA, D'66 en PPR daar lijnrecht tegenover stonden.

De uitslag van de stemming was allerminst naar de zin van de ongeveer 30 vrouwen, die al die tijd op de schamele publieke tribune hadden gezeten. Met paarse doekjes voor de mond demonstreerden zij enerzijds hun innige verbondenheid met het „Paars Platform” van afgescheidenen en lieten zij anderzijds blijken zich monddood te voelen. Herrezen uit deze zuurstofarme toestand lieten zij bij hun vertrek een groot spandoek achter dat moest getuigen van nieuwe strijdlust. „Vrouwen laten zich niet monddood maken”, luidde namelijk de tekst.
Voor zover daarover beschikkend, hadden de Statenfrakties een woordvoerdster aangewezen om over deze delicate zaak het zegje van de fraktie te doen. Namens het CDA was dat mevrouw M. van Soest-Jansbeken. Zonder veel omhaal beleed deze haar sympathie voor het „enig echte” platform, waarachter zij tenminste 25.000 Limburgse vrouwen meende te weten, aan het adres van het Paars Platform, dat zijn subsidieaanvraag vooralsnog niet zal zien ingewilligd, vonniste zij bondig: „Als je weggaat uit een club plaats je je vrijwillig buiten dat verband en eveneens buiten het subsidie dat daaraan wordt gegeven”. Mevrouw O. Wolfs van de PvdA startte vanuit een andere opvatting. Zij kritiseerde de handelwijze van G.S., die volgens haar fraktie een nog niet funktionerend experiment plots heeft willen verheffen tot „steunfunktie”, daarmee doelend op de nog prille status van het voor subsidiëring voorgedragen Educatief Platform. Zij drong aan op krachtdadige bemiddelingspogingen, op een voorstel waarin alle aanvragen voor aktiviteitensubsidie zijn verwerkt en op een nota als grondslag van de veelbesproken steunfunktie in het educatief-emancipatorisch werk.
Mevrouw W. Cleerin-Janus zei zich namens de VVD-fraktie te schamen voor de „onvolwassen en onverdraagzame vertoning die het beeld van het emancipatiewerk voor vrouwen in Limburg sterk heeft vertroebeld”.

Drs. A. Resoort analyseerde namens D'66 de voorgeschotelde problematiek, vragend om hoofdelijke stemming en wijzend op de zijns inziens reeële mogelijkheid, dat bij aanvaarding van het collegevoorstel een arob-procedure de provincie tot verliezer zal maken. Dat betoogde tot slot evenzeer de heer P. van der Hijden (PPR), die een volledige studie gemaakt bleek te hebben van de in dat opzicht geldende rijksregels. Hij drong erop aan dat de besluitvorming op te schorten teneinde ook de in gang gezette bemiddelingspogingen een eerlijke kans te geven.
Het college gebruikte een lange lunchpauze voor intern beraad en stuurde gedeputeerde L. Stals daarna terug naar de Statenvergadering met de boodschap, dat standpunt en voorstel onverminderd overeind bleven. De deputé zei te hopen op herstel van de eenheid en geen vrees te hebben voor de uitslag van een eventuele arob-procedure. Daarop volgde de stemming...

Eygelshoven grote boosdoener

PvdA-klacht over stemmachtigingen

● Vervolg van pag. 1

KERKRADE – De fracties van de Partij van de Arbeid in Kerkrade en Eygelshoven, alsmede beide afdelingen, hebben gisteren schriftelijk een klacht ingediend bij de officier van justitie over het ronselen van stemvolmachten voor de komende raadsverkiezingen. In Eygelshoven zijn al ruim 700 volmachten ingeleverd. De PvdA verzoekt de officier een nader onderzoek in te stellen rond deze hele materie en zo nodig tot strafrechterlijke vervolging over te gaan. Burgemeester Smeets van Kerkrade ontving eveneens een afschrift van het verzoek.

De verzamelaars van volmachten in Eygelshoven hebben het benauwd gekregen. Zij stuurden een ijlbriefje aan alle mensen die voor hun partij een volmacht hebben afgegeven. In het briefje laten zij weten wie voor hen gaat stemmen. „Wij menen dat u recht heeft dit te weten”, staat er netjes in de brief. „Hiermee bevestigen de „ronselaars” dat zij bang zijn dat de mensen niet meer weten aan wie zij de volmacht hebben afgegeven”, merkt CDA-voorzitter van de afdeling Eygelshoven, Harry Gloudemans, op. „De mensen wordt zand in de ogen gestrooid en men laat ze blanco volmachten tekenen. Het is jammer dat de gemeente Kerkrade zich beperkt tot enkele prikacties en geen grondig onderzoek instelt, zoals dat in Heerlen en Sittard gebeurd.” PvdA-fractievoorzitter André Coumans sluit het tevens niet uit dat er valse handtekeningen zijn geplaatst.
De gemeente Kerkrade heeft intern in totaal 800 volmachten gecontroleerd en „verdachte” exemplaren nader onderzocht. Tweeëntwintig mensen konden geen antwoord geven op de vraag aan wie zij de volmacht hadden afgegeven. Deze volmachten zijn vernietigd.

Mat debat rond jongerentoneel

MAASTRICHT – Provinciale Staten hebben gisteren ingestemd met een complex voorstel van G.S. om enkele in deze provincie werkzame groepen van jeugd- en jongerentoneel te subsidiëren. Zelden was de adhesie voor een collegevoorstel zo mat en matig. De CDA-fraktie toonde zich onverdeeld akkoord met het voorstel, zulks in tegenstelling tot de VVD, die bij monde van drs. H. Mathijsen het stuk onevenwichtig en ondoordacht noemde en – tevergeefs – aandrong op terugneming en herziening. Uitvoerig zette de heer J. Smeets zich namens de PvdA tegen het voorstel af. Hij drong er bij G.S. op aan de Culturele Raad Limburg te volgen in zijn advies zowel het Limburgs Jeugdtoneel als het Piccolo Theater Maastricht voorlopig niet in de begroting op te nemen, het gezelschap „Bij Leven en Welzijn” uit het rijtje van jeugd- en jongerengroepen te schrappen, in plaats van voorstellingssubsidies voortaan projektsubsidies te verlenen en het subsidiebedrag voor daarvoor in aanmerking komende gezelschappen voor het jaar 1982 te bepalen op het gemiddeld maximum van 75 voorstellingen. G.S. brachten ter vergadering geen enkele van de voorgestelde „correcties” aan.

Happart: „Voerenaren moeten kalm blijven”

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – „Ik ben vastbesloten zo spoedig mogelijk alle jonge Walen in het algemeen en alle jonge Voerenaren in het bijzonder, op te roepen hun kalmte te bewaren. Ik zal ze op hun hart drukken af te zien van verdere represaillemaatregelen tegenover in Wallonië verblijvende Nederlanders. Incidenten als het in brand steken van drie Nederlandse auto's in Sippenaeken, keur ik en mét mij de gehele Action Fouronnaise ten zeerste af.”

José Happart, voorzitter van de Action Fouronnaise, woog zijn in het Frans gesproken woorden als op een goudschaaltje. Hij zat, omringd door twee advocaten, ergens in het café In de Galleie tegenover een klein forum van Belgische en Nederlandse journalisten. De pas afgelopen „snelrechtzaak” (die Happart vanaf de publieke tribune gevolgd had) tegen twee wegens openlijke geweldpleging (in Mheer afgelopen zondagavond) veroordeelde Voerenaren, commentariërend, zei Happart:

Berechting

„Het is niet mijn bedoeling de Nederlandse staat te verzoeken een probleem te regelen die België zélf niet in staat is op te lossen. Ook wens ik niet dat de Nederlandse politie verhinderen zal dat Vlaamse betogers van TAK en VMO over Nederlands grondgebied de Voerstreek bereiken. Maar, ik ben het wél niet eens met het feit dat de justitie in Nederland gemeend heeft twee jonge Walen in Nederland te moeten berechten. Dát, terwijl het tweetal zich absoluut niet heeft schuldig gemaakt aan enige beschadiging of vernieling van Nederlandse have en goed. De twee betreffende Voerenaren hebben Belgische bussen aangevallen die Vlaamse extremisten naar de Voerstreek hadden vervoerd. Niets of niemand in Nederland heeft op welke wijze dan ook er schade van ondervonden.
Listig liet Happart het feit dat afgelopen zondagavond een of meerdere Walen op Nederlands grondgebied met hun auto op rijkspolitiemannen inreden, geheel onbesproken. „Wij vragen Nederland niet om de politieke problemen in de Voerstreek op te lossen”, vervolgde Happart zijn monoloog. „Wij vragen wél dat men in Nederland niet met twee maten meet. Namelijk, men laat over Nederlands grondgebied bussen met Vlaamse betogers naar de Voerstreek rijden, zonder ze te onderzoeken op aanwezigheid van slagwapens en dergelijke. De manifestanten wordt zo vrijelijk de kans geboden om ons in de Voerstreek aan te vallen. Als jonge Voerenaren geërgerd reageren op de aanwezigheid van extremisten in ons woongebied, die er overigens niet voor terugdeinzen vernielingen aan te richten, dan ligt het voor de hand dat zij hun gram willen halen. Dat is nu op Nederlands grondgebied gebeurd.

Maar het bleef een volledige Belgische zaak. Daarom heeft de justitie in Nederland dan ook niet het recht om de twee aangehouden jonge Walen te veroordelen. Wij keuren de acties van dat tweetal ten zeerste af, dat wil ik nadrukkelijk beklemtonen. Al kan de Action Fouronnaise de verantwoordelijkheid voor acties van bepaalde individuën, die wij niet eens kennen, niet aanvaarden.”

Happart doelde duidelijk op de Tendance Dure Fouronnaise, een actiegroep waarvan leden drie Nederlandse auto's in Sippenaeken in brand hebben gestoken. „Ik ken de groep en de daders niet. Zij hebben niets met ons te maken”, aldus Happart.



● *José Happart (rechts), in het gezelschap van de Luikse advocaat mr. Mottard, op weg om tegenover journalisten een verklaring af te leggen.*

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn echtgenote en onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, tante, zus en nicht

Ali Luyer

echtgenote van

Gerard Busser

betuigen wij u onze oprechte dank.

G. Busser
kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, oktober 1981.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Hendrik Jozef Reinders

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank. In het bijzonder de familie, vrienden, buren en kennissen.

M.L. Reinders-Habets

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en onze vader

Jozef Kremer

zal gehouden worden op zondag 18 oktober 1981 om 9.30 uur in de kapel aan de Esch.

Mevr. M. Kremer-Vaessen
en kinderen

Vaals, Eschberg 6.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij u hartelijk danken voor uw blijk van medeleven bij het overlijden van:

Maria Agnes Vaessen

J.A. Reinders
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1981
Peter Schunckstr. 43

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 18 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas, Palestinastraat Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Het was ons een grote troost om zo talrijke en zo intense blijken van medeleven te mogen ondervinden bij het heengaan van onze lieve zoon

Pieter

Dat zo velen hem op zijn laatste gang hebben begeleid, heeft ons goed gedaan. Het is ons onmogelijk ieder persoonlijk te bedanken, maar ieder moge overtuigd zijn van onze diepe erkentelijkheid. Een bijzonder woord van dank voor de goede verzorging en begeleiding.

B. Westerink
M. Westerink-de Jonge
M. Palm-Westerink
H. Palm, Robert en Suzanne
Sonja Boertien.

Kerkrade, Gulperplein 43

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Uit de vele condoléances na het overlijden en de aanwezigheid van zo velen bij de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Lena van Espen-Adams

is gebleken dat zij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd. Aan allen die dit op welke wijze dan ook getoond hebben betuigen wij onze hartelijke dank.

Frans van Espen
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, oktober 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 18 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHINVELD
HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Schinveld maken – gelet op het bepaalde in artikel 31 van de Wet algemene bepalingen Milieuhygiëne – bekend, dat door hen, onder diverse voorwaarden, om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen op 7 oktober 1981 naar aanleiding van de aanvraag d.d. 27 mei 1981 van Esso-Nederland BV te 's Gravenhage een vergunning ex artikel 6a van de Hinderwet, de gehele inrichting omvattende, is verleend voor een ondergronds bewaarplaats voor benzine, autogasolie, mengsmering met elektrische aftapinrichting, afgewerkte olie en LPG gelegen aan de Echterbaan te Schinveld.

De beschikking en alle ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, ter inzage en wel van 19 oktober 1981 tot 20 november 1981, elke werkdag van 09.00 tot 12.00 uur en elke maandag van 17.00 tot 20.00 uur.

Ingevolge artikel 44, tweede lid, van de Wet algemene bepalingen Milieuhygiëne staat tot 20 november 1981 beroep open bij de Kroon voor:

a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen, die overeenkomstig artikel 20 van de Wet algemene bepalingen Milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 28, eerste lid van de Wet algemene bepalingen Milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek wordt gedaan tot schorsing dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's Gravenhage.

Het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Schinveld, 16 oktober 1981

Burgemeester en wethouders,
drs. W.P.J. Vossen,
burgemeester
J.A. Pagen,
secretaris

GEMEENTE ECHT
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente Echt in zijn openbare vergadering van 1 oktober 1981 besloten heeft te verklaren dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor de volgende gebieden:

1. „Berkelaarsweg", globaal omvattende de gronden gelegen tussen de Diepstraat, de St.-Jorisstraat, de Olmstraat, de Populierlaan, de Maasbrachterweg en de achtertuinen van de woningen aan de Maasbrachterweg vanaf de laatste woning voor het viaduct over de E9 te Berkelaar tot aan de gymzaal aan de Diepstraat, inclusief kasteel Verduynen;
2. „Kerkveld", globaal omvattende de gronden gelegen tussen de Peijerstraat, de Graaf en St.-Jorisstraat, de Wilhelminalaan en de spoorlijn.

De bovengenoemde gebieden zijn blauw omlijnd op de bij de raadsbesluiten behorende en gewaarmerkte overzichtstekeningen aangegeven.

De raadsbesluiten met de daarbij behorende en gewaarmerkte overzichtstekeningen liggen vanaf 19 oktober 1981 ter gemeentesecretarie, kamer 2.29, voor een ieder ter inzage tijdens de kantooruren van 9.00 tot 12.30 uur.

Echt, 16 oktober 1981.

De burgemeester van Echt,
Drs. W. Heemskerk.

GEMEENTE SCHINNEN

Burgemeester en wethouders van Schinnen; gelet op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend, dat door hen, onder 35 voorschriften om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen, op 28 september 1981 vergunning is verleend ingevolge de Hinderwet naar aanleiding van de aanvraag van de heer K.E.J. Eygelshoven, wonende Thull 28 te Schinnen, voor het oprichten etc. van een agrarisch bedrijf met mestopslag en opslag van huisbrandolie gelegen aan het adres Thull 28 te Schinnen. De beschikking en alle ter zake zijnde stukken liggen op de afdeling algemene zaken ter secretarie ter inzage en wel van 16 oktober 1981 tot 16 november 1981 elke werkdag van 09.00 uur tot 12.00 uur en bovendien elke woensdag van 14.00 uur tot 16.00 uur en van 17.30 uur tot 20.30 uur. Ingevolge artikel 44, tweede lid, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot 16 november 1981 beroep open bij de Kroon voor:

a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek wordt gedaan tot schorsing dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en moet worden gezonden aan de Raad van State, afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Burgemeester en wethouders
van bovengenoemde
gemeente,
de burgemeester
A.J.M. Kurvers
de secretaris,
L.M. Larue

GEMEENTE MEERSSEN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat onherroepelijk is geworden, het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg dd. 7 juli 1981, 1e afdeling no. BJ 21152, waarbij het raadsbesluit van 26 juni 1980 tot vaststelling van het bestemmingsplan „Molenveld wijziging 1980" werd goedgekeurd.

Genoemd bestemmingsplan ligt ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

Meerssen, 15 oktober 1981.

De burgemeester voornoemd,
mr. L.J.M. Corten.

GEMEENTE GEULLE
SCHOUW VAN DE WATERLOSSINGEN

Burgemeester en wethouders van de gemeente Geulle, brengen ter openbare kennis van belanghebbenden dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen op vrijdag 11 december 1981. Legger A: Berghorsbeek, Bosbeek, Leukderbeek, Heilgenbeek, zijtak Heilgenbeek, Roosbeek, Oude Broekgraaf, Renbeek, zijtak Molenbeek, Zandbeek, zijtak Zandbeek, Hussebeek, zijtak Hussebeek, Bergzijpke. Legger B: Geulken, Verlegde Broekgraaf, Stalebeek, Molenbeek, Waalsebeek, Hemelbeek. IJzeren Molenbeek.

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het Reglement op de waterlossingen in Limburg.

Geulle, 16 oktober 1981

Burgemeester en wethouders
voornoemd,
De secretaris,
W.H.A.C. Rutten
De burgemeester,
W.G. Bremen

GEMEENTE BUNDE
VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester der gemeente Bunde maakt bekend dat de raad der gemeente in zijn vergadering van 5 oktober 1981, met toepassing van artikel 21 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, heeft verklaard dat een wijziging wordt voorbereid van het geldende bestemmingsplan en de daarvan deeluitmakende gebruiksvoorschriften.

Bunde, 5 oktober 1981

De burgemeester voornoemd,
W.M.H. Janssen

GEMEENTE AMSTENRADE
BEKENDMAKING

De burgemeester van Amstenrade brengt ter openbare kennis dat de raad dezer gemeente overeenkomstig het bepaalde in artikel 21 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening heeft verklaard dat het bestemmingsplan „Heiberg" voor wat betreft de percelen Sectie C nrs. 142 en 144 wordt gewijzigd.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf 19 oktober a.s. gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.

Amstenrade, 16 oktober 1981

De burgemeester voornoemd,
A.G.H. Gubbels.

WATERSCHAP GELEEN- EN VLOOTBEEK

Het bestuur van het waterschap Geleen- en Vlootbeek, gevestigd te Sittard, maakt bekend dat door Gedeputeerde Staten van Limburg:

a. bij besluit van 22 september 1981, nr. BK 21711, is vastgesteld de legger A der waterlossingen, deel gemeente Hulsberg;
b. bij besluit van 29 september 1981, nr. BK 22473, is vastgesteld de legger A der waterlossingen, deel gemeenten Obbicht en Papenhoven.

Deze leggers, met de daarbij behorende kaarten en registerdelen, liggen gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ten kantore van het waterschap.

Tot aan het einde van deze termijn, staat tegen deze besluiten beroep open op de Kroon.

Sittard, 16 oktober 1981

Het bestuur,
A.J.M. Kurvers, voorzitter
J.J.M.M. Stassen, secretaris

GEMEENTE GEULLE
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Geulle brengen ter openbare kennis dat een aanvraag om vergunning tot het oprichten van een carport, op perceel kadastraal bekend sectie B. nr. 3112, gelegen aan de weg Oostbroek, is ingediend door J.G. Westhovens, wonende te Geulle, Oostbroek 2.

Aangezien het betreffende perceel is gelegen in de d.d. 29 december 1980 door de Raad vastgestelde, nog niet door de Gedeputeerde Staten van Limburg goedgekeurde Herziening van het bestemmingsplan Kern-Hulsen, kan de gevraagde vergunning eerst worden verleend na gunning van een verklaring van geen bezwaar als bedoeld in artikel 50, lid 8, van de Woningwet.

Het betreffende bouwplan ligt vanaf heden gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie ter inzage.

Gedurende de termijn van ter-visieligging kunnen de rechthebbenden op omliggende gronden schriftelijk hun bezwaren bij het College van Burgemeester en Wethouders indienen.

Geulle, 16 oktober 1981

Burgemeester en Wethouders
voorn.,
De secretaris,
W.H.A.C. Rutten
De burgemeester
W.G. Bremen

GEMEENTE VOERENDAAL
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Voerendaal maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van maandag 19 oktober 1981, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, kamer 13, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Kampe... terreinen".

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaar tegen dit ontwerp indienen bij de gemeenteraad.

Voerendaal, 16 oktober 1981.

De burgemeester van
Voerendaal,
P.L. Houben.

Kwestie volgende week op buis

Bouwfonds bespreekt probleem Hoensbroek

HOENSBROEK – Diverse gemeentebesturen hebben de bewonersgroep van de premie-A-woningen in Hoensbroek-West, die zich door het Bouwfonds voor Limburgse Gemeente belazerd voelen, toegezegd dat zij tijdens de algemene ledenvergadering van het BLG op 2 november zullen ingaan op de kwestie. Dat naar aanleiding van de brief die de bewonersgroep aan alle bij het bouwfonds aangesloten gemeenten heeft gestuurd.

B en W én de raad van de Midden-limburgse gemeente Herten hebben de bewonersgroep bovendien verzocht stelling te nemen tegen de brief die het bouwfonds als reactie op het schrijven van de Hoensbroekenaren aan alle gemeenten heeft gestuurd. In die brief benadrukt het dagelijks bestuur van het bouwfonds nog eens, dat alle hypotheeknemers zeer goed voorgelicht zijn gehad. „Van de 45 geldnemers in Hoensbroek, red.) hebben er 25 gekozen voor 30 jaar rente vast en voor twee jaar rente vast. Indien door ons de indruk gewekt zou zijn dat de rente nimmer hoger kon zijn dan 9,4%, indien men voor twee jaar vast zou kiezen, dan zouden ongetwijfeld alle geldnemers hiervoor gekozen hebben", aldus de brief van het bouwfonds.

Volgens de bewonersgroep was het hypotheekaanbod van het bouwfonds echter lang niet zo duidelijk als de brief die nu aan alle gemeenten gestuurd is. Vooral mondelinge mededelingen van bouwfondspersoneel hebben de bewoners in hun overtuiging dat de rentestand nooit hoger kon worden gesterkt. „Helaas is dit nu woord tegen woord, en zal men dit van bouwfondszijde nooit toegeven", aldus de bewoners.

Na de aandacht die de kwestie van de ROZ heeft gekregen wordt de zaak nu ook donderdag uitvoerig belicht in het Tros-programma „Kieskeurig". De Tros-"ombudsman", Jan Honvers, heeft daartoe gesprekken gehad met de bewoners, het VVD-raadslid Coen Nies ten, wethouder Wim Bos en vertegenwoordigers van het BLG.

Kunst bij jaarmarkt Valkenburg

VALKENBURG – In het kader van de Franse jaarmarkt „Petit Paris" die dit weekeinde in Centrum Cocarde te Valkenburg wordt gehouden, wordt van vrijdag tot en met zondag werk van de Brabantse schilder Michel Vanderheijden tentoongesteld.

Michel Vanderheijden maakt voornamelijk Franse en Brabantse landschappen. De tentoonstelling is de volgende dagen en uren open: vrijdag van 19-22 uur; zaterdag van 14-22 uur en zondag van 12-20 uur.

B en W Maastricht: „Niet te verwerken"

Giftig afval blijft in Berg en Terblijt

MAASTRICHT – In de storting van zwaar giftige afvalstoffen in de groeve Blom in Berg en Terblijt zal moeten worden berust. Dit is de conclusie van de Provinciale Waterstaat Limburg, de Inspectie Volksgezondheid en Milieuhygiëne en de gemeente Maastricht, nadat gebleken is dat giftige afvalstoffen, afkomstig van de voormalige Maastrichtse zinkwitfabriek, naar deze particuliere stortplaats in Berg en Terblijt zijn afgevoerd. Het storten van het chemisch afval kwam aan het licht nadat vorige maand de Maastrichtse bioloog dr. Th. Postmes het college van B. en W. van Maastricht schriftelijk om opheldering had gevraagd over deze gang van zaken.

In een prae-advies van B. en W. aan de Maastrichtse gemeenteraad over deze kwestie wordt, wat betreft de gezamenlijke conclusie van de drie genoemde instanties gesteld dat in het deponeren berust zal moeten worden omdat de gestorte hoeveelheid giftig afval beperkt is en vermengd met grond en puin, zodat het welhaast onmogelijk is het afval te lokaliseren. Bovendien is het afval niet te verwerken of onschadelijk te maken. „Het gaat om sterk gebonden materialen die geen of nauwelijks een bedreiging vormen voor het waterwingebied ter plaatse, waaraan bovendien reeds enkele jaren geen drinkwater meer wordt onttrokken", zo wordt verduidelijkt.

Het ontgraven en afvoeren van grond op het voormalige zinkwitterrein in Maastricht voor het aanleggen van een transportriool is uitgevoerd door Wegenbouw Limburg BV in opdracht van het Waterschap Zuiverschap Limburg. De gemeente Maastricht heeft geen adviezen vooraf ingewonnen aangezien zij geen verontreinigde grond heeft afgevoerd of gedeponeerd, zo laten B. en W. weten. Dat een beperkt gedeelte van de afgevoerde grond besmet was met de zware metalen arseen, barium en in zink in concentraties, die thans de normen van de wet chemische afvalstoffen overschrijden, is volgens B. en W. achteraf geconstateerd. De Provinciale Waterstaat, de Volksgezondheidsinspectie en ook het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne zijn daar toen van in kennis gesteld.

Naar aanleiding van de vragen van de heer Postmes delen B. en W. verder mee dat hun geen algemene voorschriften bekend zijn van dit ministerie omtrent de handelwijze bij het aantreffen van reeds lang bestaande stortplaatsen met chemisch afval. Deze zaken, zo wordt gesteld, zullen worden geregeld in de toekomstige Noodwet Bodemsanering.

De gemeente Maastricht heeft in het kader van de wet op chemische afvalstoffen voor het betreffende geval geen ontheffing gevraagd, omdat zij het chemisch afval niet heeft afgevoerd of „ter storting aangeboden".

PvdA: „Misbruik gemaakt van bevolkingsregister"

STEIN/SCHINNEN – Bij het werven van volmachten in de nieuwe gemeente Stein is door sommige kandidaat-raadsleden misbruik gemaakt van het bevolkingsregister.

Die beschuldiging uit de PvdA in Stein in een brief aan burgemeester Hans Coenders van die plaats. De PvdA weidt in haar brief niet verder uit over deze kwestie maar biedt de burgemeester wel aan hem daarover strikt vertrouwelijke informatie te verschaffen.

PvdA-lijsttrekker Graad Coumans: „Wij vinden het niet nodig deze affaire aan de grote klok te hangen. Het is een zaak tussen de burgemeester en ons. Maar het is in ieder geval een feit dat sommige mensen op een minder oirbare manier aan hun volmachten zijn gekomen".

Burgemeester Coenders was gisteren niet voor commentaar bereikbaar. Een woordvoerder van de gemeente Stein liet weten dat de burgemeester inmiddels wel een antwoord op de brief van de PvdA klaar heeft. Of Coenders ook in zal gaan op het vertrouwelijke aanbod van Coumans c.s. kon de woordvoerder echter niet zeggen. In het nieuwe Stein zijn tot nu toe iets meer dan zeshonderd volmachten afgegeven.

De PvdA in Schinnen heeft er overigens bij burgemeester Dolf Kurvers van die gemeente op aangedrongen niet alleen steekproefsgewijs volmachten te onderzoeken. De PvdA wil dat het personeel van de stembureaus strikte opdrachten krijgt zodat alle volmachten aan een onderzoek worden onderworpen.



● *Zegening van meute en paarden bij Hubertusviering in Zutendaal.*

Zondag slipjacht in Zutendaal

Jagers vieren feest patroon

ZUTENDAAL – Zondag schallen de jachthoorns weer in de bossen rond Zutendaal/Wiemismeer. Jagers vieren voor de vijfendertigste keer het feest van hun patroon: de heilige Hubertus. Na de mis zal aan de grot in Zutendaal weer de dampende jagerssoep worden gereserveerd en zullen voor het gotisch kerkje van Wiemismeer de jachthonden en paarden worden gezegend.

De organisatie van de slipjacht, die de nimrods te paard 's-middags de natuur indrijft, berust bij "De Veluwe Hunt" uit Oisterwijk. Jean-Marie Vliegen uit Zutendaal zal het reukspoor trekken.

Belangstellenden worden tijdens de slipjacht beziggehouden door vendelzwaaiers en volksdansgroepen, de fanfare St.-Ursula en de gereputeerde Limburgse Jachthoornkring.

Definitieve surséance van betaling tot 1 mei

Adempauze voor Roda Confectie

KERKRADE – Roda Confectie te Kerkrade/Bocholtz heeft gistermorgen van de rechtbank in Maastricht definitieve surséance van betaling gekregen tot 1 mei 1982. Geen der crediteuren bleek zich daartegen te verzetten, aldus verklaarde gisteren bewindvoerder mr. F.W. Udo die zich zeer voldaan toonde over het verkregen betalingsuitstel. Deze tevredenheid paarde zich aan voldoening over de goede resultaten die hij totdusver heeft zien komen uit de show van de nieuwe collecties.

„Over de eerste helft van het seizoen moet je – wil je goed zitten – 70 à 80 procent van je orders binnen hebben. Dat hebben we nu – en er moeten nog verschillende beurzen komen. De verkoop is dus momenteel al geslaagd en dat geeft het bedrijf goede moed", aldus mr. Udo. Een belangrijke bijdrage in de verdere ontwikkelingen bij Roda Confectie is uiteraard ook het boedelcrediet geweest, dat vorige week met behulp van het ministerie van economische zaken is verkregen. Naar verluidt, zou het hier om een miljoen gulden op jaarbasis gaan.

Roda Confectie is de afgelopen maanden door een diep dal gegaan, zo zelfs dat ook in vakbondskringen wel aan het voortbestaan van de onderneming werd getwijfeld. Een verlies van vijf miljoen vorig jaar en hoog opgelopen schulden thans deden het ergste vrezen. Sindsdien hebben echter LIOF, Econ. Zaken en de bank samengewerkt om de werkgelegenheid van 400 personen bij de onderneming te behouden.

Initiatief van RL en ZLS

Grote interesse voor opleidingen dierentechniek

MAASTRICHT – In Zuid-Limburg blijkt grote belangstelling te bestaan voor de opleiding tot dierenverzorger en biotechnicus, die vanaf 2 november zal worden verzorgd door de Zuidlimburgse Laboratoriumschool in Sittard, in samenwerking met de rijksuniversiteit Limburg in Maastricht. Tegen de zeventig mensen hebben zich al aangemeld. Een selectie zal nodig zijn, waarbij personen die al in de branche werkzaam zijn de voorkeur genieten. Het gaat voorlopig om een avondopleiding. Op 27 oktober om 18.30 uur zal in de ZLS in Sittard een voorlichtingsbijeenkomst worden gehouden.

Door de komst van de opleiding, waartoe het Biomedisch Centrum van de universiteit de eerste stappen heeft genomen, behoeven gegadigden voor de beroepen niet meer naar Nijmegen of Amsterdam. Aanvankelijk was het de bedoeling met een groep van 20 respektievelijk 12 personen te beginnen, maar als de belangstelling erg groot is zal worden bezien of verdubbeling tot de mogelijkheden behoort.

De opleiding is noodzakelijk geworden omdat sinds enige tijd in het kader van de bescherming van proefdieren vakopleidingseisen gelden. De dierenverzorger kan zelfstandig dieren verzorgen, fokken en eenvoudige therapeutische handelingen doen, zoals het geven van injecties. De biotechnicus heeft een middelbare functie: hij beheert de operatiekamer, is gespecialiseerd in bepaalde ingrepen bij dieren enzovoort. De eerste opleiding duurt 2 jaar, de tweede 4 jaar. Mogelijk dat later een dagopleiding zal worden ingericht.

De opleiding is mede interessant, omdat het nog altijd de bedoeling is het TNO Centraal Proefdierbedrijf in Schinveld te vestigen.

De aanstelling van beter opgeleide mensen zal kunnen leiden tot betere behandeling van dieren en meer gerichte proeven, waardoor minder proefdieren zullen worden opgeofferd. Tijdens de opleiding zullen ook geen dieren worden opgeofferd. Een deel van de praktijklessen plus enkele typisch diermedische aspecten zullen worden verzorgd door deskundigen van het Biomedisch Centrum van de RL.

Oud-president van Rolduc overleden

ROERMOND/KERKRADE – Naar pas nu bekend is geworden, is zondag in Roermond drs. Harry L.W.J. Jochems overleden, die van 1959 tot 1970 president is geweest van Rolduc te Kerkrade. Hij is 72 jaar geworden.

Priester Jochems, een neef van deken Jochems van Heerlen, werd op 1 april 1933 tot priester gewijd. Hij was van 1933 tot 1956 leraar aan het Bisschoppelijk College te Weert. Van 1956 tot 1959 directeur van het Bisschoppelijk College te Roermond en zoals reeds gezegd nadien president van Rolduc dat toen een klein-seminarie was. In 1970 werd hij opgevolgd door ir. J. Stassen.

De laatste jaren was priester Jochems rustende te Schöndeln. Woensdag heeft te Rolduc de uitvaartdienst en de begrafenis plaatsgevonden.

Raad zwichtte voor PvdA-amendement

Maastricht houdt alleen muziekhuis „sec" over

MAASTRICHT – Het Muziekhuis van Maastricht is overeind blijven staan, zij het dat dit omstreden en spraakmakende project sinds gisteravond politiek anders geschraagd wordt dan ooit is verondersteld. Reeds uit de raadsdiscussie in de „eerste ronde" woensdagavond viel af te leiden dat er niet of nauwelijks een raadsmeerderheid viel te behalen voor welk alternatief voor het muziekhuis ook. De oorzaak: een scheuring binnen de grootste fraktie (CDA), waarvan een minderheid de gehele muziekhuiskwestie in feite opnieuw wenste te bezien en daarmee het collegevoorstel – muziekhuis met suppletoir gebruik van schouwburg – afwees. De PvdA-fraktie kreeg met het lanceren van een amendement – uitsluitend muziekhuis met afstoten van schouwburg – het CDA inclusief het college van B. en W. onwrikbaar in de houdgreep. Om het muziekhuis hoe dan ook overeind te laten, zwichtte een grote meerderheid van het CDA en ook, na beraad, B. en W. Met een stemmenverhouding van 25 voor en 12 tegen kreeg het muziekhuis „sec" het raadsfiat.

Raadsvoorzitter mr. A. Baeten had aan het begin van de tweede discussieronde een vermetelde poging ondernomen het PvdA-amendement, ingediend door de heer Th. van Aalst, onder de tafel te krijgen door voor te houden dat Maastricht met een gesloten schouwburg er een kapitaalslastig leegstaand gebouw bij zou krijgen. De PvdA bleef echter onverkort bij zijn stellingname. De als het ware patstelling, die ten koste van het muziekhuis leek te zijn ontstaan bij peiling van de stemmenverhoudingen binnen de diverse politieke gelederen van de raad, werd doorbroken door CDA-fraktievoorzitter B. Kerckhoffs met de mededeling dat de meerderheid van zijn fraktie, zij het „niet con amore" opteerde voor het PvdA-amendement. Daarop nam het college, na kort beraad, bij monde van wethouder M. Debats het aanvankelijke ontraden door de raadsvoorzitter van het amendement „omwille van het grote goed" terug. Tot de tegenstemmers van het amendement behoorden 4 leden van het CDA, 3 van de PvdA, de VVD-fraktie en de éénmansfrakties van D'66, Stadsbelangen en de Liberale Partij. Het PvdA-amendement houdt onder meer in dat met een muziekhuis „sec" de extra exploitatiekosten van een kwart miljoen gulden – geraamd bij gebruik van muziekhuis en schouwburg – dienen te komen vervallen.

Voorts moeten bij het uitwerken van het ontwerpplan de mogelijkheden binnen het muziekhuis worden verschaft tot het brengen van kleine theaterproducties. Een mogelijkheid die waarschijnlijk alleen kan worden geschapen ten koste van de repetitieruimte van het LSO. Behalve het muziekhuis blijft tevens het feit overeind dat de stadsschouwburg na drie eeuwen te zijner tijd als theater op slot gaat. Een ingreep waarover, naar het zich nu reeds laat aanzien, het laatste woord nog niet is gesproken.

Janis Ian in Sittard

SITTARD – De anderhalve meter kleine maar in faam zeer grote zangeres Janis Ian geeft donderdag 22 oktober een concert in de schouwburg van Sittard. Met haar begeleidingsband geeft Janis elf concerten in Nederland ter ondersteuning van haar nieuwe elpee „Restless eyes".



● *De Amerikaanse zangeres Janis Ian.*

De nu 29-jarige zangeres werd in New Jersey geboren. Toen ze drie jaar was, begon ze piano te spelen en op haar elfde nam ze voor het eerst een gitaar ter hand. Drie jaar later schreef zij haar eerste hitsingle. In de daarop volgende jaren is Janis Ian meerdere malen genoemd als een van de belangrijkste songwriters van deze tijd. Haar nummers werden gezongen door Cher, Glen Campbell, Joan Baez, Shirley Bassey, Keith Emmerson, Vickey Leandros en Roberta Flack.

Het concert in Sittard begint om half negen. De entree in de voorverkoop is 25 gulden, aan de zaal 30 gulden. De produktie is in handen van Buro Pinkpop.

Terlouw en Van Tijn naar Heerlen

HEERLEN – Komende zaterdag zal minister Ed van Thijn in het Heerlense Pancratiushoes een kaderbijeenkomst van de PvdA-Limburg bijwonen. Hierbij is ook Max v.d. Berg aanwezig. Het treffen begint om 11.30 uur. Rond één uur 's middags wordt de PvdA-delegatie in het gemeentehuis van Kerkrade ontvangen.

Maandagavond, 19 oktober, houdt Jan Terlouw, D'66'er en minister van economische zaken, een spreekbeurt bij een verkiezingsbijeenkomst van D'66. Dit gebeurt ook in het Pancratiushoes in Heerlen en begint om 20.30 uur.

PvdA-Limburg niet in adviesraad SROL

KERKRADE – PvdA-Limburg zal geen vertegenwoordiger aanwijzen in de Programma-Adviesraad van de Stichting Regionale Omroep Limburg (SROL). Het PvdA-bestuur heeft onder andere haar twijfels over de „positieve gerichtheid op Limburgse waarden en belangen, die de SROL in zijn berichtgeving wil laten doorklinken". Bovendien betreurt de PvdA het dat de SROL geen mogelijkheden heeft geschapen voor Limburgse organisaties en groeperingen om hun visies en uitgangspunten in te brengen. Overleg met de NOS en ROZ zou zeker noodzakelijk zijn geweest. Het bestuur is van mening dat in de Adviesraad vertegenwoordigd moeten zijn: ontvangers, bedrijfsleven, levens- en wereldbeschouwelijke instellingen, welzijnssektoren en medewerkers van de regionale omroep.

Resultaat van onderzoek in Brabant

Kerkelijke zaken vooral interessant voor vrouwen

SITTARD – Er bestaat een vrij grote belangstelling van het lees- en kijkpubliek voor kerkelijke zaken. En niet alleen voor kerkelijk en geestelijk nieuws maar ook voor publikaties over levensvraagstukken zoals abortus en euthanasie. Dat is de conclusie van een onderzoek dat het Katholieke Hogeschool in Tilburg onlangs heeft gehouden. Er werden daarbij 100 personen, in Brabant woonachtig, steekproefsgewijze naar hun lees- en kijkvoorkeur wat religieuze aangelegenheden betreft, ondervraagd.

Enkele opmerkelijke conclusies zijn bovendien de volgende: opvallend is dat zij die een VWO-opleiding hebben als eindniveau relatief de minste belangstelling tonen. Voorts is duidelijk geworden dat vrouwen een tamelijk grote interesse hebben voor kerkelijke, godsdienstige en morele vraagstukken. En wat voor de hand ligt, is door het onderzoek bewezen, namelijk dat berichtgeving met een grote nieuwswaarde, grote aandacht trekt. Dit is gebleken uit de hoge frequentie waarmee het nieuws over de aanslag op de paus, Gijsen contra Schreurs, en het overlijden van de Poolse kardinaal Wyszinski, is gelezen.

Er bestaat behoefte aan objektiviteit op zodanige wijze dat de lezer zelf in staat wordt gesteld zich een mening te vormen. Polariserende en conflictopzoekende berichtgeving wordt over het algemeen weinig op prijs gesteld. Opvallend is ook de behoefte aan informatie over andere dan de eigen religie.

Venlo pakt handel in harddrugs aan

VENLO – De handel in harddrugs in Venlo breidt zich nog steeds uit. In het gehele jaar 1980 werden 80 personen aangehouden die bij meer dan 185 misdrijven op grond van de Opiumwet betrokken waren terwijl in de eerste helft van dit jaar al méér dan 80 verdachten zijn aangehouden.

Dit schrijven B. en W. van Venlo in hun voorwoord bij de begroting voor 1982. B. en W. schrijven verder dat de bestrijding van de handel in harddrugs ook in het komende jaar een zeer hoge prioriteit zal behouden. Men is verder van mening dat het niet kan worden toegestaan dat zich in cafés en dergelijke zaken handel in harddrugs ontwikkelt.

„Schijnscheiding" levert 125 mille bijstand op

SITTARD – De sociale recherche in Sittard heeft een voor de schin gescheiden echtpaar uit Sittard aangehouden op verdenking van bijstandsfraude. Volgens de eerste becijferingen hebben R. en G. ten onrechte een bedrag van 125.000 gulden aan bijstand ontvangen.

De sociale dienst van Sittard zal het bedrag van de echtelieden terugvorderen. Zowel man als vrouw kregen bijstand van de gemeente terwijl na onderzoek bleek dat zij toch samenwoonden.

Auto's en motoren

Te k. PONTIAC Firebird Formule 8 cil. autom., bj. '77, nw. model, als nw. ƒ 7750,–, Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. VW pers.bus, '73, gerev. motor, mech. en motorisch 100%, rijd als nieuw ƒ 1750,–, tel. 04402-5041, na 19.00 uur.

Te k. motor YAMAHA 350 cc, bj. '74, Suzuki 125 cc cross, bj. '78, tel. 04402-8434, tussen 18.00 uur en 19.00 uur.

Te k. MITSUBISHI type Galant 2000 GLX, 4-drs. '78, kl. metall. groen, weinig km gel. Verk. beslist i.st. zoals nieuw iedere keuring toegest. ƒ 5950,–, inl. 043-51518.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. einde '77, als nw. Vraagpr. ƒ 3950,– Tel. 04490-17956.

SIMCA 1307 GLS bwj. '77 i.z.g.st. m. ANWB-rapp. P. Huppertzstr. 7, Ubach o. Worms.

Te k. CITROEN GS 1220 bwj. 1975, pr. ƒ 1200,–. Mgr. Schrijnenstr. 10, Hoensbroek.

Monteur biedt aan: VW Golf 1975 kmst. 57.000 ƒ 31000,– met Bovag-keur-.rapport. Ringstr. 7, H'broek, tel. 045-219510 na 16.00 uur.

Te k. MITSUBISHI Galant Autom. bwj. '78, km.st. 41.000. Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-2948.

Monteur biedt aan DAF 46 autom. kmst. 54.000 1977 ƒ 2100,– met Bovag-keur-.rapport. Ringstraat 7, H'broek, tel. 045-219510 na 16.00 uur.

Monteur biedt aan: DAF 66 autom. 1300 Marathon 1976 kmst. 57.000 m. gasinstall. ƒ 2450,–. Ringstr. 7, H'broek, tel. 045-219510 met Bovag-gar, en keur-.rapport. Na 16.00 uur.

Te k. i.z.g.st. NSU 1200C Op de Bies 56, Schimmert.

Te k. MERCEDES 240TD Diesel Stationw. '79, 85.000 km veel acc. i.st.v.nw.; Mercedes 300 Diesel okt. '78, 110.000 km o.a. electr. schuifd.; Mercedes 280 S '77, 89.000 km, incl. gasinst., alle extra's. Te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2A Sittard tel. 04490-19997.

Deux CHEVAUX bwj. '76 voorzien van ruilmotor i.g.st. Voskuilenweg 119 Heerlen tel. 714311 en 717021.

Te k. MAZDA 1000 bwj. 1977 pr.n.o.t.k. Tel. 04490-20037 weg. omsth.

Te k. van part. BMW 528 bwj. eind '76 i.z.g.st. pr. ƒ 7000,–, tel. 04454-4132.

Te k. PEUGEOT 504 TI bwj. '77, i.pr.st. Te bevr. Akerstr. 147, Brunssum, tel. 045-252002.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '73 m. radio, 100% in orde ƒ 1350,–, Bernhardstr. 2, Schinveld, 045-259642.

Wethouders Ubach over Worms:

'Volkstuinen klaar voor de herindeling'

UBACH OVER WORMS – Volgens de wethouders Erkens en Bisschops van Ubach over Worms zal de gemeenteraad zonder veel problemen een krediet van 17.000 gulden goedkeuren voor de aanleg van 64 volkstuintjes in de gemeente. De wethouders zeiden dit tijdens een bijeenkomst met de 42 personen die zich reeds voor een van de nieuwe volkstuintjes hebben aangemeld. Een deel van de tuintjes (31 stuks) komt te liggen aan de Reeweg, een ander deel (33 stuks) komt aan de verlengde Vogelzankweg, hoek Vossenweg. Volgens de wethouders zullen de tuintjes nog voor 1 januari gereedkomen.

De 64 volkstuintjes zullen ongeveer 115 vierkante meter groot worden. De gebruikers betalen 75 cent per vierkante meter aan de gemeente, waardoor de investering van 17.000 gulden binnen vijf jaar kan worden terug verdiend.

Het is mogelijk dat de volkstuintjes die aan de verlengde Vogelzankweg gerealiseerd worden, na verloop van tijd weer moeten verdwijnen, omdat hier de Oost-West traverse is gepland. „Wanneer de aanleg van deze weg van start gaat is nog niet te voorspellen", aldus de wethouders. „Maar als de tuintjes onverhoopt opgegeven moeten worden, dan krijgen de gebruikers een nieuw terrein in de gemeente Landgraaf toegewezen. De gemaakte onkosten zullen dan ook vergoed worden".

De volkstuintjes worden beheerd door een stichting of vereniging die voor dit doel in het leven geroepen moet worden. Tijdens de bijeenkomst met het wethoudersduo werd een voorlopig bestuur gekozen. Het bestaat uit een vijftal inwoners.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Escape from New York", 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
„Raiders of the lost ark", 10e week, 12 jr. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
„When a stranger calls", 16 jr. vr. en za. 24.00 uur.

H 5
„Tarzan the apeman", 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
„Christiane F", 8e week, 12 jr. dag. 16.00 en 20.00 uur.
„Twee missionarissen", 12 jr. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
„Eaten alive", 3e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
„Twee vorstinnen en een vorst", 2e week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
„Woody Woodpecker festival", 3e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.
„Strawdogs", 3e week, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.
„Hi Riders", 2e week, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.

Inpoet
L'ingorgo", zo. 20.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„Star crash", a.l. za. en zo. 14.30 uur.
„De kolos van Rome", 12 jr. za. en zo. 17.00 uur.
„Emanuelle 2, de anti-maagd", 16 jr. za., zo. en ma. 20.00 uur.
„Ik heb mijn onschuld in Heidelberg verloren", 16 jr. za. 22.30 uur, zo. 20.00 uur.

SCHAESBERG

Autokino
„Bruce's Fingers", 16 jr. do. en vr. 20.30 uur.
„Emanuelle", 16 jr. do. en vr. 22.45 uur.
„The blue lagoon", a.l. za., zo. en ma. 20.30 uur.
„Alligator", 16 jr. za., zo. en ma. 22.45 uur.
„Vakantieperikelen met Funeste gevolgen", a.l. di. en wo. 20.30 uur.
„Death race 2000", 16 jr. di. en wo. 22.45 uur.
„Jungle book", a.l. zo. 18.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
„Trek naar de sterren", za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

Rommedoe in Hoensbroek

Vandaag 16 oktober brengt de Maastrichtse cabaretgroep Rommedoe in de gehoorzaal van het Kasteel Hoensbroek zijn vierde productie. Hoensbroek krijgt hiermee de primeur want de officiële premiere van het nieuwe programma vindt pas in november plaats. Het belooft weer een avond van sprankelende Limburgse humor te worden met een heer uit Stein, die zijn visie geeft op de bezuinigingswoede, een Afcent-majoor met een kijk op Limburg, een zwangere vrouw die vertelt wat voor een „drekkige hiemelvaart" ze heeft gehad voor 't „zoe wiet waor", een bezoek bij oma in het bejaardenhuis, een bordeel voor politieke prominenten, pirantenzender Rommedoe en nog enkele vrolijke onderwerpen. De kaarten kosten slechts vijf gulden. Men kan in het gemeentehuis van Hoensbroek (tel. 213330, toestel 121) reserveren. De avond begint om 20 uur.



● De Maastrichtse cabaretgroep Rommedoe.

Provinciale wandeldag

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – In het kader van de provinciale wandeldag houdt de wandelsportvereniging Voorwaarts uit Heerlen zondag een wandeltocht. Men kan een wandelafstand kiezen van 5, 10 of 15 km. De start is tussen 10.00 en 14.00 uur vanaf het restaurant Kaldeborn op de Molenberg. Elke deelnemer ontvangt een speciaal voor deze dag ontworpen herinneringsmedaille. Het inschrijfgeld bedraagt twee gulden. Voor nadere informatie kan men contact opnemen met W. Mous, Kollijnstraat 20 in Heerlen, telefoon 045-720157.

In Kerkrade worden zondag eveneens onder auspiciën van de Limburgse wandelsportbond en de stichting Sportraad Kerkrade wandeltochten over 6 en 12 km gehouden. Tussen 10.30 en 11.30 uur wordt gestart vanaf sportpark Rolduc aan de Rolduckerstraat en het inschrijfgeld bedraagt twee gulden.



● Het echtpaar Hendriks-Henning

Gouden paar in Treebeek

TREEBEEK – De heer en mevrouw Hendriks-Henning aan de Engerstraat 12 in Treebeek gaan zaterdag samen met hun vier kinderen, negen kleinkinderen en drie achterkleinkinderen het gouden huwelijksfeest vieren. Het feest begint om 15.00 uur met een eucharistieviering in de kerk van de H. Barbara. Vanaf 17.30 tot 19.00 uur is er in Chalet aan de Kometstraat gelegenheid om beide jubilarissen te feliciteren.

Hub Hendriks (75), geboren te Meerssen, begon op zeer vroege leeftijd te werken op de Staatsmijn Emma. Schoot op deze mijnzetel wortel en bleef daar 46 jaar werkzaam, waarvan de laatste tien jaar in het ondergrondse bedrijf. De mensheid diende Hub Hendriks door zijn 50-jarig lidmaatschap van het Nederlandse Rode Kruis en was jaren lang commandant van de colonne Treebeek. Voor zijn werk en inzet werd hij onderscheiden met de Orde van Oranje Nassau en met het kruis van verdienste.
Mevrouw Helena Hendriks-Henning (71), geboren te Alten bij Essen, was in haar huwelijksjaren niet alleen huisvrouw maar besteedde ook veel tijd aan de naastenliefde. Evenals haar echtgenote was zij lid van het Rode Kruis en actief bezig bij de afdeling welfare.

De Vrung viert 25-jarig bestaan

HEERLEN – De kegelclub „De Vrung" uit Heerlerbaan viert zondag het zilveren bestaan in kegellokaal De Post van Toni Donko. Bovendien wordt Martin Kastrop ter gelegenheid van zijn 25-jarig lidmaatschap in de bloemetjes gezet. Het feest begint om 9.30 uur met een eucharistieviering in de Andreaskerk met aansluitend in het verenigingslokaal een koffietafel. Van 12 tot 13 uur wordt er voor belangstellenden een feestreceptie gehouden. De avond is gereserveerd voor de leden met hun dames.

Viskampioenen van Kerkrade

KERKRADE – In Kerkrade zijn de prijzen uitgereikt aan de beste hengelaars van Kerkrade. De viskampioenschappen werden voor het eerst gehouden en georganiseerd door de stichting Kerkraadse Sport- en Recreatiehengelaars.

Kampioen bij de seniorenclubs werd Goudwinde I voor Goudwinde II, Ons Genoegen I, Dobbertje en Ons Genoegen II. Individueel ging de overwinning bij de senioren naar J. Wolters vóór J. Douven en N. de Vries.
Het clubkampioenschap bij de junioren werd in de wacht gesleept door Goudwinde I voor Ons Genoegen I, Goudwinde II en Ons Genoegen II. De individuele prijs ging naar Marc Smeets vóór Sandra Lohuis en Heinz Kalweit.

Huldigingen turnkampioenen in Bocholtz

BOCHOLTZ – Vandaag worden in Bocholtz twee recepties gehouden in verband met zes behaalde kampioenschappen tijdens de nationale kampioenschappen van de Nederlandse Gymnastiekbond. Onder leiding van Ger Wetzels veroverde GV Wilhelmina titels bij: jeugdturners met hun trainingsoefening, turnsters bij het kastspringen en de turnsters bij minitramp- en tafelspringen. Wilhelmina houdt receptie van 20.00 tot 21.00 uur in de Wilhelminazaal aan de Dr. Nolensstraat. Reservekampioen werden nog de turnsters bij minitrampspringen en langemat en de jeugdturners bij tafelspringen. De jeugdturnsters werden nog derde op de langemat en het paardspringen.
De twee andere kampioenschappen kwamen op naam van de meisjes van de GV Werk naar Krachten, onder leiding van Jo Reinders en Liesje Born. Zij werden kampioen in langemat en in paardspringen en reservekampioen in kastspringen. Werk naar Krachten houdt receptie van 20.30 tot 21.30 uur in lokaal P. Janssen aan de Wilhelminastraat.

Ruim zeventig deelnemers aan KE'81

NUTH – Ruim zeventig deelnemers hebben ruim 1050 werkstukken ingestuurd voor de Kreativiteitsexpositie '81 in Nuth. Vanavond om 19.00 uur zal deze tentoonstelling door burgemeester Rutten van Nuth worden geopend. De tentoonstelling wordt tussen vrijdag 16 en maandag 19 oktober gehouden in de sporthal.

Behalve de expositie van handenarbeidprodukten zullen er ook allerlei demonstraties worden gehouden zoals pottenbakken, kantklossen, schilderen en boetseren. Ook worden uitvoeringen verzorgd op het gebied van zang, dans en gymnastiek.
De organisatie van de KE'81 berust bij de stichting Welzijnswerk voor ouderen in de regio Nuth, Hulsberg, Klimmen, Schimmert en Wijnandsrade. De tentoonstelling is vandaag tot 22.00 uur open, zaterdag van 10.00 tot 22.00 uur, zondag van 11.00 tot 22.00 uur en maandag van 14.00 tot 20.00 uur.

Wandeltocht Natuurverkenners

HEERLEN – In het kader van de activiteiten van de Natuurverkenners Heerlen wordt zaterdag een herfstpuzzelwandeltocht gehouden voor de leerlingen van klas 4, 5 en 6 van de Heerlense basisscholen. Er kan tussen 10.00 en 12.00 uur vanaf de bejaardenflat 't Pannesjop in het Schaesbergerveld gestart worden.

Deelname is voor leden van de Natuurverkenners gratis en niet-leden betalen 75 cent. Voor de beste deelnemertjes worden enkele prijzen beschikbaar gesteld. De beste school wordt beloond met een boekenbon. Leerlingen die aan alle puzzelwandeltochten van een seizoen deelnemen ontvangen na afloop van het seizoen een extra verrassing.

Familieavond bij St.-Rochus

UBACH OVER WORMS – De zangvereniging Vriendenkring St.-Rochus uit de Groenstraat in Ubach over Worms houdt zaterdag weer haar jaarlijkse familieavond. Deze avond is toegankelijk voor leden, ere-leden, in-actieve leden, commissie van bijstand, donateurs, begunstigers en genodigden. Naast het optreden van een buuttereedner zal een aantal duo's diverse zangduetten ten gehore brengen. Voor deze avond, die om 20.00 uur van start gaat in het gemeenschapshuis 't Stroatje, kunnen geen plaatsen worden gereserveerd.

Grensovergang Bocholtz

Wegrestaurant onderscheiden

BOCHOLTZ – Het wegrestaurant nabij de grensovergang Bocholtz heeft de zilveren hoffelijkheidspluim van het bedrijfschap Horeca gekregen. Deze onderscheiding kreeg het wegrestaurant in verband met vijftig bedrijven in het hele land. Door controleurs van het bedrijfschap werd daarbij onder andere gelet op aankleding van de zaak, opvang, hygiënische verzorging, uiterlijk van het personeel, behandeling van de gasten, wijze van serveren en de relatie tussen de prijs en wat daarvoor wordt geboden.

De zilveren hoffelijkheidspluim wordt komende maandag aan de exploitanten, de heer en mevrouw Pauwer, uitgereikt. Bij dit wegrestaurant en in het bijbehorende dependance werken 57 personeelsleden, die ook allen een herinnering aan deze onderscheiding zullen ontvangen.

Regio kort

TREEBEEK
● Wandelsportvereniging de Trekvogels houdt zondag een wandeltocht over een afstand van 5, 10 en 15 kilometer. De start is tussen 10 en 13 uur in 't Ven aan de Ruysdaelstraat in Brunssum en het startgeld bedraagt twee gulden per wandelaar. Aanmelding kan gebeuren bij N. Raadschelders, tel. 251597; G. Bok, tel. 220708 en H. Berendsen, tel. 218769.
● De Casinovereniging van Treebeek houdt vandaag om 21 uur een oktoberfeest met gelegenheid om te dansen. De muziek wordt verzorgd door het orkest The Philomena Boys.

BRUNSSUM
● Het gemengd zangkoor Crescendo viert zaterdag het 10-jarig bestaan. Van 14.30 tot 16 uur is er in het Irenehuis een receptie met aansluitend een gezellig samenzijn.
● In het Open Huis wordt vandaag om 20.30 uur door de vereniging de Vriendenkring een kwajongconcours gehouden.

SCHAESBERG
● Ter gelegenheid van het behaalde resultaat, een eerste prijs met promotie in de ere-afdeling sectie E tijdens het bondsconcours, houdt het fluit- en tamboerkorps Barbara een receptie. Deze vindt zondag van 11 tot 13 uur plaats in zaal 't Berbke.

HEERLEN
● De bejaardensociëteit St.-Antonius uit de Vrank viert zaterdag het 20-jarig bestaan. Het feest begint om 15 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk Vrank. Van 18 tot 19.30 uur is er in het parochiehuis aan de Beersdalweg gelegenheid om gelukwensen aan te bieden. Aansluitend daarna wordt het feest besloten met een dansavond. De toegang is gratis en alle belangstellenden zijn van harte welkom.

HEKSENBERG
● De harmonie St.-Gerardus viert zondag het patroonsfeest dat om 9.45 uur begint met een koffietafel in de harmoniezaal Bergerode voor de gehele vereniging. Om 11.30 uur zal het korps in de parochiekerk een eucharistieviering muzikaal omlijsten. Daarna maakt het muziekgezelschap bij goed weer een muzikale rondgang.

BOCHOLTZ
● Wegens omstandigheden is de bibliotheek zondag de hele dag voor het publiek gesloten.

KERKRADE
● De afdeling Kerkrade-Eygelshoven van het IVN houdt zondag een Eifeltocht per bus naar Konzen. Wie mee wil moet ƒ 12,75 voor volwassenen en ƒ 7,75 voor kinderen betalen. De bus vertrekt 8 uur Onder-Spekholz; 8.05 uur Kaalheide; 8.10 uur Eygelshoven; 8.15 uur Chèvremont; 8.20 uur Oranjeplein en 8.30 uur Maria Goretti.

HOENSBROEK
● Het jongerenkoor Mariarade zal zaterdag om 19 uur in de H. Hartkerk een eucharistieviering vocaal omlijsten. De viering staat in het teken van de missie. De leiding is in handen van Marie-Jose Otten-Gerards.

SIMPELVELD
● De buurtvereniging Om het Kruis houdt zaterdag om 20 uur in zaal Dackus een feestavond. Dit in verband met het 100ste lid. Het bestuur heeft voor een fijn programma gezorgd.
● KSV Helios houdt zaterdag een bliksemloterij met als prijzen 10 hammen. Deze loterij komt in plaats van de jaarlijkse donateurskaartenactie. De trekking vindt plaats op 30 oktober.
● De trim-wandelaars, die oefenen bij het wegrestaurant, gaan zaterdag naar de Baandert in Sittard. Onder leiding van hoofdtrainer Sinnema gaat men snelwandelen en worden videobeelden vertoond van de in Utrecht gehouden E.K. voor junioren. De start is zaterdag om 9.30 uur en zondag om 9 uur.
● Dames die willen deelnemen aan de excursie op 27 en 28 oktober naar de Lucasklinieken kunnen zich nu reeds aanmelden. Dit kan gebeuren bij Corrie Hendrickx, tel. 441869. De kosten zijn ƒ 2,50.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub; 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmel 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër; 19.45 uur in zaal Hermans door het Schalmeienkorps.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door vv. Roldukerveld; 19.45 uur in zaal V.d. Heiden Chevremont door SCC; 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen; 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen; 20 uur in café Dominiaal door schutterij Wilhelmina.
Voerendaal: 20 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
Ubach o. Worms: 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
Brunssum: 20 uur in zaal Oberye door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg; 19.45 uur in Concordia door commissies Rumpens Mannenkoor; 20 uur in het Unitasgebouw door comité kinderoptocht; 14 uur in het Irenehuis door bond van ouderen.
Hoensbroek: 19.15 uur in lokaal Schiffers door de ouderbond. 19.30 uur in St.-Janscentrum door St.-Jan Gebrook.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeek door de Oranje vereniging.
Nuth: 20 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.

films

door theo pasing

RIVOLI

„WHEN A STRANGER CALLS": een spannende Amerikaanse thriller uit 1979. In de hoofdrollen: **Carol Kane, Charles Durning, Colleen Dewhurst, Tony Beckley.** Regie: **Fred Walton.** De babysitter van de familie Mandrakis wordt lastig gevallen door een serie eigenaardige telefoontjes. Ze waarschuwt de politie, maar dan blijkt de man, een ernstig gestoorde moordenaar, zich in het huis van de familie Mandrakis te bevinden. De twee kinderen heeft hij inmiddels vermoord. De babysitter wordt door de politie gered. Zeven jaar later komt de babysitter, nu zelf moeder van twee kinderen, opnieuw op een afgrijselijke manier met de moordenaar in aanraking. 16 jaar.

H5

„TWEE MISSIONARISSEN": een smakelijke Italiaans-Franse komedie uit 1974. In de hoofdrollen: **Terence Hil, Bud Spencer, Mario Pilar, Jean-Pierre Aumont.** Regie: **Franco Rossi.** Het koddige duo Hill en Spencer zijn twee missionarissen, die met geheel eigen methoden het evangelie in het Caraïbische gebied verkondigen. Ze zijn er helemaal niet afkerig van om daarbij hun vuisten te gebruiken. De Kerk ziet dat uiteraard niet zo graag, terwijl ook slavendrijver Gonzaga hen liever ziet gaan dan komen. Het gevoel voor rechtvaardigheid, dat de twee komische missionarissen blijken te bezitten drijft Gonzaga tot de rand van de wanhoop. Een erg plezierige film. 12 jaar.

AUTOKINO

„ALLIGATOR": een Amerikaanse monsterfilm uit 1980. In de hoofdrollen: **Robert Forster, Robin Riker, Michael Gazzo, Jack Carter.** Regie: **Lewis Teague.** Twaalf jaar nadat een boze vader de baby-alligator van zijn dochter door het toilet heeft gespoeld worden in de rioleringen regelmatig menselijke ledematen gevonden. De alligator is inmiddels tot een monster uitgegroeid en het kost heel wat moeite om het beest te bedwingen. De jacht door het rioleringssysteem levert nog heel wat slachtoffers op. Het is een tamelijk trage horrorfilm. 16 jaar.

„VAKANTIEPERIKELEN MET FUNESTE GEVOLGEN": een pretentieloze Franse klucht uit 1967. In de hoofdrollen: **Louis de Funès, Martin Kelly, Oliver de Funès.** Regie: **Jean Girault.** De directeur van een jongenskostschool stuurt zijn zoon naar een bevriende relatie in Schotland om daar zijn Engels op te halen. De Schotse relatie stuurt zijn dochter naar Frankrijk. De zoon stuurt echter een vervanger en gaat gezellig met het Engelse meisje vakantie vieren. Dit bedrog komt natuurlijk uit en Louis de Funès gaat op zoek naar zijn zoon. Er volgt een kostelijke „achtervolging". Alle leeftijden.

„DEATH RACE 2000": een slechte Amerikaanse science-fictionfilm uit 1975. In de hoofdrollen: **David Carradine, Simone Griffith, Sylvester Stallone, Mary Woronov.** Regie: **Paul Bartel.** We schrijven het jaar 2000. In Amerika gaan vijf rijders in hun speciaal ontworpen wagens tot lering en vermaak een wedstrijd op leven en dood spelen. Men kan punten scoren door onderweg zoveel mogelijk mensen dood te rijden. Bejaarden leveren veel punten op. Een klein leger rebellen probeert de race te saboteren, waardoor het deze keer extra gevaarlijk wordt. Een soort Rollerball, maar dan op grotere wielen. 16 jaar.

WIJNGRACHT-THEATER



● De actrice Caroline Munro te zien in „Star Crash".

„STAR CRASH" een onbeduidende Amerikaanse science fictionfilm uit 1979. In de hoofdrollen: **Christopher Plummer, Caroline Munro, Marjoe Gortner, David Hasselhoff.** Regie: **Lewis Coates.** De keizer van de Eerste Kring, die ver voor onze tijdrekening over het heelal regeerde, ziet zijn heerschappij in gevaar komen door de boevenstreken van graaf Zarth Arn. De boze graaf heeft bovendien de enige zoon van de keizer in zijn macht. Een trio, bestaande uit een navigator, een welgevulde schoonheid en een robot krijgen de opdracht om de zoon te bevrijden. Alle leeftijden.

Filmdag in jongerencentra

KERKRADE/EYGELSHOVEN – De vier jongerencentra Ahimsa, jeugdhuis Chèvremont, West-Side uit Kerkrade en Saje uit Eygelshoven houden zondag gelijktijdig een filmdag. De filmdag begint om 15.00 uur en er worden een lachfilm, oorlogsfilm, muziekfilm en thriller vertoond. Een passe-partout-kaart kost zeven gulden, een kaartje voor drie films kost zes gulden, voor twee films ƒ 4,50 en voor een film ƒ 2,50. Voor nadere informatie kan men terecht bij de vier jongerencentra.

WEEKEND-AGENDA

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag. Tel. 441500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging, zaterdag en zondag. Tel. 441587.
Kerkrade-Oost: voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Peters. Tel. 457056, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Haas. Tel. 456347, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
Heerlen: apotheek Ritzen, Stationstraat 24b. Tel. 713269.
Heerlerheide: apotheek Ganzeweide, hoek Willem Barentzweg - Stanleystraat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. Voor spoedgevallen, tel. 210772 - 715034.
Hoensbroek - Nuth: apotheek Heggen, Akerstraat Hoensbroek. Tel. 213773. Apotheek Winten, Markt 27 Nuth. Tel. 04447-1458.
Hoensbroek: apotheek Janssen, Kouvenderstraat 90. Tel. 225677. Zaterdag van 10 tot 16 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 17 tot 18 uur.
Nieuwenhagen - Schaesberg: apotheek Schaesberg, Hoofdstraat 5. Tel. 310777. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.
Kerkrade - Eygelshoven: apotheek Smithuis, van Gronsveldstraat 2 Chèvremont. Tel. 454000.
Bleijerheide: apotheek Bleijerheide-Nulland, Bleijerheiderstraat 52. Tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur.
Simpelveld - Bocholtz: apotheek Vonken, Dr. Ottenstraat 9 Simpelveld. Tel. 441219. Zaterdag van 12 tot 16 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: apotheek Meiser, Kerkstraat 45. Tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

ARTSEN

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: tot zaterdagmiddag eigen huisarts, daarna tot maandagmorgen 8.30 uur dokter J. Ypma, Schumanstraat 14. Tel. 313323.
Voerendaal - Ubachsberg: dokter Wolfs, Hogeweg 29 Voerendaal. Tel. 1224.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondagavond 24 uur dokter H. Snijders, Wilhelminastraat 1 Nieuwenhagen. Tel. 312275.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Scheijen, Schoolstraat 3 Bocholtz. Tel. 441213.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondagmorgen 8 uur dokter Gieblers, Bosweg 28 Eygelshoven. Tel. 351464. Dokter van Dam, Zonstraat 65 Kerkrade. Tel. 452879 van zondagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur.
Schimmert: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

TANDARTSEN

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Quaedvlieg, Pappersjans 56 Heerlerheide. Tel. 212928. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek - Nuth: tandarts Cremers, Stationstraat 37 Nuth. Tel. 04447-1277. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Bocholtz - Simpelveld - Vaals - Gulpen - Wittem - Wijlre: tandarts Rijksen, Vaalserhaagweg 14 Vaals. Tel. 04454-2607. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts De Jong, Wentholtstraat 3, Schaesberg. Tel. 314587. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 17.30 uur.

SOS-HULPDIENST

SOS-hulpdienst telefonisch dag en nacht bereikbaar. Tel. 716666.

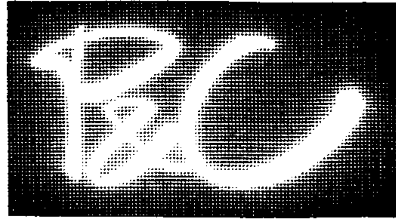
HULPPOST WELTERHOF
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar. Tel. 718180.

GEZONDHEIDSCENTRUM
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen. Tel. 214821.

Het faillissement van **G.M.E. Geurts**, wonende te Nieuwstadt aan de Gouv. Houbenstraat 11, is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst.
Mr. J.J.M. Hermans,
Rijksweg Noord 47
Geleen, curator.







EERST NOG PRESENT IN HOLLANDTOERNOOI

WK handbal met zeven Limburgse speelsters

door wiel verheesen

AMSTERDAM/HEERLEN – Voor de nationale damesselectie zaalhandbal breekt een drukke periode aan. Volgende week vindt het „Hollandtoernooi" plaats, waarna één maand later in Denemarken de strijd om de wereldtitel B-categorie op het programma staat. Trainster Ilona Venema-Ignacz heeft zeven speelsters van Limburgse clubs in haar selectie opgenomen. Dit zijn Marjan Schobben, Jacqueline Drenth, Annemiek Faazen (allen Sittardia/DVO), Marjo Smeets, Carola Pesman (beiden Enzico Swift, Roermond), Jeanne Arnoldussen (Loreal Venlo) en Ine Erens (Iason, Valkenburg).

De overige speelsters zijn Christine Knigge, Dirkje Hartmans, Jenny Balsters (allen V. en K.), Margo Al (Entius SEW), Hanneke van Eyl, Janny Dinkgreve (beiden Ookmeer), Marga Bom (Niloc) alsmede de doelverdedigsters Els Weterings (Hellas), Carla ten Velde (Swift Arnhem) en Mieke Kuiten (PSV). Overigens zal Christine Knigge in het Hollandtoernooi ontbreken vanwege gescheurde vingerbanden. Daarnaast is het vrijwel zeker dat Marga Bom (ziekte) niet van de partij is.

● Ilona Venema vraagt begrip.

Ilona Venema – die onlangs met haar team een paar oefenwedstrijden in Hongarije afwerkte – gelooft niet in wonderen. „Verzoeke de pen niet in gif te dopen", zegt ze. Met deze woorden wil de trainster als het ware om krediet vragen als haar ploeg de volgende week (èn straks op het WK) de grote dingen aan tegenstanders moet overlaten.

De gemiddelde leeftijd van haar selectie is vrij jong. Met 71 interlands is de Roermondse Marjo Smeets de meest ervaren speelster. „Mijn debuut in de nationale ploeg maakte ik exact vijf jaar gelegen", herinnert Marjo Smeets zich. „Dat was in een dubbelinterland tegen Noorwegen."

Opponenten

Tegenstanders van het Oranjeteam in het Hollandtoernooi zijn Denemarken, Frankrijk, Tsjechoslowakije, Oostenrijk en de Duitse Bondsrepubliek. Geen van deze ploegen is straks bij het WK ingedeeld in de poule van Nederland. De opponenten in het wereldkampioenschap zijn Spanje, Roemenië, Polen, Zweden en Bulgarije. Laatstgenoemd land heeft volgende week donderdag in Boedapest een duel tegen Hongarije op het programma staan. Ilona Venema zal deze wedstrijd bijwonen. Zij is daartoe in de gelegenheid omdat er die dag in het Hollandtoernooi geen wedstrijden zijn. Na haar bliksembezoek aan haar geboorteland voegt zij zich weer bij de groep in Nederland.

Programma

Het programma van het Hollandtoernooi ziet er (wat betreft de wedstrijden van het Oranjeteam) als volgt uit: dinsdag 20 oktober Nederland-W. Duitsland (20.15 uur, sporthal Alkmaar); woensdag 21 oktober Nederland-Frankrijk (21.45 uur, sporthal Nieuwegein); vrijdag 23 oktober Nederland-Denemarken (20.15 uur, sporthal Hoorn); zaterdag 24 oktober Nederland-Tsjechoslowakije (20.15 uur, sporthal Zuid, Amsterdam); zondag 25 oktober Nederland-Oostenrijk (16.00 uur, eveneens sporthal Zuid, Amsterdam).

AMSTERDAM/HEERLEN – Het Nederlands Handbal Verbond heeft een contract voor drie jaar getekend met een bureau voor sportsponsering. De overeenkomst levert het Verbond een bedrag van ongeveer twee ton op. Daarvoor verwerft het bureau, Haas Sport BV, het exclusieve recht bordreclame te verzorgen bij belangrijke zaalhandbalwedstrijden. In het contract is ook de sponsoring voor de wereldtitelstrijd voor B-landen (heren) opgenomen. Aan dit toernooi, dat in februari 1983 in Nederland wordt gehouden, doen twaalf landen mee.

Onderzoek zaak Van der Geld duurt voort

Van onze sportredactie

DEN BOSCH – Clemens van der Geld, ex-secretaris van hoofdklasser RKC, is gisteravond in het bondsgebouw van de afdeling Noord-Brabant van de KNVB in Den Bosch voor een commissie van drie personen moeten verschijnen om zich te verantwoorden voor zijn uitlatingen als zou RKC andere clubs hebben omgekocht. De heer P. de Lugt, voorzitter van de delegatie van de algemene tuchtcommissie: „Er zijn nog helemaal geen besluiten genomen. We zullen eerst de zaken op een rijtje zetten, want er zijn heel wat namen gevallen. Ter bescherming van de betrokkenen zullen hangende het onderzoek overigens geen verdere mededelingen worden gedaan. Daarvoor is de zaak té precair."

toto/lotto

DEN HAAG – In de mid-lotto 40a was er een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 952.188,80. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 5 winnaars, elk bruto ƒ 32.374,40. Derde prijs: 69 winnaars, elk bruto ƒ 3.035,90. Vierde prijs: 3.955 winnaars, elk ƒ 65,–. Vijfde prijs: 13.289 winnaars, elk ƒ 19,30.

Uitslag lotto 41: in lotto 41 was prijzenbedrag ƒ 1.571.344,05. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 6 winnaars, elk ƒ 45.115,40. Derde prijs: 103 winnaars, elk bruto ƒ 3.333,10. Vierde prijs: 6.251 winnaars, elk ƒ 66,50. Vijfde prijs: 15.745 winnaars, elk ƒ 26,40.

Uitslag toto-gelijk 41: in toto-gelijk 41 was prijzenbedrag ƒ 23.065,53. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 8 winnaars, elk ƒ 360,40. Derde prijs: 107 winnaars, elk ƒ 70,–. Vierde prijs: 2.336 winnaars, elk ƒ 4,60.

Uitslag toto nummer 41: de uitslagen van de wedstrijden die voorkomen op totoformulier nummer 41 (10 tot en met 15 oktober) zijn: Nederland-België 3–0, Ierland-Frankrijk 3–2, Oostenrijk-West-Duitsland 1–3, Albanië-Bulgarije 0–2, Wales-IJsland 2–2, Hongarije-Zwitserland 3–0, Griekenland-Denemarken 2–3, Portugal-Zweden 1–2, Noord-Ierland-Schotland 0–0, Liverpool-Leeds United 3–0, Roemenië-Zwitserland 1–2, Oost-Duitsland-Polen 2–3.
De juist ingevulde kolom is als volgt: 1 – 1 – 2 – 2 – 3 – 1 – 2 – 2 – 3 – 1 – 2 – 2.
Aantal deelnemers: 102.836. Inleg: ƒ 344.236,00. Prijzenbedrag: ƒ 163.512,10. Eerste prijs: ƒ 49.053,63. Tweede prijs: ƒ 32.702,42. Derde prijs: ƒ 81.756,05.

KNVB stuurt 'noodtelex' naar Franse Bond voor extra kaarten

Het loopt storm voor duel in Parijs

Van onze sportredactie

HEERLEN/ZEIST – Zo matig als de interesse voor het vaderlandse competitievoetbal is, zo overweldigend is de belangstelling voor de beslissende interland Frankrijk-Nederland op 18 november in Parijs. Eén dag na de 3–0-zege van Oranje tegen de Belgen lagen bij de KNVB in Zeist maar liefst tienduizend aanvragen voor een kaartje in het Parc de Princes. "Slechts" 3000 Nederlanders zullen die achttiende november in Parijs aanwezig kunnen zijn omdat het Parc de Princes is uitverkocht met 55.000 toeschouwers.

„Het is een gekkenhuis", liet gisteren een medewerkster van het KNVB-secretariaat weten. „Uit het hele land bellen de mensen om kaartjes, maar we hebben ze eenvoudigweg niet meer. Wij hebben wel vandaag (gisteren, red.) een telex naar de Franse voetbalbond gestuurd met het verzoek om alsnog duizenden kaartjes naar ons toe te sturen, maar we hebben nog geen antwoord ontvangen. Maar als de zaak vol zit, is er helaas niets aan te doen."

Ook in Limburg werden, met name de dagbladen, de hele dag gebeld om aan entreebiljetten voor "Parijs" te komen. Een groot Valkenburgs touringcarbedrijf had binnen enkele uren moeiteloos zes bussen vol kunnen "duwen" met Parijs-gangers, ware het niet dat een verzoek om kaarten door de KNVB niet kon worden gehonoreerd.

De "zwarthandelaars" hadden overigens woensdagavond al een lucratieve avond. Vóór de ingang van het Feyenoord-stadion gingen entreebiljetten voor het drievoudige van de normale prijs van de hand. Of het Nederlands elftal het WK in Spanje haalt is nog een groot vraagteken, feit is wel dat de KNVB op het financiële vlak al tot "winnaar" is uitgeroepen. De afgelopen drie interlands in eigen land (Frankrijk, Ierland en België), werden door maar liefst 170.000 toeschouwers bezocht, hetgeen neerkomt op een bruto recette van ongeveer 4,2 miljoen gulden. Mocht daar nog een beslissingswedstrijd tegen Ierland bovenop komen, dan kan de KNVB opnieuw enkele honderdduizenden guldens tegemoetzien. De inkomsten uit reclame en TV-rechten zijn bij de zojuist genoemde bedragen trouwens nog niet eens inbegrepen.

Tienduizend verzoeken binnen één dag...

Neeskens dolblij

De man die gisteren nog vreselijk nagenoot van de interland was Johan Neeskens. „Het was geweldig om na drie jaar weer in eigen land te spelen", aldus de Cosmos-speler. „Het is me niet ontgaan dat het publiek herhaaldelijk mijn naam scandeerde. Dat heeft me ontzettend goed gedaan. Ik verheug me al op de wedstrijd tegen Frankrijk. Ik zal die avond zeker van de partij zijn, tenminste als Rijvers mij opnieuw selecteert..."

Neeskens, die de laatste twintig minuten van de wedstrijd er goed door zat en het niet meer kon opbrengen om diep te gaan en te jagen, verwacht dat hij over vier weken helemaal terug is op zijn oude niveau. „Als Nederland naar Spanje kan gaan, zal ik er alles aan doen om van de partij te zijn. Cosmos staat daar niet onwelwillend tegenover. Maar daarover nú al praten is te voorbarig. We hebben nog één grote klus op het programma staan, maar ik persoonlijk zie het in Parijs best wel zitten."

● Johan Neeskens was woensdagavond weer helemaal de oude. Hier is hij Frank Vercauteren te snel af. In Parijs wil "Nees" beslist van de partij zijn. **Foto: DRIES LINSSEN**

KNVB-top naar Maastricht

MAASTRICHT – Het sectiebestuur Betaald Voetbal, onder aanvoering van voorzitter mr. Eric Vilé, is vanavond en morgen te gast in Maastricht. De KNVB-top zal tijdens deze "tweedaagse" de gedachten laten gaan over de huidige situatie van ons betaald voetbal.

Trainer van Waterschei op staande voet ontslagen

GENK – Rik Pauwels, trainer van Thor Waterschei, is gisteren door zijn club op staande voet ontslagen. Zoals gebruikelijk waren de slechte resultaten van de Genkse club in de competitie aanleiding tot dit besluit.

Pauwels, die eerder hulptrainer was van Robert Goethals bij Beveren, kwam in maart 1980 bij Waterschei. Hij volgde toen de eveneens voortijdig aan de dijk gezette Cor Brom op.

De nieuwe trainer van Thor Waterschei werd één uur na Pauwels' ontslag al aangesteld. Ernst Künnecke, die ook enkele keren voortijdig op de keien kwam te staan (o.a. bij SK Lierse en Winterslag) mag met ingang van vandaag proberen om Waterschei op het betere spoor te zetten. Waterschei staat op een gedeelde voorlaatste plaats (samen met Club Brugge en Winterslag) met vijf punten uit acht wedstrijden.

Belgische pers looft Nederland

BRUSSEL – De Belgische kranten waren gisteren unaniem in hun commentaren op de interland Nederland-België: Oranje was de beste ploeg. Het Laatste Nieuws meldde dat „Nederland in jaren niet zo'n goed voetbal had geproduceerd".

Het Nederlands elftal werd in de Belgische kranten zwaar opgehemeld. De Gazet van Antwerpen spreekt zelfs van „Een herboren Oranje" en „De Nederlanders brachten zoals vroeger vloeiend, briljant en offensief voetbal op de mat". Het Belang van Limburg sluit hierbij aan met te zeggen: ‚Herboren Oranje dikteert negentig minuten lang zijn wet".

De Standaard/Het Nieuwsblad kraakte de Belgen zelfs af: „De Rode Duivels zijn in Rotterdam roemloos ten onder gegaan. Van het leuke team dat Frankrijk terugwees en kwalificatie voor Spanje '82 afdwong bleek zelfs geen schijn meer over. Na deze afgang staat België weer met beide benen op de grond."Het Volk spreekt er óók over dat de Rode Duivels volledig werden overtroefd, maar de scribent relativeert het geheel toch een beetje met: „Nederland zou toch eens nuchter moeten gaan bekijken tegen wie het eigenlijk gewonnen heeft." Hij memoreert dat België immers zijn giganten uit de aanval kwijt was en moest aantreden met een noodelftal dat uiteindelijk ook nog Walter Meeuws verloor. Overigens werd de rode kaart van Meeuws niet aangevochten.

Branco Zebec: glaasje op

DORTMUND – De rechtbank in Dortmund heeft het rijbewijs van Branco Zebec, de trainer van de Bundesligaclub Borussia Dortmund, ingetrokken. De 52-jarige trainer, die al een keer eerder een ontzegging van het rijbewijs had gekregen (april 1980), reed dit keer met zijn zilvergrijze Mercedes in op een Ford Granada. De daarop volgende alcoholtest wees uit dat Zebec, 2,04 promille alcohol in zijn bloed had.

Carla Beurskens verplicht present in Kijkduin:

„Een trieste zaak"

door fred sochacki

BELFELD/HEERLEN – Geheel tegen haar bedoelingen in, start Carla Beurskens zondag in de nationale marathon van Kijkduin. De Festina-atlete, die de wens te kennen had gegeven liever een week later in de internationale marathon van Essen te starten, krijgt van de KNAU geen startvergunning voor „Essen."

Carla Beurskens: „Ik ben het helemaal niet eens met de gang van zaken. Een jaar geleden heb ik reeds te kennen gegeven in Essen te willen starten. Van een marathon in Kijkduin was indertijd nog helemaal geen sprake. Die is pas vier weken geleden op de officiële kalender bijgeschreven. Ik zat toen al helemaal in de voorbereiding op de loop in het Ruhrgebied. Een trieste zaak. Ik denk dat het bondsbureau er zelf ook mee in de maag zit.

Om de hele voorbereiding niet voor niks te hebben gedaan, start ik in Kijkduin. Ik hoop alleen maar dat er onder de elf deelneemsters enkele atletes zitten die een behoorlijke tijd kunnen neerzetten."

Nadeel

Het nemen van eventuele stappen tegen de beslissing van het bondsbureau ziet de Belfeltse niet zitten. „Daarvoor is het te kort dag. Bovendien jaag je iedereen tegen je in het harnas, hetgeen in de toekomst nadelig voor mij zou kunnen zijn. Iedereen zegt wel dat er fouten gemaakt zijn, maar ik zit ermee."

Ik heb van de KNAU zelfs geen officieël bericht omtrent het niet verstrekken van de startvergunning gekregen. Geen telefoontje; niets. De marathonatletes die trainen onder bondscoach Wim Verhoorn hebben wel een officiële brief ontvangen waarin een startverbod is opgenomen voor wedstrijden die één week na Kijkduin worden gehouden. Ik sta ook niet te boek als marathonloopster."

Kortom, nog voordat Carla Beurskens haar eerste marathon loopt, zijn er al genoeg zaken gebeurd die haar een wrange smaak in de mond bezorgden. Desalniettemin is de veelvuldige kampioene bereid haar wraak op een sportieve wijze te nemen.

Kijkduin is daarvoor bijzonder geschikt. Mocht haar debuut op deze langste afstand slagen zal Carla Beurskens, met het oog op de EK volgend jaar in Athene en de Olympische Spelen in Los Angeles, zich helemaal gaan toeleggen op de marathon.

Timman verslagen

TILBURG – Het internationale schaaktoernooi in Tilburg is gewonnen door Aleksander Beljavski uit de Sovjetunie. In de elfde en laatste ronde zegevierde Beljavski met de witte stukken over de Nederlandse kanshebber Jan Timman.

De uitslagen uit de elfde en laatste ronde zijn: Ljubojevic (Joe.)-Petrosjan (Sov.) 0,5–0,5; Larsen (Den.)-Andersson (Zwe.) 1–0; Miles (G.-Br.)-Kasparov (Sov.) 0,5–0,5; Sosonko (Sov.)-Hübner (Wdl.) 0,5–0,5; Portisch (Hon.)-Spasski (Sov.) 0,5–0,5; Beljavski (Sov.)-Timman (Ned.) 1–0.

De eindstand: 1. Beljavski 7,5 punt, 2. Petrosjan 7 pnt., 4. Timman en Portisch 6,5 pnt., 5. Ljubojevic 6 pnt., 6. Andersson, Spasski en Kasparov 5,5 pnt., 9. Sosonko en Larsen 4,5 pnt., 11. Hübner 4 pnt., 12. Miles 3 pnt.

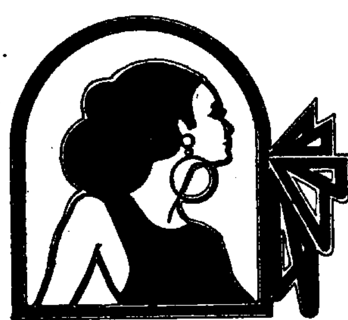
Kortsjnoj vindt vorm

MERANO – Viktor Kortsjnoj lijkt eindelijk de vorm in de schaaktweekamp om de wereldtitel gevonden te hebben. In de zesde partij, die na 41 zetten werd afgebroken, kreeg Kortsjnoj winstkansen, vooral toen Karpov een grote fout maakte op de veertigste zet. Hij plaatste zijn paard op f1 in plaats van op e2. De zesde partij wordt vandaag uitgespeeld.

Het zettenverloop is als volgt: Wit: Karpov; Zwart: Kortsjnoj:

	Wit	Zwart
1.	e2-e4	e7-e5
2.	Pg1-f3	Pb8-c6
3.	Lf1-b5	a7-a6
4.	Lb5-a4	Pg8-f6
5.	0-0	Pf6xe4
6.	D2-d4	b7-b5
7.	La4-b3	d7-d5
8.	d4xe5	Lc8-e6
9.	c2-c3	Lf8-c5
10.	Pb1-d2	0-0
11.	Lb3-c2	Le6-f5
12.	Pd2-b3	Lf5-g6
13.	pf3-d4	Lc5xd4
14.	c3xd4	a6-a5
15.	Lc1-e3	a5-a4
16.	Pb3-c1	a4-a3
17.	b2-b3	f7-f6
18.	e5xf6	Dd8xf6
19.	Pc1-e2	Pc6-b4
20.	Lc2-b1	Df6-e7
21.	Dd1-e1	Tf8-e8
22.	Pe2-f4	Lg6-f7
23.	De1-c1	c7-c5
24.	d4xc5	De7-f6
25.	Lb1xe5	Te8-e4
26.	Pf4-e2	d5-d4
27.	Pe2-g3	Te4-e8
28.	Dc1-d2	Pb4-c6
29.	Le3-g5	Df6-e5
30.	Ta1-c1	d4-d3
31.	Tf1-d1	Lf7-g6
32.	Lg5-e3	Te8-e6
33.	Le3-f4	De5-f6
34.	Td1-e1	Ta8-e8
35.	Te1xe6	Te8xe6
36.	Tc1-b1	h7-h5
37.	h2-h3	h5-h4
38.	Lf4-g5	Df6-d4
39.	Lg4-e3	Dd4-d5
40.	Pg3-f1	Lg6-e4
41.	Le3-f4	afgebroken

De afgebroken stelling is:
Wit: Kg1, Dd2, Tb1, Lf4, Pf1, a2, b3, c5, f2, g2 en h3.
Zwart: Kg8, Dd5, Te6, Le4, Pc6, a3, b5, d3, g1 en h4.



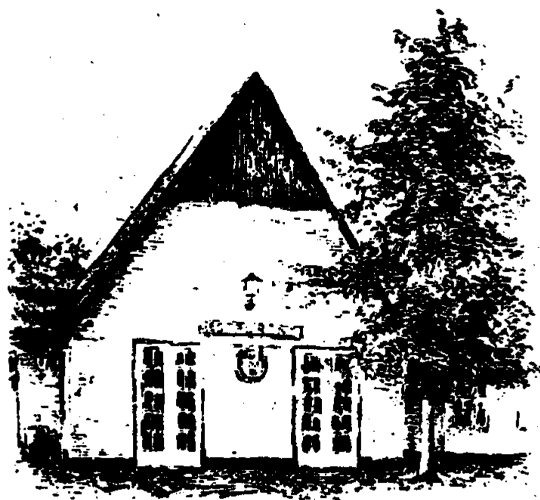
nathalie
mannequininstituut
presenteert vanavond
vrijdag 16 oktober
in dancing
PEPPERMILL HEERLEN
BEITEL 90

★ **WERVELENDE MODEFLITSEN** ★

in samenwerking met:

E.S. Mode in leer	Heerlen-Maastricht
Esterella foundations	Raadhuisstraat Heerlen
Boutique Joseline	Dammstrasse 19 Herzogenrath
Bonaparte herenmode	Oranje Nassaustraat Heerlen
Bruidshuis Pereboom	Oranje Nassaustraat Heerlen

Aanvang 20.00 uur — Entree gratis



Iedere zondag vanaf 18 oktober
van 12 - 14.30 uur
ZIGEUNER-BRUNCH
voor *f* 15,- p.p. (*f* 7,50 per kind)

★

Speciale attraktie:
't zigeunerorkest
„SPLIDU BANDA"

★



Tot ziens in
SCHUTTERSHÜSKE
SCHUTTERSPARK
BRUNSSUM - TEL. 045-252872

TIJDENS DE HERFSTVAKANTIE IS DE SPEELTUIN EN DE KINDERBOERDERIJ GEOPEND!

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

3-daagse reis
per touringcar naar
ZÜSCHEN
(Sauerland)
23, 24 en 25 oktober as.

Volledig verzorgd, incl. excursies.

p.p. *f* 225,-

Boekingen bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad op vertoon van uw vriendenpas.

Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, de dato 24 september 1981, is het faillissement van **Anton Michel Stevens**, wonende te Cadier en Keer, Kerkstraat no. 1A, opgeheven wegens de toestand der boedel.
Mr. H. Tunteler,
Curator.

Bij vonnis van de rechtbank Maastricht van 8 oktober 1981 is in staat van faillissement verklaard **Johannes Borgers**, wonende te Maastricht, Volksplein nr. 10, handelende onder de naam Borgers Kantoorsystemen te Schaesberg aan de Streeperstraat 28, zulks met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Maastricht, 14 oktober 1981.
Mr. D. Moszkowicz,
Moszkowicz Advocaten
Wilhelminasingel 100
Maastricht.

Bij vonnis d.d. 8 oktober 1981 van de arrondissements-rechtbank te Maastricht zijn de echtelieden **Hubert Wagemans** en **Antoinette Wilhelmina Johanna Krutzen**, beiden wonende te Wahlwiller, gemeente Wittem, Oude Baan no. 24, aldaar handelende onder de naam Café Pallet, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. R.C.C.M. Nadaud,
Bosstraat no. 44
6291 CK Vaals.

De port-liefhebber kiest voor het fijne van DELAFORCE



Port-liefhebbers kennen 't fijne van Tawny, White of Ruby Port. Kennen 't voorname van Vintage Character en His Eminence's Choice. En het edele van het huis Delaforce. Om de volle rijpheid, de donkere kleur, de smaak. Het mysterieuze uit de kelders van Vila Nova de Gaia. Delaforce, rijp voor liefhebbers.

Delaforce. Kenners genieten.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Ascona bwj. 74, *f* 1600,–, Rennemigstr. 29, H'heide.

Te k. OPEL Rekord leren dak, 4-drs, bwj. '74, Stadhouderstr. 32, Hrl.

SPUITBUSSENLAK, alles voor onderhoud, spoilers, jalouzieën, windschermen, velgen, div. meters, sirenes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

BMW 316 '78 blauw met.; BMW 316 '79 blauw met.; BMW 320 '80 saffier blauw met.; BMW 520 '80 groen met.; Peugeot 504 aut. 2.0 inj. nov.'78. AGO B.V. Daalstraat 38, Geleen, tel. 04494-47676. Magazijn zaterdags geopend van 8.30 tot 12.00 uur.

FINANCIERINGEN, geldleningen strikt vertrouwelijk, tel. 045-423208.

Toyota Celica type '76 *f* 4750,–, MAZDA 818 coupé type '77, *f* 3950,–, Ford Capri 2.0 S type '78 1e eig. *f* 8750,–, Mercedes 200 automaat op gas :motor defect) *f* 1750,–, Ascona 16 N '76 *f* 5450,–, Ascona 19 SR automaat op gas *f* 6500,–, VW Golf 4-drs. kl. rood *f* 3950,–, Rekord 1700 L type '74 *f* 1950,–, Commodore 2500 GS type '78 *f* 2750,–, Citroën GX 2 type '77 *f* 2950,–, BMW 1602 '75 op gas *f* 2950,–, Sunbeam '75, rood *f* 1450,–, Toyota Corona '71, goed lopend *f* 750,–, inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t/o droomkasteel).

Inruilauto's met BOVAG-GARANTIE o.a. Ford Granada 2.3 GL met LPG '78, Ford Taunus 1.6 L met LPG '77, Peugeot 304 GL break met LPG '77, Kadett 1200 S met LPG '79, Allegro 1100 luxe '77, Marina coupé '76, Fiat 127 spec. '75, Ford Taunus 1.6 L automatic '77, Honda Accord 4-drs. '80, Ford Taunus 1.6 L '79, Peugeot 304 GL '78, Opel Ascona 16 N '78 Ford Fiesta 1.1 L '77, Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459, 's zaterdags tot 16 uur geopend.

Te k. onder garantie en service AUDI 100 GLS '76 *f* 7250,–, Kadett Caravan '77 *f* 6500,–, Peugeot 604 autom. '76 *f* 6250,–, Chrysler 1308 GT '77 *f* 5250,–, Toyota Carina '74 *f* 2500,–, Mazda 616 '75 *f* 2500,–, Ford Capri 1600 PT '74 *f* 2750,–, Ford Transit bus '79 *f* 8250,–, Fiat 133 '75 *f* 2750,–, Renault 30 TS autom. '76 *f* 3850,–, DAF 44 '74 *f* 1800,–, Toyota Hi-Ace pers.bus '75 *f* 2750,–, Alfa Romeo Giulia super 1.6 '74 *f* 1750,–, inruil, financ. en garantie, autohandel Leo Franken Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. OPEL Kadett type 1000 bwj. '75, vraagpr. *f* 2450,–, VW Golf LS bwj. '75 vraagpr. *f* 2550,–, mooie Mazda 818 coupé bwj. '75, vraagpr. *f* 1850,–, inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Speciale aanbieding: Opel Kadett 1200 Special
Automatiek
oranje '77. Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek.

DAIHATSU
Moeilijk woord voor zuinig rijden

CHARADE nu ook met automaat — 15.295,–

MINIBUS DAIHATSU leverbaar in pick-up, bestel en personenvervoer — v.a. 8500,– excl.

CUORE CANNY gratis: open dak, stripings, digitale klok, tunnelkozole, metaliclak — v.a. 10.995,–

AUTOMOBIELBEDRIJF TON B.V.
RÖTSCHERWEG 60
UBACH OVER WORMS
TEL. 045-313588

Te k. VW-KEVER bwj. '71, *f* 750,–, tel. 043-628540.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: HONDA Civic 1200 automatic goud '77, Volkswagen Golf LS automatic bruin '77, Ford Granada 2800 GL automatic goud metallic, leren dak, 1e eig. '78, Opel Kadett 1200 N luxe 4-drs. blauw metallic 1e eig. '79, Opel Kadett 1200 speciaal rood, 1e eig. '76 Opel Ascona 1900 N Berlina 4-drs., blauwmet. m. LPG '76, Ford Escort 1300 blauw, inruil Ford Taunus combi 1600 L nw. motor, rekening aanwezig *f* 1600,–, 3 maanden volledige garantie, inruil en financiering mogelijk, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Echte keuze? Ger Lukassen Automobielen. Diverse diesels o.a.: GOLF GLD type '80, roodmet., 4-drs.; Golf LD zwart sportieve uitv. apart mooi, type '80; Golf Luxe '78, zilver; Golf '78 rood; Rekord diesel '78; 4-drs. 2x Peugeot diesel '78; Citroën CX Pallas diesel '77 blauwmet.; Mercedes 3x '75, '77, '79; BMW 5x o.a. zilver '79, gas nieuwstaat, 320 '77 rood, 316 '78 geel, 520 '78 rood, 520 '80 beige; Opel 6x Manta GTE groen '78, Manta 2 SR zilver gas, type '80; Rekord stationcar '79, blauw; Kadett '77; Honda 4x o.a. Prelude '80; Rekord Coupé '79; Civic '79, '77; Volvo 343 '79 rood, 26.000 km gel. als nieuw; Capri II type '80 zilver 2000 S alle access. *f* 11.750,–; Capri II '77, geel *f* 5.750,–; Diverse Audi's 80 en 100; Mazda 1000 '78, groen. Koopje Fiat Sportcoupé 3x v.a. *f* 1250,–; Citroen Dyane 2x '76, '79, vanaf *f* 1700,–. Diverse Amerikanen, Camaro's, Mustangs, Pontiacs etc. Celica '79, blauwmet. Div. exclusieve motoren voor kenners. Volledige garantie. Inruil, inkoop, financ. direct. Lukassen Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

KIJK EN VERGELIJK: Ford 1.6 Bravo '81, kl. rood 7.000 km, *f* 12.500,–; BMW 730 '79 1e eig. kl. groen, i.st.v.nw. *f* 23.750,–; BMW 635 CSI uitv. *f* 25.000,–; Triumph TR 7 '80 kl. ivoor i.st.v.nw. *f* 13.000,–; Mercedes 236 '78 kl. rood gas, i.st.v.nw. *f* 18.000,–; Alfa Guillietta 1.6 '79, kl. ivoor i.st.v.nw. *f* 9.500,–; Alfetta 2.0 L '78, gas, kl. bruin *f* 7.500,–; Alfetta GT 1.6 '77 kl. grijs *f* 6.750,–; Alfa Sud Corsa '79 kl. blauw uniek, *f* 8500,–; Lancia Gamma 2500 '78 kl. grijs, *f* 7.900,–; Rover 3500 autom. '80 kl. bruin *f* 15.000,–; Rover 3500 '78 kl. blauw *f* 9.500,–; Ford Fiesta 1.1 L '79, kl. roodmet. *f* 7.900,–; Renault 14 TL '78, kl. geel *f* 5.750,–; Mazda 626 2.0 kl. grijs *f* 9.750,–; Ford Granada 2.3 GL '78, kl. grijs *f* 7500,–; Ford Granada 2.8 GL '79 kl. grijs *f* 9.250,–; Volvo 242 DL '76, kl. blauw *f* 6500,–; Ford Escort 1.3 '78 gas, kl. rood, *f* 6.500,–; Honda Accord '77, '78, '79 v.a. *f* 5750,–; Fiat Ritmo 4-drs. '79, kl. groen *f* 7.500,–; VW Golf '75, '76, '77, va. *f* 3.900,–; VW Polo '76, kl. rood *f* 3750,–; VW Golf LS '77, Nothelle getuned 105 PK *f* 8.500,–; Audi 100 GLS '78, kl. rood *f* 8.250,–; Audi 80 GLS '78, kl. grijs *f* 7.750,–; Audi 80 LS '77, kl. groen *f* 5.900,–; BMW 520 '76, kl. grijs *f* 6.250,–; Mitsubishi Galant '78 kl. groen *f* 6.500,–; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. '79, kl. rood *f* 9.500,–; Opel Rekord 1.9 '78, kl. groen *f* 7000,–; Opel Ascona '77, '78, v.a. *f* 5.500,–; Ford Taunus 1600 Combi '78, kl. blauw *f* 6.800,–; Ford Capri 2.0 S '78 kl. rood, *f* 7.500,–; Mazda 929 Legato '79, kl. bruin *f* 8.250,–; Mercedes 280 S '73, gas kl. rood *f* 7.500,–; Citroën CX 2200 '76, kl. bruin *f* 3500,–; Citroën GS Pallas '78 kl. bruin *f* 4.250,–. Peugeot 305 SR '78, kl. bruin *f* 7.500,–; Audi 100 LS '77, kl. grijs *f* 6.000,–; Renault 30 TS '76, kl. blauw *f* 2250,–; Opel Manta '75 kl. wit *f* 3250,–; Ford Granada '76, kl. blauw *f* 2.500,–; Ford 1600 autom. '76, gas kl. grijs *f* 4250,–; Honda CX 500 '78, *f* 2.750,–; inruil en direkte financ. mog. Correkte service, AUTORAMA Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 04490-24697, Prov.weg, Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.

Apart mooie TOYOTA Carina T '77 Viennahof 29, M'str.-Daalhof, 043-70188 pr. *f* 3200,–.

Te k. VOLKSWAGEN Golf autom. bwj. '75, m. radio, trekh., i.g.st. iedere keur. toegest. financ. mog. vraagpr. *f* 3750,–, 04492-3895.

Part. zkt. middenkl. wagen v. 1e eig. bijv. DATSUN Bluebird, VW Jetta S, Mazda 626, max. 3 jr. oud, 045-251853.

Te k. VOLVO 343 autom. met LPG bwj. 1980, pr. *f* 15.000,–, tel. 045-254287.

ALFA Romeo ST junior, kl. antr. metal *f* 4900,–, Opel Manta i.st.v.nw. kl. rood, schuifd., stereo, enz. bj. '77 *f* 6900,–, BMW 525 kl. wit, div. extr. *f* 4900,–, BMW 518 zilver type '76 *f* 4900,–, Ford Taunus 1.6 L met gas, kl. rood, okt. '78 *f* 6750,–, Taunus 1.6 L 4-drs. sunroof enz. bj. '78, kl. goud *f* 6750,–, Mercedes 240 diesel bordeaux rood veel acc., bj. '77 *f* 16.850,–, Audi 100 5 cil. LD, bj. '79, kopermetal. *f* 10.750,–, Ford Fiesta 1.1 L zeer mooi bj. '78 *f* 7750,–, Ford Pinto K1, kl. Amerik. sportwagen 4 cyl. autom. *f* 5900,–, Ford Escort stationcar kl. geel bj. '78, *f* 4600,–, Ford Escort 1.3 type '76 *f* 2750,–, Renault 16 TL 1e eig. bj. '79 kl. rood, i.st.v.nw. *f* 8500,–, Fiat Jubilee 131 met gas, kl. zilver bj. '78, *f* 5900,–, Peug. 504 autom. bj. '75 *f* 3750,–. Div. Mini Special '78, '79, vanaf *f* 4800,–, Saab 99 GL combi coupé kl. blauw, bj. '76 *f* 6500,–, Citroën GS goudkleur, bj. '77 *f* 3500,–, Chevrolet Camaro ev. met gas, kl. zilver nw. type '76 *f* 4900,–, Mazda 323 ES 5-drs. bj. '79, *f* 7950,–, Mazda 818 4-drs. bj. '75 *f* 2500,–, Alfa GT coupé bj. '77, iets spuitw. *f* 5250,–, Ford Capri *f* 1750,–, Sunbeam GLS bj. '75 *f* 1250,–, Chevrolet met gas bj. '76 *f* 2000,–, Citroën GS '74 *f* 1000,–, Renault 30 TS *f* 4500,–. Sterk wisselende voorraad. Inruil mog., snelle financiering en gar. Occasion centrum Spaubeek, BP-tankstation garagebedrijf, Parallelweg 1, tel. 04493-3921, direct aan afrit autobaan Spaubeek.

Te k. mooie RENAULT 14 TL bwj. '77. Vr.pr. *f* 4450,-. Te bevr. St. Corneliussstr. 3 (Gracht), Kerkrade.

Auto Roda biedt een 40-tal OCCASIONS aan: ANWB goedgekeurde Audi 100 GLS type '78 in showroomconditie *f* 8750,-, Opel Kadett City Special Rider bwj. 1978 *f* 7950,-, Opel Rekord nieuw model besteller met LPG type '79 *f* 6750,-, Opel Rekord diesel 2.1 ltr. 4-deurs bjr. '77 blaumwmetallic *f* 5950,-, Opel Ascona 1900 roodbruinmetallic type '80 *f* 9750,-, Opel Kadett vinyl dak bwj. '76 *f* 5700,-, Leyland Princess met lichte achterschade bwj. '77 *f* 3000,-, Mini 1000 geel type '76 *f* 2450,-, Peugeot 304 GL bordeauxrood '77, geen inruil *f* 4700,-, BMW 320 goede auto model '77, Alfa sportauto cabriolette 1600 rood, als nieuw *f* 7950,-, Mazda 1000 luxe '76 *f* 2000,-, Mazda 323 ES '79 *f* 10.500,-, Honda Civic 1200 3-deurs blauwmetallic *f* 3750,-, Fiat 127 3-deurs, bwj. '76 *f* 3600,-, Rover 3500 nieuw model bwj. '78 *f* 8900,-, Renault 12 TL bwj. '76 *f* 3950,-, Audi 100 GLE '77 geen inruil. Kadett coupé *f* 3500,-, Volvo 343 automaat '76 *f* 7500,- Volvo 142 '73 *f* 2200,-, geen inruil, Citroën Dyane '76 *f* 800,-, geen inruil, BMW 318 '76 *f* 9500,-, Opel Manta GTE type '77 *f* 6750,-. Aparte mooie Manta oud model zonnedak enz. *f* 4750,-, AMC nieuw model '80 100% i.o. *f* 9500,-, Volvo 245 DL als nieuw *f* 8500,-, Mercedes 200 diesel type '75 *f* 4500,-, Honda Civic automaat *f* 3600,-. Langheckweg 36 ind.terr. Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-458364.

Te k. RELIANT auto, driewieler, bestel, Zeer mooi, tel. 04749-2402.

Te k. CITROEN 2 CV 6, bwj. '79, kl. oranje, Heerdstr. 76, St.-Joost, tel. 04754-1321.

Te k. MAZDA 929 Coupé bwj. '75, vrpr. *f* 2750,–. Haanraderweg 228, Haanrade-Kerkrade.

Te k. MAZDA 18 Combi bwj. '79, i.z.g.st. *f* 2000,–. Dir. Cortenstr. 5, Kerkrade, tel. 459150.

Te k. FIAT 125 S 1970, magnesium-velgen en radio, *f* 350,–. Hoofdstr. 42, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y bwj. '74, Gr. Nullandstr. 28, Kerkrade. Tel. 045-451777.

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrad-West, tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: Lada 1200 '75; Ford Fiesta '79; Opel Rekord bestel '76; Opel Rekord diesel 2.3 '81; Opel Ascona 2000 '79; Opel Ranger '77; Opel Kadett '80; Alfa Giulietta 1.6 '80; Honda Civic '77; Peugeot 304 '77 met gas, Autobianchi '78; Fiat 128 '77 2-drs., Fiat 127 2-drs. en 3-drs. '72 t/m '80; Ritmo 65 CL '79; Fiat 128 3P '75 + '77; Fiat 131 S 1600 '78. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens aders voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallatie. Fiat-uitlaten in prijs verlaagd.

GASINSTALLATIE: vanaf *f* 12,80 per week, automobielbedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Te k. of te ruil tegen MERCEDES zelfde waarde polyester kajuitboot 7 mtr. l., met totale inrichting en nieuwe motor. Tot.waarde *f* 22.000,–. Tel. 045-457116.

Off. Talbot-dealer Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. MITSUBISHI Lancer 1400 GL '78; Morris Marina '75; Golf D '79; Horizon 1.3 LS '80; Chrysler 1609 '77; Fiat 1050 '79; Simca 1308 GLS '78; Simca 1308 Excl. '78; Matra Rancho N '80; Simca Fourgenette '80; Peugeot 304 '75; Renault 12 TL '78; Avenger station '78; Mitsubishi 1600 DL, '76; Sunbeam S '78.

Te k. rooie EEND. Prima in orde, 85.000 km, *f* 950,–. Hoofdstr. 9, Kerkrade, tel. 045-452054.

Te k. BOUVIER 2½ jaar met stamboom zeer mooi. Tel. 04495-5986.

Te k. CITROEN Ami 8 break bwj. '76, achterspatbord opknap. pr. *f* 900,–, Singel 31, H'broek.

Te k. BMW 1000 cc met Vetterkuip. Kochslaan 5 Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 4 TL kl. beige type '77 pr. *f* 2950,– Tel. 04490-17956.

Te k. HONDA Prelude eind 1979, Tel. 04498-55375. Inr. mog. kl. met.rood.

Te k. FORD Taunus 1600 L combi, bwj. '77 i.z.g.st. Pr. *f* 4000,-. Tel. 045-317788.

Te k. v. part. PEUGEOT 204 bwj. '74, vr.pr. *f* 1250,–, inl. tel. 04446-2780.

ALFA ROMEO Giulia 1600 super '72, d.rood *f* 2000,–, tel. 04447-2562.

Te k. MOTORPAK mt. 54 a.n. nieuwpr. *f* 850,–, voor *f* 490,–, tel. 045-712080.

Te k. CITROEN break '76, t.e.a.b. Marie Curiestr. 1, Heerlen.

Te k. 2 Goodyear BANDEN Super Cushion 750 x 14, splinternieuw *f* 110,– p.st. Vrachtwagenband met velg. Metzeler 750 x 16, 90% profiel. *f* 150,– Hoogstr. 100 Nieuwenhagen tel. 045-311424.

Te k. OPEL Ascona 1900 SR bwj. '73 vraagpr. *f* 1300,– Gastersberg 3 Schaesberg.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 504 GL 1978 incl. trekhaak en alarminst. Tel. 04447-3417.

Te k. PEUGEOT 103 bwj. 1978 *f* 375,– Tel. 045-254085.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic 1979, incl. gasinst., bruinmet.; BMW 525 1977 groen. Inr. en financ. mog. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2A Sittard tel. 04490-19997.

Te k. div. geteste betrouwbare auto's 3 mnd. 100%, garantie, inr. en financ. mog. Datsun Cherry '79; Datsun 120Y '77; Datsun Violet '78; Datsun Laurel '77-'78-'79; Peugeot 305 GR '79; Mercedes 300 Diesel '78; Mercedes 240 Diesel Stationw. '79; Mercedes 280S (gas) '77; BMW 525 '77; Alfa 2000 GTV '79; Chevrolet Malibu Classic (gas) '79; Citroën CX 2400 Prestige '77; Princess 1800 '77. Te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a.

Te k. ALFA 2000 GTV 1979 55.000 km, kl. wit. Auto verk. in uitst. st., 3 mnd., 100% garantie. Inr. en financ. mog. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2A Sittard tel. 04490-19997.

Te k. AUDI 100 GL, '73, i.z.g.st. *f* 8… Clercstr. 7. Brs. 270225

Te k. MAZDA 616 4-… bwj. '76, als nw., w. ban… *f* 2900,–, Anjelierstr. … Sittard.

Te k. VOLVO 142 DL … gasinstall., trekh., r… dikke bumpers, bwj. … i.z.g.st. *f* 2900,–, S… gensstr. 24, Geleen.

Te k. MAZDA 1000 k… rood, bwj. 5-'75, rijdt 1… 15, met Philips stereo c… rec. 3 weg systeem, vr… *f* 1950,–, Heideveldweg Heksenberg-Hrl.

Te k. FORD Taunus … tioncar, bwj. '77, i.st.v… *f* 5500,–, Rennemigstr. H'heide.

HONDA Civic type … *f* 3950,–, Rennemigstr. H'heide.

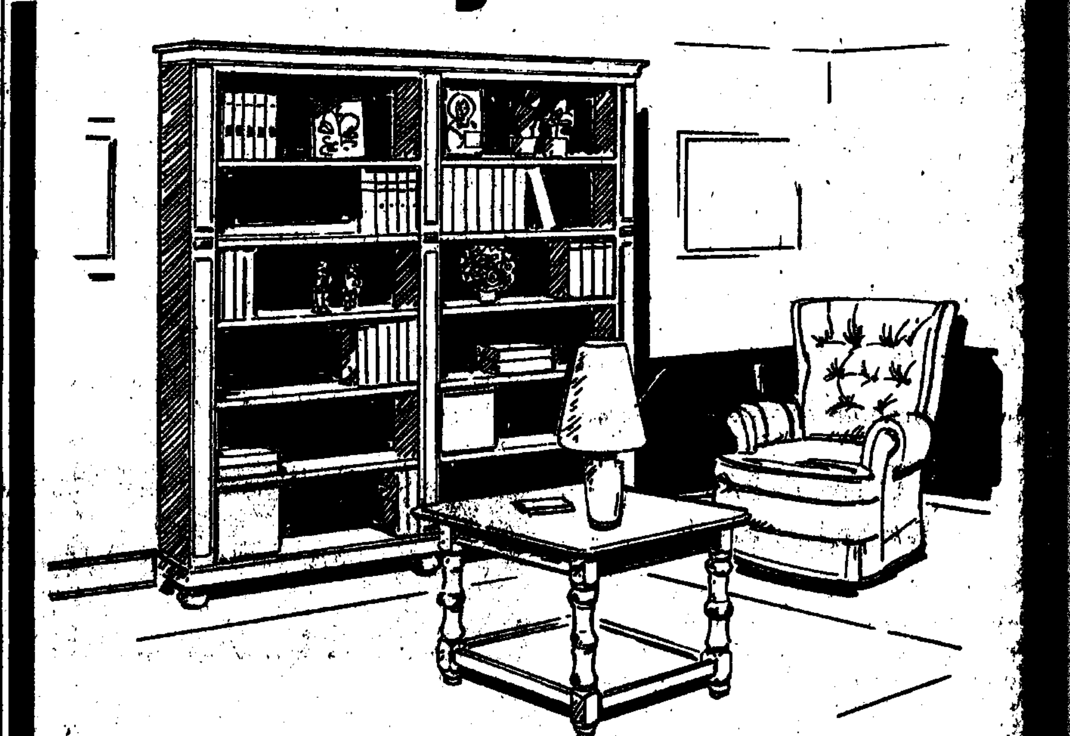
GEL… VERBRAND… MEN NORMAAL NIE…

Dit gebeurt we… dagelijks bij niet sluitende ramen.

Koop daarom aluminium ramen en deuren met isolatieglas bij de

specialist Alkubouw Nuth BV
Kerkstr. 7 – 04447-1917

Welkom bij Sweet home



Wij presenteren u een werkelijk unieke kollektie ambachtelijk gemaakte boekenkasten in noten en eiken. In diverse afmetingen en schap-indelingen. In onze toonkamers, op 4 etages, tonen wij u het betere exclusieve meubel, waaronder fauteuils, 2- en 3-zits bankjes, salontafels én 'n fraaie selektie verlichting. Kom eens vrijblijvend kijken bij Sweet home.

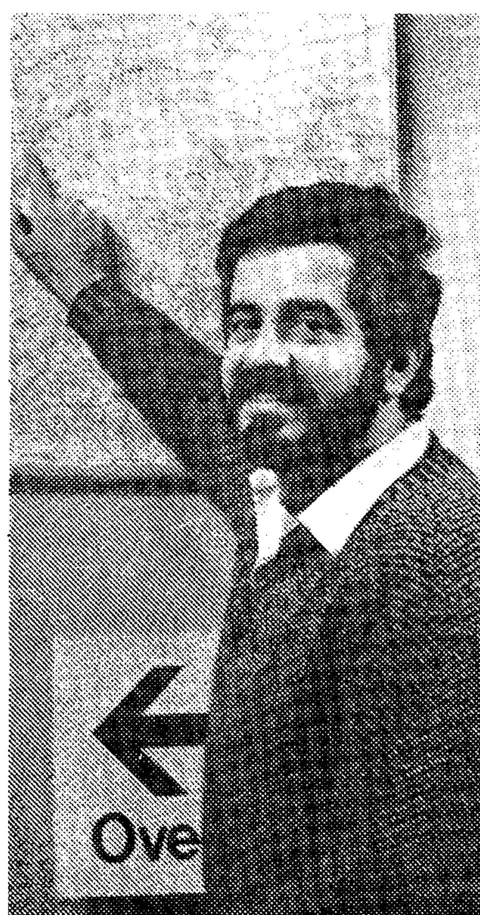
Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Sweet home
Exclusief Stijl-Interieur

Spoorsingel 1A Heerlen
(t.o. spoorwegovergang) tel. 045-723261

Huidige coördinator Bonthuis: „Ik begrijp er niets meer van"

Wielerbond wil Huub Engelen als manager van profs


● Huub Engelen, nieuwe functie

● Peter Bonthuis, midden tussen Ludo Peeters en Joop Zoetemelk, zegt: „Ik ga er niet achteraan hollen".
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

door bennie ceulen

ROTTERDAM/HEERLEN – Huub Engelen wordt de nieuwe coördinator van de Nederlandse profwielerbond. De KNWU heeft de deurwaarder uit Linne, die met Leo de Klein al een aantal jaren de Stichting Profwieler Promotion runt, als voornaamste kandidaat naar voren geschoven om met ingang van 1 januari 1982 de post van manager/coördinator van het op die datum onder de KNWU-vlag in werking tredende nieuwe management-bureau te vervullen.

Zoals bekend werkt de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie al enkele maanden aan de plannen om het werk van SBB-coördinator Peter Bonthuis zelf in handen te nemen. De wielerbond heeft voor volgende week donderdag een vergadering belegd waar alle betrokken partijen (sponsors, renners en organisatoren) officieel op de hoogte worden gesteld van haar besluit. Huub Engelen heeft zich inmiddels bereid verklaard om samen met Leo de Klein het werk van het nieuwe bureau in handen te nemen.

Indien Engelen door de belanghebbende partijen als de nieuwe manager/coördinator wordt aanvaard, neemt hij ontslag bij de belastingdienst en treedt in dienst van de KNWU. Dat betekent dan tevens dat de Stichting Prof Wieler Promotion wordt opgeheven.

Engelen en De Klein hevelen in dat geval het reclamepakket van deze Stichting over naar het nieuwe KNWU-bureau, dat als voornaamste functies zal hebben: behartigen van de rennersbelangen, het verzorgen van de rennerscontracten voor de criteriums, het aantrekken van sponsors voor zowel het organiseren van wedstrijden en eventueel ook het financieren van profploegen en het regelen van verzekeringen en sociale lasten van de renners.

Bedankt

Huub Engelen was gisteravond niet bereikbaar voor commentaar. Hij was naar een vergadering van de VOB, de Vereniging van Organisatoren van Beroepswielerwedstrijden. Engelen bedankte tijdens de vergadering als voorzitter van deze organisatie, omdat hij als KNWU-manager deze functie niet meer mag bekleden.

Het ziet er naar uit dat deze gang van zaken een soort paleisrevolutie in de vaderlandse wielerwereld gaat veroorzaken. Peter Bonthuis, de man die namens de SBB (Stichting Bevordering Beroepswielrennen) al vier jaar coördinator/manager is, is officieel nog van niets op de hoogte gesteld. Peter Bonthuis heeft dit jaar zelf een management-bureau (de BV Sport Events) op poten gezet. Een dertigtal Nederlandse profs, waaronder de complete Raleighploeg, staat bij hem onder contract. Maar foor de oprichting van het KNWU-bureau kan Peter Bonthuis zijn plannen niet in vervulling brengen.

Bonthuis: „Van alle partijen ben ik de enige die de door de KNWU verstuurde brief, waarin de plannen met Engelen uiteen worden gezet, niet heb ontvangen. Zelfs van mijn werkgever, de SBB, heb ik nog niets vernomen. Ik begrijp er niets meer van. Ik ga er zelf niet achteraan hollen. Wel heeft bondsman Wim Roozenburg me al gewaarschuwd dat ik volgend jaar geen manager-licentie zal krijgen, omdat ik al contracten met de renners heb afgesloten. Maar Roozenburg weet niet waarover hij praat. Die man heeft geen snars verstand van wielrennen".

„Ik begrijp wel dat Engelen en De Klein de macht in handen willen hebben. Ze doen maar. Ik wacht wel af. Indien ik mijn werk niet meer kan doen, zal de KNWU aan het betalen komen. Ik heb immers een flinke investering in mijn bureau gedaan. Ik kan in dit geval best spreken van een stuk broodroof. En dat pik ik niet".

Amateurbestuur tegen klasse onafhankelijken

Van onze sportredactie

ZEIST – Het bestuur amateurvoetbal heeft zijn visie gegeven op het rapport „Onderzoek naar behoefte betaling in het amateurvoetbal", dat op zijn verzoek door een neutraal bureau is samengesteld. Het bestuur komt tot de slotsom dat er onvoldoende redenen zijn om de bestaande situatie te veranderen. Verder heeft het zich nadrukkelijk tegen het instellen van een klasse onafhankelijken verklaard.

Een en ander heeft ertoe geleid dat het bestuur amateurvoetbal heeft besloten:

● de amateurbepalingen, het huidige controleapparaat en de overschrijvingsbepalingen te handhaven;
● het instellen van een onafhankelijke hoofdklasse af te wijzen;
● zonodig een herhalingsonderzoek in 1985 te doen plaatsvinden;
● voorlichtingsbijeenkomsten over deze materie met de verenigingen uit de hoogste klassen te beleggen.

Hans Linders (20) voelt zich op gemak bij MVV

„Ik moet nog veel leren"

door luc somers

URMOND – Morgenavond begint Hans Linders in De Geusselt tegen FC Groningen aan zijn tiende competitiewedstrijd in de eredivisie. Vanaf het begin van het seizoen heeft de pas 20-jarige nieuwkomer bij MVV in de basis gestaan van de Maastrichtse ploeg en dat is voor een jonge speler, die net het amateurvoetbal vaarwel heeft gezegd, op zijn minst opmerkelijk te noemen.

Hans: „Ik sta er zelf eigenlijk wel een beetje van te kijken. Als ze me dit vantevoren hadden verteld, dan zou ik dat niet hebben geloofd. Het feit ligt er echter en ik moet zeggen, dat ik me prima op mijn gemak voel. Ik ben door de jongens ontzettend fijn opgevangen en met name het trainingskamp in Frankrijk vóór het begin van de competitie was een goede gelegenheid om alle spelers goed te leren kennen."

Contract

Hans Linders tekende begin juli bij MVV een contract voor twee jaar. Daarvóór was hij twee jaar actief bij hoofdklasser Caesar uit Beek en daarvoor weer voetbalde hij bij Urmondia, waar hij als 15-jarig broekkie meteen al in het eerste team uitkwam.

Hans: „Ik heb voor twee jaar getekend, omdat ik aan het eind van die termijn hopenlijk ook mijn studie hoop te beëindigen. Ik zit op de MTS in Heerlen en loop nu stage bij de gemeente Maastricht. Volgend jaar moet ik weer terug naar Heerlen om deze opleiding af te ronden. Wat ik daarna ga doen, weet ik nog niet precies. Dat hangt uiteraard ook af van de prestaties op voetbalgebied."

Hans Linders weet echter wel bijna zeker, dat hij een nieuwe verbintenis als semi-prof zal preferen boven die van full-prof. „Een full-prof heeft natuurlijk helemaal geen slecht leven, maar volgens mij is het na dat voetballersbestaan ontzettend moeilijk om je weer binnen een ander werkproces aan te passen. Vandaar dat ik deze studie per se af wil maken. Misschien dat ik zelfs wel verder wil studeren. Anders zal ik proberen ergens een baantje te vinden voor halve dagen. Op die manier kun je in elk geval niet vervreemden."

Trainer Leo Steegman zegt veel plezier te beleven aan de jonge Linders. „Hans is een harde werker. Bovendien wil hij graag leren. Wat hij echter nog moet inzien, is dat hij zijn krachten beter moet verdelen. Hans smijt met zijn krachten. In een wedstrijd is dat in het laatste half uur ook duidelijk te zien."

Hoger tempo

Hans zelf: „Ik moet inderdaad nog enorm veel leren, want er is uiteraard een groot verschil tussen de hoofdklasse en de eredivisie. Vooral het tempo in de eredivisie is veel hoger. Daarnaast sta je te voetballen tegen spelers die veel uitgekookter en geroutineerder zijn. Willy van der Kuylen geeft me bijboorbeeld tijdens de training tal van nuttige adviezen. Hetzelfde doen trouwens ook andere routiniers, zoals Bert van Marwijk of Bert van de Poppe."

Hans Linders kwam bij MVV als rechterverdediger en wordt nu door Leo Steegman tot een soort teruggetrokken rechtsbuiten omgevormd. Hans: „Dit omschakelen gaat helemaal niet zonder problemen. Ik heb per slot van rekening helemaal geen ervaring op die plaats. Liever speel ik als achterspeler of als middenvelder, maar als de trainer wil dat ik voor moet spelen, dan doe ik dat uiteraard. Als ik maar in de basis sta."

● *Hans Linders (r) is een doorbijter. Hier is hij in een fel duel gewikkeld tijdens de wedstrijd MVV-AC Torino vlak voor begin van de competitie.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Tien koersen op Schaesberg

SCHAESBERG – Wie vanavond de koersen bezoekt op Schaesberg (aanvang half zeven kwalificatie) moet de „blik eens wenden" naar de overzijde van de baan. Hij (zij) zal daar de staketsels zien oprijzen van de vier nieuwe entrainementen (links twee voor volbloeds en rechts twee voor dravers), die in razend snel tempo worden gebouwd. Zodra die klaar zijn trekken mevrouw Van Bloemen-Waanders en Math Snackers in de volbloed-entrainementen; terwijl de draversboxen bezet zullen worden door paarden van Hennie Grift, Cees de Leeuw, V.d. Pijl en Wim Geersen. Ook voor de dan vrijkomende boxen in de noodstallen is de interesse groot.

redactie george taylor

Vanavond op Schaesberg tien koersen. Acht draverijen en twee rennen, een kleine honderd paarden aan de start. In het hoofdnummer van de dravers starten ditmaal negen goede paarden. Daarbij o.a. Olympus van trainer Swaab, die dinsdag jl. nog op Hilversum zegevierde in een km-tijd van 1.21.8. Olympus zal behoren tot de favorieten in dit hoofdnummer. Hij krijgt daar te maken met toppers als Savero en Ofraja Majo, terwijl Sibert weinig voor dit tweetal zal onderdoen. Benieuwd zijn we naar de prestaties van Pannepieta. Voorts starten Rabbani – altijd goed voor een verrassing; een tweede draver uit stal-Swaab, t.w. Rififi, Ster Buitenzorg en Mac Buitenzorg. Een goed veld, dat voor veel spanning kan zorgen.
In de andere draverijen o.a. duels tussen Uberto-Tres Chique en Utahbon (derde koers) en niet te vergeten het Criterium der Amateurs VII, met o.a. aan start Rob Alkestis, Tivoli Hazelaar en Super Fortuna.

Goede rennen

De twee rennen worden be„mand" door resp. acht en twaalf volbloeds. Opnieuw een goede bezetting dus. Daarbij diverse goede bekenden op de Schaesbergse houtvezels, zoals in de eerste ren: Lucky Amber, Amend en Magyar. In de tweede ren komen o.a. aan de start Cehli, Job's Daughter, Odette Rakt en Chanappy. Volbloeds, die voor felle strijd kunnen zorgen.

En inmiddels zal de belangstelling ook uitgaan naar de voortdurende strijd om het Nederlandse jockeykampioenschap waarvoor Terry Cain en Kevin Davies de voornaamste kandidaten zijn.

Tweemaal Hennie Grift

SCHAESBERG – Schaesbergse trainer Hennie Grift behaalde dezer dagen in Hilversum twee overwinningen. Hij zegevierde met Tanja Wittestein (km-tijd 1.21.7) en met Uberto (km-tijd 1.23.3). Dravers, die ook al op Schaesberg voor meerdere triomfen hebben gezorgd.

WK amatrices 1982 in Schaesberg

SCHAESBERG – Het wereldkampioenschap voor amatrices, dat volgend jaar wordt verreden is toegewezen aan Hilversum en Schaesberg. In Hilversum worden de voorronden verreden. De finales vinden op de Schaesbergse baan plaats. Een fraaie onderscheiding voor de Limburgse baan. We komen t.z.t. natuurlijk uitgebreid op dit topevenement terug.

LD-TOTOTIPS HEDENAVOND

SCHAESBERG – Vanavond op de draf- en renbaan Schaesberg tien koersen. Acht draverijen en twee rennen. Aanvang half zeven (kwalificatiekoersen). U kunt trio spelen op de koersen 1, 3, 5, 7 en 9.
Onze LD-tips zijn:

Tuighandel W. Konsten-prijs: Ursela D. - Uniek Buitenzorg - Urica Regina. Outsider: Ultra Laren.
Long Meadowprijs (Ren) - Lucky Amber - Amend-Magyar. Outsider: That's Swanee.
Graanhandel W. Eussen-Ruttenprijs: Utahbon - Uberto - Tres Chique. Outsider: Urice H.
Glashandel Hofman-prijs: Tiny S - Tieske - Unity Laren. Outsider: Tosca Lamour.
I'm Blessed Prijs: Cheli - Chanappy - Odetta Rakt. Outsider: Job's Daughter.
Horse Foritprijs: Tarina T. - Tobles Hollandia - Tsjaske. Outsider: Simon D.
Limburgse Grindproducenten Panheel-prijs: Shilling - Romaja E. - Steen Hazelaar. Outsider: Parie Norton.
Criterium der Amateurrijders VII: Tivoli Hazelaar - Super Fortuna - Rob Alkestis. Outsider: Shira Hanover.
NMB-prijs: Ofraja Majo - Savero - Olympus. Outsiders: Sibert - Rififi.
Skischool Sigi Moserprijs: Treizebon - Speedy Christina - Tanja H. Outsider: Ravaela Hanover.

Limburgse kampioenschappen gedevalueerd
Schardijn gedwongen af te treden

Rellen in badmintonbond

Van onze sportredactie

BRUNSSUM – „Op deze manier is het niet prettig werken", zegt de secretaris van de Limburgse badmintonbond, Hans Willems. „Eerst krijgen we te maken met het geval Schardijn en tot overmaat van ramp gaat de voorzitter van de BC Brunssum de Limburgse kampioenschappen boycotten, omdat hij het niet eens is met de wijze waarop de loting voor dit toernooi is gebeurd".

Willems, die ook nog bondsgedelegeerde is, ziet de samenwerking met het bestuurslid Schardijn niet meer zitten. „Wij hebben ons in het verleden vaker geërgerd aan de manier van werken van Schardijn. Ook als scheidsrechter riep deze man vaker problemen op, wat weer aanleiding was voor protesten van spelers en verenigingen. Toen hij kort geleden een aantal papieren naar verenigingen stuurde, zonder dat de rest van het bestuur er iets vanaf wist, was voor ons de maat vol. Wij hebben toen een ultimatum gesteld. Als de heer Schardijn niet zou terugtreden, dan trad het bestuur in zijn geheel af."
Deze week kwam het niet zover dat een confrontatie tussen Schardijn en de rest van het bestuur tot onverkwikkelijke tonelen zou leiden. Op de ledenvergadering werd een brief voorgelezen afkomstig van Schardijn, waarmee het geval niet werd opgelost maar in de doofpot verdween. Schardijn, die zeven jaar in het Limburgse bondsbestuur heeft gezeten en daarbij de functie van public relationman uitoefende, koos voor het schrijven van die brief.

Na het geval Schardijn veroorzaakte de voorzitter van de badmintonclub Brunssum de volgende rel, door het hele team van deze club terug te trekken van de Limburgse kampioenschappen.

Zoals gewoonlijk werden de nummers één en twee verleden jaar geplaatst voor dit toernooi. Op aandringen van Jean Aldenhoven (speler van Victoria Hoensbroek) die bij deze openbare loting aanwezig was, werd er vervolgens geloot, wie als derde en vierde geplaatst zou worden. Hans Willems die als bondsgedelegeerde de verantwoording had voor deze loting: „In het verleden werden soms acht spelers geplaatst. Dat had dan wel tot gevolg dat sommige spelers van andere clubs als Hoensbroek en Brunssum benadeeld werden. Daarom zijn we dit jaar niet verder gegaan dan de eerste vier. Het is natuurlijk niet goed uitgekomen. Nu treden twee spelers en toevallig ook twee dames van dezelfde vereniging tegen elkaar in het strijdperk."
Hub Jongen van de Brunssumse eersteklasser, die verleden jaar vier van de vijf titels in de wacht sleepte, was het daar niet mee eens. „In het reglement staat dat spelers van een vereniging zo laat mogelijk tegen elkaar moeten uitkomen. De dag vóór de loting heb ik van mijn spelers de volmacht gekregen om handelend op te treden tijdens een vergadering en daarom heb ik het hele team teruggetrokken. Ik verbied niemand om te gaan. Ik heb gevraagd om niet te gaan".

Twee dames van BC Brunssum trekken zich niets aan van de maatregel van Jongen. Yvonne Roumen en Ans Silvertand gaan wél. „Als ik Limburgs kampioen wil worden moet ik toch iedereen verslaan, of ik die nu tegenkom in de eerste of laatste ronde. We hebben ons accoord verklaard met de te volgen procedure, dan moeten we achteraf niet zanikken", aldus Ans Silvertand.

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383



Vrijdag
vrijetijdsavond
Entree vrij
zaterdag en zondag
disco met dj Wilco
toegang min. 17 jr.
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

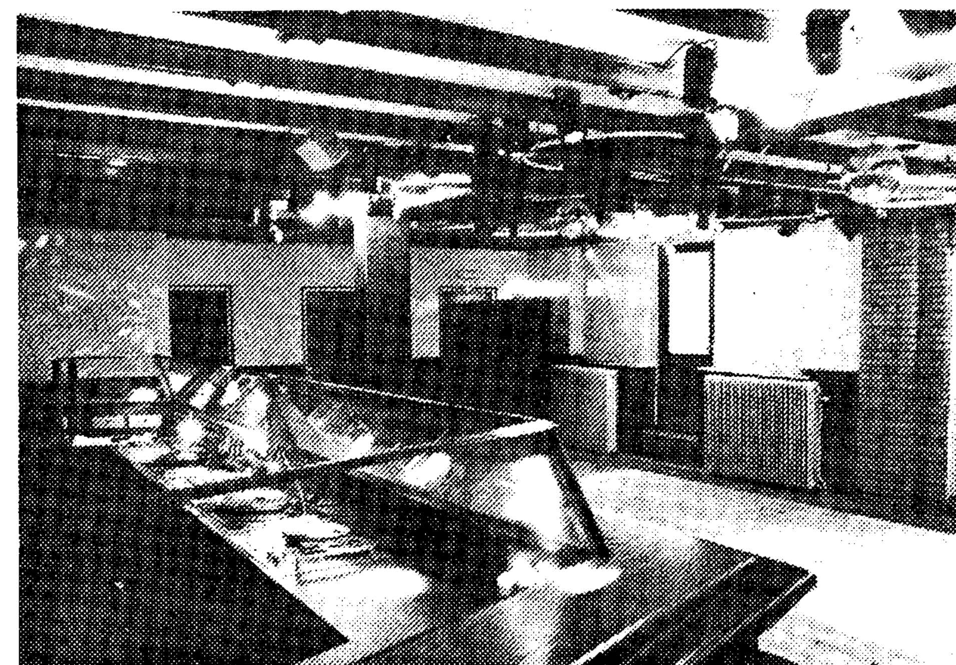


DANCING KISS
Bokstraat 41a (v/h. Nationaal) Heerlerheide

Zaterdag 17 oktober
FERRARI
Vrijdag 23 oktober
AVRO'S TOP-POP

Zaterdag 24 oktober
SPIRIT
Geopend tot 3.00 uur.

Café-dancing D'OUDE LINDE
TINY EN BROER
Heerlerweg 4, Voerendaal. Tel. 04446-3110.



Vrijdag, zaterdag en zondag DISCO vanaf 19.00 uur

dancing Bel-Air
HOOFDSTRAAT 30 Kerkrade
23 OKTOBER: **TEAMWORK**
27 NOVEMBER: **SPARGO**

Vrijdag formatie
CIRCLE
Zaterdag en zondag
d.j. Theo Sayer
Maandag een avond vol Kerkraads amusement met het bekende trio
D'R KWATSCH



DANCING MART GEELEN HAELEN
ZONDAG 18 OKTOBER
SPIRIT
ZONDAG 25 OKTOBER
FEELING
Burg. Aquariusstraat 12

disco bar dancing
schaesbergerstr. 108
KERKRADE-WEST
Tel. 045-413642
West Point

SUPER DISCO GALACTICA
Tentstraat 47b - Vaals
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 19.00 uur. Zondag matinee vanaf 14.00 u. Woensdag Baccardi-avond. Vanwege de kermis maandagavond geopend.

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER
AALBEKERWEG 5, HULSBERG
zaterdag en zondag
DISCO
met disc-jockey JO JO

GEMEENSCHAPS-HUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Zaterdag 17 oktober speelt voor u het
APOLLO TRIO
Marktstraat 7, Eygelshoven
Tel. 045-353127

drop inn
Dé discotheek in Kerkrade
VRIJDAG ZATERDAG ZONDAG EN WOENSDAG

Pavillon
DISCO DANCING VALKENBURG
Zondag
THE MILLIONAIRES
Zaterdag + zondag
HARRY BONEKAMP
JE DOET HET MET Z'N TWEEËN, IEDER WEEKEND DANSEN

BAR-DANCING DISCOTHEEK SAINT TROPEZ
Ieder weekend v.a. 20.00 uur.
Iedere zondagmiddag v.a. 14.00-16.00 uur muziek door: DJ Frans, DJ Rob, DJ Abrahim
Ook iedere woensdag en donderdag v.a. 20.00 uur
AKERSTRAAT 88, HOENSBROEK

AS. ZATERDAG
DISCO
IN
CAFÉ OUD-SCHIMMERT
ENTREE VRIJ
Hoofdstraat 34 te Schimmert

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag
DANSEN
met het orkest
BLACK DEVILS

Zaterdag DANSEN met
THE VALENCIA'S
IN CAFÉ-DANCING
't Wolfje
KASPERENSTRAAT 54, KERKRADE-WEST

REYMERSTOCK
Zondag 18 oktober voor 't eerst in
feestzaal DE SMID
(t.o. de kerk) Bal met top-orkest:
THE HIPPY'S
en sound disko Silvernoise
Aanvang 20 uur. Tot ziens bij Kitty en Frans

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY
Vrijdag, zaterdag en zondag va. 20.00 uur
Zondagmiddag MATINEE va. 14.00 uur.
Heden zondagavond 18 oktober voor het eerst live in Nederland:
CAROL JIANI UIT CANADA
bekend van haar grote disco-hit HIT'N RUN LOVER en MERCY.
Tel. 045-312510

Las Vegas
OPENINGSTIJDEN
Zaterdag en zondag
v.a. 19.30 uur

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 17 okt. MIDNIGHT

KERMIS WIJLRE
Zondag 18 oktober dansen in de
Moulin Rouge
met orkest **Lee Sound** in
Café Berg en Dal
Zondag 18 en maandag 19 oktober stemmingsmuziek met **The Jean-Ton Brothers**

DANCING NEERBEEK
a/d Rijksweg
Zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met het dansorkest
CON AMOR
Maandagavond vieren wij kermis in Neerbeek op de ouderwetse wijze. Snacks verkrijgbaar.

café-dancing De Maasketen
maaseikerweg 16 roosteren
ZATERDAGAVOND DANSEN MET HET ORKEST
THE TEDDY BOYS

'T CENTRUM GEULLE
Hulserstraat 89, tel. 043-641368
★
Zaterdag 17 oktober speelt voor u het orkest
VIKING

La Baraque
HULSBERG
ZONDAG 18 OKTOBER
SOLARIUM
Entree ƒ 3,50

OPENING CASINO "EX"CLUSIEF
vrijdag - zaterdag - zondag
CHAMPAGNE-PARTY
Vandaag openen wij ons exclusief en sfeervol casino om 20.00 uur met een champagne-party.
Verder bieden wij u elke dag in ons casino gratis à la carte diners aan in ons uitstekend restaurant. De entree is vrij en ook drankjes en snacks zijn gratis. Wij heten u van harte welkom, in het mooiste casino van Limburg.

CASINO "EX"CLUSIEF
het bijzondere casino
Openingstijden alle dagen van 14.00 uur 's middags tot 06.00 uur 's morgens.
De directie
Heilig Wammisstraat 4, Maaseik, België. Maaseik, richting Maasmechelen.

Disco-dancing Kalsbeek
HULS-SIMPELVELD
ZATERDAG EN ZONDAG
DISCO
Zondagmiddag matinee van 15.00 tot 19.00 uur

KERMIS KERMIS KERMIS
STREEPERKRUIS Schaesberg
Zaterdag, zondag en maandag
DANSEN

VIJLEN
Zaterdag 17 oktober grandioze
PIRATEN HAPPENING
m.m.v. vele bekende Nederlandse artiesten
Muzikale omlijsting:
THE JEAN TON BROTHERS
in de zaal van
CAFÉ AAN DE BOOM
Mamelisserweg 16

★

DANCING MANUELA
DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN
Vrijdag, zaterdag en zondag

TOP CLASS DISCOTHEEK
INFERNO
Geopend zat. + zondag. Aanv. 20.00 uur. Toeg. 18 jr.
Schinveld. Tel. 045 - 259564
PRESENTATIE D.J. PETER DE RUITER
13 DECEMBER B.Z.N.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

BC Victoria: „Waar zijn we mee bezig?"

Ronselpraktijken in badmintonwereld

HOENSBROEK – Het dubbele badmintonweekend gaf in de hoofdklasse geen verrassende uitslagen te zien maar er kwam wel verrassend nieuws op tafel. BC Haarlem, dat voor het weekend nog samen met landskampioen Duinwijck en VC Velo de ranglijst aanvoerde, vond het nodig om de Engelse profspeelster Gill Clark aan te trekken voor één weekend (voorlopig! vòor één weekend).

BCH Den Bosch, gesponserd door Nashua, zag kampioensaspiraties verijdeld worden en wilde via het aantrekken van een sterke Engelse topspeler het seizoen nog redden. BC Arnhem versterkte zich eveneens met een Engelsman terwijl de andere hoofdklassers versterking uit eigen land gezocht hadden voordat het seizoen van start was gegaan. BC Victoria bleef bij het uitsluitend uit Hoensbroekenaren bestaande hoofdmacht. Dit is een grote greep uit de mutaties van de hoofdklasseverenigingen. Waar gaan we naar toe met het aantrekken, c.q. „inhuren" van buitenlandse topspelers?

Doorstroming

De Duitse badmintonbond en de diverse Bundesliga-clubs likken nu de wonden van die taktiek. In Nederland willen veel clubs de suprematie van Duinwijck aanvallen of willen kost wat kost in de hoofdklasse blijven spelen. Met geld probeert men dit nu te bereiken.
De voorstanders van deze taktiek zeggen: „Door de komst van sterke buitenlanders kunnen de Nederlandse topspelers zich aan dat peil optrekken". De tegenstanders ervan zeggen: „De subtop van Nederland komt in de hoofdklasse niet meer aan de bak; daaruit volgt dat de top (nog) smaller wordt en dat er van een goede doorstroming geen sprake meer is; tevens geeft het een scheef beeld van de krachtsverhoudingen onderling".
De clubs die het meeste geld kunnen besteden en die kunnen ronselen blijven in de hoofdklasse, de anderen vallen doodeenvoudig af. Misschien behoort Victoria wel tot de laatste categorie. Zij heeft nog nooit één speler betaald, zelfs geen reiskostenvergoeding gegeven of zoiets dergelijks; bovendien bestaat het eerste team van Victoria uit uitsluitend spelers uit Hoensbroek en uit eigen kweek.

Dit staat in een duidelijk contrast met de zeven andere hoofdklassers. Met het toestaan van de koop- en inhuurpraktijken draait de NBB zichzelf de nek om. Over een x-aantal jaren komen ze erop terug terwijl ze van de Duitse ervaringen hadden kunnen leren.


● BC Victoria wenst niet mee te doen aan het ronselen van buitenlandse spelers. Foto: 3-POOT


● Een oefenhoek zou dé uitkomst zijn voor VV Huls
Foto:3-POOT WIM FRIJNS

VV Huls wacht gespannen

Oefenhoek is pure noodzaak

SIMPELVELD – Voor de gemeenschap Huls en de bestuurders van de VV Huls, uitkomend in de 3e klasse afdeling Limburg, staat onomstotelijk vast dat de vereniging weer vooruit moet. Veel zal daarbij afhangen van de beslissing van de gemeente Simpelveld over het toekennen van een oefenhoek. Al vijf jaar onderhandelen vertegenwoordigers uit beide kampen en nu lijkt dan eindelijk schot in die affaire te komen. De gemeente heeft te kennen gegeven dat „er een nieuw object is waarover men onderhandelt met de eigenaar."

„Het zou tijd worden", stelt bestuurslid Ger Loozen. „We zitten al lang genoeg in de verdrukking. Twee kleine kleedlokalen, een veld en daarop tweemaal per week 2 senior- en 3 jeugdelftallen trainen. 's Zondags wedstrijden (ook nog veteranen) en het veld is aldus 5 van de 7 dagen in gebruik! Van de KNVB-consul krijgen we soms trainingsverbod omdat het terrein anders 's zondags niet bespeelbaar is en we boete krijgen. We trainen notabene op de middenstrook met twee kleine lampjes. De accommodatie van VV Simpelveld vormt dan wel een schril contrast."
Dat VV Huls bestaansrecht heeft is meermalen bewezen. Niet voor niets bestaat ze in '83 al vijftig jaar. Een van de pioniers is dhr. L. Heuts, mede-oprichter en 40 jaar voorzitter. Hij bekleedde bijna alle functies. Maakte nog mee dat ze vlak na de oorlog met paard en wagen naar Mechelen gingen voetballen: „Om elf uur vertrekken en als we terugkwamen moesten we de lampen op de kar aanmaken want dan was het donker. Dan hadden we alle heilige huisjes aangedaan."
Die sfeer en gezelligheid is er nog steeds. Ook de gebondenheid met het dorp met zijn eigen verenigingsleven, gebruiken en achtergronden, los van Simpelveld. Dat wil men in stand houden.
„Toen we vorig jaar in financiële nood zaten", toont penningmeester Gubbels aan, „hebben we er samen met de andere verenigingen een straatmarkt georganiseerd. Een grandioos succes. Mensen die niets met ons te maken hadden, hielpen spontaan mee. Twee kruiwagens zand hadden we bijvoorbeeld nodig. De volgende ochtend lagen er vijf kubieke meter! Met de opbrengst van de straatmarkt zijn we er weer bovenop gekomen. Het is nu een jaarlijks terugkerend festijn waar elk jaar een andere vereniging van profiteert."

Kosten

Doordat de vereniging geen kantine heeft moeten alle kosten via de contributie gedekt worden: kleding, materiaal, electra, bondscontributie enz. Nog steeds verbolgen is men over het feit dat maar liefst ƒ 1.000,– moest worden meebetaald aan het nieuwe bondsbureau van de KNVB in Nieuwstadt. Een belangrijke financiële aderlating voor een vereniging die middels het organiseren van festiviteiten, donaties en de steun van de middenstand het hoofd boven water probeert te houden.

„Toch blijven we optimistisch", vertelt secretaris J. Cloth. „De jeugdaanwas groeit gestaag sinds het bijbouwen. Bij onze jeugd zitten enthousiaste mensen. Een nieuw, jong bestuur bracht nieuwe ideeën en we zijn bezig goodwill te kweken bij andere verenigingen en de gemeente. Van het image van harde ploeg willen we af en met de gemeente onderhandelen we nu op een gezondere basis dan in het verleden. Die oefenhoek is wel noodzaak. Hopelijk beseft de gemeente Simpelveld ook dat dat van vitaal belang is!"

Provinciale wandeldag Maastricht

MAASTRICHT – In samenwerking met de Limburgse Wandelsportbond en de wandelvereniging De Gemzen houdt de gemeentelijk sportstichting zondag de provinciale wandeldag 1981 voor de regio Maastricht. De deelname hieraan staat open voor individuele, gezinnen of groepen. Er zijn 2 routes uitgezet n.l. 7 en 10 km. Naar eigen believe kan met het tempo zelf bepalen. Zij die op tijd willen lopen kunnen uiteraard ook aan hun trekken komen. Per deelnemer is een inschrijvingsbedrag van ƒ 2,– vastgesteld. Hiervoor ontvangt men na afloop een leuke herinnering. De tocht gaat onder elke weersomstandigheid door. Tussen 10.00 en 13.00 uur kan er gestart worden vanaf de inschrijvingsplaats, het Jeanne d'Arclyceum aan de Molenweg te Maastricht-Heer.

KZ&PC wil promotie

HEERLEN – Voor de waterpoloërs begon vorig weekeinde de competitie. Waterpolo werd vroeger meestal in de zomer gespeeld, maar is al sinds een jaar of zes een pure wintersport. Het weer is in Nederland immers zo onbetrouwbaar dat spelen in een buitenbad niet verantwoord is.

In Nederland speelt men per klasse met twaalf teams, zodat
BCH competitie 22 weken duurt. Daar zit nog een winterstop van vijf weken tussen. De afsluiting van de competitie is zodoende eind april.
Uit Limburg spelen vijf teams van drie verenigingen mee in de bondscompetitie, de hoogste competitie op landelijk niveau. Het Maastrichtse MZ&PC levert drie teams. Verder is het Kerkraadse KZ&PC vertegenwoordigd en het Heerlense ZON.
Het Kerkraadse KZ&PC staat onder leiding van Bart Burggraaf en gokt dit jaar op hoge plaatsing en eventueel promotie. Dit naar aanleiding van de derde plaats die men vorig jaar bereikte in de derde klasse D. Afgelopen zondag won met de uitwedstrijd tegen Poseidon met 4–6.
ZON promoveerde vorig jaar naar de B-bondscompetitie en stelt zich primair als doel te handhaven.

KDV Bleijerheide bestaat 75 jaar

KERKRADE – De gymnastiekvereniging Kracht door Volharding uit Bleijerheide viert het komende weekeinde het 75-jarig bestaan. Onder leiding van Jo Sommer heeft een feestcomité een feestprogramma in elkaar gezet. Zaterdag is er om 15 uur een oriëntatietocht voor de kinderen. Mgr. Boymans celebreert zondag om 9 uur een mis in het Jongenspensionaat. Na een koffietafel worden vier jubilarissen gehuldigd. Om 12 uur begint in het Patronaat aan de Ursulastraat een receptie. In datzelfde patronaat is 's avonds een feestavond voor leden en oud-leden.

Kracht en Volharding werd op 6 oktober 1906 in lokaal Bosch op het Dumontplein opgericht door de heren Johan, Sterk, Johan Bosch, Piet Leunissen, Willem Hermans en Julius Amkreutz. In de beginjaren legde men zich toe op de krachtsporten zoals worstelen, gewichtheffen, hoog- en verspringen. In de loop der jaren werden vele successen behaald. Bij de heren jeugd werden P. Mulkens en Marc Aelmans Nederlands kampioen en bij de heren deed Th. Strüver de vereniging deze eer aan. De damesploeg werd in 1972 Nederlands kampioen turnen op de lange mat. In 1973 werd het verenigingskampioenschap toestel turnen behaald. Bij de meisjes werd Annette Jacquemont in 1972 en José Flekken in 1977 Nederlands kampioene.
De vier jubilarissen die zondagmorgen gehuldigd worden zijn: mejuffrouw S. Lohuis en A. Fischer, beide 25 jaar lid, V. Groven 40 jaar lid en W. Sterk, 50 jaar lid van Kracht door Volharding.

HV Kerkrade in derde divisie

KERKRADE – Handbalvereniging Kerkrade start aanstaande zondag met de zaalhandbalcompetitie. Na de degradatie van vorig seizoen speelt het eerste team nu in de derde divisie.

De selectie van trainer Jan Langenhuizen heeft een geduchte aderlating ondergaan. Liefst zes spelers vertrokken terwijl slechts vier nieuwe gezichten de selectie kwamen versterken. Mede door blessures verliep alles behalve goed en de ploeg gokt op handhaving.
Kerkrade begint de competitie met een thuiswedstrijd tegen Swift Helmond. Aanvang 14.05 uur in sporthal Rolduc.

Alfa Schinnen contra Minor

HEERLEN – Morgenavond wordt de halve finale gespeeld om de Limburgse zaalhandbalbeker. In Heerlen (sporthal Kaldeborn) speelt HV Alfa Schinnen tegen Minor uit Nuth. Aanvang 18 uur. De winnaar van deze ontmoeting speelt op 26 oktober of twee november de finale tegen de winnaar van de wedstrijd Herten-Blauw-Wit 2.

Tafeltennis in Hoensbroek

HOENSBROEK – Het open Hoensbroeks tafeltennistoernooi vindt dit jaar plaats op 8 november in de sportzaal van het MFC Gebrook aan de Prinsenstraat. Er zijn aparte wedstrijden voor zowel dames als heren. Er zijn verschillende leeftijdscategorieën.
Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij: sporthal De Deyl, zwembad Terveurdt en bureau Sportzaken op het Raadhuisplein. Deelname is gratis.

Nieuwe accommodatie voor SCKR

RANSDAAL – Zondag aanstaande verhuist voetbalclub SCKR uit Ransdaal voor de vijfde keer in haar vijfendertigjarig bestaan naar een andere accommodatie. Het nieuwe sportcomplex is gelegen aan de Spoorstraat en burgemeester H. Strous zal om 11.15 uur de officiële opening verrichten. Pastoor Keulaarts neemt vervolgens de kerkelijke inzegening voor zijn rekening.
Voorafgaande aan de opening wordt om 10.00 uur een heilige mis opgedragen in de Theresiakerk. Ná het officiële gedeelte voetbalt SCKR-F om 12.00 uur tegen Sportclub '25-F. Om 14.30 uur speelt het eerste een partij tegen het oude kampioenselftal. Om 18.30 uur volgt dan de receptie.

Sport kompas

Blijf fit

● KERKRADE – Euro Sport Center, gelegen aan de Bosstraat 5 in Bleijerheide, houdt dit weekeinde twee open dagen. Morgen en zondag kan het publiek kennis maken met een uiterst modern fitnesscentrum waar diverse apparaten staan opgesteld. Openingstijden zijn van 13.00 uur tot 18.00 uur.

Degradatiespook

● BRUNSSUM – In de hoofdklasse badminton wordt zondag de laatste wedstrijd van de eerste helft van de competitie afgewerkt. BC Victoria Hoensbroek zag door de nederlaag in Haarlem het degradatiespook naderen. In Arnhem hoopt de Hoensbroekse ploeg punten te scoren hoewel dat door het enorme thuisvoordeel van Arnhem moeilijk zal worden. BC Brunssum speelt zondag om 11.00 uur in sporthal Rumpen tegen hekkensluiter Tilburg. Veel tegenstand verwacht de Brunssumse ploeg niet maar toch zal men geconcentreerd aan het karwei beginnen.

Puzzelen

**● HOENSBROEK – Vanavond wordt in Hoensbroek een avondpuzzelwandeling gehouden. Het plaatselijk actiecomité „Sportieve recreatie Hoensbroek" draagt zorg voor de organisatie.
Er wordt gestart om 20.00 uur vanuit het dienstencentrum „De koffiepot", Mettenstraat 60 in Hoensbroek. De te lopen afstand bedraagt ongeveer vijf kilometer.**

Volleybal

● SCHAESBERG – Zaterdag sporthal Baneberg, 14.15 uur Geevers/P&P 2-Van Houten VCH 2 (heren 3e div.) 16.30 uur Geevers/P&P-Van Houten VCH (heren, 2e div.)

Worstelen

**● SCHAESBERG – Worstelhoofdklasser Prins Hendrik treedt morgenavond in het strijdperk tegen de Halter uit Utrecht. Deze uiterst zware wedstrijd wordt afgewerkt in sporthal Palemig en begint om 20.00 uur. De junioren worstelen voorafgaand aan deze wedstrijd tegen de C-jeugd van de Halter. Aanvang 19.00 uur.
Simson Schaesberg reist met drie teams af naar Arnhem om daar te worstelen tegen Achilles.**

● BRUNSSUM – In Brunssum komt eersteklasser Excelsior op de matras tegen Sandow Arnhem. Aanvang 20.00 uur.

Schermen

● HEERLEN – De jeugdschermers van Axionikas uit Heerlen waren tijdens de Zuidnederlandse kampioenschappen, afgelopen zondag gehouden in Nijmegen, zeer succesvol. In de leeftijdsgroep tot en met 17 jaar nam Olivier de Vries de titel over van zijn clubgenoot Guy Meddens. Bij de meisjes van 17 tot 20 jaar legde Dorothé Meddens beslag op de derde plaats.

Limburgse derby's

HEERLEN – Op de derde speeldag van de volleybalcompetitie staan in Zuidlimburgse dreven een tweetal lokale derby's geprogrammeerd. Zo treffen zaterdag in de sporthal Baneberg van Schaesberg (aanvang 16.30 uur) de herenploegen van Geevers/P&P en Van Houten VCH elkaar. Beide teams gaven er in de eerste wedstrijden blijk van in een uitstekende vorm te verkeren, zodat een uitermate spannende krachtmeting verwacht mag worden.

Bij de dames springt de Maastrichtse derby tussen de ploegen van Doeluxe/R en VCJ Sutherland eruit (sporthal Geusselt, 18.00 uur).
De damesploeg van Van Houten VCH moet op een wel zeer ongelukkig tijdstip (zondagavond 18.45 uur) in Amstelveen aantreden voor het bekerduel uit de vierde ronde tegen Valkenberg/Martinus.
Jacques Willemsen (VCJ Sutherland) maakt deel uit van het nationale militaire team, dat vandaag in Harderwijk met 16 andere landen gaat strijden om de CIMS-titel, een soort WK voor militaire ploegen.


● Jo Hellebrandt tijdens zijn dagelijkse bezigheid: in de garage.
Foto: 3-POOT/WIM FRIJNS

Internationaal debuut van Jo Hellebrandt

Van onze medewerker THEO KEYDENER

BRUNSSUM – Zondag as. is Jo Hellebrandt uit Brunssum van de partij in de internationale rallycross op het Duivelsbergcircuit in het Belgische Opgrimby. In de klasse tot 1600 cc (eerste divisie) krijgt hij het onder meer aan de stok met de Sittardenaar Charly Bos.

De Toyota Corolla-crosser is aan zijn eerste jaar als rallycrosser bezig. De autospeedwaysport hield hij afgelopen jaar voor gezien. Hij: „Ik wilde echt iets meer. Wat ik wilde kon men mij bij de ACON niet meer bieden. Daarbij komt nog dat ik deze sporttak toch veel leuker en aantrekkelijker vind." De omschakeling van het hots-bots-knots-gebeuren naar de rallycross was voor Jo Hellebrandt geen probleem. Zijn uitslagen dit jaar, klasseringen tussen de eerste tien, zijn stille getuigen.
Een jaar wil hij het bij de nationalen houden. „Daarna", aldus Hellebrandt, „wil ik de overstap naar het internationaal gebeuren wagen. Twee jaar leertijd dacht ik, is wel voldoende."
Jo Hellebrandt, van beroep magazijnchef bij Mengelers BV, heeft zich voor het sleutelwerk aan zijn wagen verzekerd van enkele familieleden. Zo zullen zijn broer Lei en zwager Willy Wilms hem in zijn „knutselwerk" bijstaan. De problematiek bij de rallycrossport is het overbrengen van de vele pk's op het wegdek. „Honderd vijftig paardekrachten zitten er onder de motorkap. De juiste afstelling is moeilijk, dat ook van circuits tot circuits verschilt." Zoals in de auto en motorsport gebruikelijk is ook het bandenprobleem voor Jo Hellebrandt een moeilijke materie. „Ik rij wel op de bekende Amerikaanse M. en H-banden. Dit is uitermate zacht rubber, echter het probleem is; hoe zachter de rubber des te duurder worden de banden. „En dan", gaat hij verder, „ruim vierhonderd gulden voor één band kan ik niet betalen. De 'grote' jongens die terdege gesponsord worden rijden er wel op."
Mede door het geldprobleem beperkt Jo Hellebrandt zich tot het rijden op het Eurocircuit in Valkenswaard en de Belgische Duivelsberg. „Meer kan ik niet aanpakken", stelt hij.
De kampioenstijd zit er inmiddels al een week op. In het eindklassement neemt hij een redelijke zevende plaats in. Dit toont duidelijk zijn regelmatigheid in de wedstrijden aan. Tegenslag had hij vrij weinig. „Alleen enkele keren een koppakking naar zijn moer en het voorfront in de prak. Voor de rest kan ik het afkloppen."

Voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek

BEL **045-739384**
Helma Engels

RONDOM DE AUTO

race rally AGENDA

23-25/10	Bac Rally (Eng.) Int.
4- 8/11	Rally d'Algarve (Port.) Int.
7- 8/11	Keulen rally (D.) Int.
7- 8/11	Rally Du Condoroz.

Auto's en motoren

MITSUBISHI Galant GL '77 ƒ 7250,–, Opel Ascona 1900 L '79 ƒ 11.000,–, Audi 100 GL 5 E '79 ƒ 17.000,–, Ford Escort 1300 L '78 en '79 ƒ 6750,– en ƒ 7750,–, Opel Kadett '78 en '79 ƒ 7500,– en ƒ 8500,–, Peugeot 305 GL '79 ƒ 10.500,–, Peugeot 104 '78 ƒ 5750,–, Golf L '76 ƒ 5250,–, Mazda 929 coupé '76 en '77 ƒ 5500,– en ƒ 5000,–, Scirocco LS '75 ƒ 4750,–, Toyota Corolla coupé ƒ 3750,–, Peugeot 504 autom. '76 ƒ 4750,–, Auto 100 LS '77 met gas ƒ 6750,–, BMW 520 als nieuw, 50.000 km '77, inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Met volledige garantie aangeboden: HONDA Civic automaat '79, kmst. 19.000, Volvo 343 DL '76, kmst. 50.000 automaat, Daf 66 Marathon '76, 63.000 km autom., Peugeot 504 TI autom. '77, Mercedes 280 E klein model '77, als nieuw, Renault R5 GTL kl. zwart 1978, Fiat 128 3 p. coupé 1978, 30.000 km, Honda Civic 3-drs. '78, als nieuw, Citroën Dyane nieuw type '78, Datsun Cherry FII nieuw model '77, Kadett 4-drs. type '76, Kadett coupé '75, Mazda 818 4-drs. '75, Golf S bj. '76, met nieuw type bumpers, Golf Extra bj. '76, Datsun Cherry '76, G.G.-auto's, Heerenweg 286, Heerlen.

OFF THE ROADRIJDE[illegible] opgelet! Na ang wachte[illegible] nu de XR 500 Honda w[illegible] beperkt leverbaar. Vo[illegible] meer informatie: Mo[illegible] shop Theo Luyten, Rij[illegible] weg 59, Gulpen, [illegible] 04450-2451.

Te k. **FORD** Escort XR[illegible] bwjr. 1981, kl. rood, km.[illegible] 10.000, schadevrij. St[illegible] tionstr. 29A Bocholtz na [illegible] uur tel. 045-443493.

Te k. wegens omstandig[illegible] **DAF 66,** bwj. '73, ze[illegible] goed onderh., keuring to[illegible] gestaan. Huyn v. Rode[illegible] broeckstr. 12, Heerlen ([illegible] straat Schelsberg).

Te koop
Golf GTI
bwj. '80, ANWB-rapp[illegible] aanw. Pr. ƒ 19.500,-, [illegible] 04406-12230 b.g.g. 4156[illegible]

Te koop **JAGUAR** M[illegible] 1968, kl.bruin, carrosse[illegible] en techn. i.z.g.st. [illegible] 04490-12250.

Te k. TOYOTA Celica bw[illegible] '75, vr.pr. ƒ 3250,–, te be[illegible] Rukkerweg 259, Schae[illegible] berg.

DAF SL combi te k. '7[illegible] met alle toebeh. ƒ 2000[illegible] Julianastr. 2, Merkelbee[illegible] 04492-3130.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383

100-JARIGE TELEFOON VERWELKOMT IEDEREEN VOOR 'N FEESTELIJK KIJKJE ACHTER DE SCHERMEN.

Honderd jaar Telefonie in Nederland.
Deze unieke gebeurtenis wordt binnenkort gevierd met een Open Huis in de PTT-telefooncentrale, waar iedereen van harte welkom is. Vraag gratis toegangskaarten aan en kom ook.

Want in dit technische centrum, waar u waarschijnlijk nooit eerder bent geweest, ziet u allerlei interessante zaken zoals de kabelkelder, accukamer en een hoofdverdeler die voor u ogenschijnlijk een wirwar van draden vormt.

Vanzelfsprekend is er de nodige tekst en uitleg. Over de werking van de telefooncentrale. Over kabelverbindingen. Over Viditel en telex. Stel gerust al uw vragen. De aanwezige PTT-mensen geven met alle plezier een verhelderend antwoord.

Maar er is nog veel meer te zien. Zoals de tentoonstelling "100 Jaar Telefonie" die een beeld geeft over de geschiedenis van en de razendsnelle ontwikkelingen op telecommunicatiegebied van vandaag en morgen.

Kortom, een feestelijk kijkje achter de schermen. Dat wordt een boeiend uitstapje.

Vul daarom snel de bon in. Die kunt u in een enveloppe zonder postzegel versturen. Tot ziens!

Het Open Huis vindt plaats in de telefooncentrale, P. Schunckstraat 98, Heerlen. U bent daar welkom vanaf maandag 26 oktober t/m vrijdag 30 oktober van 19.00 tot 22.00 uur en zaterdag 31 oktober van 10.00-16.00 uur.

100 honderd jaar telefonie in nederland 1881-1981
ptt telecommunicatie

JA, WIJ KOMEN KIJKEN. Stuur ons gratis toegangskaarten

NAAM:
ADRES:
POSTCODE: WOONPLAATS:
TELEFOON:

Voor een vlotte gang van zaken verzoeken wij u in totaal twee data op te geven die u eventueel zouden schikken. U krijgt van ons nog bericht wanneer wij u verwachten.

Stuur deze volledig ingevulde bon in een enveloppe zonder postzegel naar: Telefoondistrict Maastricht, Antwoordnummer 004, 6200 VC Maastricht.

	19-20.00 u.	20-21.00 u.	21-22.00 u.	10-16.00 u.
ma 26 okt.				
di 27 okt.				
wo 28 okt.				
do 29 okt.				
vr 30 okt.				
za 31 okt.				

Als U op zoek bent naar een massief eiken meubel, dat nog met echt ouderwets vakmanschap werd vervaardigd..............
Als U verzekerd wilt zijn van een meubelstuk van puur, robuust en tijdloos massief frans eiken..........
Als U bovendien de allerhoogste eisen stelt met betrekking tot vormgeving en afwerking..........
Als U dan ook nog geen cent te veel wilt betalen........

Dan màg U niet vergeten Stand K2 te bezoeken op "Meubel '81" in de Eurohal te Maastricht van 17 - 25 oktober.

Meubelatelier
Het Eiken Ambacht

Vitrinekast; 'n markant voorbeeld uit onze kollektie.

Showroom: Benzenraderweg 92, Heerlen. Tel. 045-717971.
Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur (Maandag gesloten).

Van Hooren levert eerste klas kwaliteitsmeubels tegen ongelooflijk scherpe prijzen.
En toch met de service en garantie die we als gerenommeerde zaak nu eenmaal gewend zijn.
Kan niet? Kijk maar!

Bewijs nr. 5

3495

Formidabel bankstel voor een ongelooflijk lage prijs. Van Hooren bewijst hiermee eens te meer, dat werkelijke klasse-meubels best betaalbaar kunnen blijven. Drie en tweezitter met een zeer komfortabele zit, bekleed met de beste kwaliteit leer.

VAN HOOREN MEUBELEN

Maastricht Grote Gracht 42, 44, 46, 48, 50, 52 en 54 Tel. 043-13046 Klassiek en Modern
Geleen Mauritslaan 120, 122, 124 bij tunnel Tel. 04494-41816 Beter modern

---

NOG GÉÉN f 10.000,-

SKODA

'n uitstekend alternatief

Inderdaad, want waar vind je dat nog: 'n komplete, oerdegelijke en vooral ruime gezinswagen voor nog geen f 10.000,-.

Met 'n krachtige, betrouwbare motor en beproefde techniek. Met 'n staalsterke kooikonstruktie, veilige kreukelzónes en extra dik plaatwerk. En tal van andere veilige en komfortabele extra's.

Maak 'n proefrit en ontdek het uitstekende alternatief: zo'n auto voor nog geen 10 mille.

NIEUWE MODELLEN 1982

De nieuwe Skoda-modellen 1982 zijn gearriveerd en staan in de showroom. De Skoda-dealer vertelt u graag alles wat u weten wilt.

SKODA 105L

Skoda 105, model '82 vanaf f 9.595,-

Skoda 120, model '82 vanaf f 10.695,-
Afleveringskosten f 295,-. Alle prijzen inklusief B.T.W.
Prijs- en uitvoeringswijzigingen voorbehouden.
Importeur: De Binckhorst Auto & Motor Import B.V., Postbus 184, 2250 AD Voorschoten. Tel.: 01717-6951.

SKODA

G. Bocholtz, Automobielbedrijf Dor Vaessen, Rouwkoulerweg 1, Tel. 045-442480 • **Heerlen,** Auto National, Pater Beatusstraat 30, Tel. 045-711470 • **Hoensbroek,** Garage Piet de la Roy, Hoofdstraat 114, Tel. 045-212896 • **Maasbree,** Automobielbedrijf P.H.T. Broekmans, Parallelweg 12, Tel. 04765-1445 • **Roermond,** Garage J.H. Creemers, Raadhuisstraat 16, Tel. 04750-21092 • **Susteren,** Auto- en Landbouwmachinebedrijf L. Collé, Handelsweg 9, Tel. 04499-3030 • **Urmond,** Automobielbedrijf Lemmens, Heirstraat 28, Tel. 04495-1510

SKODA